En avant ! 3

Méthode de français pour les professionnels de la paix

Caroline Mraz

Conception graphique et illustrations **Jonathan Le Péchon**

Intervenants FLE/FOS

Anne-Claire Péneau, Loïc Ravenelle

Chef de projet et intervenant militaire

Lieutenant colonel Laurent Sauvée (chef de projet pour la DCSD)

DELF B1

Pour leurs autorisations et cession de droits à titre gracieux tous nos remerciements :
la banque d'images des Nations Unies, la banque d'images de l'armée de Terre (BIAT), le Service d'Informations et de Relations Publiques des Armées (SIRPA), Collectif Univerbal, Timothée Moreau.

Couverture
Jonathan Le Péchon

Illustrations
Jonathan Le Péchon

Mise en page et stylisme des documents
Jonathan Le Péchon

Recherche iconographique
Jonathan Le Péchon et Caroline Mraz

Enregistrements
Philippe Crosnier et Anne-Claire Péneau

Intervenants FLE/FOS
Anne-Claire Péneau et Loïc Ravenelle (Institut de Touraine)

Intervenant militaire
LCL Laurent Sauvée (chef de projet pour la DCSD)

Cahier d'activités
Caroline Mraz

Corrections et relectures
Caroline Mraz, Lcl Laurent Sauvée (chef de projet pour la DCSD), Anne-Claire Péneau (Institut de Touraine), Loïc Ravenelle (Institut de Touraine), Marie Doublier, www.verifaute.fr

Partenaires
MAEE (DCSD et DGM), OIF, FEI

Comité de pilotage
DCSD : LCL Laurent Sauvée
DGM / CFR / F : Élodie Chemarin, Juliette Bigot, Maguelone Orliange
OIF/DDHDP : Niagalé Bagayoko, Hugo Sada, Catherine François, Axelle Nassirou
Caroline Mraz

L'auteure remercie Libère Bararunyeretse (Ambassadeur de la Francophonie en Ethiopie), col Luc De Revel (DCSD), Col Philippe Haristoy (DCSD), Marie Doublier, Lcl Castagnoli (Chef de projet Ecole de Maintien de la paix d'Addis-Abeba), lcl Harivongs, lcl Charles Miquel, Gérard Mauy (DOMP), Farida Sawadogo (Peace Operation Traning Center), Christophe Parmentier (DCSD), ltn Sabine Fosseur (Secrétaire de rédaction TIM Magazine), lcl Fabien Miclot, Lcl Frédéric Archambault, Eric de Beauregard (DCSC), Arnaud Lacote (CDR Planing Officer), lcl Richard Zabot (Traning Officer DOMP), Fofana Dr. Amadou (directeur des cours, KAIPTC), lcl Hilaire Courau (DCSD), Cdt Karim Saa (DCSD) Fanny Mraz (Coordinatrice terrain Solidarités International), Sophie Sellier (Coordinatrice logistique Solidarités International).

Contacts
Caroline Mraz (auteure) : mraz.caroline@gmail.com
Jonathan Le Péchon (graphiste et illustrateur) : jonapech@yahoo.fr
Laurent Sauvée (chef de projet) : laurent.sauvee@diplomatie.gouv.fr

Tous droits de traduction, de reproduction et d'adaptation réservés pour tous pays.

Le code de la propriété intellectuelle n'autorisant, aux termes des articles L.122-4 et L.122-5, d'une part, que « les copies ou reproductions strictement réservées à l'usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective » et, d'autre part, que les « analyses et les courtes citations » dans un but d'exemple ou d'illustration, « toute représentation ou reproduction intégrale ou partielle, faite sans le consentement de la DCSD ou de l'auteur ou de ses ayants droit ou ayants cause, est illicite ».
Cette représentation ou reproduction, par quelques procédé que ce soit, sans autorisation de la DCSD ou de l'auteur, constituerait donc une contrefaçon sanctionnée par les articles 425 et suivants du Code pénal.

Préface

Chers amis francophones,
J'aimerais commencer mes propos par des remerciements. Des remerciements à vous tous, hommes et femmes, militaires, policiers et civils qui œuvrez pour le Maintien de la paix, avec idéal et conviction. Parmi vous, beaucoup de francophones ; mais pas encore en nombre suffisant. Avec le soutien du Ministère des Affaires étrangères français (MAE) et de l'Organisation Internationale de la Francophonie (OIF), nous avons réussi, pour la Mission multidimensionnelle intégrée des Nations Unies pour la stabilisation au Mali (MINUSMA), à obtenir un taux de participation de collègues francophones d'environ 80 %. C'est une belle réussite. Mais alors que nous pouvons en être satisfaits, d'autres défis nous attendent déjà, par exemple en République Centrafricaine. Parvenir à augmenter encore et efficacement la participation de militaires francophones dans les opérations de maintien de la paix, depuis les soldats du rang jusqu'aux officiers généraux, en est un. Nous essayons, autant que possible, de donner le Commandement de nos Forces en zone francophone à des officier généraux francophones, satisfaisant par ailleurs aux critères de recrutement des Nations Unies, mais notre vivier est encore trop limité. La difficulté de la tâche relève également de la mise en adéquation des standards onusiens et nationaux. Par exemple, alors qu'aujourd'hui la moitié des missions de maintien de la paix onusiennes interviennent en territoires francophones et pour évoluer efficacement dans ces missions, il apparait nécessaire, et même impératif, de maitriser la langue française ; mais pas seulement. Maitriser également le langage et les concepts militaires du maintien de la paix est d'une importance cruciale ! Lorsque le MAE et l'OIF m'ont présenté le premier Tome de la méthode *En Avant !*, j'ai immédiatement compris que cet outil allait être crucial dans l'accomplissement de cet objectif. La publication du Tome 2, puis du Tome 3 de la méthode est la preuve indéniable de son succès et de son utilité. Sa large distribution a amplement contribué à améliorer la participation des militaires francophones dans nos opérations, tant en quantité qu'en qualité.

A vous qui lisez cet ouvrage, je dis : Le Maintien de la Paix a besoin de vous, alors EN AVANT !, et à bientôt sur le terrain !





M. Hervé Ladsous
Secrétaire général adjoint aux opérations
de maintien de la paix de l'ONU

Dès 1997, la Charte de Hanoi a très clairement invité les États francophones à se saisir des questions relatives à l'instauration, au maintien et au renforcement de la paix et de la sécurité internationale, en stipulant notamment que « la Francophonie, consciente des liens que créée entre ses membres le partage de la langue française, souhaite les utiliser au service de la paix ». A l'occasion de la Conférence ministérielle annuelle d'Antananarivo de 2005, les Ministres des affaires étrangères de la Francophonie, constatant le déficit chronique de la présence francophone dans les opérations de paix, ont lancé un appel invitant les États et gouvernements membres à s'impliquer davantage dans ces opérations et convié l'OIF, en coopération avec d'autres partenaires bilatéraux et multilatéraux, à développer des programmes visant à renforcer la capacité des Francophones à y participer. Les Déclarations de St Boniface (2006) et de Québec (2008) ont décliné, plus précisément, la nature et les volets de la participation collective de la Francophonie aux opérations de paix, en engageant les États et gouvernements à fournir à l'ONU et aux organisations régionales compétentes, dans la mesure de leurs moyens, des contingents francophones (militaires, policiers et civils) afin d'accompagner les transitions et de consolider la paix.

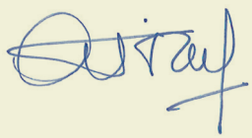
Constatant que, grâce à ces efforts, une impulsion nouvelle avait pu être donnée pour accroître l'offre de contingents francophones civils et militaires, les États membres, lors du Sommet de Montreux de 2010, ont encouragé l'adoption de mesures concrètes en vue de renforcer leurs capacités et de faciliter l'accession des francophones à des postes de commandement. Lors du Sommet de Kinshasa en 2012, les chefs d'Etat et de gouvernement francophones ont appelé l'ONU et les organisations régionales à intensifier leur coopération avec la Francophonie et à renforcer le multilinguisme à travers l'usage du français dans les opérations de maintien de la paix

A l'évidence, la méthode « En avant ! » relève de telles mesures concrètes. La langue française est l'une des langues de travail des organisations internationales, en particulier l'ONU et l'Union africaine, qui encadrent les négociations sur le concept, l'architecture et le déploiement des opérations de paix. Sur le terrain, les expériences récentes, notamment celles menées sur le territoire de pays africains francophones, ont montré combien la présence d'un personnel maîtrisant la langue française est cruciale pour le bon déroulement des opérations, afin d'éviter que l'action des unités civiles comme militaires ne soit entravée par la difficulté linguistique. Dans un grand nombre de missions, la création de liens de confiance avec la population passe ainsi par une bonne connaissance du français par les personnels des opérations de paix, notamment pour l'exécution des tâches de proximité. Très souvent, la maîtrise du français est en outre nécessaire pour garantir une meilleure communication au sein des états-majors multinationaux.

C'est pourquoi, je me réjouis que cette Méthode de français pour les militaires du continent africain et de l'océan Indien ait pu voir le jour grâce au partenariat exemplaire entre l'OIF et le Ministère français des Affaires étrangères et européennes.

Je suis convaincu que cet ouvrage contribuera à la promotion de la diversité linguistique tout comme à la promotion de la paix, de la sécurité et de la fraternité entre soldats de la paix, en particulier sur le continent africain.





M. Abdou Diouf
Secrétaire général de la Francophonie

photo : ©Cyril Bailleu / OIF

Avant-propos

Présentation de l'ouvrage

En avant ! 3 est une méthode de français qui s'adresse aux professionnels de la paix (militaires, policiers, gendarmes, acteurs humanitaires, etc.). Elle est le fruit d'une étroite collaboration entre le concepteur et des officiers français spécialistes du maintien de la paix et des acteurs du monde humanitaires. Son objectif est de mettre à disposition des professionnels de la paix un outil d'apprentissage du français conçu en fonction de leur environnement professionnel. ***En avant ! 3*** fait suite aux deux premiers niveaux de ***En avant !***

En avant ! 3 s'adresse à un public en situation professionnelle ou en préparation au départ en mission en contexte de maintien de la paix. Il vise les compétences décrites du niveau B1 du *Cadre européen commun de référence pour les langues* (CECR), dans un parcours d'environ 150 heures d'enseignement/apprentissage.

Cette méthode est conçue pour répondre à des besoins immédiats d'apprentissage du français dans le cadre de situations professionnelles et para-professionnelles.

Objectifs

En avant ! 3 permet d'atteindre le niveau B1 du DELF et donne à l'étudiant les moyens de développer l'ensemble des compétences indispensables à tout apprentissage d'une langue : la compréhension, l'expression et l'interaction écrites et orales dans un contexte d'opérations de maintien de la paix. Cette méthode propose dans une perspective actionnelle un apprentissage efficace par les tâches, utiles pour le départ en mission en milieu et au contact de francophones. L'apprenant est actif, il développe ses aptitudes d'observation et de réflexion, et autant de stratégies d'apprentissage qui l'amènent progressivement à l'autonomie. L'accent est mis sur la pratique de la langue à visée professionnelle : actes langagiers et lexique spécifiques utilisés dans le contexte du maintien de la paix. Constamment placés dans un environnement de crises ou de conflit et en s'appuyant sur des situations concrètes, les apprenants ont toujours un rôle à jouer. Rapidement, ils seront capables d'appréhender en langue française les différentes phases de l'intégration et du déroulement d'une opération de maintien de la paix, les interactions et les interventions des différents acteurs sur le terrain et les mécanismes de rétablissement et de consolidation de la paix.

Démarche

En avant ! 3 propose à chaque leçon une action finale sous forme de tâches cohérentes reprenant l'ensemble de la leçon. Ceci permet le réemploi des contenus langagiers et professionnels. Ainsi, l'étudiant communique et interagit dans des situations de la vie professionnelle (rédiger un compte rendu, planifier un programme de DDR, mettre en place un plan d'action, déployer une force multinationale, etc.), mais aussi il met en œuvre des stratégies de communication, exprime des idées, comprend des points de vue, etc. dans des contextes professionnels, institutionnels et culturels variés.

Les thèmes abordés ont pour objectif principal de former les apprenants au français militaire et du monde du maintien de la paix et lui permettre de développer des savoirs, des savoir-faire et savoir-être indispensables à toute communication professionnelle et quotidienne. Dans ***En avant ! 3*** les documents à visée professionnelle, les articles de presse, les extraits radiophoniques, les schémas et l'imagerie sont autant d'occasion pour l'apprenant d'appréhender l'acquisition de compétences langagières, communicatives et professionnelles.

Les tâches proposées reflètent des situations authentiques propres au monde du maintien de la paix afin de favoriser la motivation des apprenants et leur implication dans leur apprentissage. Elles leur donnent de nombreuses occasions d'interagir dans des situations variées et professionnelles.

Les activités de chaque unité sont diversifiées :

- Les activités de compréhension visent à contextualiser les usages de la langue.
- Les activités d'observation et de conceptualisation permettent de comprendre le fonctionnement de la langue.
- Les activités de production sont destinées à intégrer et à mettre en pratique les contenus des leçons ; elles sont matérialisées au travers de tâches professionnelles spécifiques.

Les activités centrées sur les besoins des métiers du maintien de la paix, et une approche à la fois pragmatique, communicative et actionnelle impliquent les étudiants dans leur apprentissage de la langue française. Dans ***En avant ! 3***, les professionnels de la paix sont amenés à induire les principales règles de fonctionnement de la langue grâce aux différents exercices proposés dans la section *Grammaire* de chaque leçon. Enfin, chaque leçon comprend des rubriques *Les mots pour dire* et *Les mots pour écrire* soulignant les nouveaux éléments langagiers et lexicaux qui fournissent à l'apprenant un repère pratique et utile.

CECR

Le *Cadre européen commun de référence pour les langues* est un outil essentiel proposé par le Conseil de l'Europe pour promouvoir les langues et les cultures. ***En avant ! 3*** couvre le niveau B1- Niveau *Seuil* du CECR, c'est-à-dire, comprendre les points essentiels quand un langage clair et standard est utilisé et s'il s'agit de situations familières dans le travail, à l'école, les loisirs... Il peut se débrouiller dans la plupart des situations rencontrées en voyage dans une région où la langue est parlée. Il peut produire un discours simple et cohérent sur des sujets familiers et dans ses domaines d'intérêt. Il peut raconter un événement, une expérience ou un rêve, décrire un espoir ou un but et exposer brièvement des raisons ou explications pour un projet ou une idée.

Structure du manuel

En avant ! 3 est composé de deux parties : la méthode et le cahier d'activités.

La première partie, la méthode de ***En avant ! 3*** est divisée en 5 modules organisés de la manière suivante. Une demi-page introduit le module en présentant le contrat d'apprentissage à réaliser. Chaque module comprend 3 leçons de 3 doubles pages. Chaque leçon propose une page ***Observation*** qui permet de visualiser les compétences à atteindre et d'avoir un premier contact avec les éléments langagiers et lexicaux. Suit une double page ***Stratégies*** présentant des activités d'apprentissage propres aux différentes compétences. Puis, une autre double page ***Entraînement*** propose des exercices pour permettre la conceptualisation et l'assimilation des contenus grammaticaux et lexicaux. Enfin, une page ***Opération*** amène les étudiants à réaliser une tâche finale et motivante, alternant réflexion individuelle et production collective et permettant de développer l'autonomie de l'étudiant.

Chaque module s'achève par une double page test ***Point de contrôle*** permettant d'établir un bilan et suivre l'apprentissage des apprenants.

À la fin de chaque module sont insérées des fiches ***Entraînement et stratégies*** au DELF B1 permettant une préparation complète aux épreuves du DELF B1 avec une épreuve finale en fin d'ouvrage.

Dans chaque leçon, des pictogrammes définissent les 4 compétences : ***écouter***  , ***lire***  , ***écrire***  , ***parler***  .

Les dernières pages du manuel sont consacrées aux transcriptions des enregistrements, au précis grammatical, au précis de phonétique, et au lexique bilingue français-anglais.

La deuxième partie, le cahier d'activités vient en appui et étoffe le « manuel ». Il est composé d'exercices qui reprennent et approfondissent les compétences à l'écrit et à l'oral, ainsi que les compétences linguistiques avec un travail systématique sur le lexique et la grammaire.

Évaluation

Chaque module de la méthode comprend une double page ***Point de contrôle*** conçue en fonction des objectifs du DELF B1. Par ailleurs, ces pages permettent aussi aux apprenants de se situer dans leur apprentissage et de prendre conscience des compétences à perfectionner. Cela permet à l'enseignant d'évaluer le niveau de ses étudiants.

Ensemble du matériel

En avant ! 3 comprend :

- Un livre de l'élève + supplément cahier d'activités.
- Un CD audio (chaque piste est signalisée par l'icône).
- Un CD audio pour le cahier d'activités.
- Un guide pédagogique.

Tableaux des contenus

Module 0 : Bienvenue au stage de l'école de maintien de la paix !				
	Objectifs communicatifs et savoir-faire	*Compétences grammaticales*	*Compétences lexicales*	*Tâche finale*
p.12	• Exprimer ses goûts • Justifier ses choix • Donner des ordres • Exprimer une obligation • Rédiger un courriel	• Les temps du passé (le passé composé et l'imparfait) • L'expression de l'interdiction et de l'obligation	• Les professionnels de la paix • Le maintien de la paix	*Se présenter à un groupe professionnellement, définir ses attentes dans une formation et rédiger une fiche-métier.*

Module 1 : Les racines d'un conflit et l'intégration d'une OMP				
	Objectifs communicatifs et savoir-faire	*Compétences grammaticales*	*Compétences lexicales*	*Tâche finale*
1 **Une OMP, qu'est-ce que c'est ?** *p.20*	• Comprendre le montage d'une OMP • Définir les composantes d'une OMP • Décrire les phases d'une OMP • Parler de la montée en puissance d'une crise • Comprendre la structure d'une résolution	• Les pronoms relatifs simples (*dont, qui, que, où*) • Le participe présent	• Les phases d'une OMP	*Créer une mission de maintien de la paix*
2 **De la rupture de paix au conflit** *p.27*	• Décrire une situation • Décrire les composantes d'une nation • Définir les risques de crise • Décrire un événement déclencheur de crise	• La localisation spatiale : les prépositions et adverbes de lieu • Le conditionnel présent • L'expression de l'hypothèse	• Les composants d'une nation	*Préparer un exercice international de maintien de la paix*
3 **La réaction internationale** *p.33*	• Témoigner d'une situation • Faire des recommandations • Prendre des mesures • Négocier, participer à une médiation • Comprendre et rédiger un mandat	• Le conditionnel passé • La mise en relief (*ce qui, ce que, ce dont, c'est... qui, c'est... que*)	• La réaction internationale	*Présenter des revendications et réaliser des négociations entre différentes délégations*
Point de contrôle Module 1 *p.39* – **Entraînement et stratégies DELF B1 : L'épreuve** *p.41*				

Module 2 : La crise fait la une !

	Objectifs communicatifs et savoir-faire	*Compétences grammaticales*	*Compétences lexicales*	*Tâche finale*
1 **Reporter de guerre** *p.44*	• Exprimer ses sentiments et ses impressions • Exposer des faits • Parler à la manière d'un journaliste • Utiliser un langage imprécis	• Le plus-que-parfait • L'accord du participe passé	• Les métiers du journalisme • Les adjectifs exprimant des sentiments	*Réaliser la « Une » d'un journal et réaliser des interviews terrain*
2 **La cellule de communication de l'État-major** *p.51*	• Définir des directives de communication • Organiser une conférence de presse • Diriger une conférence de presse (débuter une conférence, introduire un sujet, donner la parole) • Présenter des événements passé ou futur	• La forme passive • La négation restrictive (*ne... que*)	• Les connecteurs temporels • Le langage informatique	*Mener et diriger une conférence de presse*
3 **L'intervention des agences de l'ONU** *p.57*	• Présenter une problématique humanitaire (les problèmes et les solutions) • Présenter une mission • Comprendre une page internet • Comprendre et proposer un ordre du jour • Présenter les agences de l'ONU	• Le gérondif : la manière, la condition, la simultanéité	• Les catastrophes naturelles • Le droit international humanitaire	*Définir une stratégie humanitaire et répartir des tâches, organiser une réunion de coordination et créer un site internet*
Point de contrôle Module 2 *p.63* – **Entraînement et stratégies DELF B1 : Les questions du DELF B1** *p.65*				

Module 3 : Le déclenchement d'une OMP

	Objectifs communicatifs et savoir-faire	*Compétences grammaticales*	*Compétences lexicales*	*Tâche finale*
1 **La constitution d'une force multinationale** *p.68*	• Déployer une force multinationale • Définir les besoins logistiques • Comprendre/ Transmettre un ordre opérationnel • Prendre des notes et utiliser des abréviations	• La formation du subjonctif • Le subjonctif : la possibilité, l'obligation • L'expression du but *(pour que, afin que)*	• L'usage de la force	*Mettre en place une mission, rédiger son ordre d'opération et définir des besoins logistiques*
2 **Les premières actions sur le terrain** *p.75*	• Expliquer la mise en place d'un dispositif d'interposition • Conduire un briefing • Attribuer / Donner des missions • Organiser un point de contrôle • Comprendre/ Rédiger un rapport / un compte rendu	• La cause *(parce que, comme, puisque, grâce à, à cause de)* • La conséquence *(donc, alors, par conséquent, c'est pour ça que, c'est pourquoi)*	• Les qualités du Casque bleu	*Conduire un briefing et mettre en place un point de contrôle*
3 **Vers la consolidation de la paix** *p.81*	• Planifier et diriger des ACM • Organiser la protection de camps de réfugiés • Présenter un projet de réhabilitation • Assurer le contrôle démocratique d'une foule lors d'une manifestation de masse	• Le contraste subjonctif/ indicatif dans les complétives *(opinion, certitude, doute, constat, volonté)* • Quelques verbes d'opinion + subj.	• La protection de la force • L'opinion	*Mettre en place un projet d'action civilo-militaire et proposer un programme de protection des civils*
Point de contrôle Module 3 *p.87* – **Entraînement et stratégies DELF B1 : Stratégies** *p.89*				

Module 4 : Rétablissement et Consolidation de la paix

	Objectifs communicatifs et savoir-faire	*Compétences grammaticales*	*Compétences lexicales*	*Tâche finale*
1 **D.D.R.** *p.92*	• Planifier et établir un programme de DDR • Mettre en place une collecte d'armes • Etablir un processus de démobilisation-désarmement • Mettre au point des projets de réintégration des anciens combattants • Exprimer des avantages et des inconvénients	• Le futur antérieur	• Les mots de liaison • Les méthodes de destruction des armes • L'examen médical	*Constituer un dossier de planification de DDR*
2 **Réfugiés et personnes déplacées** *p.99*	• Parler des réfugiés et des personnes déplacées • Identifier les besoins immédiats et mettre en place des services • Comprendre et planifier le montage d'un camp de réfugiés • Sensibiliser les réfugiés aux problèmes sanitaires • Rédiger un rapport d'évaluation	• La cause *(parce que, comme, puisque, grâce à, à cause de)* • La conséquence *(donc, alors, par conséquent, c'est pour ça que, c'est pourquoi)*	• Le camp de réfugiés	*Définir les besoins d'un camp et les actions à mener pour les réfugiés. Organiser un projet pour sensibiliser à l'hygiène du camp*
3 **Femmes et enfants en contexte de conflit armé** *p.105*	• Repérer les informations relatives aux enfants-soldats • Présenter des faits et des informations au sujet des femmes en contexte de conflit armé • Identifier une violation • Définir des droits • Identifier des risques • Informer et faire de la prévention	• L'expression de l'hypothèse : non réalisée *(le regret : si + plus-que-parfait)*	• Les droits de l'enfant	*Rédiger une brochure d'information sur la lutte contre les violences faîtes aux femmes*
Point de contrôle Module 4 *p.111* **– Entraînement et stratégies DELF B1 : Pense-bête Compréhensions** *p.113*				

Module 5 : La mission s'achève				
	Objectifs communicatifs et savoir-faire	***Compétences grammaticales***	***Compétences lexicales***	***Tâche finale***
1 UNPOL : La Police des Nations Unies *p.116*	• Parler de crimes et de procédures • Rapporter des faits • Conduire des enquêtes • Comprendre/rédiger un rapport d'enquête • Décrire l'assistance électorale • Recevoir une plainte	• Le discours indirect passé / présent • Le discours rapporté et les verbes introducteurs • La concordance des temps	• Arrestation, justice et prison	*Reconstituer les faits d'un crime et mener l'enquête*
2 Professionnels de la paix *p.123*	• Parler de son parcours professionnel • Caractériser une expérience professionnelle • Comprendre une offre d'emploi • Exprimer son intérêt et sa motivation • Rédiger un CV/ une lettre de motivation	• Les indicateurs de temps • Les articulateurs temporels	• Le monde du travail	*Publier des annonces, recevoir et présenter des candidatures, sélectionner les candidats et faire passer des entretiens d'embauche.*
3 RETEX : Mission des Nations Unies au Carana *p.129*	• Comprendre le besoin de RETEX • Comprendre les enseignements issus d'une OMP • Adresser une demande/réponse polie • Donner ses impressions	• L'expression de l'opposition et de la concession	• Le maintien de la paix • A l'aéroport	*Tester ses connaissances en maintien de la paix et rédiger un questionnaire, puis faire un RETEX sur son apprentissage du français*
Point de contrôle Module 5 *p.135* – **Entraînement et stratégies DELF B1 : Pense-bête Productions** *p.137*				
DELF B1- Epreuve finale *p.140*				

Module 0

Bienvenue au stage de l'École de maintien de la paix !

Contrat d'apprentissage

- Exprimer ses goûts
- Parler de ses choix
- Donner des ordres
- Exprimer une obligation
- Rédiger un courriel

Boîte à outils

- Les temps du passé (le passé composé et l'imparfait)
- L'expression de l'interdiction et de l'obligation



UN photo © Martine Perret



Modules proposés pour le stage

du 5 mars au 26 mai 2012

Module 1 : Stratégie et fonctionnement des opérations de maintien de la paix

Module 2 : Officier d'état-major

Module 3 : Consolidation de la paix

Module 4 : CIMIC : coopération civilo-militaire

Module 5 : DDR : démobilisation, désarmement, réhabilitation

Module 6 : Policie civile des Nations Unies

Module 7 : Milobs : Observateurs militaires

Module 8 : Réforme du secteur de sécurité

Module 9 : Protection et promotion des droits de l'Homme



LA MISSION DE L'ÉCOLE DE MAINTIEN DE LA PAIX

L'École de maintien de la paix a pour mission de contribuer au renforcement des capacités des États en matière de soutien à la paix et prioritairement de la Force africaine en attente et des forces des Nations Unies. À ce titre, elle est chargée :

- d'assurer la formation des stagiaires militaires, paramilitaires et civils provenant des États membres pour leur permettre de participer à des opérations de soutien de la paix menées dans le cadre des Nations Unies, de l'Union africaine ou de toutes autres organisations régionales ;
- de faire acquérir ou d'entretenir des connaissances fondamentales ainsi que des savoir-faire techniques et tactiques liés aux opérations de maintien de la paix ;
- de contribuer au renforcement de la culture de la paix en dispensant un enseignement pluridisciplinaire de qualité, adapté aux réalités du terrain, ouvert sur le monde et reposant sur les concepts de paix et de sécurité ;
- de favoriser le développement des liens entre les stagiaires.

A. *Observez les symboles. Pouvez-vous expliquer leur signification ? Quelle relation ont-ils avec le maintien de la paix ?*

B. *Le capitaine Amani Kimpa arrive en stage de maintien de la paix. Lisez la mission de l'école et observez les photos. De quel type d'école s'agit-il ? Quels sont les objectifs de formation ? À qui est destiné ce stage ?*

C. *Écoutez les stagiaires qui font connaissance. Relevez et notez leur fonction et leur objectif de formation. À votre avis, quels modules vont-ils choisir ?*

D. *Discussion en petits groupes : vous avez intégré cette formation. Choisissez trois des modules présentés dans le tableau et expliquez vos choix au groupe.*

1 *Lisez les questions, écoutez le document deux fois, puis répondez.*

1. Ce document est
- ☐ un discours.
- ☐ un cours sur le maintien de la paix.
- ☐ des instructions pour un exercice.

2. Selon le directeur, quels sont les facteurs qui créent une grande opportunité ?

.....

3. L'école est née
- ☐ dans les années 1990.
- ☐ dans les années 1980.
- ☐ en 2000.

4. Chaque cours dure
- ☐ un trimestre.
- ☐ un semestre.
- ☐ un mois.

5. On propose
- ☐ un choix varié de modules.
- ☐ trois modules complets.
- ☐ un module par session.

6. Citez deux des obligations mentionnées par le directeur.



2

a) *Formez des petits groupes et discutez des points suivants. Selon vous, quelles qualités sont obligatoires pour être un professionnel de la paix ? Selon quels critères doit-on sélectionner les candidats pour une formation au maintien de la paix ?*

b) *Mettez-vous d'accord, puis partagez vos opinions avec le groupe classe.*

c) *Comparez vos réponses avec le texte.*

Les mots pour dire

Exprimer ses goûts et parler de ses choix

Ce que j'aimerais, c'est ... • Ce qui me plaît (le plus), c'est... • Ce qui m'intéresse (le plus), c'est... • Je souhaiterais / je voudrais • Je trouve que • Je trouve ça très intéressant. ≠ Je trouve ça assez ennuyeux. • J'ai besoin de • J'ai envie de • Je choisis..., parce que • J'aime bien..., mais je préfère...

POINTS CLÉS DE LA SÉLECTION DE FORMATION

Les professionnels de la paix doivent avoir un bon tempérament, d'excellentes compétences interpersonnelles, de la patience et une forte volonté d'engagement.

- Il est nécessaire de connaître le système des Nations Unies et son organisation générale ;
- Il faut connaître les règles et les lois internationales applicables (mandat, etc.) ;
- Il est obligatoire d'avoir les compétences militaires requises ;
- Il est indispensable de posséder les techniques de communication verbale (et / ou écrite) nécessaires à une opération ;
- Il faut être capable de conduire différents types de véhicules sur les différents terrains de la zone opérationnelle ;
- Il est indispensable de connaître les techniques de médiation et de négociation appropriées au contexte de la mission.

3

En groupes de 3 ou 4, discutez pour trouver 10 points communs en 10 minutes (vos goûts, votre passé, vos origines, votre profession, etc.) .

Les mots pour dire

Donner des ordres et exprimer une obligation

Il faut que + subjonctif

Vous devez
Pensez à
Il est nécessaire de
Il est interdit de / interdiction de
Il est obligatoire de
Il est indispensable de
On est obligé de ≠ On n'est pas obligé de

} + infinitif

Règlement intérieur de l'école

À J-30...

Au plus tard 30 jours avant le début du stage, le grade, les nom et prénom en toutes lettres, le numéro de téléphone portable et l'adresse électronique du futur stagiaire doivent être transmis à la cellule "Stage" de l'École. Il faut respecter ce délai, sinon la place sera attribuée à un stagiaire figurant sur la liste d'attente.

Adresse électronique : emp@emp.org

DURANT LE STAGE...

1. **Tenue :** Tenue d'état-major, de combat ou de cérémonie selon le programme.
2. **Horaires de travail :** Du lundi au vendredi, de 7h30 à 17h00, avec une pause déjeuner de 2 heures. Une activité culturelle est organisée un samedi sur deux.
3. **Hébergement :** Les stagiaires sont logés gratuitement en appartement individuel comprenant : une chambre avec un lit, une moustiquaire, une armoire deux portes, un bureau, une chaise de bureau et un fauteuil ; une salle de bain équipée d'une douche, d'un lavabo et d'un WC, un hall d'entrée avec un réfrigérateur.

   Les chambres sont climatisées et ventilées. Il n'y a ni ligne téléphonique, ni télévision dans les chambres. Il est obligatoire pour les stagiaires de nettoyer leur chambre. Les produits d'entretien sont à leur disposition.
4. **Alimentation :** Les repas sont confectionnés sur place et servis dans la salle à manger (des repas sans porc sont disponibles). Le coût de l'alimentation est pris en charge par l'École. Il est possible de prendre ses repas à l'extérieur, aux frais du stagiaire, mais vous devez prévenir le chef de cuisine 48 h à l'avance.
5. **Loisirs :**

   Internet : L'École met à la disposition de chacun, gratuitement et 24h / 24h, deux cybercafés : une salle de 4 postes au rez-de-chaussée du bâtiment Administration et une salle de 7 postes près du Foyer.

   Télévision : Une salle TV (+ lecteur DVD) de 50 places est installée à côté du Foyer. Elle dispose d'un téléviseur grand écran et reçoit 9 chaînes satellite.

   Sport : Le programme des stages ne contient pas d'activité sportive. Toutefois, la pratique du sport à titre individuel reste possible. Elle relève entièrement de la responsabilité individuelle du stagiaire. L'École ne possède ni salle de sport, ni piscine.
6. **Transports :** Les stagiaires sont logés sur place, donc l'École n'assure aucun transport vers le centre-ville excepté pour se rendre aux offices religieux. L'utilisation des taxis est très facile.
7. **Pratique du culte :** Un service de transport est organisé : le vendredi, vers la mosquée, le dimanche, vers l'église.

5

Vous rédigez un courriel à votre supérieur qui a autorisé votre inscription à la formation. Vous l'informez que vous êtes bien arrivé, vous lui expliquez vos choix de modules et vos objectifs professionnels.

6

Trouvez dans votre groupe une personne qui

- a déjà porté le béret bleu,
- a déjà postulé pour une OMP,
- n'a aucune expérience des missions de paix,
- a fait une école d'officiers,
- a une qualification dans le domaine logistique,
- a un parent militaire,
- n'a pas encore de médaille...

4

Lisez le texte, puis répondez aux questions.

1. Ce document s'adresse aux
   ☐ formateurs. ☐ stagiaires. ☐ officiers.
2. Que faut-il faire un mois avant le début de la formation ?
   .....
3. Dites si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses en cochant la case correspondante et justifiez votre choix.

- Il faut avoir plusieurs tenues dans ses bagages.
  Vrai ☐ Faux ☐ Justification .....
- Les stagiaires doivent travailler du lundi au samedi.
  Vrai ☐ Faux ☐ Justification .....
- Chaque stagiaire possède sa chambre.
  Vrai ☐ Faux ☐ Justification .....
- Les sanitaires sont collectifs.
  Vrai ☐ Faux ☐ Justification .....
- L'école finance également les repas à l'extérieur.
  Vrai ☐ Faux ☐ Justification .....
- Il y a une connexion wifi à tous les étages.
  Vrai ☐ Faux ☐ Justification .....
- Les stagiaires ont la possibilité de faire du sport.
  Vrai ☐ Faux ☐ Justification .....

4. Pour quelle occasion l'école assure-t-elle un service de transport ?
   .....

Les mots pour écrire

Rédiger un courriel

Préciser l'objet :

Confirmation de... • Nouvelles de... • Demande de...

Pour introduire :

Bonjour / Salut
Cher (-ère) + monsieur / madame + nom de la personne
Monsieur / Madame + titre de la personne
Exemple : Monsieur le Directeur
Mon + grade militaire

Rédaction du corps du courriel :

Je m'adresse à vous pour...
Je souhaiterais...
Je me permets de vous contacter pour...

Pour conclure :

Cordialement • Bien à vous • Sincères salutations • À bientôt

GRAMMAIRE • Les temps du passé (rappel)

1

Les temps du passé

a) *Classez les verbes du texte dans le tableau. À quel temps sont-ils conjugués ? Complétez les titres du tableau.*

L'	Le .....

c) *Reliez les fonctions au temps qui convient, puis citez un exemple à partir du texte.*

Le **passé composé** est utilisé pour :

- ***raconter des actions ou des états sans limite de temps précise.***
  Exemple : .....
- ***raconter des actions ou des états terminés à un moment précis.***
  Exemple : .....

L'**imparfait** est utilisé pour :

- ***décrire le contexte, le décor, les personnes, l'ambiance.***
  Exemple : .....
- ***raconter des habitudes dans le passé.***
  Exemple : .....

Témoignage d'un ancien stagiaire.

En 2010, j'ai effectué un stage de trois mois au sein de l'École de maintien de la paix. J'ai suivi des modules intéressants, en particulier le cours qui prépare à l'intégration d'un état-major en opération de maintien de la paix. J'étais à l'époque capitaine de l'armée nationale de mon pays. J'avais 25 ans et je débutais dans le monde du maintien de la paix. Je voulais intégrer une mission sous la bannière des Nations Unies. Par conséquent, je m'informais régulièrement de l'évolution des missions en cours. Cette formation m'a donné l'occasion de me familiariser avec le contexte international et les pratiques de travail d'une organisation multilatérale complexe. Plus important encore, j'ai eu la chance de travailler avec des personnes du monde entier. Mes tâches étaient très variées. J'ai participé à de nombreux débats et j'ai préparé des exposés. En groupe, nous nous sommes entraînés à analyser une crise potentielle et à élaborer un plan d'action. Nous avons réfléchi à sa réalisation et nous avons effectué des points de situation réguliers. L'expérience était très formatrice.

Commandant Bobesco,
officier d'état-major de la MINUL

2 *Conjuguez les verbes au temps qui convient et précisez la fonction de chaque temps.*

Le stage que j'/je ..... ***(suivre)*** avant de partir en mission en Asie ..... ***(consister)*** à effectuer trois mois de préparation au déploiement pour une mission de paix dirigée par un état-major. L'entraînement ..... ***(avoir)*** pour but de changer nos attitudes, de compléter notre formation militaire avec le métier de soldat de la paix en insistant sur l'impartialité, la négociation, la médiation. Les cours (ou les séances de formation) ..... ***(être)*** centré(e)s sur une dimension particulière des OMP. Effectivement, les cadres ..... ***(maîtriser)*** déjà les pratiques militaires de base avant d'être sélectionnés pour les unités de maintien de la paix. Pendant cette formation, j'/je ..... ***(apprendre)*** beaucoup de choses, j'/je ..... ***(vivre)*** de nombreuses expériences. J'/Je ..... ***(faire)*** des rencontres très intéressantes. Avec les stagiaires, nous ..... ***(partager)*** nos idées et notre passé. Toutes nos soirées, nous les ..... ***(passer)*** à discuter et à débattre. À la fin de la formation, j'/je ..... ***(être)*** prêt pour le départ.



Photo ONU / Marie Frechon



Photo ONU / Marie Frechon



Photo ONU / Martine Perret

3 ***a)*** *Observez ces photos. Racontez la mission et ses principaux événements, en utilisant les temps du passé (80 à 100 mots).*

b) *En petits groupes, chacun raconte sa mission. Désignez parmi vous le meilleur conteur.*

4 *Formez un cercle et tour à tour présentez-vous, dites votre profession, puis racontez une anecdote drôle, surprenante ou insolite à propos de vous-même.*

5 *Écrivez le témoignage de votre premier jour de formation pour le site internet de l'EMP. Vous devez utiliser les verbes suivants : se présenter, comprendre, accueillir, arriver, s'informer (environ 120 à 140 mots).*

L'expression de l'interdiction et de l'obligation

- **L'impératif**
  Écoutez-moi ! Ne parlez pas !..
- **Construction avec devoir + infinitif**
  Vous devez collaborer avec votre groupe.
  Vous ne devez pas manquer les cours.
- **Forme impersonnelle de l'obligation**
  Il faut
  Il est indispensable de
  Il est nécessaire de + infinitif
  Il est obligatoire de
- **Forme impersonnelle de l'interdiction**
  Interdit de
  Interdiction de + infinitif
  Défense de
- **Le mode subjonctif**
  Il faut que
  Il ne faut pas que + subjonctif

6

Exprimez une obligation ou une interdiction à partir des phrases suivantes.

Exemple : *Je veux partir en mission de maintien de la paix.*
→ *Avant de partir, il est obligatoire de suivre une formation.*

1. Vous n'avez pas choisi vos modules.
2. Il fume dans son lit.
3. Tu n'es pas passé au service administratif.
4. Elle ne veut pas collaborer avec son groupe.
5. Ils ont manqué le cours cet après-midi.
6. Nous ne souhaitons pas manger à l'école demain soir.
7. Je n'ai pas envoyé mes coordonnées par courriel.

7

En petits groupes, rédigez la charte de la classe. Listez tout ce qu'il faut faire et ne pas faire pour être un bon stagiaire. Utilisez les expressions de l'interdiction et de l'obligation !

LEXIQUE

1 *En petits groupes, faites un remue-méninges de tous les mots et expressions que vous inspire le "maintien de la paix". Puis classez ces mots dans le tableau suivant.*

Les noms	Les adjectifs	Les verbes

2

À votre avis, quelles doivent être les trois plus grandes qualités de ces professionnels de la paix ?

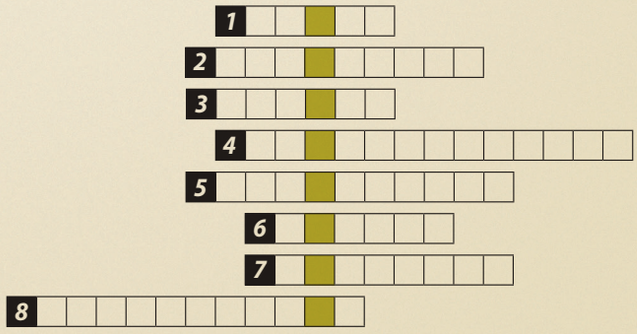
un officier d'état-major • ***un policier*** • ***un observateur militaire***

3 *Barrez l'intrus et justifiez votre réponse.*

1. séjour • formation • stage • module.
2. observateur • officier • sécurité • policier.
3. stagiaire • membre • participant • étudiant.
4. capacités • aptitudes • savoir-faire • incompétences.
5. directeur • instructeur • formateur • enseignant.
6. consolidation • imposition • défense • maintien • rétablissement.

4 *À l'aide des définitions, complétez la grille de mots croisés, puis trouvez le mot mystère et donnez-lui une définition.*

1. Fonction opérationnelle destinée à améliorer l'intégration des forces armées dans l'environnement civil.
2. Terme utilisé pour planifier et coordonner l'action des forces sur le terrain.
3. L'une des missions du maintien de la paix est de les protéger.
4. Cette étape vient après le maintien de la paix.
5. Les officiers y travaillent.
6. C'est l'autre nom donné aux observateurs militaires.
7. Généralement, la police se charge de réformer ce secteur.
8. Le DDR signifie démobilisation, ... et réhabilitation.



Faites connaisssance !

Stage : Formation en maintien de la paix

Dates : du 5 mars au 26 mai 2012

FICHE STAGIAIRE

- **Pays d'origine :** le Kénya
- **Nom, Prénom :** Kimpa Amani
- **Grade :** capitaine
- **Armée et arme :** armée de Terre du Kénya, 6e régiment d'infanterie
- **Fonction occupée :** officier traitant adjoint au bureau opération
- **Adresse militaire :** Caserne de Nairobi, Po Box 4312 Nairobi – Kénya
- **Numéro de téléphone :** 09 11 17 04 14
- **Courriel :** amani.kimpa@kenya.armée.org
- **Expériences en opérations de soutien à la paix (missions ONU ou UA, fonctions et dates) :**

Mission au Carana : lieutenant et chef de section

Mission au Carana : capitaine et commandant de la 5e compagnie du 4e régiment d'infanterie, sept 2010 – sept 2011.

- **Qualifications sur thèmes liés au soutien de la paix (titre, endroit et dates) :**

– certificat de formation "Consolidation de la paix", École de maintien de la paix de Bamako, 2006

– certificat de formation "Méthodes et techniques pour servir sur une mission d'observation des Nations Unies", Peace operation Training Institut, 2007

A. *Lisez la fiche de renseignements personnels du capitaine Kimpa et citez les informations qu'on lui demande.*

B. *Remplissez une fiche avec vos renseignements personnels et remettez-la à votre formateur.*

Stage :

Dates :

FICHE STAGIAIRE

- **Pays d'origine :**
- **Nom, Prénom :**
- **Grade :**
- **Armée et arme :**
- **Fonction occupée :**
- **Adresse militaire :**
- **Numéro de téléphone :**
- **Courriel :**
- **Expériences en opérations de soutien à la paix (missions ONU ou UA, fonctions et dates) :**

- **Qualifications sur thèmes liés au soutien de la paix (titre, endroit et dates) :**

C. *Disposez-vous en cercle et tour à tour présentez votre parcours professionnel. Pour vous aider à préparer votre présentation, répondez aux questions suivantes.*

1. Qu'avez-vous étudié ? Dans quel établissement ?
2. Quels postes avez-vous tenus depuis le début de votre carrière ?
3. Avez-vous effectué des missions à l'étranger ? Dans quel(s) pays ?
4. Quelles étaient vos responsabilités ?
5. Quel a été votre poste préféré ? Pourquoi ?

Puis définissez vos attentes vis-à-vis de cette formation.

1. Dans quel(s) but(s) avez-vous choisi cette formation ?
2. Quels sont vos projets professionnels ?



BIENVENUE À L'ÉCOLE DE MAINTIEN DE LA PAIX !

L'ÉCOLE | STAGES | PROGRAMME | MÉTIERS | CONTACT











FICHE MÉTIER

INFORMATIQUE

Informaticien réseaux

L'informaticien réseaux est garant, au quotidien, du bon fonctionnement et de l'amélioration des réseaux informatiques de l'armée.

Grâce à ses réseaux informatiques, l'armée, comme toute entreprise, peut échanger de grandes quantités d'informations. L'informaticien réseaux surveille la circulation de ces données passant d'ordinateur à ordinateur.

Son but : garantir un accès permanent et une qualité de service constante.

Pour cela, il est occupé sur plusieurs fronts. Il suit et analyse les performances du réseau, veille à la sécurité des informations (changement périodique des mots de passe, installation de pare-feux, d'antivirus...). Il prend aussi en charge le suivi des sauvegardes, résout les incidents survenant sur les serveurs ou les ordinateurs des utilisateurs. Chargé également de faire évoluer son réseau, il travaille à des connexions plus rapides vers l'extérieur, met à jour les logiciels réseau, installe de nouvelles applications (comptabilité, maintenance, gestion du matériel, commande des pièces détachées...).

Qualités recherchées :

Un esprit logique et rigoureux, des capacités d'écoute pour cerner les attentes des utilisateurs, du sang-froid et de la réactivité pour faire face aux incidents sont autant de qualités appréciées chez ce sous-officier possédant au minimum un diplôme de fin d'études secondaires.

D. *Formez des groupes et choisissez une profession. Par exemple :*

- *Agent logistique à l'UNHCR,*
- *Médecin urgentiste dans une ONG,*
- *Capitaine d'une unité de sécurité civile,*
- *Formateur de police nationale,*
- *Commandant dans l'arme du Génie (spécialisé traitement de l'eau et aménagement du terrain).*

Rédigez une fiche-métier décrivant votre profession pour la diffuser sur le site internet de l'école.

Rubriques :

1. *Nom du métier,*
2. *Définition de ce métier,*
3. *Missions / activités principales,*
4. *Responsabilités,*
5. *Qualités requises,*
6. *Raisons du choix de ce métier.*

Module **1**

Les racines d'un conflit et l'intégration d'une OMP

Leçon 1 page 21
Une OMP, qu'est-ce que c'est ?

Leçon 2 page 27
De la rupture de paix au conflit

Leçon 3 page 33
La réaction internationale

Point de contrôle page 39

Entraînement et stratégies DELF B1 :
L'épreuve page 41

Contrat d'apprentissage

- Comprendre le montage d'une OMP et définir ses composantes
- Parler de la montée en puissance d'une crise
- Comprendre la structure d'une résolution
- Décrire les composantes d'une nation
- Définir les risques de crise
- Décrire un événement déclencheur de crise
- Faire des recommandations
- Prendre des mesures
- Négocier, participer à une médiation
- Comprendre et rédiger un mandat

Boîte à outils

- Les pronoms relatifs (*dont, qui, que, où*)
- Le participe présent
- La localisation spatiale
- Le conditionnel présent et passé
- L'expression de l'hypothèse
- La mise en relief



A. *Lisez le document et répondez aux questions.*

Selon vous, de quel document est extrait ce texte ?

Pourquoi l'ONU a-t-elle été créée ?

Quel rôle joue-t-elle aujourd'hui ?

Quelles sont les quatre résolutions prises par les peuples ?

Comment vont-elles se réaliser ?



NOUS, PEUPLES DES NATIONS UNIES, RÉSOLUS

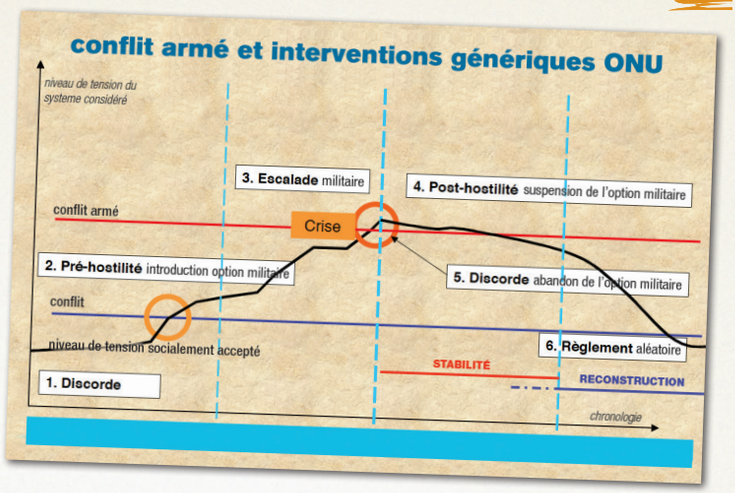
- à préserver les générations futures du fléau de la guerre qui deux fois en l'espace d'une vie humaine a infligé à l'humanité d'indicibles souffrances,
- à proclamer à nouveau notre foi dans les droits fondamentaux de l'homme, dans la dignité et la valeur de la personne humaine, dans l'égalité de droits des hommes et des femmes, ainsi que des nations, grandes et petites,
- à créer les conditions nécessaires au maintien de la justice et du respect des obligations nées des traités et autres sources du droit international,
- à favoriser le progrès social et à instaurer de meilleures conditions de vie dans une liberté plus grande,

ET À CES FINS

- à pratiquer la tolérance, à vivre en paix l'un avec l'autre dans un esprit de bon voisinage,
- à unir nos forces pour maintenir la paix et la sécurité internationales,
- à accepter des principes et à instituer des méthodes garantissant qu'il ne sera pas fait usage de la force des armes, sauf dans l'intérêt commun,
- à recourir aux institutions internationales pour favoriser le progrès économique et social de tous les peuples,

AVONS DÉCIDÉ D'ASSOCIER NOS EFFORTS POUR RÉALISER CES DESSEINS

- En conséquence, nos gouvernements respectifs, par l'intermédiaire de leurs représentants, réunis en la ville de San Francisco, et munis de pleins pouvoirs reconnus en bonne et due forme, ont adopté la présente Charte des Nations Unies et établissent par les présentes une organisation internationale qui prendra le nom de Nations Unies.



B. *Observez ce schéma et commentez-le.*
Classez les termes dans la bande bleue dans l'ordre chronologique :

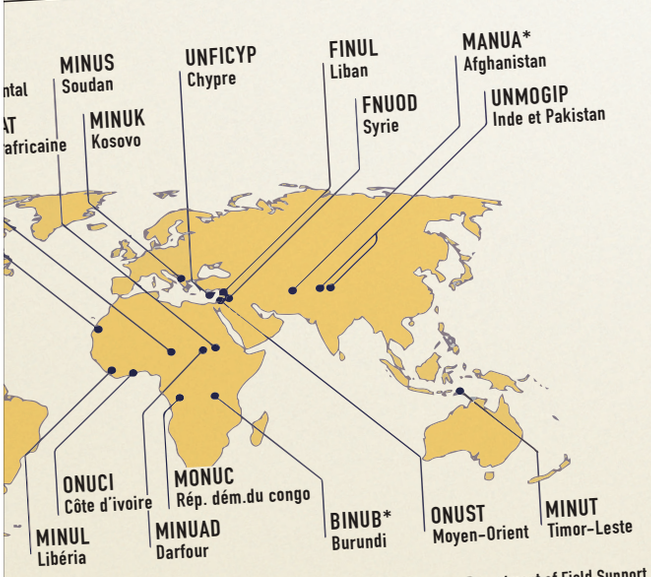
Maintien de la paix • Rétablissement de la paix • Diplomatie préventive • Consolidation de la paix

Quel est leur point commun ?

C. *Observez ces 3 illustrations et rédigez une définition pour chaque mot.*



PAR LE DÉPARTEMENT DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX



D. ***a)*** *Observez la carte et répondez.*

Dans quel but ces missions ont-elles été créées ? Quel continent a reçu le plus grand nombre de missions ? Pour quelles raisons selon vous ?

b) *Formez 5 groupes, observez pendant 30 secondes la carte, puis fermez votre manuel. Faites la liste des pays pendant 1 minute 30. Désignez un membre de chaque groupe pour aller au tableau écrire tous les pays où a eu lieu une mission. Désignez le groupe gagnant.*

Leçon 1
Une OMP, qu'est-ce que c'est ?

Les mots pour dire

Parler de la montée en puissance d'une crise

- un acte hostile • une rébellion • une rivalité • un litige • une attaque armée
- une guerre civile/ethnique/tribale
- une agression interétatique (≠ intraétatique)
- une lutte pour dominer les trafics de drogue / d'armement / de minerais...
- la formation de mouvement politico-militaire
- un litige frontalier s'aggrave
- un conflit interne / externe (= international)
- une faible gouvernance
- un gouvernement corrompu • la corruption
- une crise à caractère identitaire / religieux / idéologique



1

Vous êtes en charge de la réalisation d'une revue de presse. Écoutez ces extraits et complétez votre page web avec les mots proposés.

des groupes tribaux • un attentat terroriste • un conflit interne • une rivalité ethnique • des groupes armés dans une zone frontalière • un conflit interétatique • un groupe politico-militaire • un groupe religieux

2

En binômes, imaginez un flash d'informations télévisé informant d'une situation de crise. Définissez :

un lieu • un type de crise • les acteurs • la chronologie des événements

Jouez la scène devant la classe. Un des membres du binôme joue le journaliste-présentateur et l'autre l'envoyé spécial sur le terrain où se déroule la crise.

3

Formez des petits groupes et imaginez que vous travaillez au DOMP (Département des Opérations de Maintien de la paix) des Nations Unies. Vous devez rédiger un document où vous définissez une opération de maintien de la paix et trois principes de base. Échangez votre document avec celui d'autres groupes et comparez-les.

4

Lisez le texte et répondez aux questions.

LA CRÉATION DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX DE L'ONU

On définit traditionnellement le concept de maintien de la paix comme la volonté politique de résoudre un conflit. Le déploiement de forces multinationales, qui sont placées sous le commandement de l'ONU, doit aider à résoudre les conflits entre des pays ou au cœur de régions sensibles.

La première action menée est la séparation des belligérants. Puis des troupes surveillent les accords de cessez-le-feu ou créent une zone tampon. Dans ce cadre, l'ONU assume le rôle d'une tierce partie dont la neutralité est irréprochable. Les envoyés des Nations Unies interviennent sur tous les aspects qui favorisent un climat de paix et de sécurité. Ils sont sur tous les terrains :

- **Diplomatique** : aider aux négociations, assister à la signature d'accords de paix.
- **Démocratique** : assister au bon déroulement du processus électoral.
- **Humanitaire** : pour dépolluer une zone rendue très dangereuse pour les civils en raison de la présence de mines...

Les soldats de l'ONU sont facilement identifiables grâce au port de l'insigne à la colombe blanche ou encore du béret ou du casque bleu ciel.

En 1995, le DOMP a énoncé les 8 principes de base d'une opération :

1. La légitimité : une opération doit être mise en place et définie par le Conseil de sécurité et doit être multinationale.
2. L'obligation du support de tous les membres du Conseil de sécurité.
3. Les États "contributeurs" de Casques bleus doivent être prêts à participer activement aux opérations.
4. Le Conseil de sécurité doit donner un mandat clair et réaliste.
5. Une opération doit avoir le consentement de toutes les parties impliquées.
6. Une mission de maintien de la paix doit être impartiale et objective.
7. Les Casques bleus ne peuvent recourir à la force qu'en situation de légitime défense. Ce qu'il faut privilégier, ce sont les techniques où la violence est absente (négociation, dissuasion, etc.).
8. La mission doit respecter le principe de l'unité de commandement.

1. Comparez ce texte avec le document que vous avez produit dans l'activité 3.
2. Relevez les différentes phases des OMP mentionnées dans le texte.
3. À quoi reconnaît-on un soldat de la paix ?
4. Dites si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses en cochant la case correspondante et justifiez votre choix.
   - Une OMP est créée par le Conseil de sécurité.
     Vrai ☐ Faux ☐ Justification .....
   - Tous les Casques bleus sont issus des États membres de l'organisation.
     Vrai ☐ Faux ☐ Justification .....
   - Les Casques bleus ont le droit d'utiliser des techniques de violence selon la situation.
     Vrai ☐ Faux ☐ Justification .....
   - Les chefs d'unités commandent selon le principe de commandement de leur pays d'origine.
     Vrai ☐ Faux ☐ Justification .....

5

NATIONS UNIES S/RES/5361
CONSEIL DE SÉCURITÉ

11 février 2012
RÉSOLUTION 5361 (2012)

Adopté par le Conseil de sécurité lors de sa 5147e réunion,

le 11 février 2012

Le Conseil de sécurité,

Rappelant sa déclaration du 5 janvier 2012 et sa résolution 2291 (2012) sur les actes d'agression des forces armées populaires qui ont eu lieu dans la région frontalière des Républiques du Sud et du Nord entre le 26 décembre 2011 et le 30 décembre 2011 ;

Préoccupé par l'aggravation de la situation et de la dégradation de la sécurité dans cette région ;

Préoccupé également par la situation des réfugiés qui fuient la région frontalière ;

Réaffirmant que la situation actuelle pourrait constituer une menace pour la paix ;

1. *Décide* d'autoriser le Secrétaire général à envoyer au plus vite du renfort, dont trois compagnies d'infanterie, une unité aérienne constituée de deux hélicoptères de transport, de trois hélicoptères armés et de leurs équipages ;
2. *Demande* l'aide des pays membres qui sont en mesure de fournir des effectifs militaires et/ou de police ;

Décide de rester activement saisi de la question.

a) *Observez le texte et répondez. Quel est le type de document ? De quand date-t-il ? Quelle en est la source ?*

b) *Lisez et répondez.*

1. Expliquez la fonction de ce document.
2. Donnez une définition du Conseil de sécurité.
3. À quelle crise est-il fait référence ?
4. Quelles sont les préoccupations du Conseil de sécurité ?
5. Quelle décision est prise par le Conseil de sécurité ?

Les mots pour dire

Décrire les phases d'une OMP

• Signer un accord de paix • Adopter une résolution • Recevoir un mandat • Déployer des forces ONU sur le terrain • Séparer les belligérants • Faire respecter une zone tampon • Superviser / imposer / contrôler un cessez-le-feu • Observer, négocier et assurer la médiation • Aider à la transition politique • Démobiliser et désarmer • Assister et protéger l'aide humanitaire • Aider à la dépollution • Soutenir un processus électoral

6

Lisez les questions, écoutez le document deux fois, puis répondez.

1. Ce document parle
   - ☐ d'un mandat.
   - ☐ d'une résolution.
   - ☐ d'une organisation.
2. Il s'adresse
   - ☐ aux États membres.
   - ☐ à l'ONU.
   - ☐ à la société civile.
3. À quelle phase d'une OMP fait-il référence ?
   - ☐ la négociation.
   - ☐ la transition politique.
   - ☐ la médiation.
4. Les organisations doivent
   - ☐ coopérer et encourager.
   - ☐ coopérer et coordonner.
   - ☐ aider et coordonner.
5. Quel rôle les femmes sont-elles encouragées à tenir ?

Les mots pour écrire

Comprendre une résolution

• N° de la résolution + année
• Date
• Résolution n° XXXX

Introduction

• Adoptée par le Conseil de sécurité lors de ....
• Date
• Le Conseil de sécurité

Rappel de la situation et du problème

Rappelant ... • *Préoccupé ...* • *Réaffirmant ...* • etc.
+ utilisation de participes passés ou présents

Décisions prises pendant la réunion

Décide ... • *Demande ...* • *Encourage...* • *Prie ....*
+ verbe conjugué au présent de l'indicatif

Conclusion

Décide de rester activement saisi de la question.

7

En binômes, vous êtes envoyés à Addis-Abeba au siège de l'Union africaine pour participer à une réunion du Conseil de paix et de sécurité. Préparez votre intervention qui consistera à faire des propositions sur les différentes phases de l'opération à mettre en place, pour élaborer un plan d'action. Choisissez l'une de ces deux situations et faites la liste détaillée des actions qui vous paraissent nécessaires. Puis définissez les objectifs à atteindre.

SITUATION 1

Une crise majeure est à l'origine de plusieurs centaines de morts en deux mois sur l'île de Bina. Une partie de la population n'est pas satisfaite par le résultat des élections qui ont eu lieu quatre mois plus tôt. La foule a montré son mécontentement par des manifestations dans les rues de la capitale, mais le pouvoir en place n'a pas cédé à la pression et il a réprimé violemment ces rassemblements. Depuis deux mois, c'est l'escalade de la violence. Les bâtiments de l'État sont pris d'assaut par les opposants au régime qui pillent les biens publics et brûlent les immeubles. Les civils essaient de quitter la ville, car ils ont peur des violences entre la police et les manifestants.

SITUATION 2

Après des semaines de violence et la mise en place d'un cessez-le-feu, le calme semble être revenu au Carana. « Il est temps de passer à la suite des opérations pour donner une chance à la paix », a déclaré l'émissaire de l'Union africaine.

GRAMMAIRE • Le participe présent



Le participe présent

Formation

a) Observez les participes présents surlignés et complétez.

Radical de la 1re personne du ..... au .....
+ la terminaison ***–ant***

Usage

b) Complétez.

Les participes présents sont utilisés pour :

- **exprimer une cause**

Exemple : .....

- **donner une précision sur un nom**

Exemple : .....

⚠ Les irréguliers : étant - ayant - sachant

1

Transformez les phrases de façon à donner une précision au nom. Utilisez un participe présent.

Exemple : *Un massacre est arrivé dans le village qui borde la rivière. Un massacre est arrivé dans le village bordant la rivière.*

1. Un groupe CIMIC est envoyé pour escorter les personnes déplacées qui se réfugient à la frontière.
2. Les unités qui désarment les anciens combattants ont terminé leur mission.
3. La police onusienne qui réforme la police locale a mis au point une formation à la protection des droits de l'homme.
4. La compagnie qui organise le convoi a préparé le ravitaillement.
5. L'étudiant qui sait utiliser le participe présent est un bon étudiant.

2

Transformez les phrases en imitant l'exemple.

Exemple : *Les gens connaissent les événements, car la cellule de communication publie des communiqués régulièrement. → La cellule de communication publiant des communiqués régulièrement, les gens connaissent les événements.*

1. Le Conseil de sécurité a demandé l'envoi de troupes supplémentaires parce que la crise s'aggrave de jour en jour.
2. Les États membres ont signé rapidement la résolution, car la paix est menacée.
3. Un déploiement sur le terrain a été décidé, parce que les agressions dans la zone se multiplient.
4. Les observateurs se sont postés autour de l'aéroport car des menaces d'attentat ont été prises au sérieux.
5. Les Casques bleus ont organisé une escorte sur cet axe car les réfugiés fuient par cette route.

• Les pronoms relatifs (rappel) et le pronom *dont*

3

*Reliez les deux phrases avec le pronom "**dont**" et soulignez le nom ou groupe de noms qu'il remplace.*

Exemple : *Je m'occupe d'un camp. Le camp abrite des anciens combattants. → Le camp dont je m'occupe abrite des anciens combattants.*

1. Tu parles d'un sujet. Quel est ce sujet ?
2. Un Casque bleu a une arme. Il ne se sert de son arme qu'en cas de légitime défense.
3. La carte est dans le bureau. J'ai besoin d'une carte.
4. Tu connais le capitaine. Le père du capitaine est le général.
5. Le camp vient d'être installé. Les latrines du camp sont en travaux.

4

Choisissez le pronom qui convient.

1. La caserne ***(qui - que - où - dont)*** je réside est proche de la capitale.
2. Le parti ***(qui - que - où - dont)*** je parle est le MPR.
3. Les témoignages ***(qui - que - où - dont)*** les policiers ont recueillis ont été enregistrés.
4. La formation ***(qui - que - où - dont)*** tu as besoin commence en septembre.
5. L'article ***(qui - que - où - dont)*** parle de l'agression est très réaliste.

5

Jeu : les chaises grammaticales.

Asseyez-vous sur des chaises disposées en cercle, sauf une personne qui se place debout au centre du cercle. Elle dit une phrase selon ce modèle :

Toutes les personnes dont le prénom commence par un "M" se lèvent. / Toutes les personnes qui parlent espagnol se lèvent. / Toutes les personnes dont les cheveux sont frisés se lèvent. Etc.

Les personnes qui sont concernées doivent se lever et changer de chaise. La personne ayant prononcé la première phrase doit se dépêcher de s'asseoir également. Celui qui se retrouve debout se place au milieu du cercle et doit à son tour prononcer une phrase de son choix. Et ainsi de suite.

Les pronoms relatifs

On utilise les pronoms relatifs pour :

- **relier deux phrases** • **éviter une répétition**
- **porter une précision**

a) Soulignez le mot que le pronom remplace.

- La mission **dont** je parle a débuté en 2006. ***(= parler de)***
- C'est l'officier **dont** j'ai oublié le nom. ***(= le nom de l'officier)***
- Le pays **où** il part en opération est en Asie.
- L'officier **qui** commande l'état-major vient du Pakistan.
- Le véhicule **que** je conduis est un blindé à chenille.

b) Observez les phrases ci-dessus, puis reliez.

qui •	remplace	• un COI introduit par *de*.
que •		• un sujet.
où •		• un COD.
dont •		• un complément de lieu.

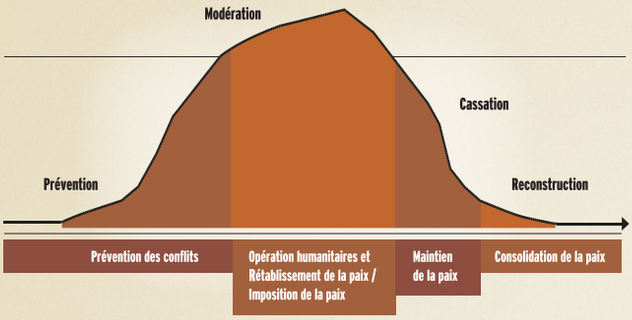
LEXIQUE

1

En binômes, observez la carte des missions administrées par l'ONU p. 21 et sélectionnez 5 opérations. Discutez et mettez-vous d'accord sur les causes de chaque conflit (Quel niveau : international, national, régional ? Quels sont les enjeux du conflit : ressources, frontières, etc. ? Quelle est la nature du conflit : rébellion, ethnique, religieux, etc. ?). Puis mettez en commun avec la classe.

2

a) *Observez la courbe de Gauss et donnez une définition pour chaque phase représentée.*



b) *Écoutez et cochez. De quelle phase les personnes parlent-elles ?*

	Diplomatie préventive	Rétablissement de la paix	Maintien de la paix	Imposition de la paix	Consolidation de la paix
Situation 1					
Situation 2					
Situation 3					
Situation 4					
Situation 5					

3

Complétez les phrases à l'aide des verbes.

désarmer • ***adopter*** • ***contrôler*** • ***démobiliser*** • ***déployer*** • ***séparer*** • ***signer***

En bref !

Maintien de la paix

Suite à l'éclatement d'une crise entre les Républiques du Nord et du Sud, la communauté internationale a amené les deux gouvernements à ..... un accord de paix. Ensuite, le Conseil de sécurité a dû ..... une résolution. Le quartier général de l'opération de l'ONU a reçu un mandat. L'état-major devrait ..... des forces dans la région frontalière. L'objectif est de ..... les belligérants, puis de ..... l'exécution du cessez-le-feu. La deuxième étape consistera à ..... et à ..... les anciens combattants.

4

Associez chaque mot à sa définition.

..... ***n. f.*** : intervention, médiation, surtout en parlant d'une autorité supérieure.

..... ***n. m.*** : acte par lequel on donne à quelqu'un le pouvoir de parler ou d'agir en son nom.

..... ***n. f.*** : entremise pour mettre d'accord deux personnes, deux partis.

..... ***n. m.*** : arrêt des combats.

..... ***n. f.*** : élimination ou réduction de la pollution.

..... ***adj. et n. commun*** : qui est en guerre.

..... ***n. m.*** : convention que l'on signe pour mettre fin à un différend.

..... ***sigle*** : département créé en 1992 pour assister le Secrétaire général des Nations Unies et les États membres dans leurs efforts pour maintenir la paix et la sécurité internationales.

..... ***v.*** : faire occuper un espace de terrain par une armée.

dépollution
déployer mandat
accord **belligérant**
cessez-le-feu DOMP
interposition
médiation

Créez votre mission de maintien de la paix

A. *Formez des groupes de quatre. À l'aide des cartes, créez le cadre de votre mission de maintien de la paix en sélectionnant une crise, des acteurs, un lieu, un événement et les phases de votre mission.*

CRISE

- un coup d'État
- une révolte populaire
- un désastre humanitaire
- une guerre civile
- un conflit entre 2 pays
- une lutte d'influence religieuse
- des rivalités ethniques
- des affrontements politiques

ACTEUR

- un groupe religieux
- 2 pays (ou plus)
- 2 ethnies (ou plus)
- des civils
- des militaires
- des miliciens

LIEU

- une zone frontière
- une zone de trafic
- à la campagne
- une zone urbaine
- une région riche en minerai
- des pâturages pour les troupeaux
- une capitale

ÉVÉNEMENT

- un massacre
- un nettoyage ethnique
- une répression brutale
- une manifestation pacifique
- un attentat
- une catastrophe naturelle
- une prise d'otages
- un coup d'État

PHASE

- supervision d'un cessez-le-feu
- surveillance d'élection
- protection d'un groupe minoritaire
- séparation des bélligérants
- protection des zones
- démobilisation et désarmement
- déploiement préventif



Histoire et culture
Éducation
Commerce
Santé et humanitaire
Information
Militaire
Économie
Gouvernance et diplomatie

B. *Organisez une réunion afin de préparer une résolution selon le modèle situé p. 23. Vous rappelez la situation et le problème, puis vous décrivez les décisions prises pendant votre réunion.*

C. *Simulez une réunion du Conseil de sécurité devant la classe. Exposez votre projet de résolution, puis répondez aux questions éventuelles des autres groupes.*

D. *Rédigez votre résolution.*



Observation



ภาษาไทย

ελληνικά

Nation et société

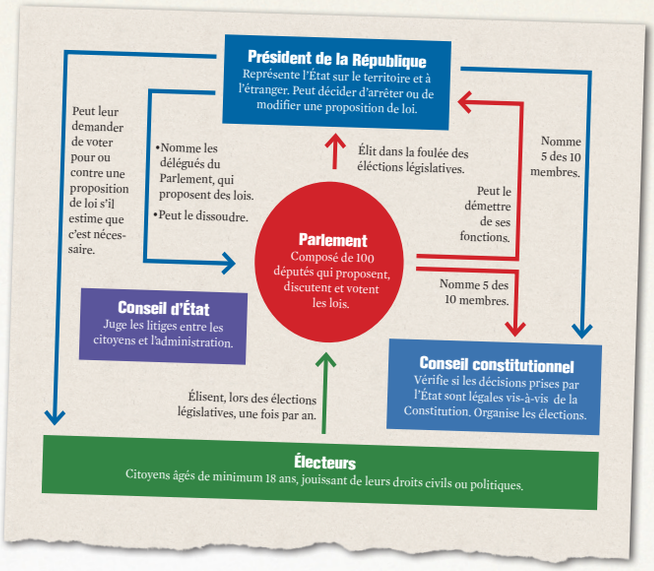


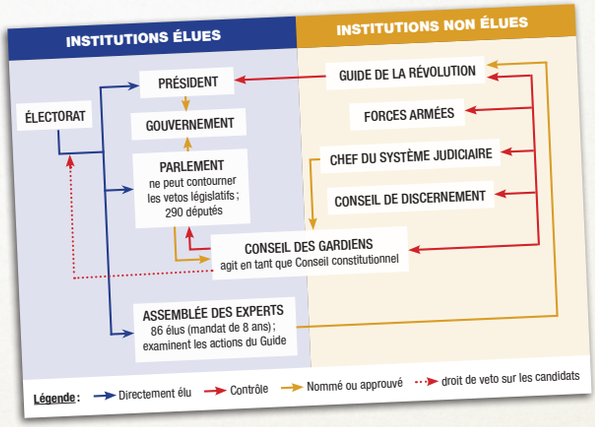
አማርኛ



العربية

A. *À votre avis, comment peut-on définir une nation ? Observez tous les éléments de la page et rédigez une légende sous chaque document.*





B. *En binômes, listez les problèmes potentiels que peut poser chaque élément.*

C. *Observez les deux schémas. Que représentent-ils ? En binômes, comparez-les et relevez les différences entre les deux systèmes. Mettez en commun avec les autres binômes.*

D. *Lisez la phrase au centre de l'affiche. De quel document est-elle extraite ? Présentez les richesses culturelles de votre pays.*

Leçon 2

De la rupture de paix au conflit

Soomaaliyeey toosoo

En Somalie, 60 à 70% de la population pratique le pastoralisme*. Les chameaux sont la base de la vie matérielle et culturelle. Le reste des Somaliens sont des agriculteurs vivant dans des villages, et l'on rencontre aussi des pêcheurs et des commerçants sur la côte. La société repose sur un mode de vie nomade et communautaire. Il existe un système complexe de liens sociaux (la famille, les lignages, les clans, les sous-clans, les familles de clans et la nation).

Les codes sociaux sont basés sur les traditions et le droit coutumier. Le clan est l'unité politique et sociale la plus importante, il renforce l'appartenance communautaire et il protège ses membres. Traditionnellement, il n'existe pas d'autorité centrale dans la culture somalienne ; le pouvoir s'exerce par le biais d'alliances flexibles et changeantes entre groupes sociaux. Le conseil de clan informel (*shir*), composé d'hommes, agit comme une institution gouvernementale ; les décisions au sein du *shir* sont prises par consensus. Le clan est dirigé par des anciens respectés, appréciés pour leurs qualités orales ainsi que pour leur capacité à débattre et à négocier.



Les Somaliens pratiquent un mélange d'islam (*soufi*) et de traditions religieuses traditionnelles. La loi islasmique (*shari'a*) est en vigueur dans le droit coutumier (*xeer*).

Les Somaliens se distinguent entre « les hommes de Dieu » (*wadaad*, or *sheikh*) et les « hommes de la lance » (*waranleh*, ou guerriers). Les *wadaad* agissent souvent comme médiateurs dans le cadre des querelles interclaniques.



Les Somaliens parlent une langue commune. Jusqu'en 1972, il n'y avait pas de système officiel d'écriture de la langue somalie. La culture somalie est transmise par les traditions orales ; la Somalie est considérée comme une "nation de poètes". La transmission orale est la clé du pouvoir ; les discours et la poésie sont les principaux modes de communication. La poésie est intimement liée à la politique locale et aux luttes de clans ; elle a été à la fois source de violence comme de paix.

La gestion des conflits intra- ou interclans s'opère dans le cadre de l'ordre politique et moral de la communauté (*umma*) et se fonde sur les bases du droit coutumier qui se réfère aux bases du droit islamique. Les conflits entre les clans se règlent face à un tribunal neutre ou bien un groupe d'arbitres (*guurti*) ou encore grâce au recours d'anciens agissant comme médiateurs (*ergo*). Dans les clans, les conseils ouverts (*shirs*) se déroulent comme des forums de résolution de conflit, lesquels se tiennent fréquemment sous un acacia ; l'impossibilité de trouver une solution à un conflit a pour conséquence d'être expulsé du groupe. Même si les femmes sont exclues des conseils, elles remplissent un rôle important comme faiseuses de paix ; en raison des mariages entre clans, elles agissent comme intermédiaires ou passeuses de messages.

* *Mode d'élevage pratiqué par des peuples nomades et fondé sur l'exploitation de la végétation naturelle*

Les mots pour dire

Définir un environnement

Les composants d'une nation :

• la démographie, l'éducation, le commerce, la santé, les médias, le gouvernement, l'armée nationale • les installations minières / pétrolières • les lois et coutumes d'un pays • les différences ethniques • les limites de territoires • la question de nationalité • l'accès aux ressources / richesses • le rôle des religions • le système politique : la dictature / la démocratie

Risque de crise : les indicateurs

La démographie : le taux de mortalité infantile, l'espérance de vie, la densité de population, une population jeune / âgée, la répartition territoriale, les bidonvilles, l'exode rural, la surpopulation urbaine

L'économie : la répartition des richesses, la sécheresse, les besoins alimentaires, l'accès à l'eau, les méthodes de production (agraires, industrielles) modernes / dépassées / insuffisantes, la formation professionnelle, la dépendance économique

La société : un régime totalitaire, l'atteinte à la liberté d'expression, le non-respect des droits de l'homme, la criminalité, le manque de liberté de mouvement, l'accès à l'éducation

1

a) *Décrivez les photos. Que nous révèlent-elles ?*

b) *Lisez le texte, puis répondez aux questions.*

1. Associez un titre à chaque paragraphe.

• ***Langue*** • ***Structures politiques*** • ***Gestions des conflits***
• ***Structures économiques et sociales*** • ***Panorama religieux***

2. Quel est l'objectif de ce texte ?

3. Dites si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses en cochant la case correspondante et justifiez votre choix.

- Le peuple somali est en majorité nomade.
  Vrai ☐ Faux ☐ Justification.....
- Deux religions sont présentes en Somalie : l'islam et le christianisme.
  Vrai ☐ Faux ☐ Justification.....
- Les Somaliens sont monolingues.
  Vrai ☐ Faux ☐ Justification.....
- Les Somaliens écrivent beaucoup de poésie.
  Vrai ☐ Faux ☐ Justification.....
- Les personnes âgées jouent le rôle de médiateur.
  Vrai ☐ Faux ☐ Justification.....
- Les femmes œuvrent en faveur de la paix.
  Vrai ☐ Faux ☐ Justification.....

2

Rédigez un texte présentant l'environnement général de votre pays : les limites de territoire, les structures socio-économiques (les ressources), politiques (description du système politique) et culturelles (la langue, la religion, etc.) (environ 160 mots).

3

a) *Formez six groupes représentant chacun l'un de ces pays imaginaires. Définissez les risques de crise de votre État. Puis cernez le ou les problème(s) le(s) plus urgent(s) à résoudre.*

b) *Faites des hypothèses sur les conflits possibles entre le pays sur lequel vous avez travaillé dans le point 3 a) et les autres.*

Ensuite, après avoir étudié la situation des autres pays, réfléchissez aux alliances possibles entre ces États dans le but de proposer des solutions d'entraide.



4

a) *Lisez les questions, écoutez le document deux fois, puis répondez.*

1. De quel événement politique s'agit-il ?
   ☐ le non-respect d'un scrutin électoral. ☐ l'élection d'un président.
   ☐ des troubles post-électoraux.
2. Le Secrétaire général demande que l'élection soit ..... et .....
3. L'élection
   ☐ a eu lieu dimanche dernier. ☐ a lieu dans deux mois.
   ☐ a lieu dimanche prochain.
4. Le président est décédé
   ☐ dans un attentat. ☐ accidentellement. ☐ suite à une maladie.
5. Ban Ki-Moon demande aux candidats de respecter
   ☐ les procédures juridiques. ☐ le choix des électeurs.
   ☐ les observateurs de l'ONU.
6. Dans quelle phase générale se situe le pays ? .....

b) *Selon vous, pourquoi ce type d'événement pourrait-il menacer la paix d'un pays ? Faites des hypothèses.*

Les mots pour dire

Décrire un événement déclencheur de crise

Une menace • un fléau • un conflit interne / frontalier / transfrontalier

Un événement politique → un coup d'État • la répression • des troubles en période électorale • la violence post-électorale • une opposition armée • une rébellion à un gouvernement • le déclenchement d'un conflit entre des factions belligérantes • des troubles civils / politiques / ethniques • une manifestation de masse • des émeutes

Un événement économique → la violence découlant de gains ou de pertes économiques

Un problème de santé publique → une épidémie (choléra), la malnutrition, la pauvreté

Les catastrophes naturelles → un tremblement de terre, un ouragan, un tsunami, une sécheresse

5

a) *En binômes, localisez les points chauds de ce pays, puis dressez la liste des problèmes possibles sur les plans local et national.*

b) *Vous êtes rapporteurs pour les Nations Unies envoyés dans ce pays. À votre retour de mission, vous établissez un ordre du jour présentant les quatre points que vous souhaitez présenter pendant la réunion du Conseil de sécurité. Vous expliquerez où il faut renforcer l'action de la communauté internationale et les risques à venir en cas de non-application de ces conseils.*

c) *Présentez votre ordre du jour et répondez aux questions éventuelles des membres.*



GRAMMAIRE • L'expression de l'hypothèse

L'expression de l'hypothèse

a) *Écoutez le flash d'informations et complétez.*

1. Si les rebelles ..... la région du centre, la population se ..... et se ..... vers la région Sud.
2. S'il y ..... un tremblement de terre, la ville ..... être totalement détruite.
3. Si le Sénégal ..... le match, il ..... la coupe de la CAN.

b) *Observez les phrases et complétez la règle.*

si + ☐ , ☐

si + ☐ , ☐

→ Cette hypothèse arrivera
☐ certainement. ☐ peut-être. ☐ probablement pas.

si + ☐ , ☐

→ Cette hypothèse arrivera
☐ certainement. ☐ peut-être. ☐ probablement pas.

c) *Rappelez la règle de formation du conditionnel.*

☐ + **terminaisons de l'imparfait**

1. Je ..... ***(souhaiter)*** partir en mission.
2. Tu ..... ***(pouvoir)*** m'aider.
3. Ce ..... ***(être)*** incroyable.
4. Nous ..... ***(vouloir)*** vivre en paix.
5. Vous ..... ***(partir)*** dès demain.
6. Elles ..... ***(dire)*** la même chose.

1 *Reliez.*

1. Si la pluie ne vient pas,	• ta famille risque d'être choquée.
2. Si le cyclone approchait,	• ils évitent le pire.
3. Si vous preniez vos précautions,	• la sécheresse sera inévitable.
4. S'ils rentrent maintenant,	• il faudrait évacuer la côte.
5. Si tu n'appliques pas les coutumes,	• nous éviterions l'épidémie.

2 **a)** *Complétez librement.*

1. Si on me proposait un voyage sur la lune, ...
2. Si je pouvais voyager dans le temps, ...
3. Si j'étais né(e) en Antarctique, ...
4. Si on me proposait de chanter à la télévision, ...
5. Je serais très amusé, si .....
6. Vous seriez très surpris, si .....
7. Je partirais sans réfléchir, si .....
8. J'habiterais sur une île, si .....

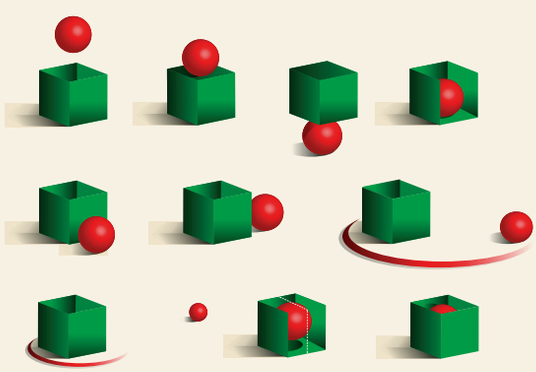
b) *En binômes, à votre tour, proposez à votre voisin des phrases commençant par "Si on te..." ou "Si tu..." et demandez-lui de les compléter.*

3 ***Jeu : Avec des si.*** *Préparez des devinettes en faisant le portrait d'une célébrité ou d'une personne de la classe. L'enseignant ramasse les devinettes, forme plusieurs équipes et organise un concours. Que le meilleur gagne !*

Exemple : *Si c'était un animal, ce serait... • S'il travaillait à la télévision, il présenterait... s'il jouait au football, il jouerait à...*

• La localisation spatiale

Les prépositions et les adverbes de lieu



a) *Observez les exemples et complétez la règle.*

Les prépositions de lieu

Ils se sont postés loin de la caserne. → Elles introduisent un ..... ou un pronom.

dans • hors de • sur • au-dessus de • sous • au-dessous de • à côté de • au milieu de • en bas de • loin de • en haut de • au fond de • en face de • au bord de • autour de

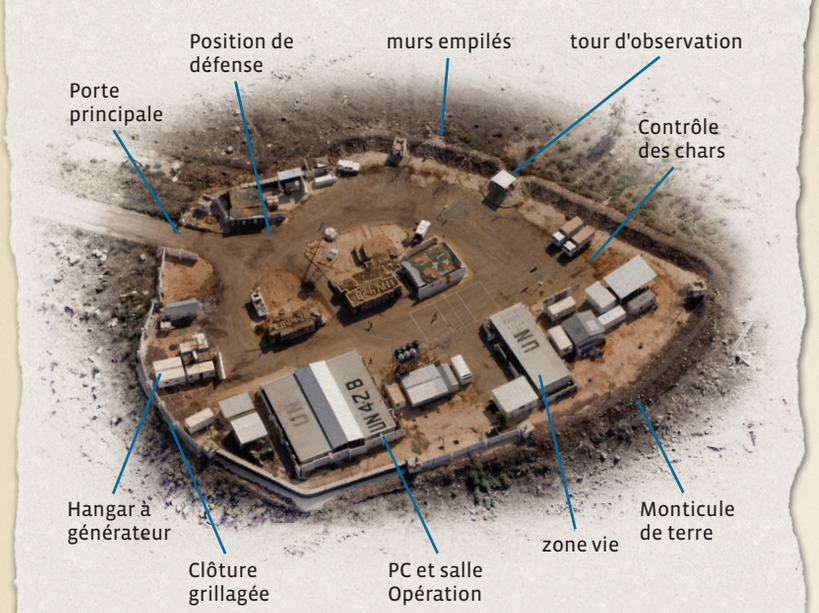
Les adverbes de lieu

Ils se sont postés loin. → Ils modifient le sens d'un ..... .

au milieu • autour • au fond • au-dessus • à côté • dessous • loin • au-dessous • dehors • en bas • dedans • dessus • en haut • au bord

b) *Classez les prépositions et les adverbes sous le dessin qui convient (plusieurs réponses possibles).*

ORGANISATION STANDARD D'UN CAMP DE BASE DE L'ONU



4

En binômes, pensez à un élément du camp de base et faites-le deviner à votre voisin(e).

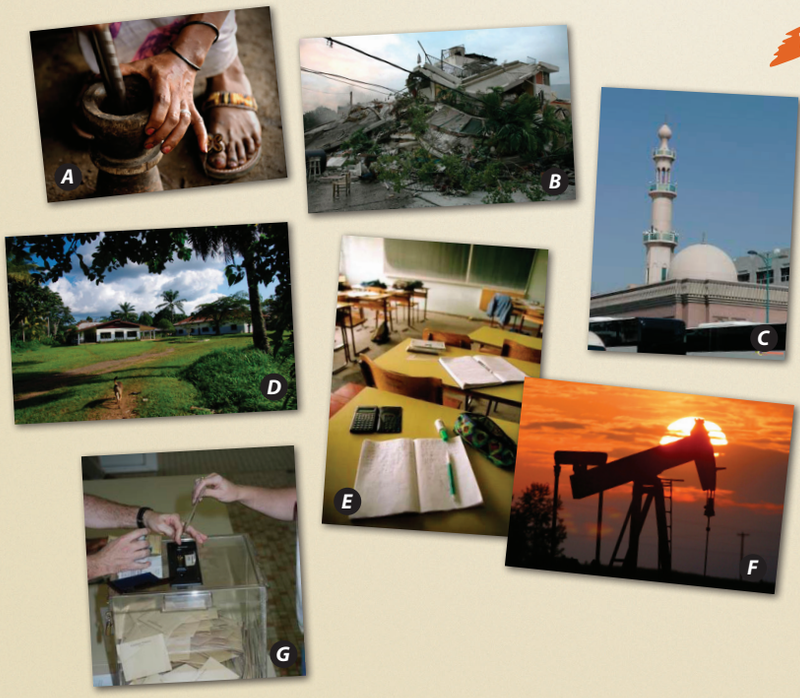
Exemple : *C'est situé en haut, à côté du contrôle de chars et au-dessus du monticule de terre. Qu'est-ce que c'est ?*

5

Entourez ce qui convient.

1. Le village se situe ***(à côté d' / proche)*** une caserne.
2. Les hélicoptères volent ***(autour / au-dessus de)*** la ville.
3. Le pont passe ***(sur / au-dessus)*** du fleuve.
4. Non, je les ai oubliées ***(dedans / dans)***.
5. Il est descendu jusqu' ***(au centre de / au fond)*** ce matin.
6. Elle est tombée ***(bas / en bas)***.
7. La section marche ***(au bord de / dehors)*** la route.
8. Le clandestin s'est caché ***(sous / en dessous)*** le siège.

LEXIQUE



1

a) *Associez une photo à un thème et à un titre d'article.*

1. une catastrophe naturelle
2. un fait religieux
3. une période électorale
4. des coutumes et des traditions
5. une ressource naturelle
6. la santé publique
7. l'éducation

a. Construction d'un centre hospitalier au pied de la montagne.

b. La hausse du prix du pétrole entraîne le pays dans une grave crise financière.

c. Le parti majoritaire est accusé de fraude lors du premier tour.

d. Manifestation pour le droit à l'école pour tous.

e. Des écritures racistes ont été écrites sur la mosquée du centre-ville.

f. Exposition sur les rituels du café dans le monde.

g. Les ravages du tsunami provoquent le départ de dizaines de familles.

b) *En binômes, discutez et définissez les événements qui peuvent être déclencheurs de crise. Expliquez pourquoi.*

Préparez un exercice international de maintien de la paix

En groupes de trois ou quatre, vous êtes chargés d'organiser un exercice pour le nouveau programme de formations de l'École de maintien de la paix.

Vous créez un pays fictif, puis un événement déclencheur de crise et enfin, vous rédigez la chronologie des événements.

FICHE PAYS



- DRAPEAU :
- NOM DU PAYS : .....
- CAPITALE : .....
- LIMITES DE TERRITOIRE : .....
- POPULATION : .....
- RELIGIONS : .....
- GROUPE ETHNIQUE : .....
- TAUX D'ALPHABÉTISATION : .....
- SYSTÈME POLITIQUE : .....
- RESSOURCES NATURELLES : .....
- PRINCIPALES EXPORTATIONS : .....
- FORCES ARMÉES : .....

A. *Créez votre contexte. Définissez et décrivez en quelques phrases les composantes principales de cette nation en complétant la fiche pays.*

B. *Échangez votre fiche avec celle d'un autre groupe, puis le groupe en prend connaissance.*

C. *Imaginez et rapportez un événement potentiel de crise, selon la situation du pays.*
Pour vous aider, répondez aux questions suivantes.

1. Quelles sont les faiblesses du pays ?
2. Qu'est-ce qui déclenche l'événement ?
3. Quelles sont les principales parties qui s'opposent ?
4. Quels sont les enjeux du conflit ?
5. Comment se comportent les différentes parties ?

D. *Rédigez un communiqué de presse pour annoncer la tenue de votre exercice de maintien de la paix.*

E. *Imaginez la chronologie des événements.*

F. *Organisez un débriefing avec le groupe qui avait choisi votre pays. Prenez connaissance de l'événement qui s'est déroulé. Suggérez des moyens qui auraient permis d'éviter le conflit.*



Photo ONU / Paulo Filgueiras



Observation

A. *Observez les logos et et associez-les à leur nom.*

- L'Union africaine (UA)
- La Communauté Caraïbe (CARICOM)
- Le Système d'intégration Centraméricain (SICA)
- Le Commonwealth
- L'Union Européenne (UE)
- L'Organisation Internationale de la Francophonie (OIF)
- La Ligue des États Arabes
- L'Organisation de la Coopération Islamique (OCI)
- La Communauté Économique des États de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO)

Selon vous, quel rôle jouent les organisations internationales ? Sélectionnez-en trois et rédigez une courte définition pour chacune d'entre elles.

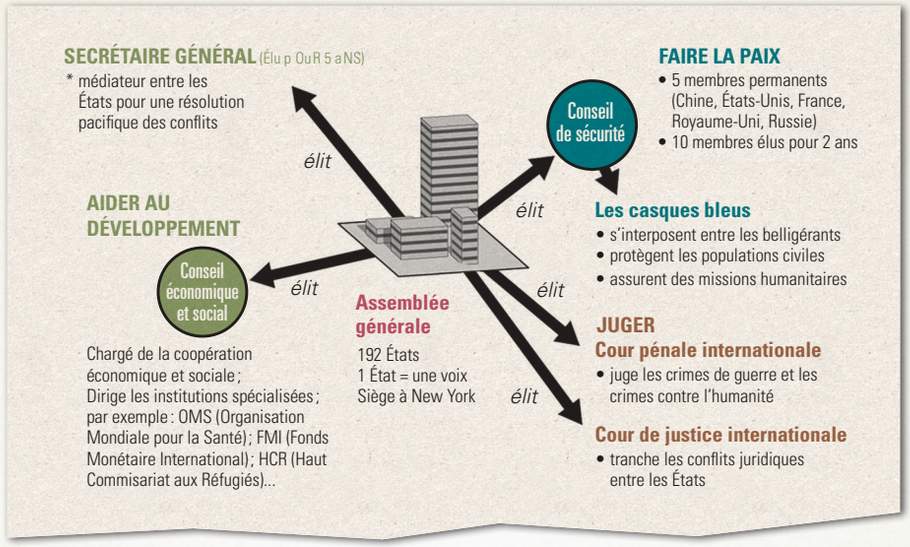
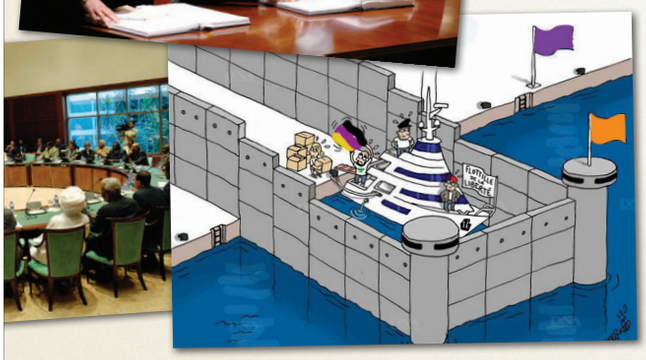




Photo ONU / Fred Noy



B. *Observez le schéma et donnez-lui un titre.*
Préparez cinq questions que vous poserez à votre voisin(e).

Exemple : *Quelle est la structure de l'ONU ? Combien y a-t-il de membres ?*
Où siège le Conseil de sécurité ? Quel est le principal organe judiciaire de l'ONU ? Etc.

Chapitre VI :
Règlement pacifique des différends

Article 33

1. Les parties à tout différend dont la prolongation est susceptible de menacer le maintien de la paix et de la sécurité internationales doivent en rechercher la solution, avant tout, par voie de négociation, d'enquête, de médiation, de conciliation, d'arbitrage, de règlement judiciaire, de recours aux organismes ou accords régionaux, ou par d'autres moyens pacifiques de leur choix.

Chapitre VII :
Action en cas de menace contre la paix, de rupture de la paix et d'acte d'agression

Article 42

Si le Conseil de sécurité estime que les mesures prévues [...] seraient inadéquates ou qu'elles se sont révélées telles, il peut entreprendre, au moyen de forces aériennes, navales ou terrestres, toute action qu'il juge nécessaire au maintien ou au rétablissement de la paix et de la sécurité internationales. Cette action peut comprendre des démonstrations, des mesures de blocus et d'autres opérations exécutées par des forces aériennes, navales ou terrestres de membres des Nations Unies.

C. *Observez les documents.*

- *De quel texte officiel sont extraits ces deux articles ?*
- *Donnez un titre à chaque image.*
  À quoi font-elles référence ? Lisez les deux articles.
- *Quelle est la différence entre les deux ?*
- *Faites une liste des modes d'action dont dispose le Conseil de sécurité.*

D. *Écoutez le communiqué de presse et complétez.*

	Les organisations régionales	La crise	Le mode d'action	Titre référent
1				
2				
3				

Leçon 3
La réaction internationale

Communiqué de presse de l'ONG Misaada International

« Les populations kori et de la région de Mahbek sont bombardées depuis plus de trois mois sans discrimination par l'armée caranéenne. Il s'agit de vieillards, de malades, d'infirmes et d'enfants qui ne peuvent quitter la ville. »

Misaada International dénonce publiquement les exactions de l'armée caranéenne et demande au chef d'État d'arrêter ces bombardements meurtriers. L'organisation alerte la communauté internationale et demande une intervention rapide pour venir en aide aux populations en danger.



Les mots pour dire

Témoigner d'une situation

Soutenir / Dénoncer / Rapporter / Décrire / Rendre compte de... Être observateur / Être au contact de • Être partial / subjectif • Être impartial / objectif • Être neutre / faire preuve de neutralité

Faire des recommandations

Le Conseil de sécurité recommande / appelle à • Il a l'attention de... / souhaite attirer l'attention sur... demande de considérer... • Il serait souhaitable de / que •
Mettre en place des programmes : pour la lutte contre la pauvreté, pour la sécurité des femmes, pour renforcer les institutions, pour promouvoir la démocratie

Prendre des mesures

provisoires / préventives / coercitives / incitatives • interrompre les relations économiques et des communications ferroviaires, maritimes, aériennes, postales, etc. • suspendre les échanges • effectuer un blocus maritime, aérien... • rompre les relations diplomatiques • demander le retrait des troupes, des occupants, des forces armées • user de son droit de veto • recourir à la force / à l'utilisation des armes

1

Lisez le document et répondez.

1. Comment s'appelle ce type de document ?

2. Qui est l'émetteur du document ?

3. À qui est destiné le message ?

4. Quel est l'objectif de ce texte ?

5. Qui est en danger ?

2

Vous êtes journaliste et vous travaillez en coordination avec une ONG impliquée dans une action humanitaire dans un pays en crise. L'équipe et vous-même êtes témoins d'une situation mettant en danger la vie de tout un village. Rédigez un communiqué de presse à l'intention de la presse internationale.

3

Lisez les questions, écoutez le document deux fois, puis répondez.

1. La situation présente

☐ une conférence internationale. ☐ la visite d'une délégation.
☐ un sommet de l'Union africaine.

2. Pourquoi la situation est-elle problématique ?

.....

3. Quel est le problème en République du Sud ?

.....

4. Les pays limitrophes

☐ veulent rompre les relations économiques.
☐ doivent accueillir des réfugiés.
☐ ont peur que le conflit s'étende.

5. Quelles sont les deux recommandations faites par la délégation ?

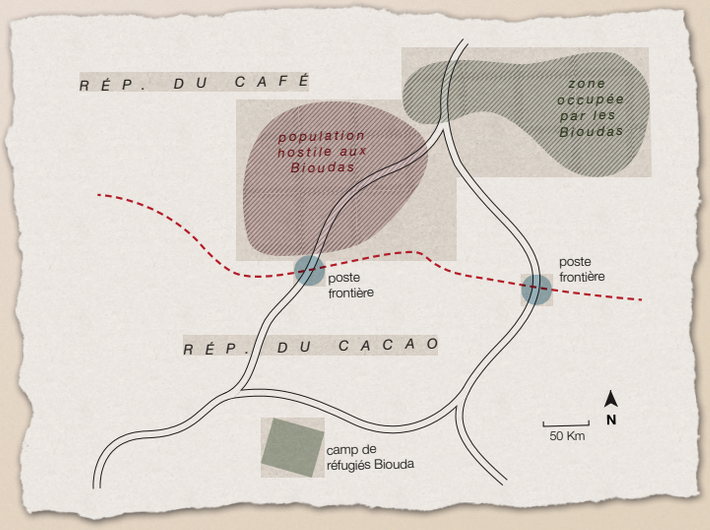
n°1 : .....
n°2 : .....

6. L'objectif est

• d'amener les chefs de groupes ethniques à .....
• d'utiliser les chefs d'États comme des .....
• de mettre en place des .....

4

Suite à la médiation entreprise par la CEDEAO, un corridor humanitaire doit être créé dans la zone ci-dessous pour venir en aide à l'ethnie Biouda qui est obligée de fuir la République du Nord. En binômes, imaginez le tracé du corridor humanitaire, puis listez les avantages de cette solution. Comparez votre opinion avec celle d'autres binômes.



Quelques conseils

pour une bonne négociation...



- Préparez bien l'entrevue.
- Faites l'inventaire des questions et objections possibles et préparez des réponses, des arguments et des contre-arguments
- Vérifiez que les propositions des parties sont réalisables.
- Identifiez les acteurs qui peuvent jouer un rôle important.
- Établissez les règles du dialogue (temps de parole, etc.).
- Développez un climat positif.
- Considérez toute nouvelle idée ou information.
- Renforcez la confiance mutuelle.
- Soyez convivial.
- Interprétez le langage non verbal.

Les mots pour dire

Négocier, participer à une médiation

Amener les belligérants à la table des négociations • des pourparlers • un consensus • un compromis • un médiateur • dialoguer / ouvrir le dialogue • débattre, discuter (de) • s'entendre (sur) • tomber d'accord sur tous les points • déboucher sur un accord

La question que nous devons traiter... • *En respect avec les accords...* • *Ce qui signifie que... / Ce que je pense / Ce qui me paraît important...* • *Si on se réfère à...*

Accepter des conditions • Accepter à la condition que • Nous sommes d'accord si... • Négocier / Régler / Conclure des accords • Adopter une proposition

5

Lisez les conseils.

a) *Selon vous, quelles sont les trois recommandations les plus importantes ? Pourquoi ?*

b) *Ajoutez des conseils à cette liste.*

c) *Quels conseils donneriez-vous dans les cas suivants ?*

- Si seulement une des parties est prête à avancer.
- Si la réunion se passe dans un pays en crise.
- Si le climat devient tendu.
- Si l'une des parties refuse de répondre précisément sur un point.

Les mots pour écrire

Rédiger un mandat

Un mandat définit les objectifs à atteindre pour la réussite d'une OMP. Il garantit la liberté d'action des soldats de la paix pour atteindre ces objectifs. En général, le mandat représente un paragraphe dans une résolution.

Décide de créer pour une période de ....., la mission .....
Le mandat sera le suivant :
a) / b) / c) + verbe à l'infinitif

6

Lisez les questions, écoutez le document deux fois, puis répondez.

1. Le document parle

- ☐ de la signature d'un accord.
- ☐ des négociations entre deux parties.
- ☐ de la médiation entre trois parties.

2. Entourez les organisations en présence.



3. La crise concerne

- ☐ l'exploitation de ressources.
- ☐ le contrôle d'une zone frontalière.
- ☐ la violation d'un corridor humanitaire.

4. Relevez deux des points proposés par la représentante des Nations Unies.

5. L'enjeu des négociations est

- ☐ écologique.
- ☐ démographique.
- ☐ économique.

7

a) *Complétez le mandat avec les verbes à l'infinitif suivants.*

Assurer • Aider • Appuyer • Surveiller • Faciliter • Établir • Coopérer • Apporter • Encourager

Le Conseil de sécurité décide de créer, avec effet immédiat, pour une période initiale de six mois, la mission des Nations Unies au Carana (UNAC) dont le mandat sera le suivant :

a) ..... à l'exécution de l'accord de paix entre le gouvernement caranéen et les autres parties à l'accord ;

b) ..... le respect du cessez-le-feu conformément à l'accord de cessez-le-feu du 3 avril 2012 au moyen des mécanismes prévus dans cet accord ;

c) ..... le Gouvernement caranéen à appliquer le plan de désarmement, de démobilisation et de réintégration. À cette fin, les parties en conflit se sont engagées à ..... avec des troupes des N.U. sur les lieux stratégiques choisis sur l'ensemble du territoire caranéen ;

d) ..... les parties à créer des mécanismes de rétablissement de la confiance et à en appuyer le fonctionnement ;

e) ....., sur demande, un appui pour l'organisation des élections qui doivent se tenir conformément aux dispositions de la Constitution actuelle du Carana ;

f) ..... la sécurité et la liberté de circulation du personnel des Nations Unies ;

g) ..... l'acheminement de l'assistance humanitaire ;

h) En complément de toutes ces dispositions, les parties en conflit se sont engagées à ..... les activités des fonctionnaires civils de l'Organisation des Nations Unies, y compris le représentant spécial du Secrétaire général et ses collaborateurs, les spécialistes des droits de l'Homme et ceux des affaires civiles.

Extrait de la RÉSOLUTION 1845 (2012)

b) *Répondez.*

1. Quels points font référence :

- au DDR ? • au cessez-le-feu ? • aux élections ?

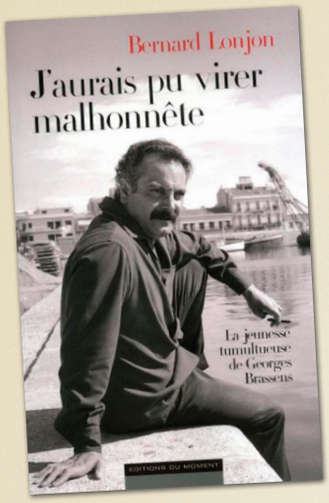
2. Est-il fait référence aux droits de l'homme ?

c) *Trouvez les mots pour dire.*

planifiés = ...
les employés = ...
le transport = ...

GRAMMAIRE • Le conditionnel passé

1 ***a)*** *De quels types de documents s'agit-il ?*
b) *Qu'exprime le conditionnel passé dans chaque cas ?*
c) *Lisez le poème et qualifiez l'état d'esprit de l'homme.*



L'HOMME DU CONDITIONNEL PASSÉ

Il est l'homme des regrets,
Sa vie toujours conjuguée
Au conditionnel passé.
Vit à reculons, aurait
Pu, voulu ou adoré.
Las, oublie les autres temps,*
Le futur et le présent

** Fatigué*

LES REBELLES AURAIENT PRIS LA CAPITALE GALASI.

Le conditionnel passé

Formation

a) *Observez ces trois documents, soulignez la forme verbale qu'ils ont en commun, puis complétez la règle.*

[ ] ou être conjugué au [ ] + [ ]

Emploi

b) *Associez.*

Le conditionnel passé sert à exprimer :

- une information incertaine : .....
- un fait imaginaire : .....
- un doute : .....
- un reproche : .....
- un regret : .....

1. Il serait passé à l'état-major avant d'aller à la conférence.
2. J'aurais aimé partir en mission.
3. Le cessez-le-feu n'aurait pas été respecté.
4. Tu aurais dû me téléphoner avant !
5. Nous serions tous partis sur la lune.

2 *Écoutez. Qu'expriment ces phrases ?*

	un doute	un reproche	un regret	un fait imaginaire	une information incertaine
n°					

3 *Jeu de rôles : en binômes. Vous deviez participer à un stage de saut en parachute mais vous avez eu un problème de santé qui vous en a empêché. Votre collègue vous raconte son expérience et vous exprimez vos regrets de ne pas avoir pu y participer.*

4 *Faites des hypothèses sur ces photos : lieu, date, ce qui a pu s'y passer, ce qui pourrait s'y passer, etc.*



Photo ONU / Mark Garten



Photo ONU / Fardin Waezi



Photo ONU / Andi Gitow

5 *Écrivez le verbe entre parenthèses au conditionnel présent ou passé.*

1. Je ..... ***(trouver)*** la route si tu m'avais donné la bonne carte.
2. Il ..... ***(falloir)*** prévenir la communauté internationale.
3. Vous ..... ***(ne pas devoir)*** divulguer ces informations.
4. Les réfugiés ..... ***(avoir)*** des problèmes sanitaires sans l'aide humanitaire.
5. Si tu avais fait attention, cela ..... ***(ne pas arriver)***.
6. Nous ..... ***(pouvoir)*** partir plus tôt hier matin.
7. Je pensais que tu ..... ***(venir)*** plus tard.
8. Nous avions dit que nous .....***(partir)*** à cette heure-là.

• La mise en relief

6 ***a)*** *Observez les phrases, puis complétez.*

1. Nous partons en mission dans ce pays. → C'est le pays où nous partons.
2. Je t'ai parlé de cette conférence.→ C'est la conférence dont je t'ai parlé.
3. ..... → Ce sont les membres du Conseil de sécurité qui ont le droit de veto.
4. Toutes les organisations internationales connaissent la situation. → .....

La mise en relief (1)

b) *Complétez la règle.*

La mise en relief sert à présenter et / ou à insister sur un groupe de mots.

On utilise le présentatif [ ] + [ ]

8 ***a)*** *Complétez avec un pronom relatif* ***qui, que, dont*** *et citez l'élément sur lequel on insiste.*

1. Ce ..... les parties s'occupent, c'est d'aider à la protection des civils.
2. Ce ..... il faut souligner, c'est l'engagement des deux parties.
3. Ce ..... est impératif, c'est la mise en place d'un programme de DDR.
4. Ce ..... la communauté internationale propose, c'est la signature d'un accord de paix.

La mise en relief (2)

b) *Observez les phrases ci-dessus. Complétez la règle.*

[ ] **+ verbe**

[ ] **+ sujet + verbe**

[ ] **+ sujet + verbe**

On utilise aussi la mise en relief pour insister sur un verbe.

7 ***a)*** *Utilisez la mise en relief pour insister sur les éléments soulignés puis dites de quoi il s'agit.*

1. Ce monument très célèbre se trouve <u>à Agra, en Inde</u>.
2. <u>Cette capitale</u> est considérée comme la plus romantique du monde.
3. <u>À cet endroit</u>, les musulmans viennent en pèlerinage.
4. Tout le monde connaît le nom de <u>l'auteur du roman "Le Prophète"</u>.
5. <u>Sur cette île</u>, les esclaves étaient emprisonnés.
6. <u>Dans ce film</u>, le réalisateur retrace l'histoire du naufrage d'un bateau de croisière célèbre.

b) *Créez de nouvelles devinettes avec la mise en relief, puis demandez à votre voisin(e) de dire de quoi il s'agit.*

9 *Complétez avec* ***ce que, ce qui*** *ou* ***ce dont****.*

1. Vous pouvez faire ..... vous voulez.
2. ..... lui plaît, c'est de partir en mission.
3. ..... tu as besoin c'est d'étudier.
4. Ils ne comprennent pas ..... tu leur parles.
5. Ils nous ont demandé ..... nous pouvions faire.
6. Les OI ont promis de secourir les blessés, ... a rassuré la population.

10 *Interrogez quelques personnes de la classe sur ces sujets.*

- ce dont ils se souviendront toujours.
- ce qu'ils oublient souvent.
- ce qui les rend heureux.
- ce dont ils rêvaient quand ils étaient enfants.
- ce qui est le plus important pour eux.
- ce dont ils ont besoin tous les jours.
- ce que le mot "voyage" évoque pour eux.

LEXIQUE

Les mots de la réaction internationale

un mandat • le droit de veto • des accords de paix • des négociations • des pourparlers • un consensus • des recommandations • les relations diplomatiques

Observez l'encadré et dites de quoi il s'agit.

1. Il faut organiser une réunion pour y arriver.
2. Si elles sont rompues, la mesure est sévère.
3. Je suis un synonyme de "négociations".
4. Il faut amener les parties à ma table.
5. Quand ils sont signés, la paix doit s'installer.
6. Les OI en font à l'égard des pays en crise.
7. Il donne le pouvoir d'agir.
8. On l'utilise pour bloquer un vote et une prise de décision.

Asseyez-vous à la table des négociations !

A. *Répartissez-vous en petits groupes de six personnes : deux médiateurs et deux représentants par partie en conflit.*

Exemple : *pour la Rép. de Salmo : deux représentants pour les pirates et deux représentants du gouvernement salmois.*

Ensuite, chaque groupe choisit un des pays en crise de la carte et prend connaissance du communiqué de presse.

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Après seulement 6 années de trêve, la République du Café replonge dans la guerre. Ce conflit, présenté comme "ethnique", oppose les populations sédentaires de la partie sud du pays aux tribus nomades du nord-ouest. Elles se disputent en effet une bande de terre fertile. La population civile, bloquée entre les combattants, tente de se réfugier en République du Cacao, de l'autre côté de la frontière. Cependant, aucun accueil de ces populations n'a été mis en place.

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Des attentats revendiqués par la "secte du Futur" ont touché trois édifices religieux le jour de la célébration de Noël. Il y a plusieurs centaines de victimes. Les autorités syldaves ont peur d'une aggravation de la situation entre les différentes communautés religieuses. "Nous devons faire les efforts nécessaires pour éviter une guerre civile" a déclaré le président élu. Le chef d'État a rappelé l'importance des valeurs de tolérance comme le respect mutuel et le droit à la liberté de religion.

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

À plusieurs reprises au cours du mois dernier, la piraterie maritime a pris pour cible les navires de commerce et de pêche à destination de la République de Salmo. Les pirates ont utilisé des fusils d'assaut dans le port de la capitale et en plein océan. Ces "voleurs des mers" cherchent à prendre le contrôle des bateaux pour disposer de la cargaison et pour obtenir une rançon en échange de la libération de l'équipage. La piraterie perturbe les importations et exportations de la République de Salmo et entraîne une crise économique à l'intérieur du pays.



COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Depuis 12 jours, les tensions augmentent entre les Républiques du Nord et du Sud. Ces deux pays se sont affrontés il y a un an pour le contrôle d'une riche zone minière qui touche leur frontière commune. Puis le conflit s'est arrêté, mais aucun consensus n'a été trouvé. Aujourd'hui, la Rép. du Sud utilise la famine comme arme. Ses hommes ont bloqué la distribution de vivres et ils espèrent que les populations affamées vont se réfugier en Rép. du Nord. Pour éviter un désastre humanitaire, la République du Nord appelle à l'aide la communauté internationale.

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Au Carana, un groupe de jeunes officiers a organisé un coup d'État pour destituer le président. Les militaires protestent contre la manière dont le gouvernement caranéen gère la rébellion dans la région du Mahbek. Selon eux, les autorités du pays laissent la situation se dégrader. Après la prise de contrôle de la chaîne de télévision et de la station de radio nationale, le porte-parole des officiers a annoncé la suspension de la Constitution et de « toutes les institutions ». Il a aussi déclaré la fermeture des frontières et de l'aéroport principal dans la capitale Galasi.

B. *En sous-groupes de trois, les deux représentants d'une partie en conflit et un médiateur, observez le tableau et discutez des revendications qui y sont proposées. Ajoutez-en deux ou trois et imaginez les solutions envisageables.*

C. *Chaque médiateur change de groupe pour rencontrer la délégation de la partie adverse et pour entendre ses revendications. Pour vous aider, lisez la transcription p.147 de l'activité 7 p.35.*

D. *Les deux parties en conflit ont accepté de s'asseoir à la table des négociations. Imaginez la rencontre dont "l'ordre du jour" pourrait être le suivant :*

1. faire se présenter les intervenants
2. exprimer la position des N.U.
3. demander à chacun de donner son avis sur la situation
4. identifier les points qui les rapprochent
5. conclure, puis remercier les intervenants

PAYS	REVENDICATIONS DE LA 1RE PARTIE EN CONFLIT	REVENDICATIONS DE LA 2E PARTIE EN CONFLIT (LES BELLIGÉRANTS)
Rép. de Salmo	*Le gouvernement demande :* • la libération de l'équipage • la restitution des biens volés • l'arrêt des agressions	*Les pirates demandent :* • le paiement d'une rançon ou l'amnistie pour les pirates impliqués • la liberté de mouvement dans les eaux caribéennes • le rachat de la cargaison volée
Syldavie	*Le gouvernement exige :* • l'arrêt immédiat des agressions religieuses • la livraison des coupables • la dissolution de la secte	*La "secte du Futur" demande :* • que lui soit accordé le statut de religion officielle • l'autorisation d'ouvrir un lieu de culte pour ses fidèles • que ses membres ne soient pas inquiétés
Rép. du Café	*Le gouvernement souhaite :* • contrôler les mouvements de la population nomade • sédentariser une partie de la population nomade • améliorer la cohabitation entre les peuples sédentaires et nomades	*La tribu nomade demande :* • sa reconnaissance comme minorité nationale • d'avoir une représentation politique nationale • de conserver sa liberté de mouvement
Carana	*Les forces gouvernementales caranéennes veulent :* • un cessez-le-feu rapide • la réouverture de l'aéroport de Galasi • que les rebelles libèrent le pouvoir	*La force armée rebelle demande :* • le contrôle de la région de Lakal • l'obtention d'intérêts sur la zone pétrolière • la construction d'une route pour relier la capitale à Lakal
Rép. du Nord et Rép. du Sud	*Le gouvernement nordiste réclame :* • l'arrêt du blocus sur les vivres et le retour des réfugiés en Rép. du Sud • l'implantation d'une entreprise indépendante d'extraction minière • la conservation des frontières actuelles	*Le gouvernement sudiste souhaite :* • le partage de la zone minière • le dessin d'une nouvelle frontière • la levée des restrictions sur ses exportations

Compréhension orale

10 pts

Lisez les questions avant d'écouter le texte. Vous entendrez le document deux fois, puis vous répondrez aux questions.

1. On parle
- ☐ d'une réunion qui se déroule à l'Union africaine.
- ☐ de la reprise du conflit.
- ☐ d' un communiqué de presse de la République du Cacao.

2. Les parties
- ☐ étaient d'accord pour un cessez-le-feu.
- ☐ seraient d'accord pour un cessez-le-feu.
- ☐ sont d'accord pour un cessez-le-feu.

3. Le Secrétaire général est
☐ scandalisé. ☐ déçu. ☐ surpris.

4. À quoi le gouvernement n'était-il pas préparé ?

.....

5. Les membres du Conseil de sécurité doivent être
☐ désunis. ☐ solidaires. ☐ efficaces.

6. Relevez le lieu, la date et les organisateurs de la réunion qui aura lieu à l'UA.

.....

7. Citez deux des actions qui seront étudiées pendant la réunion.

.....

Structure de la langue

10 pts

1. *Complétez avec un pronom relatif (qui - que - où - dont).*

1. La rebéllion .... sévit dans le sud affame la population.
2. L'Afrique est un continent .... les contingents multinationaux sont envoyés.
3. La mission .... je te parle est en phase de consolidation de la paix.
4. L'accord de paix .... les États ont signé n'a pas été respecté.
5. L'opération .... je dépends est prolongée.

2. *Conjuguez les verbes entre parenthèses.*

1. Si les négociations se déroulent bien, les acteurs ..... ***(signer)*** les accords de paix.
2. S'il n'y ..... ***(avoir)*** pas de sécheresse, la population ne serait pas victime de la famine.
3. Si le conflit ..... ***(éclater)*** , on distribue l'aide alimentaire.
4. Si la méthode de production était plus moderne, le pays ..... ***(exporter)*** plus de coton.
5. Si le gouvernement est renversé, la milice ..... ***(prendre)*** le pouvoir.

3. *Conjuguez les verbes au conditionnel passé et dites ce que les phrases expriment :*

a. un fait imaginaire **b. un regret** **c. un reproche** **d. une information incertaine**

1. Les rebelles ..... ***(attaquer)*** dans la nuit. .....
2. Il ..... ***(préférer)*** une mission plus courte. .....
3. Tu ..... ***(pouvoir)*** envoyer un message radio. .....
4. Sans l'aide humanitaire, les populations ..... ***(passer)*** de l'autre côté de la frontière. .....
5. Elle ..... ***(se préparer)*** plus, si elle avait su. .....

Production orale

10 pts

Vous rejoignez l'ONU en tant que soldat de la paix. On vous communique le contact d'un officier de la mission dans laquelle vous serez déployé(e) en République du Nord. Lors d'un entretien téléphonique, vous demandez des détails sur la mission. Jouez la scène. Aidez-vous des informations du tableau !

Mission des Nations Unies en République du Nord				
Crise	**Acteurs**	**Lieu**	**Événement**	**Phases**
Conflit entre la Rép. du Nord et la Rép. du Sud	Des forces armées	La frontière entre les deux Républiques	Des affrontements pour le contrôle de la zone minière	- Séparation des belligérants - Protection des civils

Module 1 Point de contrôle

Compréhension écrite

10 pts

ALORS QUE LES POURPARLERS PROGRESSENT AU CARANA, L'ONU INSISTE SUR LA PRIMAUTÉ DU PROCESSUS DE PAIX

25 janvier 2013 – Alors qu'un accord pour la négociation d'une paix globale a été conclu entre le gouvernement caranéen et l'une des principales factions rebelles basées au Mahbek, la communauté internationale doit continuer d'engager toutes les parties prenantes dans la résolution du conflit, a affirmé jeudi un haut fonctionnaire des Nations Unies devant le Conseil de sécurité. « Il est maintenant impératif que les parties, c'est-à-dire tous les mouvements armés et le gouvernement du Carana, cessent les hostilités et s'engagent à régler leurs différends par un dialogue pacifique », a déclaré le Sous-Secrétaire général aux opérations de maintien de la paix des Nations Unies, il s'est félicité du succès des négociations, commencées le 20 janvier, entre le gouvernement du Carana et les Forces de libération du Carana (FLC).

Ces négociations se sont traduites par la signature, hier, d'un « agenda-cadre » en vue de l'adoption des Accords de Galasi pour la paix au Mahbek, qui fournit la base d'un cessez-le-feu permanent et d'un accord global de paix pour mettre fin aux hostilités ayant débuté dans la région, il y a une dizaine d'années entre, d'un côté, les forces gouvernementales et les milices alliées et, de l'autre, les groupes rebelles. Le FLC est le second groupe rebelle à adhérer aux Accords de Galasi. En coopération avec le gouvernement du Rimosa, l'UNAC (mission des Nations Unies au Carana), qui s'est largement investie dans les efforts de médiation visant à résoudre le conflit au Mahbek, a récemment invité une délégation du FLC à prendre part à un atelier sur les techniques de négociation.

En outre, en décembre 2012, le président du gouvernement a publié un décret établissant un comité qui examinera les conditions dans lesquelles opèrent les organisations humanitaires présentes au Carana. Il a également exprimé son inquiétude devant l'augmentation des hostilités entre le gouvernement et certains mouvements armés, ainsi que des violences intercommunautaires dans certaines régions du pays. Le Sous-Secrétaire général a aussi parlé d'une embuscade tendue aux forces gouvernementales par une faction de l'Armée de libération caranéenne, suivie de combats jusqu'à début janvier, près de la zone de Faron, marqués par des bombardements de l'armée caranéenne. Enfin, début janvier, des combats ont éclaté dans le nord du Mahbek, entre deux tribus, qui se disputent l'exploitation d'un gisement minier, faisant plusieurs victimes et des dizaines de milliers de déplacés.

Lisez l'article et répondez aux questions.

1. Le sujet de l'article concerne
- ☐ la mise en place d'un dialogue pacifique.
- ☐ la mise en place d'un cessez-le-feu.
- ☐ la mise en œuvre des négociations.

2. Le discours de l'auteur est
- ☐ alarmiste.
- ☐ neutre.
- ☐ fataliste.

3. Quel est le sentiment du Sous-Secrétaire général ?

.....

4. Dites si les informations suivantes sont vraies ou fausses et justifiez votre choix.

a. En signant les Accords de Galasi, les parties arrêtent les combats.
Vrai ☐ Faux ☐ Justification .....

b. L'UNAC mène l'enquête sur les conditions des missions humanitaires au Carana.
Vrai ☐ Faux ☐ Justification .....

c. Les rebelles ont tendu une embuscade au président caranéen.
Vrai ☐ Faux ☐ Justification .....

d. Dans le nord du Mahbek, deux tribus se disputent les ressources aurifères.
Vrai ☐ Faux ☐ Justification .....

5. Qui est présent lors des négociations ? .....

Production écrite

10 pts

FICHE PAYS **ÎLE DE KAROTA**

CAPITALE : Lati

POP : 22 281 930 habitants

CHEF DU PEUPLE : Guru Messi

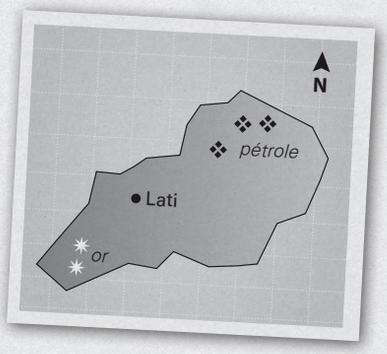
LANGUES OFFICIELLES : karotin, anglais, français

GROUPES ETHNIQUES : 15 tribus traditionnelles

RESSOURCES NATURELLES : pétrole, or

RELIGIONS : islam, hindouisme, catholicisme

ÉCONOMIE : L'île est désertique au Nord. 80% de la population vit de la pêche et de l'agriculture. Le pétrole occupe la première place dans les recettes d'exportation, suivi de l'or.



DÉMOGRAPHIE : La pauvreté est importante à cause de la dégradation de l'environnement (de nombreux tsunamis ces deux dernières décennies) et à ses effets sur les conditions de vie et de bien-être des populations. Avec 6,54 enfants par femme, le pays possède l'un des taux de fécondité les plus élevés au monde. La croissance très rapide de la population constitue un problème fondamental pour l'amélioration du niveau de vie du peuple.

Selon les données, rédigez un texte dont le but est de faire une présentation globale de cette île et des enjeux auxquels elle est confrontée. Vous traiterez donc : les limites de territoire, les structures socio-économiques (les ressources), politiques (description du système politique) et culturelles (la langue, la religion, etc.). Proposez des hypothèses sur les conflits potentiels qui peuvent apparaître dans un avenir proche.

Fiche 1 **L'épreuve**

Sont attribués **25 points** par épreuve.
Total sur **100 points**.

Compréhension orale

25 min

Lisez les questions, écoutez le document deux fois, puis répondez.

1. Le client veut
- ☐ acheter un ordinateur.
- ☐ faire une réclamation.
- ☐ faire un échange.

2. Le client est
- ☐ surpris.
- ☐ ennuyé.
- ☐ énervé.

3. Le client a acheté l'ordinateur
- ☐ à prix réduit grâce à une promotion.
- ☐ au rabais à cause d'un défaut.
- ☐ en démonstration dans un magasin.

4. Le vendeur ne peut rien faire car
- ☐ il n'y a plus d'ordinateur en stock.
- ☐ le client a endommagé l'appareil.
- ☐ les achats soldés ne sont ni repris, ni échangés.

5. Que propose le responsable à la fin de la conversation ?

Le **1ER DOCUMENT** présente une Interaction entre locuteurs natifs dans des situations de la vie quotidienne.

Votre compréhension est testée par 5 ou 6 questions (QCM ou questions ouvertes), suite à deux écoutes successives (séparées par 30 secondes de pause).

Par exemple : un message, une annonce, des dialogues entre locuteurs natifs, des interviews...

Les **2E ET 3E DOCUMENTS** présentent des documents enregistrés **à caractère informatif de type radiophonique** (présentation de lieu, de personnages, d'événements, mais aussi des informations utiles, des conseils quotidiens, etc.).

Par exemple : extrait d'un reportage, information radiophonique, des messages, des instructions, une publicité, etc.

Votre compréhension est testée par des questions globales, puis détaillées.

Lisez les questions, écoutez le document deux fois, puis répondez.

1. Le document parle
- ☐ de la pêche.
- ☐ du réchauffement climatique.
- ☐ du problème de l'eau.

2. Deux bassins sont en train de mourir, ceux
- ☐ des fleuves Congo et Nil.
- ☐ du lac Tchad et du Nil.
- ☐ des fleuves Niger et Zambèze.

3. Le problème majeur est
- ☐ la pollution du lac.
- ☐ l'assèchement du lac.
- ☐ l'eutrophisation du lac.

4. Quelle sera la conséquence pour les hommes si on ne fait rien ?

.....

.....

Production orale

15 min

Vous souhaitez rendre visite à votre sœur en Europe en juillet. Vous avez rendez-vous au consulat. Vous passez l'entretien avec un employé du consulat pour l'obtention de votre visa. (L'examinateur joue le rôle de l'employé)

L'épreuve de production orale est divisée en **trois parties**.

1. **L'ENTRETIEN DIRIGÉ** consiste à **se présenter** brièvement ; à parler de son passé, de son présent et de ses projets ; de ses centres d'intérêt ; à répondre aux questions éventuelles de l'examinateur pendant 3 à 4 minutes. Préparez-vous et demandez à votre enseignant de vous écouter, pour qu'il vous corrige.
2. **L'INTERACTION ORALE** est un **jeu de rôles** classique. Vous tirez deux sujets, les lisez rapidement et vous en choisissez un seul. Vous jouez la scène avec votre examinateur pendant 3 à 4 minutes.
3. **LE MONOLOGUE SUIVI** consiste à argumenter et à exprimer **votre point de vue** à partir d'un document. Les thèmes sont divers et variés : société, éducation, environnement, développement, urbanisme, etc.

DELF B1 Entraînement et stratégies

Les jeunes se préoccupent plus d'être beaux ou belles que leurs aînés. 83 % des 16-29 ans accordent de l'importance au fait d'être beau ou belle, contre 77 % des 30-50 ans. L'importance accordée à la beauté est plus prononcée chez les femmes (85 %) que chez les hommes (80 %). De même, les jeunes se préoccupent davantage de suivre la mode (49 % des 16-29 ans, contre 42 % des 30-50 ans). La jeunesse d'Europe de l'est apparaît plus concernée par ces préoccupations. La jeunesse indienne affiche un intérêt spectaculaire pour ces sujets : 94 % disent qu'il est important d'être beau et 80 % qu'il est important de suivre la mode.

Extrait de «À quoi rêve la jeunesse mondiale ?» www.lemonde.fr | 21.01.11

Lisez le document et exposez votre point de vue pendant 3 à 4 minutes, puis suit une discussion avec l'examinateur.

Production orale

35 min

POUR S'ORIENTER (localiser une information)

L'objectif de ces documents est de repérer et/ou sélectionner l'information.

Les thématiques proposées sont le travail, la famille, les loisirs, la vie quotidienne, etc.

Vous cherchez un appartement à louer au centre-ville pour vous et votre famille de deux enfants, à proximité d'un parc. Vous souhaiteriez emménager en début d'année.



Occasion n°1 **LOCATION**

Beau studio ensoleillé au 3e étage, situé au centre-ville avec un coin cuisine équipée, une cheminée décorative et libre à partir du 30 septembre. Chauffage compris dans les charges.



Occasion n°2 **LOCATION**

Appartement très clair de 60 m² au 1er étage avec mezzanine, situé au cœur de la ville avec des jeux pour enfants à proximité. Chauffage individuel électrique. Libre dès début septembre.



Occasion n°3 **VENTE**

Beau F3 55m², résidence récente, secteur nord 1er étage : entrée-rangement, salle de séjour cuisine équipée en retrait, salle de bains-douche, wc séparés, sous sol : cave privée. Libre de suite.



Occasion n°4 **LOCATION**

Bel appartement F4 Neuf 77 m² au 3e étage en périphérie de la ville. - séjour, cuisine américaine, duplex : trois chambres, salle de bains, WC séparés, parking privé couvert - cave privative. Libre dès le mois de juin.

Lisez les petites annonces, puis cochez dans le tableau l'occasion qui convient.

	1	2	3	4
Taille				
Situation				
Disponibilité				

Quel est l'appartement le mieux adapté ? Occasion n° .....

POUR S'INFORMER ET DISCUTER
(comprendre un texte argumentatif, reconnaître les différents points d'un texte sur un sujet familier)

L'objectif est de comprendre les idées, les opinions et les informations contenues dans le texte.

Les thématiques proposées sont l'environnement, l'éducation, la société, les sciences, etc.

Les supports peuvent être des publicités, des modes d'emploi, des programmes, des lettres, des articles de journaux, des courriels ou des brochures.

LANGUES MULTIPLES, IDENTITÉS PLURIELLES

À *Courrier international*, nous aimons les langues. Parfois nous entendons dans nos couloirs une conversation en espagnol ou en chinois, ou plus fréquemment en anglais. Toute la journée nous lisons ces journaux écrits dans toutes les langues publiés aux quatre coins du monde, pour en traduire les meilleurs morceaux. Et nous cherchons toujours de nouvelles sources plus rares, par exemple cette presse africaine en langue swahili qui se développe... C'est dire que nous sommes heureux de vous proposer cet atlas conçu par Roland Breton, professeur émérite de géographie à l'université de Paris VIII. Vous y découvrirez toute la complexité de la question linguistique, ses enjeux politiques et ses urgences.

C'est un fait, chaque année, quand s'en va le dernier locuteur, il meurt des langues. Au meilleur des cas, il ne reste que des enregistrements, un lexique, une grammaire. Des quelque 6 000 langues encore parlées, combien demeureront vivantes en 2100 ? Peut-être la moitié. On le sait, 96% de ces idiomes sont parlés par seulement 4% de la population mondiale. Les grandes langues continuent de progresser. En tête vient le chinois, de plus en plus étudié en Europe et aux États-Unis, et qui colonise les territoires non han. Puis l'anglais, fragile en raison même de son succès et de son statut de *lingua franca* de la planète. Après par ordre de nombre de locuteurs, on trouve l'hindi, l'ourdou, jumeaux du sous-continent indien. L'espagnol, qui progresse aux États-Unis, puis le russe, en retrait, et l'arabe... Mais de « petites » langues peuvent trouver parfois un nouveau public. Le yiddish est de nouveau appris en Europe et en Israël, tout comme le cornique au Royaume-Uni ou même le breton en France... Bien sûr il s'agit là de langues secondes. Mais on sait désormais que posséder une seconde langue, voire une troisième, est un atout et un enrichissement sans pareil. Dans l'Europe qui vient, où les étudiants voyagent et où l'on s'expatrie volontiers, il ne sera pas rare d'avoir des identités multiples. On pourra être catalan, espagnol et néerlandais d'adoption, ou bien juif, italien et britannique par choix. C'en est donc fini de Babel et de l'orgueil insensé d'un peuple à la langue unique, c'en est fini de ces nationalismes parfois violents fondés sur la fierté d'une langue unique. Nous voici à l'orée d'un monde pluriel, et c'est tant mieux.

09.02.2012 | Philippe Thureau-Dangin | www.courrierinternational.com

Lisez le texte puis répondez aux questions, en cochant la bonne réponse, ou en écrivant l'information demandée.

1. Ce document a pour but de
- ☐ présenter un atlas qui parle de la diversité des langues.
- ☐ sensibiliser sur la disparition des langues.
- ☐ présenter le concept du journal le *Courrier International*.

2. Citez deux des éléments restants après la mort d'une langue.
→ .....
→ .....

3. Combien de langues sont parlées dans le monde ?
.....

4. Écrivez dans l'ordre décroissant (de la plus parlée à la moins parlée) les sept langues les plus parlées au monde.
.....

5. Dites si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses en cochant la case correspondante et citez les passages du texte qui justifient votre choix.
- Le yiddish est une langue qui est en train de mourir.

  Vrai ☐ Faux ☐ Justifiez : .....
- Le fait de parler plusieurs langues donne des identités multiples.

  Vrai ☐ Faux ☐ Justifiez : .....
- Le mythe de la tour de Babel correspond à notre monde actuel.

  Vrai ☐ Faux ☐ Justifiez : .....

Production écrite

45 min

Vous travaillez comme journaliste pour un magazine de cinéma. Vous venez de voir un film sorti cette semaine. Écrivez sa critique pour la rubrique « CritiqueBox » (160 à 180 mots).

L'ÉCRITURE CRÉATIVE vous amène à décrire ou à raconter des anecdotes, un événement, une histoire fictive ou réelle, un écrit personnel ou formel (professionnel, réclamation, etc.).

L'ESSAI ou **LE RAPPORT** : vous testez votre capacité à rédiger un rapport, à donner votre opinion, à exprimer une pensée et à transmettre une information.

Module **2**

La crise fait la une !

Leçon 1 page 45
Reporter de guerre

Leçon 2 page 51
La cellule de communication de l'état-major

Leçon 3 page 57
L'intervention des agences de l'ONU

Point de contrôle page 63

Entraînement et stratégies DELF B1 :
Les *questions du DELF B1* page 65

Contrat d'apprentissage

- Définir une politique de communication
- Parler à la manière d'un journaliste
- Définir des directives de communication
- Organiser et diriger une conférence de presse
- Présenter une problématique humanitaire
- Présenter les agences de l'ONU et leur mission
- Comprendre une page internet
- Comprendre et proposer un ordre du jour

Boîte à outils

- Les pronoms relatifs
- Le participe présent
- La localisation spatiale
- Le conditionnel présent et passé
- L'expression de l'hypothèse
- La mise en relief

REPORTERS SANS FRONTIÈRES
POUR LA LIBERTÉ DE LA PRESSE

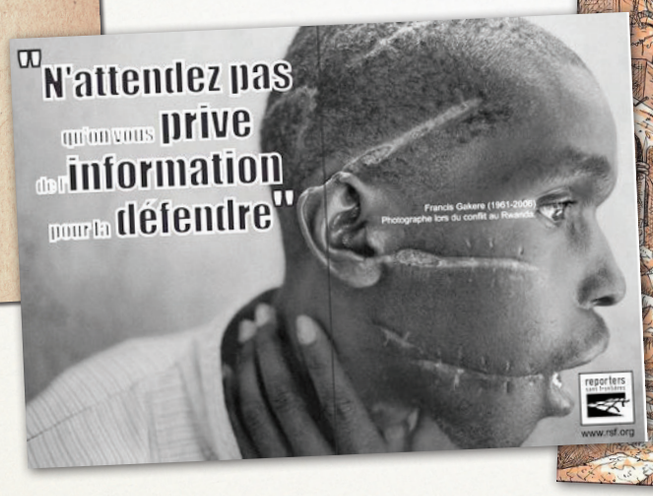
L'information est précieuse, protégeons-la

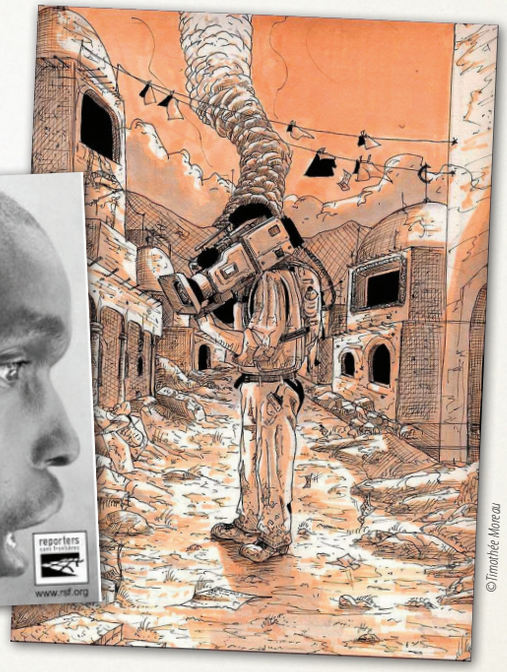
Dans certains pays, un journaliste peut passer plusieurs années en prison pour un mot ou une photo. Parce que emprisonner ou tuer un journaliste, c'est éliminer un témoin essentiel et menacer le droit de chacun à l'information, Reporters sans frontières, fondée en 1985, œuvre au quotidien pour la liberté de la presse.





A. *Décrivez les documents (type, provenance, message, image, etc.) et lisez le texte.*
Quels sont les risques pour les journalistes qui travaillent en zone de guerre ?
Comment peuvent-ils réduire ces risques ?
Qualifiez les types de rapports qui existent, dans votre pays, entre les militaires et les médias d'une part et entre les militaires et la population d'autre part.



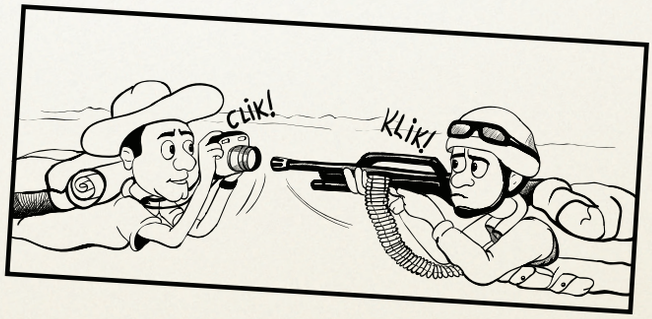


©Timothée Moreau



B. *Observez la "une" de ce journal et expliquez :*
la photo, l'événement du jour, le gros titre, etc.
Le gros titre explique-t-il la photo ?
Quel article avez-vous envie de lire ? Pourquoi ?

C. *Discussion : en petits groupes, répondez aux questions suivantes.*
- *Lisez-vous régulièrement un journal ? Lequel ?*
- *Qu'est-ce qui vous attire le plus : les images ou les titres ?*
- *Est-ce que dans votre pays les journaux ont la même structure ?*
- *Dans le passé, quel événement vous a le plus marqué ? Pourquoi ?*



Leçon 1
Reporter de guerre

Témoignage

Les Brûlures de l'Histoire

Elle a neuf ans, court les bras tendus, hurlant de terreur, mais aussi de douleur. Elle fuyait son village quand les bombes au napalm sont tombées, embrasant tout son corps. Elle s'est débarrassée de ses vêtements en flammes. C'était le 8 juin 1972. Cette photo inoubliable reste un symbole de la tragédie qu'a été la guerre du Vietnam. Kim Phuc Phan Thi en fait un cri pour la paix.

AUX CONFINS DE LA MORT

Son histoire aurait pu s'arrêter au bord de cette route. Seulement, parmi les quelques journalistes "postés" à distance, témoins en attente de l'attaque aérienne, il y avait Nick Ut, photographe de l'Associated Press. Après avoir "shooté la plaque" qui a fait le tour du monde, il a pris la petite fille agonisante dans ses bras, direction l'hôpital. Elle a passé des mois entre la vie et la mort.



Photo : Nick Ut

PHOTO TÉMOIN

Elle souhaitait échapper à la photo. Quand, à 19 ans, elle s'était inscrite à la fac de médecine, le gouvernement avait voulu l'engager au service de sa propagande, en faire un symbole iconique du conflit. Kim avait refusé. La sanction est tombée : interdiction de poursuivre ses études. Puis elle a obtenu la permission de quitter son pays. Elle a demandé l'asile au Canada où elle a fondé sa famille.

On dit que ce document a tant frappé les esprits qu'il aurait participé à mettre un terme à la guerre. Avant d'être publié, il a donné lieu à de rudes discussions. Mettre en scène la nudité frontale d'un enfant était trop choquante pour la presse américaine. À la question "cette photo ne vous quitte jamais ?" Kim répond : "Si vous saviez à quel point je l'ai détestée et rejetée. Toutefois, Nick Ut, son auteur est mon sauveur. C'est mon ami. Un jour, je me suis demandé si cette photo qui m'était si lourde à porter pourrait devenir un cadeau 'utile'. Une preuve au-delà des mots, sans doute nécessaire pour faire passer mon message." Au prix d'insoutenables souffrances, elle en a fait son combat pour aider les enfants du monde, innocentes victimes des guerres et de la violence. Nommée Ambassadrice pour la Paix de l'UNESCO et à la tête de sa fondation "Kim Foundation International", elle parcourt le monde.

Article adapté de "Activez"- Avril 2012, par C. Mouez-Gojon

1

a) *Décrivez la photo. Qu'évoque-t-elle pour vous ? Que ressentez-vous en la regardant ? En quoi est-elle une photo dite "de guerre" ?*

b) *Lisez le texte et répondez.*

1. Que s'est-il réellement passé ?

2. Qui est Nick Ut ?

3. Quel impact cette photo a eu sur la vie de Kim ?

4. Quel rôle a joué cette photo ? Quel rôle joue-t-elle aujourd'hui ?

2

Décrivez une expérience dangereuse que vous avez vécue et dites ce que vous avez ressenti (environ 160 mots). Utilisez les temps du passé !

Les mots pour dire

Exprimer ses sentiments et ses impressions

- ça me dérange • ça me gêne
- ce qui me dérange, c'est que...
- ça m'agace / ça m'énerve / ça me contrarie
- ça me fait peur / ça m'effraie + ***de*** + infinitif
- ça me plaît • ça m'amuse + ***que*** + subjonctif
- je suis choqué(e) • je ne supporte pas
- je suis ravi(e)
- je trouve formidable / incroyable

Les mots pour dire

Parler à la manière d'un journaliste

• couvrir un événement • travailler en équipe • réaliser / faire / tourner un reportage • l'indépendance de la presse / la liberté d'expression • un métier risqué / à risque • rendre compte / informer / alerter • un charnier / une répression brutale / un conflit ethnique / religieux • un journaliste accrédité / en freelance

Le langage imprécis :

• un nombre important de ... • environ, dans les environs de... • quelqu'un, • quelque part • certain(e) (s) • il y aurait ... / il aurait pu

→ *emploi du conditionnel passé et présent*

Lutter contre les insurgés
[Opération Chamois]

En direct



1h30 Un détachement du bataillon de Casques bleus part en patrouille à pied dans le village de Mahbek. Les insurgés attaquent rarement de nuit, c'est bien connu. Pourtant, une heure plus tard, la radio annonce un premier contact.

4h00 Départ du deuxième convoi qui est motorisé. Il doit appuyer la reconnaissance d'itinéraire faite par le Génie sur l'axe Mahbek-Fitou et assurer la sécurité de la zone choisie pour distribuer un ravitaillement aux habitants du village de Fitou. Le jour se lève. Le convoi s'engage sur l'axe. La cellule de renseignements du bataillon avait annoncé un IED *(engin explosif improvisé)* sur la route. Une équipe s'occupe de neutraliser la Daisy Chain qui bloque l'axe. Un jeune policier local explique que le chef insurgé a demandé à la population de quitter la zone ce matin.

8h30 L'IED est neutralisé et le convoi reprend sa mission de reconnaissance. L'attente est longue, mais les contacts radio entre l'état-major et le détachement augmentent : « Un groupe de quinze insurgés est repéré dans le village de Fitou ».

11h00 Au passage du pont à l'entrée du village, quelques tirs arrivent depuis la colline qui est située derrière le village. « Vous vous mettez en surveillance ! Dès que vous voyez quelque chose, vous rendez compte et vous attendez l'ordre de riposte ! » ordonne le capitaine Claudio.

15h30 Les tirs s'arrêtent. Les forces de l'ONU décident de sécuriser la zone et d'installer un dispositif de protection. « La distribution du ravitaillement se fera demain matin » déclare le capitaine.



21h30 L'obscurité tombe sur le camp. Les deux détachements se détendent dans le calme de la nuit.

3

Lisez les phrases, écoutez le document deux fois, puis cochez : vrai ou faux ?

1. Le journaliste se trouve dans la capitale. ..... ☐ vrai ☐ faux
2. Un des véhicules a sauté sur un engin explosif. .... ☐ vrai ☐ faux
3. Le nombre de blessés est limité. ..... ☐ vrai ☐ faux
4. La ville est désertée par la population. ..... ☐ vrai ☐ faux
5. L'attaque vient des forces rebelles. ..... ☐ vrai ☐ faux
6. Tous les soldats sont sains et saufs. ..... ☐ vrai ☐ faux

Que se passe-t-il pendant le reportage ?

.....

4

a) *Vous êtes un journaliste en mission. Lisez le texte et répondez aux questions.*

1. Où êtes-vous déployé ? Aux côtés de qui ?
2. Quelle est la situation ?
3. Quel est l'objectif de la mission ?
4. Quelles informations allez-vous envoyer à la rédaction ?

b) *Relisez le document et imaginez les questions que vous souhaiteriez poser aux soldats de la paix.*

c) *Jeu de rôles*
À l'aide de vos questions, jouez la scène entre le reporter et le Casque bleu.

d) *Rédigez l'article en utilisant le langage journalistique.*

5

Écoutez le document deux fois, puis complétez le tableau (plusieurs réponses possibles).

Le rôle des médias	Les risques en zones de conflit	La préparation des journalistes
-	-	-
-	-	-
-	-	-

6

En binômes, rédigez un document dans lequel vous donnerez dix conseils à un journaliste déployé en zone de guerre.

7

Discussion : en petits groupes, selon vous, quels effets l'information a-t-elle sur l'opinion publique ? La diffusion des informations a-t-elle un impact sur le moral des soldats ?

GRAMMAIRE • Les temps du passé

1 *Relisez le texte p. 46 et associez. Dites de quel temps il s'agit :*

plus-que-parfait • passé composé • imparfait

1. Elle a demandé l'asile au Canada où elle a fondé sa famille.
2. Le gouvernement avait voulu l'engager au service de sa propagande.
3. Elle souhaitait échapper à la photo.

a. une action ou un état sans limites précises dans le temps.
b. une action ou un état terminé à un moment précis.
c. une action qui a eu lieu avant une autre dans le passé.

Rémi Ochlik



Rémi Ochlik **était** reporter de guerre.
Il **est allé** à Paris pour étudier la photographie pendant plusieurs années et il a commencé à travailler pour Wostoh, une agence de photographie.
À l'âge de 20 ans, il était en Haïti à la chute du président. C'était sa première expérience de conflit. Il y est retourné plusieurs fois par la suite : pour l'épidémie de choléra et pour les élections présidentielles.
Les professionnels de la presse lui **ont décerné** un prix spécialement dédié aux jeunes reporters de talent.
En 2008, il **a couvert** la guerre en RDC. Puis après, il a aussi photographié les révolutions tunisienne et égyptienne et la guerre de Libye.
En 2005, il **avait fondé** une agence de photo. Il avait pour objectif de couvrir les conflits à travers le monde.
Les quotidiens les plus connus **publiaient** régulièrement ses photos.
En 2012, il est décédé à Homs en Syrie, où il **se trouvait** pendant les bombardements.

4 *Racontez une anecdote personnelle, vraie ou fausse, à la classe. La classe peut vous poser des questions pour avoir des précisions, auxquelles vous répondrez par oui ou non. Puis la classe décide si vous dites la vérité ou pas.*

Le plus-que-parfait

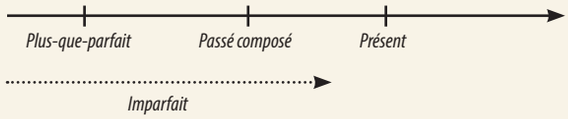
Emploi

Ce temps du passé exprime l'antériorité :
il permet de situer une action avant une autre action passée.

Formation

Observez la phrase n°2 et complétez.

L'auxiliaire être ou avoir conjugué à ☐ + ☐



Exemple :
Je pars demain. • J'ai fait ma valise ce matin. • J'avais acheté mes billets il y a un mois. • J'étais content de préparer ce voyage.

2 *Associez les 7 verbes en gras dans le texte ci-contre à la fonction correspondante.*

1. une habitude dans le passé
2. un fait terminé avant un autre fait passé
3. un fait en train de se dérouler
4. un fait qui a une durée limitée dans le passé
5. une succession de faits dans le passé
6. une situation passée
7. une description

3 *Conjuguez les verbes au temps qui convient.*

J' ..... ***(partir)*** depuis plusieurs jours en reportage avec les bérets bleus. L'objectif ..... ***(être)*** d'aller soigner des malades dans un village. Dès le premier jour, nous ..... ***(partir)*** sur le terrain. Heureusement, j' ..... ***(suivre)*** un entraînement sportif avant mon départ.

Effectivement, la mission de l'unité ..... ***(se passer)*** en zone de haute montagne. Certains passages ..... ***(demander)*** des compétences en escalade. Mais j' ..... ***(tenir)*** bon. Arrivés à mi-chemin, les enfants des villageois nous ..... ***(attendre)***, ils ..... ***(décider)*** de nous montrer le chemin. J'avoue que j' ..... ***(avoir)*** honte quand j' ..... ***(voir)*** ces jeunes bambins pieds nus, qui ..... ***(grimper)*** la paroie avec agilité. Alors que moi, j' ..... ***(arriver)*** tout juste à escalader la montagne après des mois d'entraînement et avec de bonnes chaussures. J' ..... ***(garder)*** un souvenir admiratif de ces enfants de la montagne.

• L'accord du participe passé

5 *Observez les participes passés et expliquez l'accord.*

1. Si vous saviez à quel point je l'ai détestée et rejetée.
2. Elle en a fait son combat pour aider les enfants du monde.
3. Les bombes au napalm sont tombées.

L'accord du participe passé

- **Avec avoir**

Le participe passé s'accorde avec le COD s'il est placé avant le verbe.

Exemple : Elle a fondé cette association.
C'est l'association qu'elle a fondée.

- **Avec être**

Le participe passé s'accorde avec le sujet.

Exemple : Elle s'est inscrite à la fac.

⚠ Quand les participes passés se terminent par une consonne, on entend l'accord au féminin.

Exemple : La photo qu'elle a faite.
Il les a prises.

6 *Faites l'accord si nécessaire.*

Ce matin, les insurgés étaient posté.... au carrefour près du village. La veille, ils avaient ordonné.... aux habitants de partir. Les villageois s'étaient enfui.... dans la nuit. Ils ont marché.... pendant des heures. L'unité est arrivé.... pour sécuriser la zone avec une photographe. Elle est venu.... prendre les témoignages de la population sur la situation. Les photos qu'elle a pris.... sont très choquantes. Beaucoup d'enfants sont déplacé.... à cause du conflit. Elle a aussi interviewé..... les Casques bleus sur leur mission. Ils lui ont expliqué.... la situation. Elle les a suivi.... toute la journée. Ainsi, elle a obtenu.... toutes les informations nécessaires pour la rédaction d'un bon reportage.

LEXIQUE • Les métiers du journalisme

Les métiers du journalisme

- un présentateur des actualités / radio ...
- un journaliste • un rédacteur en chef
- un reporter / grand reporter • un cameraman
- un photographe • un preneur de son
- un technicien • un dessinateur de presse
- un correspondant local • un envoyé spécial
- un pigiste • accrédité / freelance



tâche	métier
1. Rendre compte des événements de la vie qui nous entoure.	
2. S'occuper d'enregistrer les voix, les bruits et les ambiances.	
3. Conduire une émission et en introduire les différents thèmes.	
4. Assister dans le choix des sujets, dans l'édition et la correction des articles.	
5. Cordonner les opérations de production et assurer la communication entre les différentes sections du journal.	
6. Mettre en scène l'actualité du monde avec une pointe de provocation.	
7. Couvrir les événements marquants en se rendant dans les lieux ciblés.	

1 ***a)*** *Citez les différents métiers représentés.*
b) *Attribuez un métier à chaque tâche.*

• Les sentiments



Les adjectifs exprimant des sentiments

- triste • ennuyé • indifférent • effrayé • inquiet
- nerveux • joyeux • déçu • surpris • dégouté

2 ***a)*** *Associez l'adjectif correspondant.*
b) *Nominalisez chaque adjectif.*
Exemple : triste → la tristesse

À vous les studios !



À la rédaction

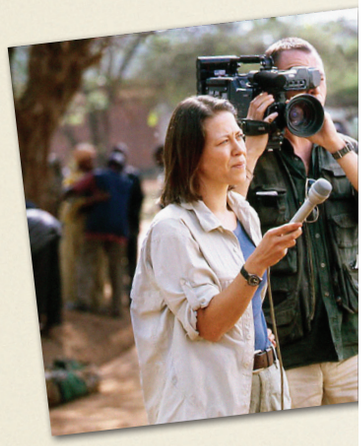
A. *En groupes de trois personnes, vous allez réaliser la "une" du journal qui traite de l'actualité*

- *Trouvez un nom pour votre journal.*
- *Faites la liste des actualités de la semaine (3 ou 4 sujets). Vous pouvez vous inspirer de l'actualité de votre région, de votre pays ou du continent africain.*
- *Rédigez les titres et les chapeaux.*
- *Classez les articles, du plus important au moins important.*
- *Mettez en page votre "une" de journal (le nom, les gros titres, des photos, etc.).*

B. *Vous souhaitez contacter votre envoyé spécial pour couvrir un événement à l'étranger pour la télévision. Vous lui envoyez un courriel où vous lui expliquez : le cadre de la mission, la durée, le lieu, l'événement particulier que le journaliste doit observer, l'unité à laquelle il sera rattaché, les personnes à interviewer et quelques conseils.*



©Sean Cayton



COMMUNIQUÉ SPÉCIAL

Reprise du conflit en République du Café

L'accord de cessez-le-feu, signé le 7 février entre le président de la République du Café et les deux "leaders" de la rebéllion, Aissa et H. Simba, avait figé sur le terrain la ligne de séparation des combattants. Des barricades et des barrages ont été installés par les partisans des deux camps et entre ces dispositifs, les troupes de l'Union africaine séparaient physiquement les combattants. Mais depuis 3 mois, le passage de la population civile est devenu très difficile et il se fait au prix d'un racket systématique. Pour intervenir au profit des civils terrorisés, les soldats de la paix ont décidé de les escorter pour le franchissement de ces points de "pillage". La réaction n'a pas tardé. Au début de la semaine, ce 24 avril, les forces rebelles ont violé l'accord de cessez-le-feu et ils sont même allés plus loin dans la provocation. Ils ont attaqué un poste d'observation des troupes de la Force africaine en attente.

Les médias peuvent être un instrument d'éducation, mais quand deviennent-ils un instrument de propagande?

Les journalistes ont-ils le droit de tout raconter?



Sur le terrain

C. *Vous avez reçu un courriel vous proposant de réaliser un reportage pour une chaîne de télévision nationale. Vous devez interviewer un soldat de la paix et une victime de la situation.*

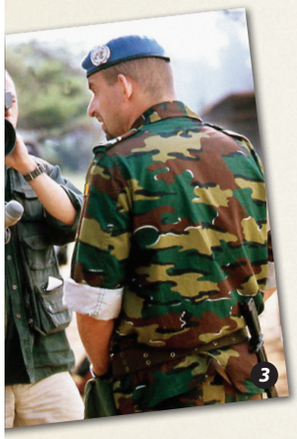
- *Prenez connaissance de la situation sur le terrain reçue par communiqué spécial.*
- *Préparez les questions que vous souhaitez poser aux deux personnes.*
- *En groupes, jouez la scène (un journaliste, un soldat et une personne victime de la situation).*

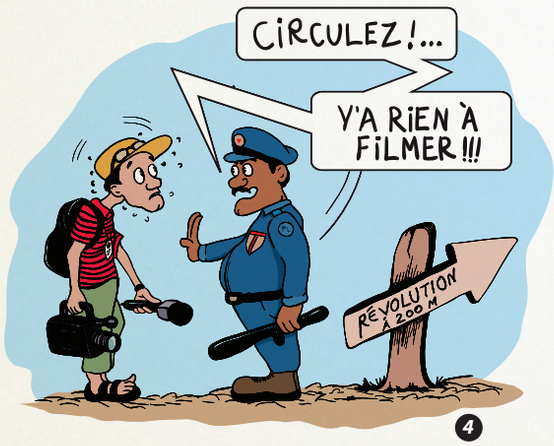




Photo ONU / Marie Frechon

L'information publique contribue au succès des opérations de maintien de la paix des Nations Unies, en expliquant leurs mandats aux populations locales et en mobilisant le public pour soutenir des processus de paix fragiles. Certaines des missions de maintien de la paix actuelles s'appuient sur des médias modernes comme la télévision et Internet tandis que d'autres continuent de communiquer directement avec les populations au moyen de réunions publiques et d'autres activités de diffusion.







A. *Écoutez et relevez les informations suivantes. Type de document • Émetteur • Événement • Problème • Réaction du Secrétaire général de l'ONU.*

B. *Décrivez les images. Que représentent-elles ?*

C. *En binômes, observez les images et rédigez la liste des tâches de la cellule de communication de l'état-major qu'elles illustrent. Pouvez-vous en citer d'autres ?*

Une mission de paix sans cellule de communication, est-ce possible?

La communication est devenue un élément de stratégie militaire.

L'opinion publique peut être considérée comme un acteur du conflit.

Le maniement de l'information est une arme.

D. *Qu'en pensez-vous ? En petits groupes, choisissez une phrase, puis donnez votre opinion. Mettez en commun avec la classe.*

Leçon 2
La cellule de communication de l'état-major

CONSEILS DE COMMUNICATION DE L'ÉTAT-MAJOR



- Rendez compte à votre supérieur hiérarchique de l'arrivée de média sur votre position.
- Ne parlez que des faits qui sont dans votre aire de responsabilités.
- Rappelez à vos subordonnés les sujets sur lesquels ils peuvent s'exprimer et ceux pour lesquels ils doivent invoquer le "droit de réserve*".
- Pensez avant de parler. Soyez poli et coopérant.
- Soyez honnête et positif, tout en restant professionnel.
- Ne répondez jamais à une interview sans autorisation préalable de la cellule de communication. Répondez seulement aux journalistes accrédités.
- Ne donnez pas d'informations "confidentielles" relatives aux procédures et missions des NU.
- Ne donnez aucune information sur les forces en présence qui pourrait être utile à l'une ou l'autre des parties.
- Ne spéculez pas, ne donnez pas une opinion sur ce qui pourrait ou ne pourrait pas se produire.
- Ne prenez pas parti et soyez objectif.
- Ne laissez pas les médias faire pression sur vous en vous faisant dire des choses que vous n'auriez pas dites normalement ou dont vous ne devriez pas discuter.
- Montrez votre "pavillon" : employez le "nous" ou parlez au nom de votre organisation ("le HCR"...). Si vous passez à la télévision, le logo de votre organisation doit être visible.

La cellule de communication de l'état-major

* La liberté d'expression est un droit fondamental dont disposent tous les soldats. Mais cette liberté ne doit pas nuire à l'employeur, c'est à dire leur pays et l'OI pour laquelle ils sont en mission. Un devoir de réserve s'impose à donc. Plus le niveau hiérarchique est élevé, plus l'obligation de réserve est importante.

Les mots pour dire

Définir une politique de communication

faciliter les relations avec les médias • assurer la fonction de "porte-parole" • diffuser l'information • un événement de grande portée • rédiger un journal interne • faire des prises de vues / prises de son • faire des rapports sur les incidents • contrôler l'activité des reporters • donner des autorisations / des accréditations

Les professions : un officier d'information publique • un sous-officier audio-visuel • un officier relations publiques • un photographe • un cameraman • un preneur de son

Les actions : préparer et diffuser une revue de presse • rédiger un communiqué de presse • organiser une conférence de presse

Les dangers : la désinformation • la rumeur • la propagande

5

En Syldavie, les médias locaux sont manipulés par le gouvernement, ils n'hésitent pas à critiquer l'action du contingent des Nations Unies. Ils l'accusent d'être inefficace et impérialiste. De nombreux journalistes étrangers couvrent les événements et prennent parti pour l'un ou l'autre des belligérants. Un climat de tension dû à cette surmédiatisation est perceptible sur l'ensemble du territoire et plus particulièrement dans la capitale.

Vous êtes en mission en Syldavie en tant qu'officier d'information publique. Le commandant de l'opération vous demande de parler aux unités engagées sur le terrain pour leur donner des consignes de communication. Vous leur faites des recommandations sur la manière dont ils doivent communiquer et vous exprimez des restrictions. Aidez-vous du document de l'activité 1 et jouez la scène.

1

Lisez le document et répondez aux questions.

1. Qui a émis ce document ?

.....

2. Donnez un autre titre à ce document.

.....

3. Ce texte est
   ☐ argumentatif. ☐ injonctif. ☐ informatif.
4. Relevez les adjectifs qualifiant le comportement à adopter face aux journalistes. Puis dites le contraire.
5. Expliquez le mot "pavillon".

.....

6. Selon vous, quels sont les trois points les plus importants ? Pourquoi ?

2

En groupes de 6, un officier de communication de son état-major et cinq journalistes. Après avoir entendu le communiqué de presse diffusé par le porte-parole du Secrétaire général des Nations Unies, les journalistes se ruent sur l'officier et le harcèlent de questions. Jouez la scène !

Commencez à travailler seul en imaginant les questions que vous allez poser à cet officier. Puis en petits groupes, jouez la scène (un officier et quelques journalistes).

3

À la demande de votre état-major, vous devez rédiger un rapport d'activités sur les événements qui se sont déroulés dans votre zone d'action au cours des 7 derniers jours . Vous articulez votre document en 2 parties :

1° - les missions remplies par les sections (patrouilles, surveillance, recherche d'armes...) ;

2° - la description d'un événement particulier qui s'est produit au cours d'une patrouille à pied.

4

Lisez les questions, écoutez le document deux fois, puis répondez.

1. Le document présente
   ☐ un communiqué de presse.
   ☐ un rapport annuel.
   ☐ une conférence de presse.
2. Qui parle à qui ? Justifiez votre réponse. .....
3. Cochez. Vrai ou faux ?

Le Secrétaire général a rencontré les journalistes régulièrement ces derniers mois.
Vrai ☐ Faux ☐ Justification.....

Il donne rendez-vous aux journalistes le dernier mardi de chaque mois.
Vrai ☐ Faux ☐ Justification.....

S'il doit partir en mission, la conférence sera reportée.
Vrai ☐ Faux ☐ Justification.....

Un communiqué de presse a été diffusé la veille.
Vrai ☐ Faux ☐ Justification.....

4. Quel est le sujet de la conférence ?

.....

Les mots pour dire

Organiser une conférence de presse

fixer l'horaire, la date et le lieu • rédiger un communiqué de presse / une dépêche • monter un dossier presse • créer une liste de presse • préparer du matériel de diffusion (dépliants, brochures, programme, etc.) • écrire les lettres d'invitation / les convocations • contacter les journalistes • connaître les disponibilités des invités • inviter des porte-parole, des communicateurs • vérifier les accréditations • effectuer un rappel téléphonique • diriger la conférence de presse • définir le contenu de la conférence • présenter les intervenants qui prendront la parole • gérer les temps de parole • annoncer la conférence de presse aux médias

Les mots pour dire

Diriger une conférence de presse

Débuter la conférence

J'ai le privilège, l'honneur, la joie, le plaisir d'accueillir... • ... les porte-parole de... • Je suis heureux de vous présenter les intervenants ici présents : ... • C'est à la demande du Secrétaire général que nous sommes réunis aujourd'hui. • C'est avec un grand plaisir / une grande tristesse que je vous reçois aujourd'hui. • Merci d'être venus à la conférence de presse hebdomadaire de la mission des Nations Unies ...

Parler du sujet

Cette conférence a pour but / objectif de ... • L'événement qui nous réunit ... • La gravité de la situation nous oblige à ...

Donner la parole

Madame / Monsieur, je vous laisse / vous donne la parole.
Madame / Monsieur, je vous en prie, posez votre question...
C'est à Madame ou à Monsieur d'intervenir...

7

Les derniers des 648 soldats de la MNUCA (Mission des Nations Unies en République du Café) qui appartiennent au bataillon A (le détachement de maintenance et des observateurs) sont arrivés ce matin à Rimol sur 2 vols militaires après avoir transité 48 heures par Libreville. Ils terminent leur mise en condition opérationnelle et préparent leurs véhicules au sein du dépôt logistique de théâtre. Le "bataillon A" sera déployé en secteur centre du pays à partir du 100600Z NOV.

Vous êtes officier de presse au sein du contingent de la MNUCA, constituant le bataillon de maintien de la paix A, l'officier d'information publique vous demande de préparer un communiqué de presse destiné à l'ensemble des agences de presse du pays pour relater l'arrivée des troupes.

Ce document, respectant les règles du communiqué de presse, doit contenir les points suivants : • Rappel de la mission de la Force • Rôle du contingent de la MNUCA • Mention des principes moraux et éthiques de la Force (impartialité, fierté, etc.).



Photo ONU / Eskinder Debebe

6

Lisez le document ci-dessous, puis répondez aux questions.

1. De quel type de document s'agit-il ?
2. À qui est adressée la convocation ?
3. De quoi parle la conférence ?
4. Où, quand et à quelle heure a-t-elle lieu ?
5. Rédigez un courriel à l'adresse indiquée pour confirmer votre présence.

À Rimol, le 11 mai 2012,

Invitation à une conférence de presse en présence du Secrétaire général de l'ONU

Madame, Monsieur,

Suite au communiqué de presse concernant le conflit entre les Républiques du Nord et du Sud, nous souhaitons faire un point de situation complet sur les opérations en cours et vous présenter le projet de consensus qui sera proposé par les médiateurs de l'ONU, le Secrétaire général des Nations Unies vous convie à une conférence de presse qui se déroulera à 9 heures à la salle des Conventions de Rimol.

Nous avons préparé à votre intention toute la documentation nécessaire. Nous vous remercions de confirmer votre participation par courriel (conférence@un.org) avant le 13 mai 2012.

Nous espérons avoir le plaisir de vous rencontrer à cette occasion et nous vous prions d'agréer, Madame, Monsieur, nos salutations les meilleures.

Le porte-parole du Secrétaire général de l'ONU

Les mots pour écrire

Présenter des événements passés ou futurs

Utiliser le passé composé et le futur ; la voie passive. • Utiliser les connecteurs temporels. • Ne pas faire de commentaires • Ne pas donner son point de vue

Les connecteurs temporels :

au cours de • le même jour • dans le courant de • à ce moment-là • il y a • à l'origine • initialement • après • la semaine suivante • etc.

GRAMMAIRE • Le passif (rappel)

Communiqué de presse conjoint des missions permanentes auprès des Nations Unies de la France, du Royaume-Uni et des États-Unis

New York, le 14 mai 2012

Hier a été retenu par le Comité du Conseil de sécurité, établi par la résolution 5133 (2012) concernant la République du Café, le nom de Isidore Tchaka, pour qu'il soit placé sur la liste des personnes visées par une interdiction de voyager dans le monde. Isidore Tchaka est le chef d'un groupe armé rebelle. Il est accusé d'agir ouvertement contre le processus de désarmement, de démobilisation et de réintégration des combattants ; de mener des attaques contre des mines d'exploitation de pierres précieuses dans l'est du pays. De plus, de graves violations du droit international de protection de l'enfance ont été dénoncées par l'ONG Misaada International. Ces violations auraient été commises par le groupe armé rebelle de Isidore Tchaka. Nos missions encouragent vivement les autorités à mettre en œuvre le mandat d'arrêt, actuellement en cours, contre Isidore Tchaka.

1 *Cochez.*

1. Les prises de vues ..... en ligne sur internet.
   ☐ ont mis ☐ ont été mises
2. Le rapport ..... par l'officier d'information publique.
   ☐ rédigera ☐ sera rédigé
3. Ils ..... par la population.
   ☐ étaient renseignés ☐ ont renseignés
4. Il ..... au tribunal aujourd'hui.
   ☐ est convoqué ☐ a convoqué
5. Nous ..... les accréditations par mail.
   ☐ seront envoyés ☐ enverrons
6. Les conférences ..... avant la fin du mois.
   ☐ étaient prévues ☐ sont prévu
7. La population ..... au plus vite.
   ☐ va être informée ☐ informera
8. Il faut que vous ..... le dossier de presse.
   ☐ soyez préparés ☐ prépariez

La forme passive

a) *Lisez le texte et soulignez les verbes à la forme passive. Dites à quel temps ils sont conjugués. Rappelez la construction de la forme passive.*

b) *Complétez le tableau de la conjugaison au passif.*

À la forme passive, c'est l'auxiliaire qui indique le temps.

	Auxiliaire	Participe passé
Présent Passé récent Passé composé Imparfait Plus-que-parfait Futur proche Futur simple	il tu **viens d'être** elles j' nous **avions été** ils vous **serez**	accusé condamné(e) dénoncées concerné(e) aidé(e)s présentés introduit(e)s
Subjonctif	ils	placés
Conditionnel	elles	commises

c) *Cochez les affirmations correctes.*

- ☐ On utilise parfois la préposition **par** pour préciser ce qui fait l'action.
- ☐ L'auxiliaire est toujours le verbe **avoir**.
- ☐ À la forme passive, c'est ce qui subit l'action qui est mis en avant, et non le sujet.
- ☐ On connaît toujours l'auteur de l'action.
- ☐ L'auxiliaire est conjugué au mode et au temps de la forme active.
- ☐ Le participe passé s'accorde avec le sujet.

2 *Réécrivez le texte à la voix passive.*

Hier, le lieutenant-colonel Mira a **présidé** une conférence de presse pour présenter la nouvelle cellule de communication. La conférence **a accueilli** de nombreux journalistes. Effectivement, le chef d'état-major **avait décidé** de renforcer cette cellule le mois dernier et, depuis, un nouveau groupe d'officiers **vient de** rejoindre le lieutenant-colonel Mira pour l'assister. Ils **aideront** les journalistes dans leur travail. Ils **vont programmer** régulièrement des rencontres pour leur donner des informations sur ce qui se passe sur le terrain. Dès aujourd'hui, la cellule **présente** des informations liées à l'activité militaire (inclus les activités sportives et culturelles).

• La restriction

3 *Retrouvez les phrases synonymes dans le document de l'activité 1 p. 52.*

1. Parlez seulement des faits qui se sont déroulés sous votre responsabilité.
2. Ne répondez qu'aux journalistes accrédités.

4 *Répondez avec **ne ... que** aux questions.*

Exemple : - Tu as pris les micros ? - Non, je n'ai pris que les caméras.

1. Ils ont posé des questions sur tous les sujets ?
2. Connais-tu les personnes invitées à la conférence ?
3. Vous faites des photos en couleur ?
4. Tu connais le lieu de la conférence ?
5. Ils ont fini de rédiger l'ensemble des articles ?
6. Ont-ils beaucoup de temps pour s'exprimer ?

5 *Du fait de la situation très tendue dans votre secteur, le régime d'alerte est renforcé. Exprimez cinq restrictions qui en découlent.*

Exemple : On ne peut sortir que jusqu'à 18h dans les rues.

Ne .... que, seulement

Pour exprimer une restriction, une limite, on utilise :

sujet + ***ne*** + verbe + ***que*** + complément

Je ne dis que ce que je sais.

ou

l'adverbe ***seulement***

Je dis seulement ce que je sais.

⚠ "ne ... que" n'est pas une négation.

LEXIQUE • Les connecteurs temporels

1 *Complétez avec l'expression qui convient.*

depuis • dans le courant • le même jour • il y a • initialement • au cours de • à ce moment-là • la semaine suivante

1. ..... la réunion avait été prévue il y a deux jours.
2. ..... se tiendra la conférence de presse.
3. ....., il a pris une photo incroyable.
4. Les deux communiqués de presse ont été diffusés .....
5. On peut les rencontrer ..... de la semaine prochaine.
6. ..... l'interview, il a diffusé de fausses informations.
7. Ils sont en conflit ..... dix ans.
8. Tout a commencé ..... cinq ans déjà.

• Le langage informatique

2 *Reliez.*

Des objets .... •
la souris •
le clavier •
une clé USB •
des enceintes •
l'imprimante •
la batterie •
le disque dur externe •



• **... et des actions**
• sauvegarder
• imprimer
• insérer
• cliquer
• taper
• allumer
• charger

3 *Associez.*

1. copier 2. supprimer 3. surfer sur Internet
4. souligner 5. enregistrer 6. mettre en gras
7. ouvrir un dossier 8. coller 9. mettre en italique
10. couper



• La conférence de presse

4 *L'officier d'information publique essaie d'organiser une conférence de presse. Pour l'aider, mettez les étapes dans l'ordre.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9



Organisez une conférence de presse !



A. *Divisez la classe en cellules de communication de 5/6 personnes : un officier d'information publique, un officier des relations publiques, un représentant du Secrétaire général des Nations Unies et deux journalistes. Répartissez-vous les rôles (en vous attribuant des traits de caractère particuliers : un nerveux, un calme, un qui coupe toujours la parole, etc.). Les messages suivants ont été transmis ce matin à la cellule de communication de votre état-major. Chaque cellule choisit un message et prend connaissance de l'événement.*

En Rép. du Cacao, des camps de réfugiés ont été mis en place par le HCR pour accueillir la population civile victime du conflit ethnique en Rép. du Café.

À la frontière de la Rép. du Nord, la communauté internationale a réussi la mise en place d'un corridor humanitaire, pour acheminer des vivres à la population. De nombreuses ONG ont ouvert des missions d'urgence, afin de venir en aide à la population. Cependant, la question du contrôle de la zone minière reste entière.

Au Carana, après le succès des négociations internationales, l'aéroport de Galasi a réouvert ses portes et les vols internationaux ont repris ce matin. Sur les radios et les télévisions nationales, les programmes habituels sont de retour.

Après les attentats religieux pendant la célébration de Noël en Syldavie, la secte du Futur a de nouveau profané quatre églises lors de la célébration de Pâques.

Annonce de la saisie d'un navire de pirates au large des Caraïbes. Le ministre des transports de la Rép. de Salmo en profite pour déconseiller le versement de rançon aux pirates.

B. *La préparation de la conférence de presse.*

Les officiers et le représentant de l'ONU

a) *Rédigez un communiqué de presse pour informer la population et les journalistes des dernières évolutions. Définissez les points suivants pour définir l'état de la situation.*

1. Ce qui s'est passé : ....

2. La situation créée : ....

3. Le problème posé : ....

4. La réaction des Nations Unies : ....

b) *Définissez le lieu et la date de la conférence, préparez la liste des invités et rédigez l'invitation.*

Les journalistes

Prenez connaissance des messages transmis à la cellule de communication et préparez une liste de questions que vous souhaitez poser pendant la conférence de presse.

C. *La cellule de communication prépare la conférence de presse. En groupe, les journalistes présentent leurs questions aux officiers et représentant de l'ONU qui en sélectionnent 4 auxquelles ils répondront pendant la conférence.*

D. *Jouez la conférence de presse.*

1. L'officier en charge des relations publiques annonce le début de la conférence de presse.

2. L'officier communication présente les invités (nom et l'institution qu'il représente).

3. Le représentant de l'ONU lit le communiqué qui a été rédigé.

4. L'officier "relations publiques" désigne l'un après l'autre des journalistes qui posent chacun une question.

5. Le représentant et/ou l'officier communication répondent tour à tour aux questions.

6. L'officier "relations publiques" met fin à la conférence de presse, demande aux conférenciers de quitter la salle, remercie les médias de leur présence et clôture la conférence de presse.

E. *Individuellement, rédigez un reportage sur la conférence de presse.*





Photo ONU / UNDP

3. **Le Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés** assure une protection juridique aux réfugiés et recherche des solutions durables à leurs problèmes en les aidant à rentrer chez eux ou à s'installer dans un autre pays.





Photo ONU / Mark Garten

PNUD



A. ***a)*** *Observez les logos et décrivez-les. Que représentent-ils ? Formulez des hypothèses sur les objectifs des organisations.*

b) *Associez chaque logo au texte qui convient.*

1. **Le Programme alimentaire mondial** fournit une aide alimentaire aux victimes de catastrophes naturelles ou causées par l'homme, améliore la nutrition et la qualité de la vie des populations les plus vulnérables dans les moments les plus critiques de leur existence. Il encourage l'autonomie des individus et des communautés.



Photo ONU / Evan Schneider

2. **Le Fonds des Nations Unies pour l'enfance** est le principal organisme des Nations Unies qui se consacre à la défense, à la promotion et à la protection des droits de l'enfant.

unicef

UNHCR
The UN Refugee Agency

FAO
FIAT PANIS

4. **Le Bureau de la coordination des affaires humanitaires** aide à coordonner l'aide humanitaire dans les situations d'urgence exigeant une intervention d'un niveau particulier, du fait de leur ampleur ou de leur complexité.

Logistique
Nutrition
Eau, assainissement, hygiène
Agricultu-re / Sécurité alimentaire
Coordination / Gestion des camps
Agences de référence mondiales des clusters
Protection
Relèvement rapide
Santé
Abri d'urgence
Télécom-munications d'urgence
Éducation

5. **L'Organisation mondiale de la santé** dirige et coordonne l'action internationale dans le domaine de la santé. Elle stimule et organise également les recherches sur la prévention des maladies.

OCHA



Photo ONU / James Bu



7. **L'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture** œuvre pour éliminer la faim et la malnutrition. Elle aide également ses États membres à assurer le développement durable de leur secteur agricole.

WFP



Photo ONU/UNICEF / Marco Dormino

6. **Le Programme des Nations unies pour le développement** est un réseau que l'ONU met au service du développement mondial. Il préconise le changement et offre aux pays intéressés un accès aux connaissances, à l'expérience et aux ressources qui permettront à leurs populations de se bâtir un avenir meilleur.

B. ***a)*** *Écrivez une définition du mot "cluster" (ou groupe de travail sectoriel).*

b) *Observez le schéma. Quel(s) cluster(s) chaque organisation est-elle susceptible d'animer ?*

C. *En binômes, observez les cinq photos et imaginez pour chacune :*

- *le type de crise • la situation d'urgence • le lieu*
- *l' (les) organisation(s) investie(s) • le cluster approprié*
- *l'action mise en place*

Leçon 3

L'intervention des agences de l'ONU

Les mots pour dire

Présenter un projet humanitaire

organisme d'aide humanitaire • aide directe/indirecte • coordination • soutien • assistance • intervention • organisation • logistique • situation sécuritaire • centre de distribution • partenaires • équipe d'appui • équipe pays • réfugiés et personnes déplacées • mission "planter son drapeau" • rapatrier, réinstaller les personnes déplacées • assurer la sécurité, faire respecter les droits de l'homme • mettre en œuvre des programmes de développement socio-économique • améliorer la santé et l'éducation

PROBLÈMES	SOLUTIONS
• taux de mortalité des moins de 5 ans élevé	• - programme de vaccination (contre le tétanos, la polio, etc.) - apport de supplément en vitamine A - fourniture de moustiquaires imprégnées d'insecticide
• endémies/épidémies de choléra et de diarrhée	• - creuser des puits, fournir des pompes à main et des latrines - dispenser des cours d'hygiène
• faible taux de scolarisation des filles	• - contribution aux programmes d'éducation - distribution de matériel didactique et de fournitures scolaires
• malnutrition, retard de croissance, faible productivité agricole	• - aide alimentaire d'urgence - distribution de tickets de rationnement - programme de sécurité alimentaire
• taux de grossesse précoce et mortalité maternelle	• - gestion de programme de santé reproductive - dispenser des soins obstétriques d'urgence et traitement chirurgical des fistules
• propagation du VIH/Sida	• - élargir l'accès à la prévention sur le VIH/Sida

1 *En binômes, complétez le tableau ci-contre ; ajoutez-y d'autres problèmes que vous pourriez rencontrer sur le terrain ainsi que les réponses qu'on peut y apporter.*

2 *Lisez les questions, écoutez le document deux fois, puis répondez.*

1. Que s'est-il passé en Rép. de Salmo ?

.....

2. Quelle organisation anime la réunion ?

.....

3. Citez une raison pour laquelle la collaboration est importante.

.....

4. Associez.

PNUD •	• Mise en place de centres pour les familles
UNHCR •	• Aide à l'acheminement des containers
OMS •	• Organisation des sites
UNICEF •	• Montage des abris et des latrines
	• Mise en place de centres de soins
	• Collaboration avec le gouvernement

5. Relevez l'aide et les moyens proposés par le Icl de la MONUS.

Vendredi 23 Janvier 2010

RÉPUBLIQUE D'HAÏTI
REPIBLIK D AYITI

ÉTAT D'URGENCE | BULLETIN D'INFORMATION DU GOUVERNEMENT HAÏTIEN

Un tremblement de terre de magnitude 7.0 a frappé Haïti le 12 janvier 2010. Le tremblement de terre a été suivi de plus d'une centaine de répliques. C'est le tremblement de terre le plus destructeur de l'histoire d'Haïti.

PRIORITÉS ET DIRECTIVES GOUVERNEMENTALES

- Le gouvernement insiste sur l'importance de construire des centres d'hébergement le plus vite possible. Les abris prévus pourront fournir un toit à 10 000 personnes. Les tentes et kits pour abris sont donc une priorité absolue.
- La congestion de l'aéroport rend difficile la gestion de l'aide fournie. Il est impératif que les avions voulant atterrir à l'aéroport Toussaint Louverture fournissent un manifeste de leur cargaison avant de décoller de leur point de départ. 150 avions atterrissent tous les jours à l'aéroport et 1 000 avions attendent de pouvoir entrer sur le territoire.
- Aide alimentaire : Il faut intensifier la distribution. L'objectif visé est de distribuer l'aide à 2 millions de personnes, la distribution ne parvient actuellement qu'à environ 265 000 sinistrés.
- Santé : Avec le temps, le risque de mortalité à cause des blessures non traitées augmente ainsi que les cas d'infection postopératoire. Il est donc important de concentrer les efforts sur le suivi des blessés et sur leur déplacement vers des centres hospitaliers hors de la zone de la catastrophe. L'OMS rapporte une stabilité au niveau des maladies contagieuses.
- Logistique : il faut renforcer la sécurité, le flux et les moyens de transports nécessaires à la distribution de l'aide.

Le gouvernement prend des dispositions pour garantir la coordination des actions humanitaires.

- Tous les jours à 7h du matin, le ministre de l'Intérieur rencontre l'ensemble des agences des Nations Unies.
- Coordination : le 15 janvier le gouvernement a créé 5 groupes de coordination pour les secteurs prioritaires :

Santé - Aide alimentaire et eau - Carburant et énergie - Abris provisoires et reconstruction - Sécurité

Extrait de http://soshaiti.info

3 *Lisez le document et répondez.*

1. Comment est qualifiée la catastrophe ?
2. Sur quels points portent les directives gouvernementales ?
3. Il existe un problème qui concerne le transport de l'aide. Lequel ?
4. Quel pourcentage de la population bénéficie de l'aide alimentaire ?
5. Quelle est la première urgence pour le traitement des blessés ?
6. Que se passe-t-il chaque matin ?

4 *En groupes de 4, vous êtes les représentants de différentes organisations. Vous participez à une réunion pour le cluster "aide alimentaire et eau" de la mission en Haïti. Imaginez le contenu de la réunion, les interventions de chacun et la coordination mise en place. Jouez la scène.*

5 *Lisez les questions, écoutez le document deux fois, puis répondez.*

1. Ce document présente
   ☐ la réunion d'un cluster. ☐ une sensibilisation de la population. ☐ une prise de contact avec les autorités.
2. Complétez.

OBJECTIF	MISSION	ACTION

3. Quel est l'objectif de cette rencontre ?

6

a) *Observez le document et présentez-le.*

b) *Répondez aux questions.*

1. Relevez la devise du PNUD.
2. Quels sont les domaines d'action du PNUD ?
3. Le site n'est accessible qu'aux francophones ?
4. Donnez une définition de l'expression "développement durable" et citez un exemple présenté dans la page web.
5. Quel projet le PNUD développe-t-il en Éthiopie ?



Les mots pour dire

Présenter une mission

Le PNUD se donne pour tâche / a pour objectif / agit dans le but de ...

Notre mission consiste à / repose sur ...

Notre action consiste à sensibiliser les populations au respect du genre.
- à développer la formation professionnelle.

L'équipe pays est chargée de / se consacre à ...

Le résultat attendu/recherché est la réinsertion.

Votre organisation doit veiller à ce que /
- s'assurer que le déploiement des équipes de terrain est réalisable.

Les mots pour écrire / dire

Proposer un ordre du jour

1. Ouverture

2. Adoption de l'ordre du jour

3. Point de situation

Cette réunion fait suite à ... / s'inscrit dans le cadre de...

Comme cela a été décidé lors de la réunion précédente, ...

4. Discussion entre les parties présentes sur les actions et priorités

Chacun reconnaît l'enjeu de ... / l'urgence de...
Nous sommes tous conscients de / que ...
Nous nous accordons à dire ...

5. Présentation de la mise en œuvre des projets

Dans cette perspective, le projet visera à
(tout d'abord, puis, enfin / dans un 1er temps, dans un 2e temps, etc.)
Compte tenu des objectifs du projet, nous nous attacherons à ...

6. Questions diverses

7. Prochaines étapes

Pour assurer le suivi et la coordination, nous nous réunirons ...
Une prochaine réunion aura lieu le ...

7 *Avec les membres du cluster "Aide alimentaire et eau", réalisez une page web. Imaginez la devise, présentez les objectifs du cluster et son action de coordination des différentes organisations qui le composent. Donnez des exemples de réalisation.*

Ordre du jour provisoire

AMÉLIORATION DES CONDITIONS DE VIE DES PERSONNES TOUCHÉES PAR LES INONDATIONS À MODA

Réunion prévue le 27 juin 2012, à Moda, rép. de Salmo Animée par OCHA

1. Ouverture
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Présentation des réunions précédentes
   a) Mise en place de l'intervention d'urgence
   b) Prise de contact avec les autorités
4. Révision des mécanismes de coordination existants
5. Le maintien ou l'adaptation de l'intervention en eau, assainissement et nutrition
6. Compte rendu des discussions avec les maires de la région de la côte Est
7. Questions diverses
8. Prochaines étapes

8 *En groupes, l'animateur de la réunion présente l'ordre du jour et le fait adopter. Puis discutez du point n°5 et proposez des solutions aux problèmes suivants :*

1. Les conséquences de la saison des pluies sur la situation de l'eau et l'assainissement dans les camps.
2. La lutte contre la revente des rations sèches distribuées aux mères de famille pour leurs enfants dans le cadre de programme nutritionnel.
3. L'amélioration de l'entretien des latrines des camps de personnes déplacées.
4. Mise en place d'une campagne de prévention pour éviter la propagation d'une épidémie, étude de propositions.

GRAMMAIRE • Le gérondif : la manière, la condition, la simultanéité

1



1



2



3

a) *Observez les messages et dites ce qu'ils expriment : la manière, la condition ou la simultanéité.*

b) *Soulignez les gérondifs.*

Le gérondif

Formation

Observez les messages et complétez.

[ ] + **radical de la 1re pers. du pluriel du présent de l'indicatif** + [ ]

sortir → nous sortons → en sortant

⚠ **Exceptions :** *avoir → en ayant / être → en étant / savoir → en sachant*
Seul le pronom des verbes pronominaux varie :
Il finit en se dépêchant. / Nous finissons en nous dépêchant.

Emploi

Le gérondif indique
→ **la manière :** *En participant activement, la population reconstruira vite le village.*
→ **la condition :** *En installant des latrines, le camp sera salubre.*
→ **la simultanéité :** *En arrivant sur le terrain, j'ai compris la situation.*

2 *Dites ce qui est exprimé et transformez les phrases.*

Exemple :
Comme ils sont intervenus rapidement, ils ont pu soigner la moitié de la population.
La manière : En intervenant rapidement, ils ont pu soigner la moitié de la population.

1. Quand elle est arrivée au camp, elle a retrouvé sa famille.
2. Vous iriez mieux si vous alliez consulter au centre de soin.
3. Le PAM apporte de l'aide, il sauve des vies.
4. Le message passe à la radio et il est reçu par tout le monde.
5. Si le cluster est bien coordonné, l'intervention est efficace.
6. J'ai rencontré le porte-parole quand je suis arrivé(e) sur le territoire.

3 *Complétez les phrases par un gérondif ou un participe présent.*

1. ..... ***(venir)*** à la conférence, le maire nous a montré son soutien.
2. Les organisations ..... ***(participer)*** au groupe de travail se sont partagé les tâches.
3. Arrêtez l'épidémie ..... ***(vacciner)*** les enfants contre la fièvre jaune.
4. C'est ..... ***(collaborer)*** que l'action est la plus efficace.
5. Les personnes ..... ***(ne pas pouvoir)*** rentrer chez elles bénéficient d'un abri.
6. ..... ***(comprendre)*** que la situation était urgente, ils ont envoyé une équipe sur place.

4 *Écrivez une liste d'actions à mettre en œuvre en situation d'urgence et donnez-la à votre voisin. Il précisera les moyens à mettre en place pour les réaliser.*

Exemple :
Prévenir la pandémie du VIH / Sida : → en distribuant des préservatifs.
→ en informant les jeunes dans les écoles. Etc.

Exemple :
Reloger les personnes déplacées : → en montant des tentes.
→ en installant des latrines. Etc.

LEXIQUE • Les catastrophes naturelles

1 ***a)*** *Associez ces photos à une catastrophe naturelle.*

b) *Selon vous, dans quel type de pays ou contexte géographique et à la suite de quelles conditions climatiques ces événements peuvent-ils se produire ?*

c) *Quel(s) dommage(s) et catastrophes(s) humanitaire(s) peuvent-ils déclencher ?*



Les catastrophes naturelles

un tremblement de terre (= un séisme) • des inondations
un tsunami • un ouragan (= un cyclone) • un glissement de terrain • la sécheresse • une tempête • une canicule • une tornade • une avalanche • un raz-de-marée • une éruption volcanique • un incendie

LEXIQUE • Le droit international humanitaire

Le droit international humanitaire

le droit de la guerre / de conflits armés • les règles internationales • un traité / un accord • les combattants blessés • les personnes détenues / les ennemis capturés • les principes d'humanité • les hostilités • les souffrances, les dommages, les destructions • les violences sexuelles / les tortures / les violences physiques / les traitements cruels / le meurtre



2 *Observez les documents.*

1. Quel est le point commun entre la citation de J. J. Rousseau et le DIH ?
2. Décrivez le message que les deux affiches veulent transmettre. À quelles règles essentielles du DIH font-elles référence ?
3. Relevez les slogans des affiches et expliquez-les.



3 *En binômes, faites la liste des personnes et des biens qu'il faut protéger pour respecter les droits de l'homme. Mettez en commun.*

1. Il est interdit d'attaquer des civils ou des biens à caractère civil (écoles, édifices religieux, etc.).
2. Nul ne sera soumis à la torture, ni à des peines ou des traitements cruels, inhumains ou dégradants.
3. Avant une attaque, réduire au minimum les dommages qui pourraient être causés à des civils ou des biens à caractère civil.
4. L'emploi d'armes qui ne peuvent pas faire la distinction entre population et biens civils et objectifs militaires est interdit.
5. Toute personne a droit à la liberté de pensée, de conscience et de religion.
6. Tous sont égaux devant la loi et ont droit sans distinction à une égale protection de la loi.
7. Le meurtre, la torture et les traitements ou châtiments cruels sont interdits.
8. Tous les êtres humains naissent libres et égaux en dignité et en droits.
9. Les violences sexuelles sont interdites.
10. L'éducation doit être gratuite, au moins en ce qui concerne l'enseignement élémentaire et fondamental.
11. Les civils et combattants ennemis doivent recevoir les moyens nécessaires à leur survie.
12. Le mariage ne peut être conclu qu'avec le libre et plein consentement des futurs époux.
13. Chacun a droit à un procès équitable.
14. Tout individu a droit à une nationalité.
15. Il est interdit d'utiliser des armes de nature à causer des souffrances inutiles.
16. Tout individu a droit à la vie, à la liberté et à la protection de sa personne.
17. Nul ne peut être arbitrairement arrêté, détenu, ni exilé.
18. Il est interdit à un combattant de se faire passer pour un civil.
19. Il est interdit de recruter ou d'utiliser des enfants de moins de 15 ans dans un conflit armé.
20. L'esclavage et la traite des esclaves sont interdits sous toutes leurs formes.
21. Toute personne a le droit de circuler librement et de choisir sa résidence à l'intérieur d'un État.
22. Le personnel et les moyens sanitaires ainsi que les représentants religieux doivent être respectés et protégés.

4

a) *Classez les règles dans le tableau.*

b) *Selon vous, quelle est la différence entre le DIH et les droits de l'homme ?*

Le DIH	Les droits de l'homme

5

"Qu'est-ce que le droit international humanitaire ?"

Rédigez un texte explicatif destiné à informer les élèves d'une école secondaire (100 mots environ).

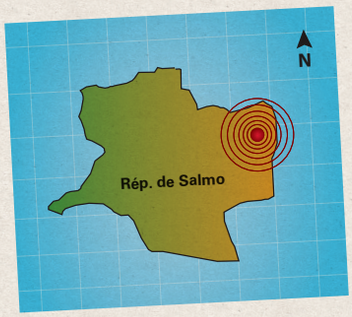
Alerte rouge !

DÉPÊCHE

La République de Salmo ravagée par un énorme séisme

À 8h06, ce 25 juin 2012, un séisme de magnitude 6.8 à 9,9 km de profondeur a frappé la République de Salmo.

Selon un journaliste présent sur place, la secousse, très violente, a duré plus d'une minute, allant jusqu'à faire sauter les véhicules sur les routes. De nombreuses personnes sont sorties dans les rues après le séisme. Les neuf communes surpeuplées de la côte Est ont été touchées. Les équipes d'urgence sont actuellement sur place.



Le bilan actuel est catastrophique : 20 542 morts, 1 380 disparus, 77 058 blessés, environ 100 000 sans-abri. La moitié des maisons des neuf communes sont totalement détruites. La dégradation des moyens économiques et sociaux de la population est conséquente et 16 centres hospitaliers sont effondrés.

Les secours humanitaires se mettent actuellement en place. Les organisations déployées sont organisées en 5 groupes de travail sectoriel : santé, aide alimentaire et eau, sécurité, abris d'urgence et gestion des camps.



Appel aux dons

L'aide internationale lance un appel à la générosité du public, pour soutenir ces actions de solidarité.

Nos partenaires en République de Salmo ont été contactés afin d'identifier les besoins des sinistrés. L'aide sera possible grâce aux fonds débloqués et à la mission de solidarité en cours de préparation.

A. *Prenez connaissance de la dépêche, puis répartissez-vous en 5 clusters :*

1. *Sécurité*

2. *Santé*

3. *Aide alimentaire et eau*

4. *Abris d'urgence*

5. *Gestion des camps*

B. ***a)*** *Formez des sous-groupes de deux personnes et créez votre organisation humanitaire. Remplissez la fiche.*

b) *Présentez votre organisation à la classe.*

C. ***a)*** *En binômes et dans le cadre de votre cluster, imaginez les actions qui peuvent être mises en place par votre organisation.*

b) *Organisez une réunion de coordination avec l'ensemble du cluster.*

c) *Chaque cluster publie un bulletin d'information afin de présenter l'action qu'il va organiser.*

D. *En binômes, vous travaillez à la cellule de communication de votre organisation et vous créez une page internet pour :*

1. *Présenter l'organisation*

2. *Écrire sa devise*

3. *Présenter ses actions*

4. *Poster des nouvelles brèves de vos différentes missions*

5. *Résumer l'action en cours pour la République de Salmo*

Nom de l'organisation :

Date et contexte de création :

Domaine d'intervention :

L'action :

Objectif(s) :

Présence dans le monde :

Siège :

Compréhension orale

10 pts

Lisez les questions avant d'écouter le document. Vous entendrez le document deux fois, puis vous répondrez aux questions.

1. La réunion concerne

☐ l'hygiène. ☐ la santé. ☐ la logistique.

2. À quel moment de la réunion se situe le tour de table ?

.....

3. Quelle organisation anime la réunion du cluster ?

.....

4. Que se passe-t-il avec l'un des véhicules de Save the Children ?

.....

5. Reliez

OMS •	• prépare une formation sur les VBG.
Save the Children •	• prend en charge les enfants souffrant de malnutrition.
CICR •	• fournit des médicaments et des ressources humaines.
ACF •	• coordonne l'installation de cliniques mobiles.
Croix-Rouge •	• intervient dans les forages et le traitement des eaux.
MDM •	• soutient l'ouverture d'un centre de transfusion.

Structure de la langue

10 pts

***1.** Conjuguez les verbes au temps du passé qui convient.*

Elle ..... ***(aller)*** en reportage dans le nord du pays, où des groupes rebelles ..... ***(attaquer)*** les villages environnants. C'est là qu'elle ..... ***(rencontrer)*** les représentants d'une ONG locale. Ils l'..... ***(aider)*** dans ses recherches. L'ONG ..... ***(monter)*** son camp de base quelques mois auparavant.

***2.** Transformez ces phrases à la forme passive.*

1. Un reporter de guerre couvrira l'événement.

2. L'officier de relations publiques a sélectionné les informations.

3. La Croix-Rouge organise une conférence de presse.

4. Il faut que le cameraman fasse des prises d'images.

5. La cellule de communication va accréditer un journaliste local.

Production écrite

10 pts

le **CICR**





Date de création : 1863
Siège : Genève, en Suisse
Présence : 80 pays
Type d'organisation : institution neutre et indépendante
Mission :
protection et assistance aux victimes de conflits armés et d'autres situations de violence ; aide humanitaire dans les situations d'urgence ; promotion du respect du droit international humanitaire et de son intégration dans les législations nationales.
Mandat : des Conventions de Genève de 1949.
Financements : dons provenant de gouvernements et de Sociétés nationales de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge.
Activités :

- visiter les prisonniers de guerre et les internés civils en période de conflit armé.
- protéger la population civile.
- retrouver des personnes et les aider à rétablir des liens familiaux.
- subvenir aux besoins essentiels et conserver des moyens d'existence stables : de la distribution de secours d'urgence aux programmes favorisant une production alimentaire durable et aux initiatives microéconomiques.
- assurer l'accès à l'eau dans les zones de conflit et créer ou maintenir des conditions de vie durables.
- permettre aux populations touchées par un conflit de recevoir des soins de santé de base, préventifs et curatifs.
- faire respecter les droits, en vertu du droit international humanitaire et du droit international des droits de l'homme.

En vous aidant des informations données, rédigez un texte de présentation du CICR, puis imaginez et présentez l'action de la mission du CICR dans le sud de la République du Nord (160 à 180 mots).

Module 2 Point de contrôle

Compréhension écrite

10 pts

Les militaires améliorent leur communication

Hier matin, au cours d'une conférence de presse qui s'est tenue à l'état-major de la Défense nationale, il a été annoncé la création d'une cellule militaire de communication pour faciliter les relations entre la presse et les militaires. Les journalistes ont accueilli avec intérêt cette annonce et ils espèrent enfin avoir accès à des informations qui, jusqu'ici, étaient très difficiles à obtenir.

Cette cellule de communication sera animée par le lieutenant-colonel Modou Bali et son adjoint le commandant Mabrouk Ayach. Elle répond au besoin de modernisation de l'armée nationale qui a débuté il y a deux ans par le professionnalisation de nos soldats. Selon le lcl Bali, l'état-major planifie la création de cette cellule depuis plusieurs mois et l'annonce officielle de sa mise en œuvre n'a aucun lien avec la publication récente de deux articles traitant de sécurité dans la presse. « Les postes de notre institution vous seront grandes ouvertes », a-t-il déclaré et « tous les sujets ou presque » pourront être abordés. Les journalistes présents souhaitent en premier que la lutte anti-terroriste soit traitée mais aussi l'entraînement tactique, sportif voire même la culture de l'esprit militaire. Avec la création de cette cellule, le chef d'état-major des Armées souhaite que des informations fiables soient rapidement accessibles à la presse pour éviter les risques d'amalgame et de la manipulation de l'opinion publique.

Une visite « surprise » a marqué l'organisation de cette conférence de presse puisque le commandant de la 1re région militaire y a fait une apparition rapide. Ce dernier s'est engagé à tout mettre en œuvre pour aider la presse dans l'accomplissement de sa mission d'information.

Preuve de ces progrès, des rencontres ont déjà été programmées avec les journalistes pour leur livrer des détails sur l'organisation du dispositif de sécurité nationale. Des visites accompagnées et des reportages sur le terrain sont prévus pour présenter les nouvelles techniques de lutte contre le terrorisme.

Lisez l'article et répondez aux questions.

1. Le texte concerne

- ☐ la tenue d'une conférence de presse.
- ☐ la création d'une cellule de communication.
- ☐ le statut des reporters de guerre.

2. Dites si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses en cochant la case correspondante et justifiez votre choix.

a. L'objectif est de renforcer la collaboration entre l'armée et les journalistes.
Vrai ☐ Faux ☐ Justifiez : .....

b. Une cellule de communication a déjà été créée plusieurs années auparavant.
Vrai ☐ Faux ☐ Justifiez : .....

c. Le sujet préféré des médias est la luttre contre le terrorisme.
Vrai ☐ Faux ☐ Justifiez : .....

d. L'un des thèmes principaux sera les événements sportifs nationaux.
Vrai ☐ Faux ☐ Justifiez : .....

e. Cette initiative permettra de garantir la fiabilité des informations.
Vrai ☐ Faux ☐ Justifiez : .....

f. Un stage est planifié dans le but de former les journalistes au niveau sécuritaire.
Vrai ☐ Faux ☐ Justifiez : .....

3. Comment la collaboration va-t-elle se dérouler ?

.....

Production orale

10 pts

Selon vous, quel est le rôle des médias dans les conflits armés et les situations de crise ? L'impartialité dans le traitement de l'information en temps de guerre est-elle possible pour un journaliste issu d'un pays militairement impliqué dans le conflit ?

Après 10 minutes de réflexion, organisez un débat en petits groupes. À tour de rôle, vous exprimerez en deux minutes votre opinion en présentant vos arguments.

Fiche 2 Les questions du DELF B1

Compréhension orale

Dans le **1ER DOCUMENT**, vous devez répondre à des questions qui portent généralement sur :

- les **locuteurs** : qui parle à qui ?
- le **sujet** de la conversation : de quoi parle-t-on ?
- les **circonstances** de la conversation : où ? quand ?
- les **attitudes** des locuteurs : amusés, énervés, surpris, etc.

Lisez les questions, écoutez le document deux fois, puis répondez.

1. La conversation se passe entre
☐ des collègues de bureau. ☐ des amis d'enfance. ☐ des inconnus.

2. Le sujet de la conversation concerne
☐ un retour de vacances de Bucarest.
☐ les mésaventures d'un voyage d'affaires.
☐ un déménagement à l'étranger.

3. Quelle est l'impression d' Abdou ?
☐ tout s'est bien passé.
☐ le sommet et son voyage étaient catastrophiques.
☐ le sommet s'est bien passé, mais pas son voyage.

4. Quels problèmes a rencontré Abdou ?
(plusieurs réponses possibles)
☐ un retard de vol. ☐ des problèmes de santé.
☐ un oubli dans un taxi. ☐ un manque d'orientation.
☐ l'annulation d'un train. ☐ des bagages perdus.

5. Citez un des sujets abordés pendant le sommet de la Francophonie.
.....

Dans le **2E ET LE 3E DOCUMENT**, vous devez répondre à des questions qui portent généralement sur :

- la **nature** des documents
- le **thème** des documents
- le repérage des **informations importantes**
- l'extraction d'informations **précises** et **détaillées**

1. Ce document a un caractère
☐ sociologique. ☐ économique. ☐ technologique.

3. Citez trois des nouveaux caractères possibles.
• ..... • ..... • .....

2. Le document parle de
☐ la nomination des adresses internet.
☐ de la création de sites internet.
☐ des accents dans la langue française.

4. Reliez.

L'île de la Réunion •	• pm
Terres Australes et Antarctique •	• yt
Wallis et Futuna •	• re
Saint-Pierre et Miquelon •	• tf
Mayotte •	• wf

5. À quelle date peuvent commencer les changements de nom de domaine ?

6. Cochez.
• Tous les ans, il faut renouveler le nom du domaine. ☐ vrai ☐ faux
• Au Canada, les accents ne pourront pas être utilisés. ☐ vrai ☐ faux

7. À quelle adresse est-il possible de poser des questions ? .....

Production orale

Vous devez prendre le train pour aller à la capitale à 14h39, mais vous arrivez avec deux minutes de retard et vous ratez votre train. Vous discutez avec le contrôleur pour prendre le train suivant à 15h07. Le contrôleur vous informe qu'il y a encore de la place, mais qu'il faut acheter un autre ticket. Vous n'êtes pas d'accord de payer un nouveau ticket. (L'examinateur joue le rôle du contrôleur)

Le sujet d'**INTERACTION ORALE** présente un **problème** que vous devez résoudre (une négociation, un conseil, une réclamation, une protestation, etc.) entre un acheteur et un vendeur ; un contrôleur et un passager ; un employé et son employeur ; deux amis, etc.

➲ Identifiez bien **votre rôle** et sachez **improviser**.

DELF B1 Entraînement et stratégies

L'objectif du **MONOLOGUE SUIVI** est de vous amener à exposer votre point de vue.
Cette partie se déroule en **deux temps** :

LA PRÉPARATION

- Tirez deux sujets, les lire, en choisir un seul (choisissez celui sur lequel vous avez le plus de choses à dire).
- Lisez attentivement le document, soulignez les **idées principales** et les **mots clés**.
- Identifiez le **sujet général** et posez une **problématique**.
- **Listez** vos idées et les points importants. Vous pouvez vous appuyer sur les idées présentes dans le texte, mais attention à **ne pas répéter** le texte.
- **Illustrez** vos idées par des exemples. Inspirez-vous toujours de vos expériences personnelles, de votre pays.
- Dégagez un **plan**. Différents types de formulation sont possibles : pour/contre, avantages / inconvénients, causes/conséquences, solutions/problèmes, etc.
- **Numérotez vos idées** dans l'ordre où vous souhaitez les faire apparaître dans votre monologue.
- **Concluez** votre monologue en présentant **votre opinion**.

LA PRÉSENTATION

- Présentez **le document** (nature, source, titre, date, auteur).
- Présentez **le thème** / l'idée générale.
- Présentez vos idées comme **planifiées** sur votre brouillon.
- Exposez **votre point de vue** à la fin de votre présentation.
- **Ouvrez le débat** sur une question qui élargit le sujet du document.
- **Discutez** avec l'examinateur qui vous pose des questions.

Le premier sandwich à la viande artificielle bientôt au point

Des scientifiques pourraient présenter d'ici l'automne 2012 le premier sandwich à base de viande entièrement fabriquée en laboratoire, rapporte le site du "Los Angeles Times".
C'est un investisseur privé anonyme qui a déboursé la somme de 250 000 euros pour financer ce projet visant à fabriquer de la viande en laboratoire à partir de cellules souches de vache. L'équipe de Mark Post aurait ainsi déjà réussi à produire quelques bandes de viande. Lorsque le chercheur en aura produit quelques milliers de plus, elles seront amalgamées et écrasées afin de créer une pâte de viande.

Extrait de l'article www. nouvelobs.com par J. Hourdeaux 13-03-12

Lisez le document et exposez votre point de vue pendant 3 à 4 minutes, puis suit une discussion avec l'examinateur.

Compréhension écrite

POUR S'ORIENTER

L'exercice est composé d'une seule activité, généralement un tableau à remplir, suivie d'une question finale.

Contes de l'âge d'or

COMÉDIE DRAMATIQUE (1H 20 MIN)

De C. Mungiu, I. Uricaru, H. Höfer
Avec D. Cavaliotti, R. Iacoban

Film roumain

Les 15 dernières années du régime de Ceausescu ont été les pires de l'histoire de la Roumanie. Et pourtant, la propagande officielle de cette époque avait nommé cette période "l'âge d'or"... Les Contes de l'âge d'or sont à la fois comiques, étranges, émouvants et puisent leur inspiration dans un quotidien souvent surréaliste, quand l'humour était le seul moyen de survie de tout un peuple.

Séances lundi, mardi, mercredi et dimanche

Incendies

DRAME (2H 03 MIN)

De D. Villeneuve avec R. Girard, L. Azabal, M. Désormeaux-Poulin

Film canadien

À la lecture du testament de leur mère, Jeanne et Simon Marwan se voient remettre deux enveloppes : l'une destinée à un père qu'ils croyaient mort et l'autre à un frère dont ils ignoraient l'existence.

Séances du lundi au vendredi

The Artist

ROMANCE (01H 40 MIN)

De Michel Hazanavicius Avec Jean Dujardin, Bérénice Bejo

Film français

Hollywood 1927. George Valentin est une vedette du cinéma muet à qui tout sourit. L'arrivée des films parlants va le faire sombrer dans l'oubli. Peppy Miller, jeune figurante, va, elle, être propulsée au firmament des stars. Ce film raconte l'histoire de leurs destins croisés, ou comment la célébrité, l'orgueil et l'argent peuvent être autant d'obstacles à leur histoire d'amour.

Séances tous les jours sauf le dimanche

La Dame en noir

ÉPOUVANTE-HORREUR (01H 35 MIN)

De James Watkins Avec Daniel Radcliffe, Ciarán Hinds

Film britannique

Arthur Kipps, jeune notaire à Londres, est obligé de se rendre dans le petit village perdu de Crythin Gifford pour régler la succession d'une cliente récemment décédée. Dans l'impressionnant manoir de la défunte, il ne va pas tarder à découvrir d'étranges signes...

Séances le week-end uniquement

Trois amis souhaitent sortir au cinéma, mais chacun a ses critères : Bào souhaite voir un film francophone, Jeanne n'aime pas les films d'horreur et ne veut pas voir de film romantique, Sammy n'est libre que le week-end.

Lisez le prospectus puis complétez le tableau pour définir le film que les trois amis vont voir.

	Incendies		The Artist		Contes de l'âge d'or		La dame en noir	
	convient	ne convient pas	convient	ne convient pas	convient	ne convient pas	convient	ne convient pas
Bào								
Jeanne								
Sammy								

Quel film vont aller voir les trois amis ? .....

POUR S'INFORMER ET DISCUTER

L'exercice est composé d'une série de questions portant sur le document (nature, origine, public cible) et son thème, sur le repérage d'informations spécifiques, sur l'organisation des informations, sur l'identification des points de vue et sur la tonalité donnée par l'auteur.

L'encyclopédie *Britannica* tourne la page du papier

La dernière édition de l'encyclopédie ne s'est vendue qu'à 8 000 exemplaires.

L'encyclopédie anglophone *Britannica*, lancée en 1768 à Édimbourg en Écosse, ne fera plus l'honneur de ses milliers de pages à ses lecteurs. Concurrencée par internet, et notamment par le site participatif *Wikipédia*, la compagnie qui l'édite abandonne la version papier pour un socle « tout numérique ».

L'encyclopédie de papa, déclinée en dizaines de volumes superbement disposés en rang d'oignon sur le haut de la bibliothèque, c'est fini. Depuis 244 ans, l'encyclopédie *Britannica* était le symbole de cette érudition. Ce mardi 13 mars, Jorge Cauz, le président d'*Encyclopaedia Britannica Inc.*, qui édite l'ouvrage, a annoncé l'arrêt de son impression et le passage au tout numérique.

Se procurer la vénérable encyclopédie avait en effet un coût : en France, les dernières éditions se vendaient plus de 1 800 euros les 32 volumes. Prix prohibitifs ou concurrence de l'internet – sûrement beaucoup des deux –, les ventes n'ont eu de cesse de dégringoler depuis 1990, année de tous les records, avec près de 120 000 exemplaires vendus aux États-Unis. L'édition 2010, elle, s'est écoulée à seulement 8 000 unités.

C'est qu'un beau matin de janvier 2001, *Wikipédia* a fait son entrée dans le monde très concurrentiel de la vulgarisation scientifique. Plus qu'un énième concurrent, le site préfigurait une nouvelle manière de penser la recherche d'informations, en affirmant pouvoir faire rimer exhaustivité avec fiabilité, deux termes jusque-là antinomiques, qui plus est sur la toile.

Si le côté participatif du site assurait un nombre d'entrées bien supérieur à celui de son illustre aînée, le « créneau » du sérieux de l'information restait la chasse gardée des auteurs du *Britannica*, et autre *Robert*, qui, eux, étaient de « vrais » experts. Cette guéguerre a d'ailleurs fait une victime collatérale, l'encyclopédie numérique *Encarta* de *Microsoft* qui abandonna en 2009, incapable de rivaliser avec ses concurrentes dans ces deux domaines.

Mais *Wikipédia*, dès le milieu de la dernière décennie, avait déjà commencé à rattraper son retard sur la question, précisément, de la fiabilité de ses écrits. En 2005, la revue scientifique *Nature* avait affirmé, par exemple, que le nouveau venu comportait moins d'erreurs que sa grande sœur, sur un échantillon de 42 entrées comparées.

La société de Jorge Cauz compte pourtant bien capitaliser sur la renommée et l'expérience de sa marque, et peut toujours obtenir le concours de ses 4 000 experts pour présenter un contenu, certes « moins étendu », mais « toujours exact », selon les mots de son président. L'intégralité sera accessible pour la somme, modique cette fois, de 70 dollars l'année.

Texte adapté de www.rfi.fr

Lisez le texte puis répondez aux questions, en cochant la bonne réponse ou en écrivant l'information demandée.

1. Quel est le sujet du texte ?

- ☐ la création d'un nouveau moyen de diffuser le savoir
- ☐ l'augmentation des ventes de la célèbre encyclopédie
- ☐ la mort des encyclopédies en version papier

2. De quand date la création de l'encyclopédie Britannica ? .....

3. Citez une qualité et un défaut de l'ouvrage.
• ..... • .....

4. Que s'est-il passé en 2010 ? .....

5. Au début de sa création, on reproche à Wikipédia

- ☐ de concurrencer l'encyclopédie Britannica.
- ☐ le manque de fiabilité de l'information.
- ☐ d'être difficile d'accès.

6. Quel est le futur de l'encyclopédie Britannica ?

- ☐ elle n'a pas de futur.
- ☐ elle devient un site internet libre d'accès.
- ☐ elle propose une version numérique à bas prix.

7. Le discours de l'auteur est
☐ rassurant. ☐ fataliste. ☐ neutre.

Production écrite

À votre avis, comment serait-il possible de réduire les actes de violence dans les grandes villes ? Vous exposerez vos arguments de manière détaillée et cohérente en citant des exemples précis (160 à 180 mots).

L'ÉCRITURE CRÉATIVE vous demande de participer à un forum, de rédiger une lettre, un courrier des lecteurs, un courriel, un blog, etc.

L'ESSAI ou **LE RAPPORT** sont des sujets où l'on vous demande de rédiger un essai, un rapport, un article de journal tout en maîtrisant les conventions d'écriture.

➲ Lisez bien la **consigne** et assurez-vous d'avoir bien compris le sujet et le type de texte attendu *(5 min).*

➲ Appliquez la même **méthode** que celle présentée en production orale au brouillon *(15 min).*

➲ Passez à la **rédaction** sur votre copie.
a) **Introduisez** le thème (si un texte introduit le sujet citez la nature du document, le titre, l'auteur et la source).
b) Faites des **paragraphes** avec vos idées et vos exemples.
c) **Concluez** en donnant votre opinion *(20 min).*

➲ **Relisez-**vous attentivement *(5 min).*

Module **3**

Le déclenchement d'une OMP

Leçon 1 page 69
La constitution d'une force multinationale

Leçon 2 page 75
Les premières actions sur le terrain

Leçon 3 page 81
Vers la consolidation de la paix

Point de contrôle page 87

Entraînement et stratégies DELF B1 : ***Stratégies*** page 89

Contrat d'apprentissage

- Déployer une force multinationale
- Définir les besoins logistiques
- Comprendre / Transmettre un ordre opérationnel
- Expliquer la mise en place d'un dispositif d'interposition
- Conduire un briefing
- Comprendre / Rédiger un rapport / un compte rendu
- Planifier et diriger des ACM
- Présenter un projet de réhabilitation
- Assurer le contrôle démocratique d'une foule lors d'une manifestation de masse

Boîte à outils

- Le subjonctif : la possibilité et l'obligation
- L'expression du but
- L'expression de la cause et de la conséquence
- Le contraste subjonctif / indicatif dans les complétives



1

A. *Décrivez les documents et rédigez une légende pour chacun d'eux.*

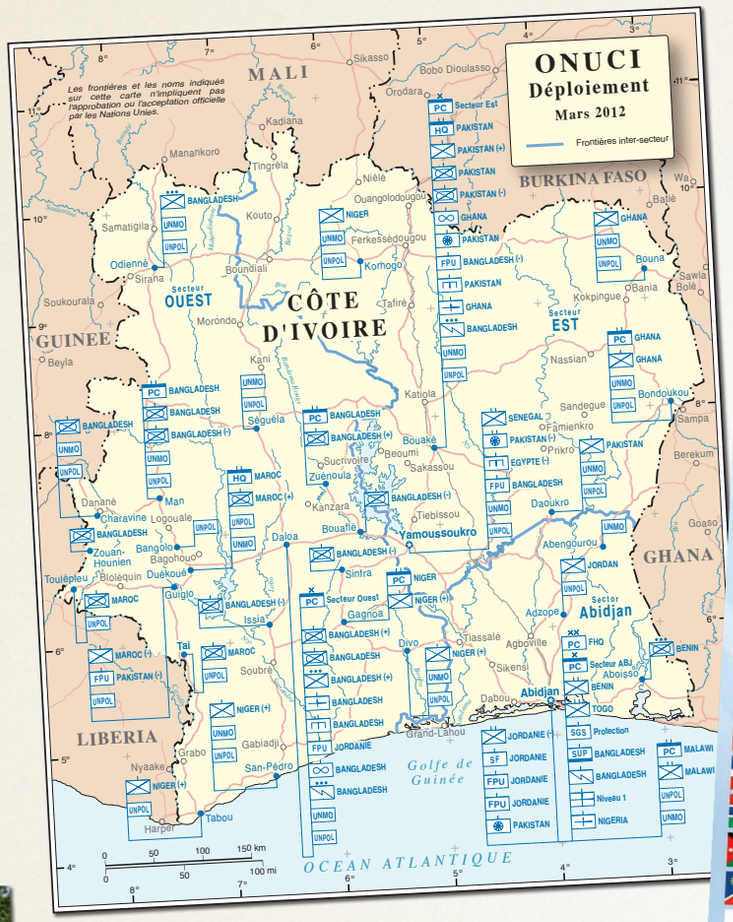
B. *Discussion*

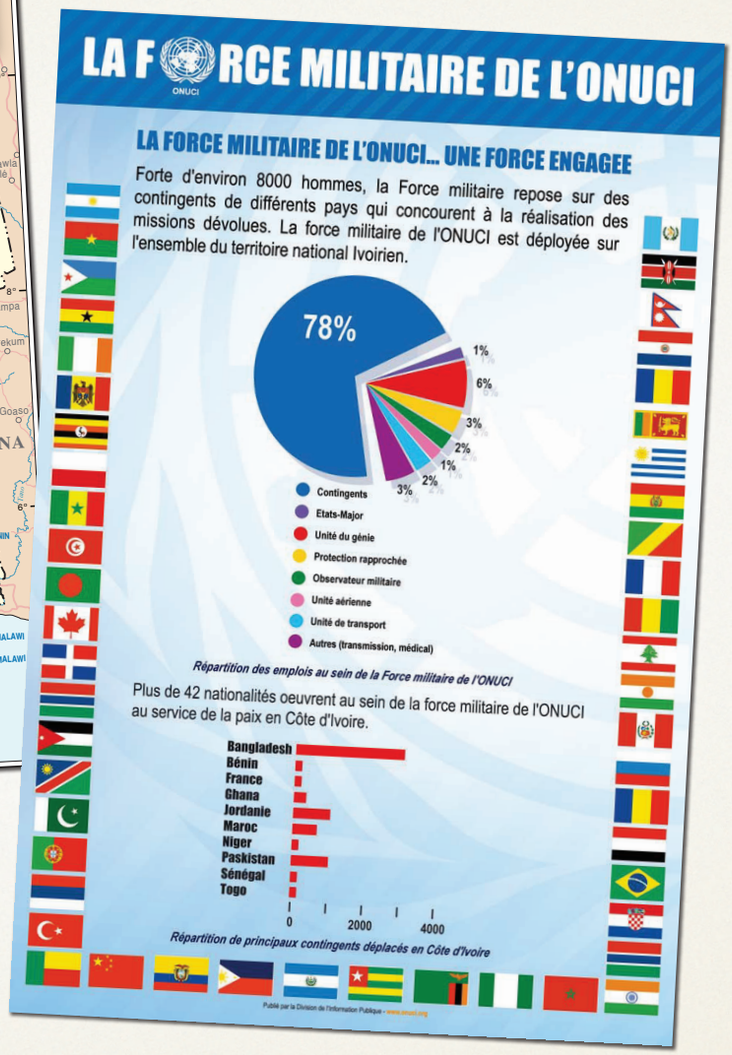
- *Avez-vous déjà vécu une expérience en contexte multinational ?*
  - Si oui, laquelle ? Que vous a apporté cette expérience ?
  - Sinon, aimeriez-vous participer à une mission internationale ? Pourquoi ?
- *Selon vous, quels enrichissements et quelles difficultés amène la coordination d'un bataillon composé de plusieurs nations ?*


2











C. *Lisez les questions, écoutez le document et répondez.*

1. De quoi parle le communiqué de radio "ONUCI-FM" ?
2. Quel est le problème évoqué ?
3. Quelle demande fait le ministre de la Défense à la CEDEAO ?
4. Qu'est-ce que doit définir l'état-major ?

D. *Observez la carte et répondez.*

1. Situez le pays.
2. Identifiez et localisez les 11 PC de la force. Décrivez le partage du territoire.
3. Identifiez les pays qui ont contribué à la constitution du mandat et les lieux où leurs troupes ont été déployées.



E. *En binômes, imaginez que vous êtes officiers dans un état-major et que vous préparez un point de situation sur la constitution d'une force multinationale. Vous dressez la liste des éléments à prendre en compte. Puis comparez votre liste avec celle des autres binômes.*

Leçon 1

La constitution d'une force multinationale

Le mandat déployé au Carana compte à ce jour 11 bataillons multinationaux, ce qui représente une force de 10 000 hommes. Ces unités sont des contingents internationaux, fournis par 14 pays contributeurs des Nations Unies. La structure de l'UNAC est principalement constituée d'infanterie légère, avec une capacité à effectuer des opérations conjointes avec l'armée de l'Air et la Marine. Le dispositif ne possède pas d'armes ni de systèmes de transmissions de haute technologie. La force est donc composée d'un bataillon blindé, de cinq bataillons d'infanterie légère, de deux bataillons d'infanterie commandos, d'un bataillon de commandos parachutistes, d'un bataillon du Génie et d'un bataillon d'artillerie. Ces bataillons ont une structure prête pour la manœuvre interarmes. Chaque bataillon possède une bonne aptitude au combat sur les terrains d'un théâtre de type africain. Par exemple, le bataillon blindé comporte un effectif total de 320 hommes. Il est constitué d'un escadron de commandement et de soutien, d'un escadron blindé de chars T54/55, d'un escadron de reconnaissance sur BRDM 2 et d'une compagnie d'appui.

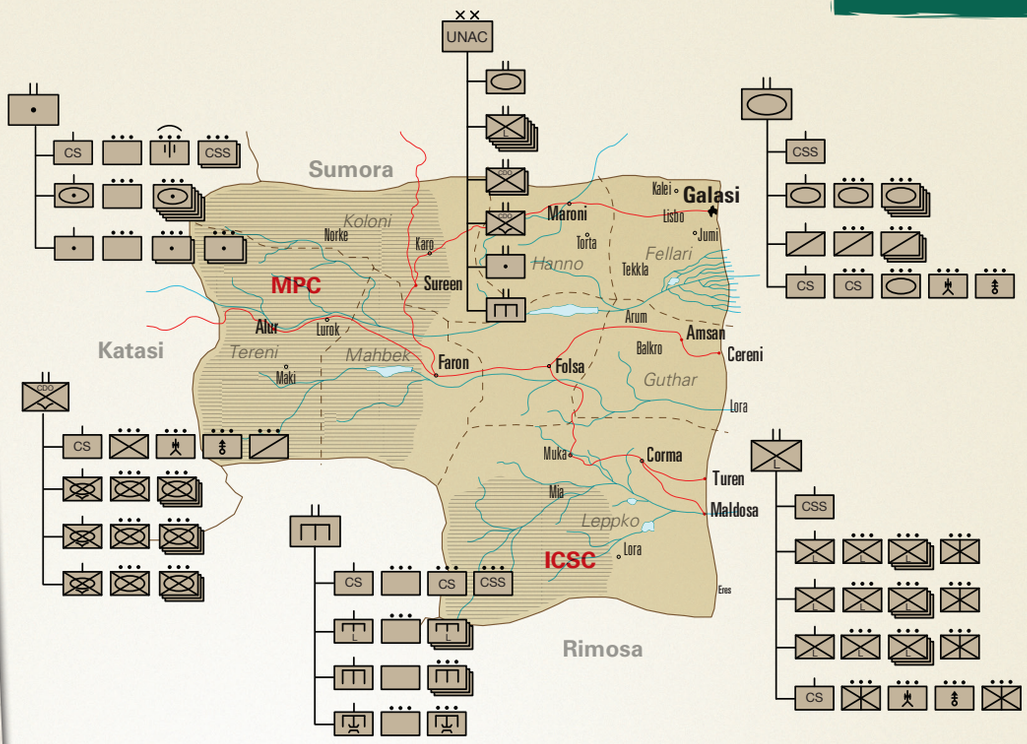



Photo ONU / Shima Roy

1

a) *Observez la carte, lisez le texte et dites de quoi il s'agit, puis décrivez l'image à l'aide de l'encadré "Les mots pour dire".*

b) *Répondez aux questions.*

1. Comment est constituée la force de l'UNAC ?

2. Donnez un titre à chaque bataillon présenté sur la carte.

3. Dites si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses en cochant la case correspondante et justifiez votre choix.

- La force est composée de 10 000 soldats.
  Vrai ☐ Faux ☐ Justification.....
- Elle peut effectuer une opération conjointe avec la Marine.
  Vrai ☐ Faux ☐ Justification.....
- Elle possède un système de transmissions très évolué.
  Vrai ☐ Faux ☐ Justification.....
- Les bataillons sont entraînés pour les opérations interarmes.
  Vrai ☐ Faux ☐ Justification.....
- Ces bataillons sont spécialisés pour les opérations en terres africaines.
  Vrai ☐ Faux ☐ Justification.....

4. Décrivez le bataillon d'infanterie en utilisant les informations du tableau.

Bataillon d'infanterie	OPS.
Effectif total par bataillon	500
VLTT (Jeeps chinoises)	20
BTR 60 PB	15
Camionnettes tactiques (ZIL / GAZ 63)	28
Mortiers de 122 mm	6
Canons SR (sans recul) de 75 mm	3

Bataillon d'infanterie	OPS.
Mortiers de 82 mm	5
LRAC (lance roquettes anti-char)	27
FM (fusil mitrailleur) et mitrailleuses de 7,62 mm	21
Mitrailleuses 12,7 mm	9
Missiles antiaériens portables SA 7	9

Les mots pour dire

Déployer une force multinationale

Choisir, proposer une nation cadre (= nation leader) • Obtenir les accords de déploiement • Consulter une présidence • Engager / projeter des troupes dans une opération • Être contributeur de troupes / fournir des contingents / un détachement de .... soldats • Effectuer un déploiement rapide / une intervention militaire • Placer des unités en alerte • Intervenir sur le théâtre des opérations • Étudier le besoin en fonctions opérationnelles • Organiser la projection de la force • Coordonner le déploiement entre les pays fournisseurs / contributeurs • Un schéma de manœuvre géographique • Une zone de déploiement / Une zone d'action

Définir les besoins logistiques

Apporter un soutien / un appui logistique • Mettre à disposition... un hélicoptère de manœuvre, un navire transporteur, un avion cargo • Mettre en place un pont aérien / un transport maritime • Acheminer un bataillon • Stocker le matériel dans un dépôt

2

Sur le modèle du texte de présentation de la force de l'UNAC, rédigez un texte descriptif des fonctions opérationnelles de la force dans laquelle vous agissez (100 à 120 mots environ).

ORDRE D'OPÉRATION MNC N°1

1. IDENTIFICATION DE L'ORDRE

Cet ordre décrit les actions qui seront mises en œuvre dans le cadre autorisé du déploiement d'une force multinationale des Nations Unies pour la conduite d'une opération de maintien de la paix.

Référence :
- OPO MNC N°1 - Date de rédaction : 041200ZNOV - Cartographie Carana au 1/50 000

Fuseau horaire utilisé : Z (ZULU)

2. EXÉCUTION

A. *Idée de manœuvre*

En vue d'obtenir rapidement les conditions nécessaires à un règlement pacifique et durable de la situation au Carana.
Je veux, parallèlement à une action diplomatique menée par les chefs d'état des nations contributrices, rétablir la paix et garantir l'application du droit dans la zone du Mahbek pour le 1er décembre.

À cet effet, prendre rapidement le contrôle de la zone d'action, interdire tout contact entre les belligérants, entamer les opérations de DDR et rassurer la population civile.

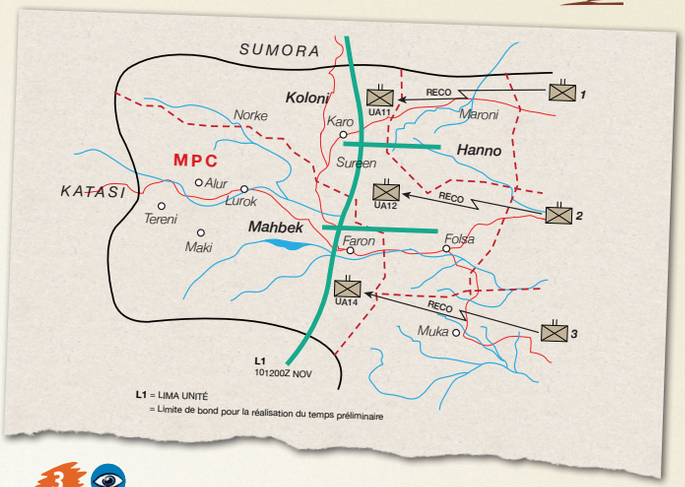
Temps préliminaire : *jusqu'au 101200Z NOV* – .....
Recevoir les 5 premiers bataillons internationaux ainsi que leurs matériels sur le territoire caranéen ;
Prendre contact avec les forces rebelles au Mahbek ;
Déployer rapidement 3 bataillons de manière visible en zone nord-ouest du territoire.

Temps 1 : *du 101201Z NOV au 151200Z NOV* – .....
Relever les unités de l'UA sur la ligne de cessez-le-feu ;
Démarrer les pourparlers de désarmement des forces en conflit ;
Installer un dépôt logistique en secteur centre.

Temps 2 : *du 151201Z NOV au 250600Z NOV* – .....
Consolider le dispositif de séparation des combattants ;
Déployer la totalité du dispositif de couverture du Mahbek ;
Identifier les urgences humanitaires prioritaires dans la zone de responsabilité de l'UNAC.

Temps 3 : *du 250601Z NOV au 010559Z DEC* – .....
Recueillir les premières armes déposées par les ex-combattants ;
Assurer une présence permanente et rassurante pour les habitants en zone du Mahbek ;
Faciliter l'acheminement de l'aide humanitaire ;

En mesure de : *à compter du 010600Z DEC :*
D'étendre le dispositif vers l'ouest avec l'arrivée de nouveaux contingents.



3

Lisez le document, puis répondez aux questions.

1. Donnez la définition d'un ordre d'opération.
2. Quel est l'objectif de la mission ?
3. À quelle organisation appartiennent les troupes d'interposition déjà présentes sur le terrain ?
4. Selon vous, quelles date et heure sont mentionnées dans : 101200 ZNOV ? Donnez la durée de chaque temps.
5. Complétez le document en donnant un titre à chaque temps.
   - *Interposition et installation du dispositif*
   - *Maintien du dispositif de séparation et actions au profit des personnes en danger*
   - *Contrôler dans la durée la zone centre*
   - *Acheminement et déploiement*
6. Que prévoit la mission à partir du premier décembre ?

4

En binômes, discutez des éléments qui pourraient affecter vos plans.

Exemple :
un problème logistique, difficulté d'enchaînement chronologique, contrainte météorologique, etc.

Les mots pour écrire

Prendre des notes

Associez.

développement	*lgtps*
environ	*cad*
gouvernement	*résolu°*
mouvement	*qq*
par exemple	*env*
quelques	*cie*
même	*bcp*
population	*dvpt*
longtemps	*p.ex*
pour	*rdv*
compagnie	*av-ap*
résolution	*pop*
rendez-vous	*mvt*
s'il vous plaît	*SVP*
c'est-à-dire	*gvt*
plus ou moins	*po*
avant - après	*pr*
beaucoup	*+ ou -*
politique	*éco*
économique	*m̂*

5

Lisez les questions, écoutez le document deux fois, puis répondez.

1. L'objet de la rencontre est
   - ☐ l'organisation logistique sur le terrain.
   - ☐ un point sur la situation au Carana.
   - ☐ l'organisation du déploiement d'une force.
2. Combien de bataillons doivent être déployés ? Combien d'hommes sont mis à disposition ?
3. Faites la liste du matériel mentionné.
4. Complétez les notes prises par l'ambassadeur (utilisez des abréviations).



Photo ONU / Shima Roy

Pour la ..... de nos ..... troupes, 2 hypothèses :
1. ..... 2. .....
Le ..... principal de la 2e ..... : ..... .
Les 2 représentants ont ..... dans l' ..... ils se contactent ..... midi.

6

En groupes de 4, choisissez un des "temps" de l'OPO et faites l'inventaire détaillé des actions à mener pour le bon déroulement des opérations.

GRAMMAIRE • Exprimer la possibilité, l'obligation, l'interdiction

1 ***a)*** *Lisez le document et soulignez de couleurs différentes les expressions exprimant la possibilité, l'obligation et l'interdiction.*

RÈGLES D'ENGAGEMENT

Règle N° 01 : AUTORISATION DE PORTER DES ARMES

II est accepté que les soldats portent des armes individuelles ou déploient celles montées sur des véhicules (mitrailleuse, lance-roquettes, mortier et artillerie supérieure à 155 mm).

Règle N° 02 : STATUT DES ARMES

Il est obligatoire que les armes individuelles soient systématiquement en position de sécurité. Tout autre armement collectif ou monté sur véhicule doit rester déchargé. Mais en cas de besoin, il est nécessaire que les soldats accèdent aux munitions facilement.

Règle N° 03 : INTERVENTION ET TIRS D'AVERTISSEMENT

Il est possible que les troupes de l'UNAC soient amenées à faire une démonstration de force en guise d'avertissement et pour répondre à une situation d'urgence. Il n'est pas impossible que les éléments hostiles refusent d'obtempérer, alors, les troupes de l'UNAC seront autorisées à faire un usage contrôlé de leurs armes.

Règle N° 04 : DÉSARMEMENT DES PARAMILITAIRES, CIVILS ET SOLDATS

Non autorisé sauf ordre du commandant de l'UNAC.

Règle N° 05 : RÉPONSE PROPORTIONELLE À DES INTENTIONS OU A DES ACTES HOSTILES CONTRE DES PERSONNES.

DE L'USAGE DE LA NEGOCIATION À L'EMPLOI D'ARMEMENT LÉTAL*

Face à une situation conflictuelle, il est indispensable d'observer et de rendre compte. Lorsque le contexte le permet, il faut que les soldats de la force prennent contact et établissent un dialogue avec les éléments hostiles. Dans le cas où des êtres humains sont en danger de mort imminente et que la seule solution possible est l'usage de la force, il faut que l'adversaire soit averti avant de passer à l'action. Il n'est pas admis que les soldats ouvrent le feu sans avoir adopté ces mesures préalables.

Règle N° 06 : RÉPONSE À UN ACTE HOSTILE PROVOQUÉ POUR OBTENIR DES INFORMATIONS OU DU MATÉRIEL CONFIDENTIEL

Il est interdit d'utiliser des armes létales pour empêcher une personne non autorisée à s'emparer d'information ou de matériel confidentiel.

Règle N° 07 : RÉPONSE À DES ACTES HOSTILES COMMIS POUR PRENDRE POSSESSION DE BIENS OU D'INSTALLATIONS SPÉCIFIQUES

Il est possible d'utiliser l'armement pour empêcher des personnes non autorisées de prendre possession de biens, d'infrastructures, d'équipements, ou d'installations qui sont vitaux pour la réussite de la mission de l'UNAC.

* ***Létal(e)*** : *qui provoque la mort.*



Monument à la paix, Maputo (détail) (photo : Germà)

b) *Reportez les expressions soulignées dans le tableau et complétez la règle.*

Exprimer une obligation	Exprimer une possibilité	Exprimer une possibilité
Il est indispensable… + subj.	***Il se peut / pourrait que…*** + subj.	***Il est interdit de …*** + infinitif
...., ..., ...	...., ..., ...	...., ..., ...

La formation du subjonctif (rappel)

Pour former le subjonctif, il faut prendre le radical du verbe à la 3e personne du pluriel du présent de l'indicatif et ajouter les terminaisons du subjonctif.

- e	***- ...***
- es	***- iez***
- ...	***- ent***

Exemple : finir → ils finissent → que je finisse

⚠ Attention aux irréguliers : **être**, **avoir**, **aller**, **faire**, etc.

2 *Complétez les phrases avec une formule impersonnelle (+ subjonctif) exprimant l'obligation, l'interdiction ou la possibilité.*
Faites les transformations nécessaires.

Exemple : ..... *tu pars en mission une fois.*
→ *Il est indispensable que tu partes en mission une fois.*

1. ..... la population a accès aux soins.

2. ..... ils connaissent la position des forces hostiles.

3. ..... les pays membres fournissent des contingents.

4. ..... vous n'employez pas les armes.

5. ..... j'entrepose le matériel dans un dépôt.

6. ..... nous ouvrons le feu sur la foule.

7. ..... qu'il demande la mise en place d'un pont aérien.

3 *En binômes, vous êtes officiers de la force de l'UNAC et vous organisez un briefing sur les règles d'engagement. Jouez la scène.*

GRAMMAIRE • L'expression du but

L'expression du but

4 ***a)*** *Écoutez à nouveau le document de l'activité 5 p. 71 et associez.*

avoir pour objectif de •	• *les soldats puissent être transportés.*
de sorte que •	• *le dispositif sur le terrain soit efficace.*
pour que •	• *contacter mes correspondants.*
afin que •	• *ramener la paix.*
chercher à •	• *un premier détachement de 800 hommes pourra être déployé.*

b) *Complétez le tableau.*

+ INFINITIF	+ PROPOSITION AU SUBJONCTIF
le but de ... *en vue de ...* *...*	*de manière à ce que ...* *...*

5 *Constituez des phrases exprimant le but (plusieurs réponses possibles).*

1. La résolution 1515 a été rédigée	... dans le but de ...	... une opération de déminage soit menée dans la zone d'action.
2. Un bataillon du Génie a été projeté	... pour que ...	... les rebelles obtempèrent.
3. Il faut que les soldats restent déterminés	... de sorte que ...	... déployer une force multinationale.
4. Il est parti sur le théâtre des opérations	... en vue de ...	... les droits de l'homme soient respectés.
5. Nous organisons une campagne d'information	... afin de ...	... rendre compte de l'évolution du conflit.
6. Le pont aérien est mis en place	... de manière à ce que ...	... d'acheminer du matériel.

6 *Complétez les phrases en exprimant un but.*

1. On déploie une force multinationale ...
2. On s'engage dans l'armée ...
3. J'apprends le français ...
4. Les règles d'engagement sont rédigées ...
5. Les pays membres fournissent le matériel ...
6. Les soldats sont entraînés ...
7. Les commandos sont projetés ...
8. Ils ont ouvert le feu ...

7 *Vous êtes deux commandants recrutés pour participer à une mission de l'Union africaine au sein de l'état-major d'une force multinationale. Ensemble, vous imaginez la mission et définissez ses buts. Rédigez une note pour vos supérieurs afin de les informer de vos objectifs, puis rédigez quatre règles d'engagement à destination des soldats de votre force.*

LEXIQUE

L'usage de la force

• le non-usage de la force • faire usage des armes / ouvrir le feu • effectuer des tirs de sommation • infliger des dommages • porter les armes légères / lourdes • arme incendiaire / chimique / toxique • une mitrailleuse • un lance-roquettes • un mortier • l'artillerie • des munitions • des mines • des pièges • des explosifs • la menace • un acte hostile, une force hostile • une agression, un massacre, un génocide • la légitime défense • neutraliser • désarmer / désarmement • décharger • le recours à la violence

1 *Complétez le texte en choisissant l'expression qui convient.*

porter des armes - le recours à la violence - neutraliser - légitime défense - le non-usage de la force - les massacres - le port d'armes - désarmement - armes défensives légères - les menaces et les agressions - un environnement hostile

..... dans les OMP

Puisque les opérations de maintien de la paix ne se font qu'avec le consentement des parties et qu'elles ne sont pas destinées à départager les adversaires, sur le terrain, il est logique que les Casques bleus ne soient dotés que d'..... et ne soient autorisés à s'en servir qu'en cas de .....

Il s'agit d'éviter ....., non de l'alimenter. Jusqu'en 1988, plus de la moitié de ces opérations de maintien de la paix ont été des missions d'observation confiées à des bérets bleus, observateurs militaires mais sans ..... Puis on autorise aux soldats de ..... Ainsi, la plus grande difficulté que rencontrent ces missions, c'est qu'en l'absence d'interlocuteurs étatiques crédibles dans les zones de crise, elles s'exécutent dans ..... Les belligérants ont l'intention de poursuivre ....., et c'est la société internationale qui veut arrêter ..... La paix n'est ni désirée, ni voulue. L'objectif est alors de ..... la force hostile et de l'amener au ..... Tout l'art de ces missions consisterait en une combinaison de techniques de combat et de négociations.



Fernand Léger, Les grands plongeurs noirs, 1944 © Coll. Centre Pompidou

Ordre d'opération FICN N°1

A. *Formez des groupes de trois et lisez la résolution.*

RÉSOLUTION N° 2705 DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE DES ÉTATS DE L'AFRIQUE DE L'OUEST (CEDEAO)

Adoptée par le Conseil de sécurité et de médiation (CSM) de la CEDEAO

Le CSM,

Déplore les atrocités multiples commises par les forces de la République du Sud en territoire de République du Nord.

Soutient que la situation en République du Nord constitue aussi bien une crise humanitaire grave et croissante qu'une menace à la paix et à la sécurité de la sous-région,

Agissant selon le protocole de la CEDEAO relatif aux mécanismes de prévention, de gestion et de résolution des conflits,

Décide de mettre sur pied une force de soutien à la paix sous le nom de Force d'interposition de la CEDEAO en République du Nord (FICN) chargée de veiller à l'application des dispositions contenues dans les accords de Taro, en particulier :

- de prendre des mesures pour séparer les belligérants et de surveiller leur retrait de la zone tampon.
- d'assurer la libre circulation des personnes et des biens.
- de contrôler le désarmement des factions et le stockage de l'armement dans les sites prévus à cet effet.
- d'apporter son soutien à l'action humanitaire au profit des populations de l'État de République du Nord.

Sollicite les nations membres de l'Union africaine, d'apporter leur soutien au projet de déployer une force de la CEDEAO dans la région frontalière entre les deux pays.

MANDAT

En accord avec la réunion du CSM de la CEDEAO tenue à Taro le 15 mai 2012, le mandat de la mission est le suivant :

a. Prendre des mesures pour séparer les belligérants et surveiller leur application ;

b. Déterminer puis éliminer les obstacles qui s'opposent à la libre circulation des personnes et des biens dans la région frontalière ;

c. Prendre des mesures pour assurer le désarmement, notamment la répartition des armes sur les différents sites de collecte ;

d. Assurer la sécurité des actions liées à l'aide humanitaire aux populations de la région frontalière.

B. *En groupes, organisez un briefing afin de mettre en place la mission. À la fin de la réunion, complétez la fiche suivante.*

Nom de la mission : .....
Pays concerné(s) : .....
Descriptif de la mission : .....
Résolution : .....
Effectifs militaires : .....
Nationalité des contingents : .....
Durée probable de mission : .....

C. *Au cours de votre briefing, discutez de l'ordre d'opération que votre état-major va diffuser et rédigez-le comme si vous étiez le futur chef de la mission.*

ORDRE D'OPÉRATION FICN N°1

1. Identification de l'ordre

.....

Référence :

.....

Fuseau horaire utilisé : Z (ZULU)

2. Exécution

A. Idée de manœuvre

En vue de .....
Je veux, ...
À cet effet, ...

Temps préliminaire : jusqu'au .... :

Temps 1 : du ..... au ..... :

.....

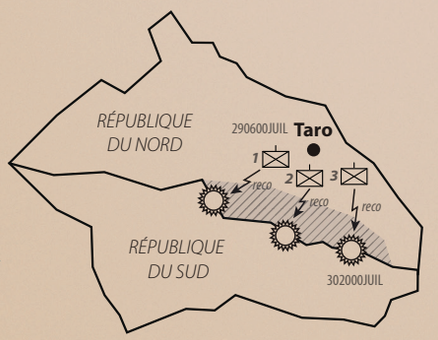
Temps 2 : du ..... au ..... :

.....

Temps 3 : du ..... au ..... :

.....

D. *Reproduisez la carte. Tracez la zone d'action, puis d'une manière simple, vous faites apparaître la manœuvre de déploiement de la force avec les temps 1, 2 et 3 de l'OPO.*



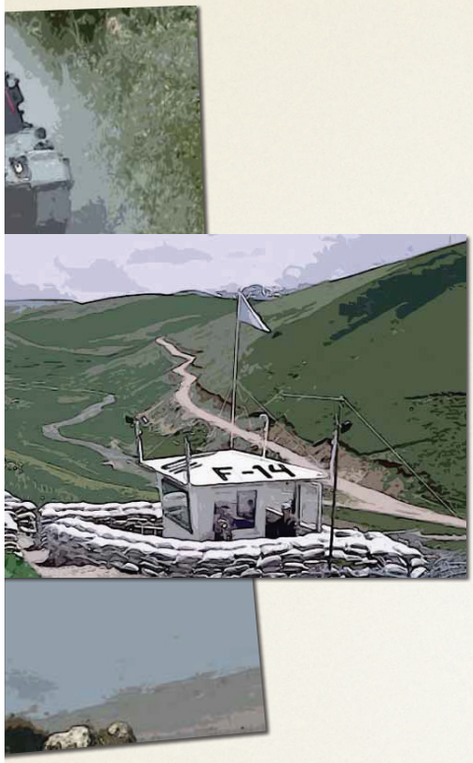
E. *Votre bureau est chargé d'organiser la constitution de la force. Vous rédigez une note pour la diffuser aux ambassadeurs des différents pays contributeurs afin de leur demander quel matériel ils peuvent mettre à disposition de la mission. Puis complétez le schéma présentant le matériel mis à disposition.*





FORCES DU NORD

FORCES DU SUD



CONVENONS DE CE QUI SUIT :
ARTICLE 1 : DU CESSEZ-LE-FEU

1. Les parties conviennent d'un cessez-le-feu entre toutes leurs forces en République du Café.

2. Le cessez-le-feu signifie :

a. la cessation des hostilités entre toutes les forces qui s'opposent en République du Café, dans un délai de 24 heures après la signature de l'Accord de cessez-le-feu ;

b. l'arrêt total des actions de combat , des mouvements et renforts militaires ainsi que des actes qui peuvent conduire à la violence, y compris la propagande.

3. Le cessez-le-feu implique la cessation de :

a. toute attaque aérienne, terrestre et maritime, ainsi que de tout acte de sabotage ;

b. toute tentative d'occupation de nouvelles positions sur le terrain et de mouvement des forces et des équipements militaires d'un endroit à l'autre sans accord préalable des parties ;

c. tous les actes de violence contre les populations civiles pour le respect et la protection des droits de l'homme. Ces actes de violence incluent : les exécutions sommaires, la torture, le harcèlement, la détention et l'exécution des civils basés sur leur origine ethnique ; le recrutement et l'utilisation des enfants-soldats, les violences sexuelles ; le bombardement et le massacre de populations civiles, la propagande et l'incitation à la haine ethnique et tribale, l'armement des civils, la détention et l'exécution des prisonniers d'opinion, les coupures d'eau et d'électricité, la formation et l'utilisation des terroristes ;

d. toute autre action qui peut entraver l'évolution normale du processus de cessez-le-feu ;

e. tout ravitaillement des dépôts en munitions et en armes dans les zones de front.

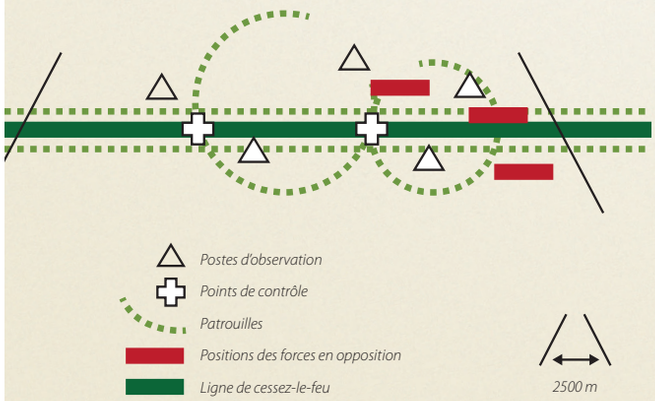
A. *Lisez le texte et répondez.*

1. De quel document officiel est extrait cet "Article 1" ?
2. "Convenons de ce qui suit". D'après vous, qui parle ?
3. Donnez une définition de l'expression "cessez-le-feu".
4. Parmi les violences listées dans l'Article 1, citez celles qui causent la mort, celles qui sont d'origine raciste et celles qui s'appliquent au genre ?

B. *Quel est le lien entre l'Article 1 et les images ? Listez les tâches militaires qu'il faut mettre en œuvre pour garantir rapidement l'application de l'article premier.*

C. *En binômes, commentez le schéma ci-dessous et préparez un point de situation avec les capitaines. Jouez la scène.*

Déploiement de la zone de cessez-le-feu



D. *D'après le texte et les images, rédigez un article pour un journal national décrivant l'évolution de la mission de maintien de la paix en République du Café (la signature des accords, la mise en place du dispositif d'interposition et les premières actions sur le terrain).*

E. *Écoutez et dites quels ordres sont donnés dans chaque document.*

Doc. 1	
Doc. 2	
Doc. 3	
Doc. 4	

Leçon 2
Les premières actions sur le terrain

Ordre d'opération n°2 FMPN

MISSION

Faciliter l'application du cessez-le-feu qui a été accepté par les parties en conflit pendant les accords de Rimol. Pour y parvenir, déployer la force des Nations Unies afin d'assurer une séparation effective entre les combattants et de surveiller le respect de la cessation des activités hostiles dans la région de Chaka pour le 6 juin 2012 20H00.

Missions des subordonnés

(1) Bataillon OUEST (BAT OUEST) Secteur 1 PC à Chakaville

Temps I : Renforcé d'un élément de la gendarmerie nationale dès J 05H00, se déployer dans la zone d'opération et sécuriser les points d'accès à la ville. Dans le même temps, achever l'installation du PC du bataillon et expliquer aux autorités locales l'objet de notre présence.

Temps II : À partir de J+1 06H00, étendre la zone de surveillance du cessez-le-feu aux sites miniers et effectuer les premières patrouilles à pied dans et autour de Chakaville.
Établir des points de contrôle sur les axes humanitaires et garantir la liberté de mouvement des populations civiles.

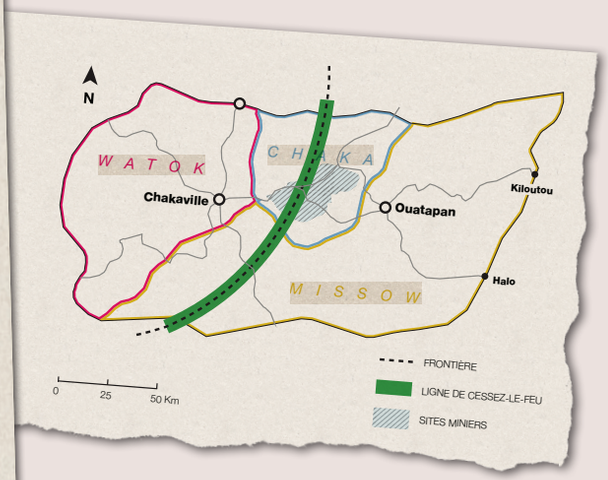
Temps III : À compter de J+2 05H00, installer des postes d'observation pour couvrir toute la ligne de cessez-le-feu dans votre zone.
Effectuer les premières patrouilles en véhicule et réaliser la jonction avec le BAT EST.
Sécuriser l'installation du BAT LOG à Chakaville. Coordonner et appuyer la mise en place des opérations d'aide humanitaire avec les OI et les ONG présentes.
Pour toutes ces actions, privilégier la médiation et la négociation.

2) Bataillon EST (BAT EST) Secteur 2 PC à Ouatapan

Temps I : À partir de J+1 et après installation du BAT OUEST à Chakaville, étendre le dispositif de séparation des combattants jusqu'à la frontière entre les deux républiques. Renforcé d'une compagnie du Génie et d'une équipe de police militaire, coordonner avec le BAT OUEST la protection des sites miniers entre Chakaville et Ouatapan. Assurer le dégagement des obstacles.

Temps II : J+2
Renforcer les points de contrôle sur la frontière.
Étendre le dispositif avec des postes de surveillance pour couvrir toute la ligne de cessez-le-feu dans votre zone.
Assurer la liaison du dispositif avec le BAT OUEST.
Observer le repli des forces rebelles des installations minières et industrielles de la région de Chaka.
Protéger les populations civiles et les accès aux champs miniers avec la mise en place de patrouilles embarquées et débarquées.
Identifier rapidement les caches d'armes et les lieux de stockage des munitions.
Assurer la médiation entre les combattants de la zone pour prévenir et résoudre les contestations.
Pour toutes ces actions, privilégier la médiation et la négociation

Le Général Khan
Chef d'état-major de la FMPN



1

Lisez le document et répondez.

1. De quel type de document s'agit-il ? Par qui et pour qui est-il émis ? De quel type de mission s'agit-il ?
2. Comparez les ordres donnés à chaque bataillon dans l'OPO. Quelles sont les différences et les similitudes ?
3. Reproduisez la carte et complétez-la avec la manœuvre proposée.
4. Observez les photos et associez-les avec un ou plusieurs temps de l'OPO. Justifiez votre choix en expliquant le contexte dans lequel elles ont pu être faites.

Les mots pour dire

Expliquer la mise en place d'un dispositif d'interposition

Surveiller l'application des accords de paix • Déployer une zone / Mettre en place / un dispositif de séparation des combattants / une zone tampon • Empêcher la reprise / l'escalade du conflit • Assurer le / Veiller au respect du cessez-le-feu • S'interposer entre les combattants • Étudier le terrain (MEDO) • Élaborer un dispositif d'interposition • Rédiger un OPO (ordre d'opération) • Rendre la zone étanche • Installer des postes de contrôle / de surveillance • Organiser des patrouilles • Prendre contact avec la population













2

Vous faites partie du BAT EST. À l'aide des photos, vous rédigez pour le chef du C.O. (centre des opérations) un compte rendu des actions réalisées par la force sur une journée.

3 *Lisez les questions, écoutez le document deux fois, puis répondez.*

1. Le colonel a reçu un
   - ☐ ordre de mission de l'état-major.
   - ☐ ordre d'opération.
   - ☐ message radio.
2. Qui participe au point de situation ? .....
3. Relevez, dans le résumé des opérations, les actions importantes qui seront exécutées dans :
   le temps I : .....
   le temps II : .....
4. Cochez les phases mentionnées par le colonel.
   - ☐ accueillir les réfugiés.
   - ☐ trouver des caches d'armes.
   - ☐ mettre en place des postes d'observation.
   - ☐ contrôler tout le monde.
   - ☐ interroger la population.
   - ☐ organiser des convois logistiques.
   - ☐ patrouiller dans les deux secteurs.
5. Quelle est la mission principale du 3e bataillon ?

Les mots pour écrire

Rédiger un rapport

- pour relater un fait ou un événement important
- pour exposer une situation ou une question importante à un échelon supérieur

Présentation

- le titre en lettres majuscules
- le grade, le nom et l'emploi
- l'objet

3 parties : rédigées à la forme impersonnelle

1. **L'exposé**
   Exposer / présenter le fait, l'événement ou la situation
2. **Le développement**
   - les circonstances de temps et de lieu (où ? quand ?)
   - les acteurs concernés (qui ? à qui ? avec qui ?)
   - les causes / les conséquences et les conditions à l'origine et entourant l'événement relaté (pourquoi ? comment ?)
3. **Conclusion**
   Faire des suggestions / des hypothèses au conditionnel

5 *Lisez le rapport et répondez aux questions.*

1. Quel est le fait relaté dans ce rapport ?
2. Relevez les éléments qui correspondent à ces questions : où ? quand ? qui ? à qui ? avec qui ? quoi ? comment ?
3. Quelle est la suggestion faite par le cdt Lakmal ?

6 *Un accident se produit dans la zone tampon. La foule met le feu à un véhicule de la force et les soldats se sont réfugiés dans un point de contrôle. Rédigez un rapport à votre supérieur (120 mots).*

Les mots pour dire

Conduire un briefing

• Préciser le lieu de l'action : *Notre mission aura lieu / se déroulera dans la zone de démarcation / la zone tampon / le secteur...* • Garder en mémoire le but de la mission : *L'objectif de notre mission est de...* • Découper le plan d'action en phases : *Notre plan d'action se découpera en deux temps / phases. Temps 1 ... / Temps 2 ...* • Faire un schéma (si nécessaire) : *Comme vous pouvez l'observer sur la carte / l'ordre graphique / le schéma de la manœuvre ... il y a ici / là ... un point particulier / un point clé du terrain* • Répartir les tâches par phases : *Chacun des bataillons doit exécuter la ou les mission(s) suivante(s) /contrôler, patrouiller, renseigner, ...*
• Réfléchir sur les moyens disponibles (personnel, matériel, etc.) : *Chaque unité comprend... / Grâce à... / Nous avons besoin de... / Il nous faut... / Nous disposons de...*
• Répertorier les contraintes (environnement, matériel, y compris sécurité, c'est-à-dire les règles d'engagement, etc.) : *Vous devez... / il est impératif que... / il est obligatoire de...* • Rappeler l'organisation : *Réfléchissez et préparez les ordres que vous allez donner à vos unités. Rendez compte régulièrement de la situation dans votre secteur. Communiquez entre patrouilles.* • Définir les horaires : *À ... / toutes les ... minutes / au bout de ... minutes* • Conclure pour s'assurer de la bonne compréhension : *C'est clair (pour tout le monde) ? Avez-vous des questions ?*

4 *Vous êtes le capitaine d'une compagnie du BAT EST. Vous organisez un briefing pour expliquer le déroulement d'une mission de reconnaissance qui a pour objectif d'ouvrir la route entre Chakaville et le poste frontière (cf. OPO n°2). Vous expliquez la mission phase par phase. Vous décrivez le terrain et précisez les horaires. Jouez la scène.*



À Chakaville, le 6 juin 2012

RAPPORT
du commandant Lakmal
du bataillon d'infanterie de la FMPN

Objet : Découverte d'une caisse d'explosifs.

Le 18 juin sur le poste de contrôle n°4, la 2e section de la première compagnie du BAT OUEST a découvert une caisse d'explosifs à bord d'un minibus assurant la liaison entre Chakaville et Ouatapan.

Le mercredi 18 juin à 8h40, un minibus qui se déplaçait en direction de Chakaville a été fouillé. À son bord se trouvaient quatorze passagers et le conducteur. À l'arrivée au poste de contrôle, les passagers ont été priés de descendre du véhicule. Pendant qu'un groupe vérifiait les papiers d'identité et les laissez-passer en leur possession, un binôme a fouillé le minibus. Un soldat a trouvé, caché sous des paniers de légumes, une caisse en bois qui renfermait 5 kilogrammes d'explosifs. Cette découverte représentait un danger potentiel important, c'est pourquoi la caisse a été évacuée par le détachement du Génie. Après interrogation des occupants du véhicule par les gendarmes, M. Râ, le conducteur du bus et M. Tô, l'un des passagers ont été identifiés comme étant les propriétaires de cette caisse. Tous les deux ont déclaré être associés dans l'exploitation d'un terrain sur lequel se trouve une mine à ciel ouvert. Par conséquent, la caisse a été confisquée et leur identité a été relevée. Puis ils ont été relâchés.

Une patrouille pourrait vérifier leur déclaration et se rendre sur le lieu où ils exploitent une mine.

Lakmal

GRAMMAIRE • L'expression de la cause

1 *Lisez le code de conduite du Casque bleu et soulignez les expressions de la cause.*

CODE DE CONDUITE DU CASQUE BLEU
10 RÈGLES

1. Habille-toi, parle, agis comme l'exige la dignité d'un soldat discipliné.
2. Défends la paix avec fierté et n'abuse ni ne fais mauvais usage de ton autorité. Puisque le pays t'accueille, respecte les lois, la culture, les traditions, les us et coutumes du pays hôte.
3. Traite les habitants avec respect, courtoisie et considération, parce que tu es là pour leur venir en aide.
4. Ne commets pas d'actes dont tu te rendrais coupable - en maltraitant ou en exploitant sexuellement, physiquement ou psychologiquement des personnes, en particulier des femmes ou des enfants.
5. Respecte et prends en considération les droits fondamentaux de chacun.
6. Grâce aux financements, l'ONU dispose de véhicules et de matériels dont il faut prendre soin. Ne cherche pas à en tirer des avantages personnels.
7. Du fait que le contingent est composé de différentes croyances et origines et de différents sexes, fais montre de courtoisie militaire avec les membres de la mission.
8. Respecte et préserve l'environnement du pays hôte, car la faune et la flore sont fragiles.
9. N'abuse pas de l'alcool et ne trafique pas de drogues.
10. À cause de la confidentialité de l'information et des questions officielles, sois discret. Cela pourrait mettre en danger des vies ou ternir l'image de l'ONU.

source : www.un.org

L'expression de la cause

- **parce que** : répond à la question pourquoi.
  → *On organise des patrouilles parce qu'il faut rendre la zone étanche.*
- **car** : même usage que "parce que" en langage formel.
  → *Nous préparons nos paquetages car nous partons en mission.*
- **puisque** : exprime une cause évidente.
  → *Puisqu'il n'y a pas de questions, action !*
- **comme** : exprime la cause avant la conséquence, donc toujours en début de phrase.
  → *Comme le colonel l'a ordonné, nous devons installer des postes de contrôle sur la frontière.*
- **grâce à + nom** : introduit une cause positive.
  → *Grâce à la mission, nous avons sauvé des vies.*
- **à cause de + nom** : introduit une cause négative.
  → *À cause de la conduite inadmissible du soldat, nous donnons une mauvaise image à la population.*
- **du fait que / de** : introduisent une cause connue de tous.
  → *Du fait que les accords ont été signés, la paix est rétablie.*

2 *Reliez le début et la fin de la phrase.*

1. À cause de la violation du cessez-le-feu,	• nous organisons une rencontre demain.
2. Comme la route est bloquée par un bus renversé,	• nous avons rédigé un rapport pour le PC.
3. Puisque les rebelles sont d'accord pour négocier,	• nous avons mis en place un dispositif pour protéger la population.
4. Grâce aux dons privés,	• le PC a multiplié les patrouilles dans le secteur B.
5. Du fait des massacres récents,	• l'ONG a pu acheminer beaucoup de matériel et de vivres.
6. Puisque nous sommes partis très tôt,	• nous avons rédigé un rapport pour le PC.
7. Du fait que le véhicule ait été attaqué,	• nous passerons par la forêt.

3 *Trouvez un début à ces phrases en utilisant une expression de la cause.*

1. ....., il a donc manqué de respect aux membres de la mission.
2. ....., les gendarmes ont trouvé le véhicule piégé facilement.
3. ....., il a reçu un avertissement de la part de son capitaine.
4. ....., l'unité a pu traverser l'axe sans problème.
5. ....., la zone de démarcation a été violée.
6. ....., l'information a été diffusée sur internet.

4 *Imaginez un lien logique entre les deux éléments et écrivez une phrase.*

Exemple : *un abus d'alcool + une privation de sortie*
→ *Puisque vous avez trop abusé de l'alcool hier soir, vous serez privé de sortie pendant une semaine.*

1. un blessé par balle + une évacuation sanitaire
2. une information divulguée + l'image de l'ONU ternie
3. une entrevue avec un villageois + une cache d'armes trouvée
4. un retard dans l'exécution de la manœuvre + une mine sur la route
5. un briefing + la réception d'un OPO

GRAMMAIRE • L'expression de la conséquence

5 *Observez les phrases extraites du rapport p. 76 et soulignez de couleurs différentes les causes et les conséquences. Entourez les expressions qui introduisent la conséquence.*

1. Un soldat a trouvé, caché sous des paniers de légumes, une caisse en bois qui renfermait 5 kilogrammes d'explosifs. C'est pourquoi la caisse a été évacuée par le détachement du Génie.
2. Tous les deux ont déclaré être associés dans l'exploitation d'un terrain sur lequel se trouve une mine à ciel ouvert. Par conséquent, la caisse a été confisquée et leur identité a été relevée.

L'expression de la conséquence

Pour introduire une conséquence, on utilise :

alors, donc, par conséquent, c'est pourquoi, c'est pour ça que

Exemple : *Des groupes n'ont pas respecté le couvre-feu, alors les autorités organisent des patrouilles nocturnes.*

On peut aussi ajouter une notion d'intensité avec les expressions :

tellement / si + adjectif / adverbe + que
verbe + tellement + que
tellement de + nom + que

Exemples :
→ *Elle est tellement respectueuse qu'elle est très appréciée par ses collègues.*
→ *Il s'entraîne tellement qu'il a gagné la course.*
→ *Il a fait tant de missions qu'il a reçu une médaille.*

8 *Choisissez la bonne expression et dites s'il s'agit d'une cause ou d'une conséquence.*

1. Je veux comprendre les habitants de ce pays ***puisque / par conséquent*** j'apprends leur langue.
2. ***C'est pourquoi / Comme*** l'itinéraire a été bien tracé, l'unité a pu couvrir presque toute la zone.
3. Les soldats ont détecté beaucoup de mines antipersonnel ***alors / car*** une ONG spécialisée dans ce domaine va mettre en place une campagne de sensibilisation.
4. Ils ont fait appel à la compagnie du Génie ***c'est pour ça que / parce que*** beaucoup de ponts sont à reconstruire.
5. Le véhicule paraissait suspect ***donc / du fait que*** il a été fouillé.

6 *Répondez librement en exprimant une conséquence.*

1. Est-ce que le nombre de patrouilles est suffisant pour contrôler la zone ?
2. Est-ce que l'augmentation des points de contrôle a eu une répercussion sur les déplacements des personnes ?
3. La population a-t-elle bien compris l'objectif de la mission ?
4. Le soldat a-t-il mérité cette punition ?
5. Est-ce que l'unité a dû s'interposer entre les combattants ?

7 *Réformulez et employez une conséquence.*

Exemple : Un dispositif d'interposition a été mis en place, parce que le conflit est très important.
→ *Le conflit est si important qu'un dispositif d'interposition a été mis en place.*

1. Puisqu'il est en retard, il aura un avertissement.
2. Du fait que le couvre-feu a été mis en place, les rues sont vides à partir de 19h.
3. Les patrouilles se sont multipliées, car les rebelles ont coupé beaucoup de routes la semaine dernière.
4. Le colonel a écrit un rapport parce que l'état-major doit être informé de l'affaire.
5. Comme il a tout préparé la veille, il est prêt avant tout le monde.

LEXIQUE

• Les qualités du Casque bleu

A	P	R	U	D	W	T	O	N	Q	E	A	P	U
C	X	I	M	P	A	R	T	I	A	L	I	T	E
O	O	S	D	E	O	Z	M	K	F	P	K	A	W
U	B	N	V	P	H	D	B	R	O	B	M	J	C
R	Z	O	S	B	A	T	Z	F	L	D	U	R	Y
T	C	I	N	I	N	T	E	G	R	I	T	E	N
O	H	T	G	Q	D	N	S	C	I	S	F	S	O
I	S	E	C	M	B	E	K	Y	E	C	U	P	I
S	J	R	A	U	W	M	R	F	Q	I	L	E	T
I	G	C	L	H	V	S	I	A	Z	P	J	C	N
E	O	S	X	D	R	K	G	Y	T	L	V	T	E
H	F	I	A	B	I	L	I	T	E	I	S	I	T
N	K	D	I	G	N	I	T	E	R	N	O	X	T
I	V	C	T	J	E	Z	Q	L	T	E	G	N	A

1

a) *Retrouvez les 10 mots cachés dans la grille.*

b) *Classez ces qualités par ordre croissant d'importance et comparez avec votre voisin. Justifiez vos choix.*

• Patrouille et poste de contrôle

2 *Associez.*

a. Créer un passage sécurisé ***b.*** Fouiller les personnes et les véhicules
c. Escorter des réfugiés ***d.*** Recueillir des renseignements
e. Prévenir le passage d'armes et d'explosifs
f. Couvrir l'ensemble de la zone ***g.*** Faire des enquêtes
h. Servir de poste d'observation
i. Arrêter la circulation

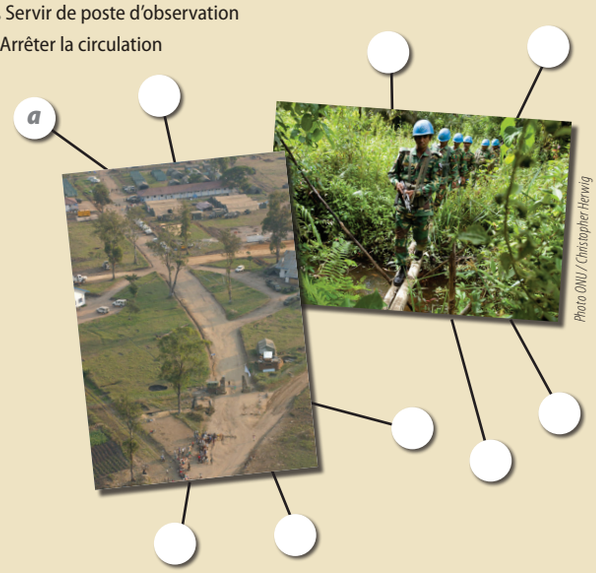


Photo ONU / Christopher Herwig

Quelque chose à déclarer ?



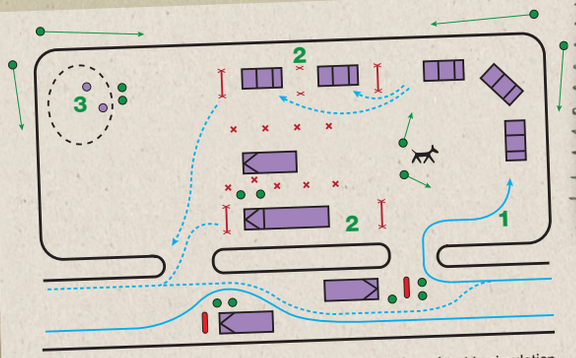
A. *Vous êtes le chef du BAT OUEST et vous voulez faire un rappel aux commandants d'unités sur les consignes et les procédures à appliquer dans le cadre de la mission de contrôle qu'a reçue le bataillon. Utilisez les documents proposés dans cette page. Jouez la scène.*

Briefing : point de contrôle BATOUEST

Lieu :
axe Chakaville - limite Est de la zone d'opération

→ Rappel de la mission FMPN.
→ Décrire le schéma exemple "sortie Est de Chakaville".
→ Rappel des objectifs du point de contrôle (armes et munitions).
→ Répartir les tâches par unité.
→ Rappeler les contraintes culturelles pour la fouille des femmes.
→ Définir un programme horaire sur 3 jours.

Point de contrôle sortie Est de Chakaville



Véhicules blindés de la Force Civile
Voitures civiles
Camions civils
Personnel de la force
Population locale
Chien dressé
Barrière
Obstacle
Araignée

- Les véhicules blindés arrêtent la circulation dans les deux sens.
- Les soldats de la force contrôlent les véhicules et leurs passagers.
- Les véhicules choisis pour être fouillés attendent dans la zone n°1.
- Deux points de contrôle en zone n°2, dont un pour les véhicules lourds (camions / bus).
- La zone n°3 est exclusivement réservée à la fouille des personnes.

Avantages de ce point de contrôle :
La route reste ouverte.
Il est facile de bloquer l'axe si nécessaire.
De nombreux véhicules peuvent être contrôlés en peu de temps.

B. *Discussion : en groupes de quatre, lisez le scénario, puis dites si cela peut constituer une inconduite grave, selon les règles de comportement de l'ONU présentées en page 78. Ce scénario expose t-il une ou des pratique(s) interdite(s) ?*

Partagez et justifiez vos opinions.

Puis veuillez énoncer au moins trois conséquences :

- de tels actes sur la mission.
- auxquelles s'expose le personnel de maintien de la paix en cas de faute grave.
- des inconduites sexuelles sur les victimes et sur l'opinion de la population vis-à-vis des soldats de la paix, dans les pays hôtes des OMP.

Scénario

Marlène est en mission pour les Nations Unies au Carana. Elle recherche toujours des débouchés commerciaux car elle doit aider à vivre sa famille restée au pays. Jack est lui aussi membre de la mission et il lui propose de lui attribuer une partie de son indemnité pour rénover un bar à Chakaville, contre un pourcentage des bénéfices. Le bar leur amène rapidement des revenus stables. Personnellement, elle ne se rend jamais au bar, mais elle sait que c'est un lieu de prostitution et que certains autres membres de la FMPN le fréquentent. Mais elle ne se sent pas concernée par ces activités. Elle est simplement contente des revenus supplémentaires que cela lui rapporte.

C. ***a)*** *Vous êtes le chef d'un point de contrôle. Un de vos binômes, au cours de la fouille d'un camion, trouve une forte somme d'argent cachée sous le siège du passager. Après interrogation du conducteur par les gendarmes, une information vous parvient. Une transaction d'armes est prévue cette nuit à 11h30 à proximité du pont de M'Bio qui se trouve au cœur de la zone tampon et à 800 m du poste frontière. Vous envoyez immédiatement un message radio pour en informer le PC et recevoir des ordres. Jouez la scène.*

b) *Le PC a pris note de votre message et il vous demande de rédiger un rapport pour conserver une trace écrite de cet incident. Rédigez ce rapport.*

Faire respecter un couvre-feu



Photo ONU / Tim McKulka

Identifier les auteurs de massacres et les remettre à la justice



A. *Donnez une définition de la coordination civilo-militaire, puis comparez-la à celle du DOMP.*

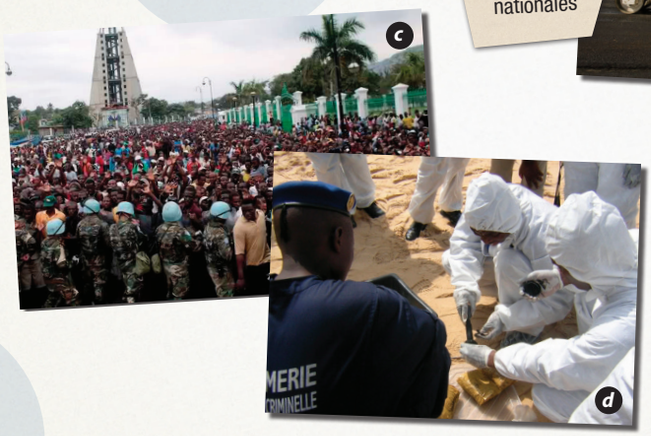
La définition du DOMP de la coordination civilo-militaire se présente comme suit :

« La coordination civilo-militaire de l'ONU est le système d'interaction impliquant l'échange d'informations, la négociation, la résolution de conflit, le soutien mutuel et la planification à tous les niveaux entre les éléments militaires et les organisations humanitaires, les organisations de développement et la population civile locale, afin d'atteindre les objectifs de l'ONU. »



Photo ONU / Hien Macline

Réaliser des actions civilo-militaires



Établir de nouvelles institutions nationales

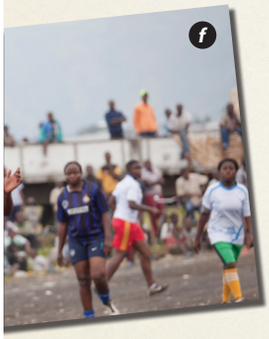


Photo ONU / Logan Abassi

Soutenir des activités culturelles comme les cérémonies traditionnelles

Bâtir une relation de confiance avec la population

Installer des bases dans les zones d'insécurité



Protéger les civils

B.

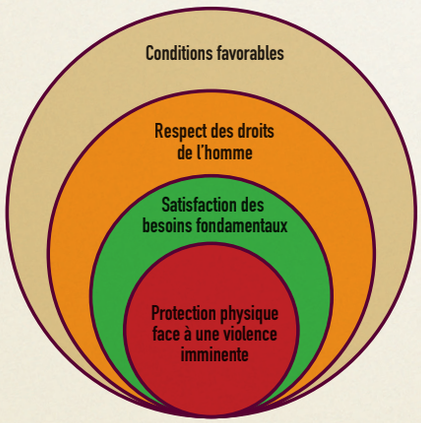
a) *Reliez les images et les tâches à l'un des deux cercles. Puis décrivez la tâche proposée sur la photo.*

b) *Donnez un exemple concret dans l'un des deux domaines dont vous avez été témoin ou fait l'expérience.*

C. a) *Écoutez et cochez.*

Informations n°	1	2	3	4	5
Action civilo-militaire					
Protection des civils					

b) *Relevez une ACM et un exemple de coordination civilo-militaire.*



D.

a) *En groupes de 3/4, observez "l'oignon" et donnez trois exemples de :*

1. violences subies par les civils.

2. besoins fondamentaux.

3. non-respect des droits de l'homme.

b) *Que représente le dernier cercle ?*

Leçon 3

Vers la consolidation de la paix

Simulation de conduite de projet : réhabilitation d'une école



Photo ONU / Logan Abassi

L'officier de liaison ACM est informé par des enseignants et des représentants des autorités locales qu'une école a besoin d'être réhabilitée. Cette école a été endommagée lors d'un conflit et une partie de la construction a été détruite par le feu.

L'officier ACM s'assure au préalable que la réhabilitation de l'école est une priorité pour les autorités locales. Il s'informe donc auprès des autorités locales et régionales sur leur politique d'infrastructures scolaires et, de manière plus générale, sur le soutien qu'ils apportent au domaine de l'éducation. Il doit aussi consulter le responsable local et sectoriel des affaires civiles de l'ONU et/ou le responsable des affaires humanitaires afin de connaître les initiatives et projets liés à l'éducation qui pourraient avoir une incidence sur la décision de réhabiliter ou non cette école.

Après avoir rencontré ces différents partenaires et mené avec eux des discussions approfondies, l'officier peut se faire une idée plus claire des souhaits et priorités des autorités locales, tout en sachant qu'ils n'ont aucun moyen pour mettre en œuvre leur projet de réhabilitation d'école. Il cherche alors à consulter les agences et ONG actives dans le secteur de l'éducation, notamment l'UNICEF ou des ONG telles que "Save the children".

Ces consultations auront pour but de se rendre compte si :

- d'autres initiatives de réhabilitation d'écoles sont en cours, auquel cas cette école pourrait faire partie du programme ;
- des politiques ou directives pouvant avoir un impact sur le projet existent déjà (exemple : nombre de classes par école en fonction de sa taille) ;
- d'autres initiatives pourraient venir en complément du projet, l'UNICEF ayant par exemple souvent des projets de distribution de matériel scolaire (fournitures scolaires et outils d'enseignement de base).

L'officier de liaison aide ensuite la communauté locale à élaborer une proposition de projet à soumettre à l'organisme qui sera en mesure de les aider. Il est extrêmement important de confirmer que les autorités locales soutiendront le fonctionnement de l'école une fois celle-ci réhabilitée. À plus long terme, cela signifie qu'elles auront la capacité de payer les salaires des enseignants, d'entretenir les locaux et de fournir le matériel scolaire des élèves (livres, cahiers, etc.).

Lorsque seront obtenues toutes les autorisations nécessaires, l'officier devra faciliter la nomination ou la sélection d'un comité de gestion et de pilotage du projet (un officier du Génie, le commandant de compagnie ou de section responsable, des représentants de la communauté, le directeur de l'école, un spécialiste des affaires civiles de l'ONU, etc.). Tous les matériaux qui peuvent être trouvés sur place, comme les planches en bois, seront achetés localement, de même que les travaux seront organisés localement. Le projet pourra par exemple utiliser le plan "travail contre nourriture" dans le cadre du Programme alimentaire mondial (PAM) ou de l'une des ONG partenaires, afin de compenser le travail des ouvriers par de la nourriture.

Le comité de gestion et de pilotage du projet devra en surveiller la progression, traiter les problèmes imprévus, et à terme en assurer l'évaluation afin de déterminer si les objectifs ont été atteints. Enfin, il identifiera les bonnes pratiques et les éléments à améliorer à l'avenir.

1 *Lisez le texte et répondez aux questions.*

1. Relevez les quatre grandes étapes de planification effectuées par l'officier.
2. Quelles sont les conditions requises pour lancer le projet ?
3. Que se passe-t-il si une ONG a engagé un projet de construction d'une école dans le même village ?
4. Quel soutien doivent fournir les autorités locales ?
5. Comment les travaux sont-ils organisés ?
6. Qu'est-ce que le programme "travail contre nourriture" ?
7. Expliquez la différence entre "réhabilitation" et "construction".

2

En binômes, vous êtes officiers de liaison dans le cadre d'une ACM. Vous avez à charge un projet de construction de route en Rép. du Café. On vous demande de planifier et de diriger ce projet.

a) Mettez les photos dans l'ordre du déroulement de votre projet.

b) À l'aide des photos, rédigez un texte pour présenter les différentes étapes de votre projet.

c) Organisez une réunion pour expliquer le déroulement du projet.

Les mots pour dire

Planifier et diriger des ACM

Consolidation de la paix : réhabilitation, reconstruction, renforcement des capacités et appui aux services sociaux • **soutien direct** : distribution, abris, service santé • **soutien indirect** : soutien logistique, escorte • **soutien aux infrastructures** : réhabilitation des routes, des ponts, du système de contrôle aérien • Gérer un comité de gestion • Organiser des évaluations conjointes • Soutenir les communautés locales et bâtir une relation de confiance • Assurer la sécurité des agences humanitaires • Établir de nouvelles institutions nationales • Former du personnel de santé, d'éducation et de sécurité intérieure



Photo ONU / Marie Frechon



Photo ONU / Arpan Munier



Photo ONU / Logan Abassi



3

Lisez les questions, écoutez le document deux fois, puis répondez.

1. Le briefing concerne
- ☐ une unité de police.
- ☐ une unité militaire.
- ☐ une unité de gendarmerie.

2. Le mandat de l'ONU met en place
- ☐ un dispositif de protection de la population.
- ☐ des actions civilo-militaires.
- ☐ un soutien à une mission d'urgence.

3. Reliez.

Bataillon n°1 •	• installation d'un camp d'accueil à disposition des civils.
Bataillon n°2 •	• respect du couvre-feu.
Bataillon n°3 •	• suppression des barricades illicites.
Bataillon n°4 •	• sécurisation des mouvements des civils.

4. Que doit faire le bataillon n°1 s'il voit un mouvement dans les rues après 19h ?

5. Que font les gendarmes aux points de contrôle de la ville ?

6. Que peut faire la population en cas d'attaque ?

AU CŒUR DE LA FOULE HOSTILE

« Une fois de plus, l'emploi de civils en première ligne s'avère être le moyen le plus efficace pour nous affronter. (...) Notre répugnance à déployer la force contre un adversaire désarmé est une donnée tangible. Mais l'absence d'armement n'est qu'apparente. Je dis cela parce que très vite nous allons voir au milieu des manifestants des hommes armés. Certains sont connus. Nous les croisions quelques jours auparavant en uniforme de l'armée régulière. Sous leur ample t-shirt blanc, des fusils mitrailleurs UZI tentent de se dissimuler à nos regards. Il y a donc des armes dans la foule qui se presse bientôt devant le réseau de barbelés que nous avons installé devant l'hôtel. La foule est un refuge pour les meneurs. Le moment venu, ils la mèneront là où les donneurs d'ordre leur diront d'aller, aveuglément (...). Derrière le rideau de barbelés, les marsouins veillent. Sentinelles fragiles de cette agora improvisée. Le bruit incessant, les insultes continuent. Cris, chants, processions de protestations créent le sentiment d'un tourbillon permanent. C'est lourd ! Il fait chaud, le soleil tape sur les casques et les gilets pare-éclats. La station debout est épuisante. C'est difficile ! Psychologiquement, le rapport de force est très déséquilibré. Le marsouin debout derrière ses barbelés a devant lui la vision d'un nombre d'individus qu'il ne peut compter. (...) S'il essaie de compter ses propres forces, (...) il ne voit que son camarade de gauche, celui de droite et, s'il est bien placé, son chef derrière lui. C'est inquiétant !

Nul ne sait combien de temps cela peut durer. (...) Si le marsouin est une femme, elle peut assister à un casting serré de parties génitales ... et reçoit des hommages en forme de promesses et de viol. C'est dégueulasse ! Si le marsouin est noir de peau c'est un traître à la "cause" de sa race. Il lui est garanti le sort habituellement réservé aux renégats. c'est révoltant !" »

Extrait de "Carnets d'Ivoire", LCL Jaminet, Édition L'Harmattan, 2009

5

Lisez le texte et répondez aux questions.

1. Citez la source.

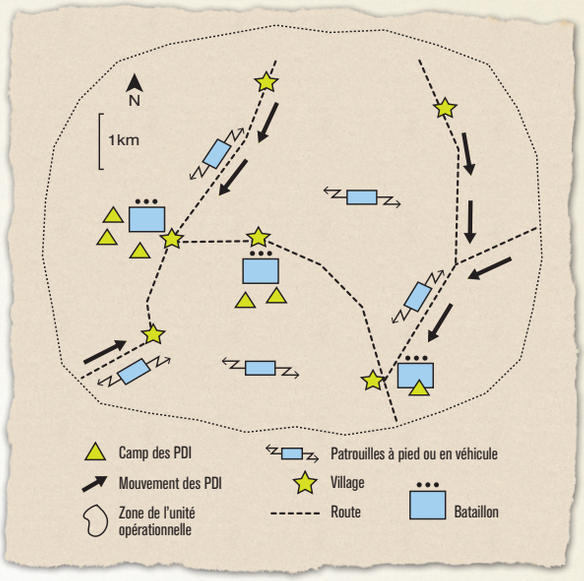
2. Soulignez les difficultés auxquelles sont confrontés les marsouins.

3. Décrivez ce que ressent l'auteur tout au long du texte.

4. Trouvez les mots pour dire :

se cacher = ... se dépêche = ... les meneurs = ...

Zone sécurisée :
Camps de personnes déplacées à l'intérieur des frontières et autres zones à forte densité de populations vulnérables.



4

a) *En binômes, vous êtes responsables d'une unité de gendarmerie. Vous devez organiser la protection d'une zone de trois camps de personnes déplacées. À l'aide du schéma, vous organisez une réunion pour expliquer le déroulement de la mission. Jouez la scène.*

b) *Rédigez l'ordre d'opération correspondant à la mission.*

Les mots pour dire

Contrôler une foule manifestations de masse

Mouvements de foule • attroupements hostiles • rassemblements illégaux • Démonstration de force • localisation des foyers ethniques • définitions des zones à risque • suivi des activités des extrémistes • activité de propagande • trafic d'armes • manifestation officielle ou non • revendications des populations • quadrillage de la zone urbaine • poste de contrôle et poste d'observation

Missions

dégager un itinéraire • interdire un accès • s'interposer • canaliser une foule • évacuer des locaux occupés • extraire des personnes isolées • disperser la foule • Les principes : la dissuasion, la prévention, le renseignement, etc.

6

En groupes de 3/4 officiers de la gendarmerie. Vous recevez pour mission de sécuriser la place publique d'une ville où seront massés plusieurs milliers de manifestants. Vous organisez une réunion où vous discutez des objectifs de la mission, des risques et des difficultés psychologiques auxquels votre unité de maintien de l'ordre va être confrontée. Aidez-vous des éléments du texte et exprimez vos doutes, vos certitudes et vos opinions.

GRAMMAIRE • Indicatif ou subjonctif ?

1 *a) Observez les phrases et dites si elles expriment un doute, une certitude, une opinion ou une volonté.*
b) Quel mode est utilisé après "que" : indicatif ou subjonctif ?

1. Je crois que le soutien des communautés est essentiel.
2. Il est certain que des armes sont cachées dans la foule.
3. J'ai du mal à croire que les rebelles aient respecté le couvre-feu.
4. Je veux que le bataillon soit opérationnel à 6h30.
5. Il refuse que les soldats sortent après 20h.
6. Je ne doute pas que le gouvernement fait son maximum.
7. Ça m'étonnerait que l'aide arrive ce soir.
8. Elle est convaincue que la réhabilitation de l'école est une priorité.

Le contraste subjonctif / indicatif dans les complétives

Complétez le tableau avec le mode qui convient.

que + ...	*que* + ...
La certitude / la réalité	**L'incertitude / le doute**
être sûr(e) / certain(e) que	douter que
savoir que	avoir du mal à croire que
il est vrai / exact que	ne pas croire / penser que
il est évident que	ne pas être certain(e) / sûr(e) que
se souvenir que	ça m'étonnerait que
La pensée / l'opinion	**La volonté / le désir**
penser que	vouloir / désirer / souhaiter que
croire que	il est préférable que
ne pas douter que	accepter / refuser que

2 *Conjuguez le verbe au mode qui convient.*

1. Je ne doute pas que le bataillon ..... ***(assurer)*** la sécurité.
2. Il n'est pas certain que cette initiative ..... ***(être)*** prioritaire.
3. Il est exact que le nombre de vicitmes ..... ***(augmenter)*** chaque jour.
4. Nous souhaiterions que la réhabilitation du marché ..... ***(finir)*** au plus tard dans deux semaines.
5. Ils savent que le personnel ..... ***(devoir)*** bénéficier d'une formation.
6. J'ai du mal à croire que nous ..... ***(arriver)*** à la fin de la mission.
7. Il n'est pas sûr qu'ils ..... ***(atteindre)*** le village avant ce soir.
8. Elle refuse que les femmes ..... (***venir)*** en même temps que les hommes.

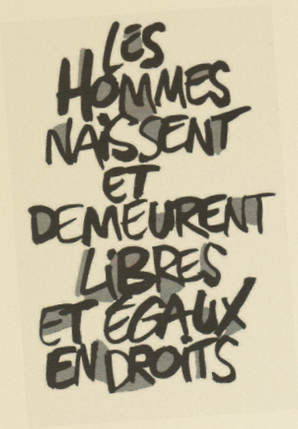
3 *Reliez et justifiez l'emploi des modes.*

1. Je sais qu'	a. l'unité doit installer une base dans cette zone.
2. Je doute que	b. l'officier discute directement avec la population.
3. Je ne crois pas que	c. il y a eu des coups de feu dans la nuit.
4. Il est exact que	d. l'interdiction d'accès au puits soit une bonne solution.
5. Je pense que	e. les ACM aident au rétablissement de la paix.
6. Il est préférable que	f. nous trouvions les auteurs du massacre.

Rien n'est moins sûr que l'incertain ! Et l'incertain n'est vraiment pas sur !

4 *Écoutez et cochez.*

	1	2	3	4	5	6	7	8
une certitude								
un doute								
une opinion								
une volonté								







5 *En groupes de quatre, parlez de vos doutes, de vos certitudes et de vos craintes concernant les thèmes suivants.*

- Les actions civilo-militaires • L'avenir de la planète • Les conflits dans le monde
- L'évolution du maintien de la paix • Le respect des droits de l'homme

LEXIQUE • La protection de la force

un casque à visière • un bouclier • une matraque • des menottes • une bombe lacrymogène • un gilet pare-balles • une lampe torche
• des genouillères/ protections genoux
• des coudières / protections coudes
• des gants • un pistolet



1 *Écrivez le nom de l'objet qui convient.*

• Les mots de l'opinion

Exprimer son accord

Je suis (entièrement) d'accord. • Absolument / Effectivement / Exactement / Parfaitement / Évidemment • Tout à fait / Bien sûr / C'est vrai / Bien entendu • Vous avez (bien) raison. • Bien sûr que oui. • Je partage cette idée. • Je vous approuve.

Exprimer un accord nuancé

Je ne suis pas tout à fait d'accord. • Ce n'est pas sûr. / Je n'en suis pas (si) sûr. • Je me le demande. • Pas vraiment. / Pas toujours. / Pas tout à fait. • Ça dépend. • D'après moi, c'est plutôt... • Je ne suis pas vraiment convaincu, parce que...

Exprimer son désaccord

Je ne suis pas (du tout) d'accord. • Je crois que non. • Ce n'est pas vrai. • Absolument pas. • Bien sûr que non. • Je ne partage pas votre avis. • Je ne trouve pas. • Je ne suis pas du tout convaincu parce que... • Je n'approuve pas. • Je n'accepte pas l'idée de...

2 *Écoutez, cochez puis répétez.*

	1	2	3	4	5	6	7	8
accord								
désaccord								
nuancé								

3 ***a)*** *En groupes de 3/4, exprimez votre opinion sur les expressions suivantes.*

1. Les chiens ne font pas des chats.
2. Il n'y a pas de fumée sans feu.
3. Qui vole un œuf vole un bœuf.
4. L'argent n'a pas d'odeur.
5. L'espoir fait vivre.
6. Il ne faut pas vendre la peau de l'ours avant de l'avoir tué.
7. L'argent est le nerf de la guerre.
8. Nul n'est censé ignorer la loi.

b) *À votre tour, rédigez des proverbes sur des petits papiers. Échangez les papiers entre les groupes. Puis tirez au sort tour à tour un papier et exprimez votre opinion.*

À vos projets !

A. *En groupes de 4, associez les actions civilo-militaires aux photos et donnez votre opinion. Puis choisissez une ACM sur laquelle vous souhaitez travailler. Justifiez votre choix.*

- Réhabilitation du marché
- Reconstruction de routes et de ponts
- Entretien du service d'eau et assainissement
- Formation d'enseignants
- Soutien aux activités culturelles (une cérémonie traditionnelle)
- Organisation d'une campagne de vaccination





Photo ONU / Arpan Munier



Photo ONU / John Isaac



Photo ONU / Albert Gonzalez Farran



Photo ONU / Kibae Park



B. *Organisez une réunion pour compléter la fiche projet. Puis présentez votre projet à la classe. Répondez aux questions des autres groupes.*

Fiche projet UNAC
Action civilo-militaire

Unité :
.....

Nom du projet :
.....

Objectif du projet :
.....

Communauté cible :
.....

Description des étapes du projet :
.....

C. *Jeu de rôles : deux officiers rencontrent deux représentants du village pour se présenter, leur expliquer le déroulement du projet et leur demander leur soutien. Imaginez le dialogue et jouez la scène.*

Résolution 1856 (2013) du Conseil de sécurité des Nations Unies

Le Conseil de sécurité (...)

Agissant sur base du Chapitre VII de la Charte des Nations Unies, (...)

Décide qu'à compter de la date d'adoption de la présente résolution, l'UNAC, agissant en étroite collaboration avec le gouvernement du Carana, aura pour mandat ce qui suit, et dans cet ordre de priorité :

- Assurer la protection des populations civiles, y compris le personnel humanitaire, se trouvant sous la menace imminente de violences physiques, en particulier de violences qui seraient le fait d'une quelconque partie au conflit ;

- Contribuer à l'amélioration des conditions de sécurité dans lesquelles est apportée l'aide humanitaire, et aider au retour volontaire des réfugiés et des personnes déplacées ;

- Assurer la protection du personnel, des locaux et installations ainsi que du matériel des Nations Unies ;

- Mener des patrouilles conjointes avec la police et les forces de sécurité nationales pour accroître la sécurité en cas de troubles civils.

D. *Le texte de la dernière résolution du Conseil des Nations Unies vient de parvenir à votre état-major. Vous contactez une unité locale des forces de l'ordre. Ensemble, vous proposez un programme approprié de protection de la population civile. Votre chef vous demande de réfléchir à son exploitation et aux actions réalisables. Vous faites la liste des dangers auxquels peut être confrontée la population.*

Module 3 Point de contrôle

Compréhension orale

10 pts

Lisez les questions avant d'écouter le document. Vous entendrez le document deux fois, puis vous répondrez.

1. Qui a envoyé l'OPO MNC n°2 ?

.....

2. Complétez le tableau

Crise	- .....
Mission permanente du bataillon	- .....
Les phases de l'OPO 1re phase : 2e phase :	- .....

3. Où les rebelles agissent le plus souvent ? Quel est leur mode d'action privilégié ?

- .....
- .....

4. Que doit-il se passer dans l'après-midi ?

.....

Structure de la langue

10 pts

1. *Reliez les éléments de chaque colonne à l'aide des connecteurs proposés et conjuguez le verbe au temps qui convient si nécessaire (plusieurs réponses possibles).*

de manière à ce que - en vue de - pour que - dans le but de - afin que

1) La population a organisé une grande manifestation.....
2) Les brigades de police ont jeté des bombes lacrymogènes .....
3) La moitié des rues de la ville ont été bloquées .....
4) Certaines personnes ont tiré des coups de feu .....
5) Des rassemblements se sont formés dans la ville .....

a) le gouvernement ***(prendre)*** conscience du problème.
b) ***(manifester)*** leur mécontentement.
c) la situation ***(ne pas dégénérer)***.
d) ***(disperser)*** la foule.
e) les dirigeants ***(entendre)*** les protestations.

2. *Subjonctif ou indicatif ? Conjuguez au mode qui convient.*

1. Je doute que les renforts ..... ***(suffire)*** à rétablir la situation.
2. Il est évident qu'une sensibilisation au VIH/SIDA ..... ***(être)*** nécessaire.
3. Il se peut que le colonel ..... ***(avoir)*** du retard.
4. Il est indispensable que vous ..... ***(trouver)*** un plan d'action.
5. Tu es sûr que les gendarmes ..... ***(évacuer)*** les locaux ?

3. *Formulez des phrases en exprimant une cause ou une conséquence.*

1. pas assez étudier / rater l'examen
2. signer des accords de paix / rétablir la paix
3. consommer de la drogue / recevoir un avertissement
4. patrouiller dans la zone / attaquer les villageois
5. un attentat / placer des unités en alerte

Production écrite

10 pts

a) *Remettez les éléments de la mission dans l'ordre.*
b) *Utilisez-les pour rédiger le rapport de la mission du capitaine.*

1. L'un des suspects est arrêté au point de contrôle à l'entrée de la ville.
2. Dans une maison, une caisse d'armes de petit calibre est découverte.
3. La compagnie d'infanterie part au village de Fari pour trouver d'éventuelles caches d'armes.
4. Les soldats interrogent un suspect.
5. Les militaires demandent des informations au propriétaire de la maison.
6. Les soldats fouillent les maisons du village.

Production orale

10 pts

En binôme, un officier rencontre le chef d'un village situé dans la zone d'action où le contingent est déployé. Il lui explique les actions mises en œuvre pour protéger la population civile : mise en place d'un couvre-feu, montage de points de contrôle, identification des personnes suspectes, patrouilles fréquentes, etc. L'officier veut s'assurer de sa collaboration. Le chef du village est réticent et ne souhaite pas collaborer avec la force. L'officier essaie de le convaincre de l'importance de sa collaboration avec les soldats de la paix. Jouez la scène.

Module 3 Point de contrôle

Compréhension écrite

10 pts

À Chakaville, le 7 février 2013

Rapport d'informations sur les activités civilo-militaires de la Force de maintien de la paix en République du Nord (FMPN)

par le ltn-col Rasika, officier CIMIC de la FMPN

Objet : FMPN - Rapport d'activité des ACM en 2012

En fin d'année 2011, le chef de mission des Nations Unies en République du Nord a souhaité la création d'une cellule d'assistance à la population civile. Un mois plus tard, le bureau des actions civilo-militaires était intégré à l'état-major de l'opération de maintien de la paix. Le but premier des « ACM » est d'accompagner la mission des troupes déployées pour que l'action des soldats de la paix soit comprise de la majorité des habitants. L'histoire récente des OMP démontre en effet qu'il est nécessaire d'expliquer le but de la présence de troupes étrangères dans un pays en conflit parce que le sentiment qui apparaît dans l'opinion générale, après quelques mois, est que les « troupes de la paix » sont devenues des « troupes d'occupation ».

Depuis le début de l'année 2012, les Casques bleus de la FMPN sont donc présents dans la conduite d'action au profit de la population civile pour atteindre cet objectif : convaincre du bien-fondé de la présence des soldats de la paix.

Le présent rapport a pour but de présenter le bilan des activités réalisées dans ce domaine au cours de l'année 2012.

La totalité des activités ACM conduites cette année ont eu pour objectif l'amélioration des conditions de vie de la population. Elles ont été reparties dans deux domaines complémentaires : des travaux d'infrastructure et de l'aide directe aux plus défavorisés.

A - Les travaux d'infrastructure

Le bureau « ACM » a piloté la réalisation de neuf « projets à impact rapide » répartis sur l'ensemble des territoires du nord. Dans ce cadre, sept écoles et deux hôpitaux ont bénéficié de travaux de rénovation. Au titre des aménagements lourds, deux chantiers ont aussi été mis en œuvre. Il s'agit de la réhabilitation du pont qui relie les deux provinces du Chaka et de la remise en fonctionnement de la centrale hydro-électrique de Outapan qui permet depuis le mois de juillet, à 5 000 personnes, de bénéficier de l'électricité. Enfin, deux projets supplémentaires sont en cours de réalisation. Dans trois semaines, l'inauguration du nouveau centre médical de Mira sera organisée et, dans deux mois, la rénovation de l'école primaire de Rimol sera achevée.

B - L'aide directe aux plus défavorisés

Au cours de l'année, 1 152 opérations de « conviction des cœurs et des esprits » ont été réalisées. L'équipe des ACM de la mission des Nations Unies a visité et distribué des dons à de nombreuses personnes en difficulté dans des orphelinats, des maisons pour personnes âgées. 1 500 matelas, autant de moustiquaires et des réservoirs d'eau potable ont été offerts aux veuves de guerre et à leurs enfants dans le centre d'accueil de Chakaville. Des cours de mécanique et d'électricité ont pu être donnés à 450 jeunes sans emploi de la région et ils ont bénéficié à cette occasion d'une campagne de sensibilisation au VIH/SIDA. Une action symbolique de respect des cultures a été réalisée grâce à l'appui du contingent pakistanais (PAKBAT) qui, bien que majoritairement musulman, a participé à la rénovation de l'église de Rimol pour la fête de Noël. Enfin, les « ACM » organisent en ce moment dans le quartier de Membole une opération d'information pour la protection de l'environnement et l'amélioration des conditions de vie. Le but de cette action est de sensibiliser les habitants à la dépollution de leur environnement et de leur apprendre les principes du recyclage et du compost.

Répondez aux questions.

1. Recherchez les informations suivantes :

a. Le type de document : .....

b. L'auteur : .....

c. La date : .....

d. L'organisation du document : .....

2. Lisez le texte et répondez.

3. Quel est le sujet du texte ?

.....

4. Selon l'auteur, quel est l'objectif des projets ACM ? Pourquoi ?

.....

5. Relevez quatre des projets ACM mentionnés dans le document.

.....

.....

.....

6. Que permet la réhabilitation de la centrale hydro-électrique ?

.....

7. Que montre l'action du contingent pakistanais ?

.....

Fiche 3 **Stratégies**

Compréhension orale

Lisez les questions, écoutez le document deux fois, puis répondez.

1. Ce document est
- ☐ un reportage.
- ☐ un témoignage.
- ☐ une fiction.

2. Quel sujet est traité dans ce document ?
- ☐ le combat pour l'égalité entre la femme rurale et la femme citadine.
- ☐ le combat pour l'intégration des femmes en zone urbaine.
- ☐ le combat pour les droits de la femme.

3. Citez deux des difficultés rencontrées par la femme vivant en zone rurale.
- .....
- .....

4. Cochez : vrai, faux ou on ne sait pas.
- La locutrice a passé une partie de son enfance à la campagne.
  Vrai ☐ Faux ☐ ? ☐
- Elle a longtemps habité en Suisse.
  Vrai ☐ Faux ☐ ? ☐
- Elle vit aujourd'hui à Tunis.
  Vrai ☐ Faux ☐ ? ☐

5. À la fin du document, elle parle
- ☐ d'un nouveau projet pour les filles.
- ☐ d'un souvenir d'enfance.
- ☐ d'un exemple de développement des droits de la femme.

6. Finalement, quel espoir exprime-t-elle ?
.....

➲ **Lisez bien les questions** pour comprendre les objectifs d'écoute.

- Les questions sont toujours **posées dans l'ordre** du document audio.
- La **1re écoute** permet de saisir le **sens global** du document.
- La **2e écoute** sert à **compléter** les réponses manquantes.

Vous êtes noté sur votre compréhension et non sur la rédaction de vos réponses, par conséquent rédigez des phrases courtes et simples.

➲ *N'essayez pas de tout comprendre !*

Production orale

➲ Ne parlez que de ce dont **vous êtes sûr**.

➲ **Développez** vos réponses, donnez des **détails**. Par exemple : *quel est votre film préféré ?*
Ne vous limitez pas à donner le titre du film. Résumez le scénario et dites pourquoi vous l'aimez.

➲ **Prenez la parole** de vous-même, cela permet d'éviter que l'examinateur ait à vous poser des questions.

➲ **N'hésitez pas trop** avant de répondre, soyez **réactif**.

➲ N'hésitez pas à demander de **reformuler une question mal comprise**.

➲ Articulez et parlez **clairement**.

➲ Faites attention au choix entre ***tu*** et ***vous***, à la **politesse**
(pensez à saluer votre examinateur).

➲ **Ne lisez pas** votre brouillon.

➲ Faites attention à votre **tenue** : souriez, et regardez l'examinateur.

L'entretien dirigé

En binômes, entraînez-vous à l'entretien dirigé. Votre voisin(e) vous écoute, puis il/elle vous pose des questions sur votre passé, vos projets, etc. Inversez les rôles. Chronométrez-vous, vous devez parler au minimum trois minutes.

L'interaction orale

Vous partez en mission pour quelques jours. Lorsque vous découvrez votre chambre d'hôtel, vous avez quelques mauvaises surprises. Les douches sont communes (contrairement à la brochure), les draps sont sales et la poubelle est pleine. Vous descendez à la réception pour exprimer votre mécontentement. (L'examinateur joue le rôle du réceptionniste)

Le monologue suivi

Lisez le document et exposez votre point de vue pendant 3 à 4 minutes, puis suit une discussion avec l'examinateur.

Internet tuera-t-il la presse ?

La presse écrite a survécu à l'arrivée de la radio et de la télévision. Survivra-t-elle à Internet ?

La thèse d'une mort annoncée peut paraître excessive. À ce jour, aucun média n'a tué ses prédécesseurs, et le succès relatif des journaux gratuits montre qu'il n'existe pas de réel désintéressement pour le support papier.

Les faits, pour le moment, vont dans ce sens. Aux États-Unis, des dizaines de titres sont menacées de disparition. 16 000 journalistes américains ont été licenciés en 2008 (contre 2 000 en 2007). Le Boston Globetremble, le Rocky Mountain News ont stoppé les presses, le Christian Science Monitor n'existe plus que sur Internet. Et c'est identique pour une partie du marché européen.

La crise de la presse occidentale est-elle conjoncturelle ou structurelle ? Internet est-il vraiment fautif ? Faute de réponse tranchée, journalistes et chercheurs en sciences sociales conjuguent leurs efforts pour repenser l'évolution de la presse.

Dans *La fin des journaux et l'avenir de l'information*, B. Poulet propose la première analyse française des trois transformations qui ont affecté les quotidiens au cours des dix dernières années : la gratuité de l'information, avec les succès d'Internet et des journaux gratuits ; l'indifférence d'une partie des lecteurs, notamment des plus jeunes ; enfin la migration de la publicité et des petites annonces vers Internet.

Si les explications de la crise diffèrent, ces auteurs parviennent à la même conclusion. Pour la plupart des organes de presse, il faut aujourd'hui réinventer complètement la manière de produire et de diffuser l'information. Il faut, écrit R.G. Picard, « s'adapter ou mourir ».

Extrait adapté du site www.scienceshumaines.com par Héloïse Lhérété

Production écrite

- Ne jamais dire ni totalement pour, ni totalement contre, **nuancez vos idées**. Vous pouvez les classer dans un tableau.
- Demandez-vous ce que le correcteur attend comme **éléments linguistiques** dans votre écrit. Exemple : si le sujet parle du passé, il va vérifier votre capacité à utiliser les temps du passé.
- Utilisez le **vocabulaire** attendu. Par exemple les expressions permettant de donner son opinion.
- Si un mot vous échappe, essayez de le **dire autrement**.
- N'hésitez pas à mettre des points. Il vaut mieux des **phrases courtes** et correctes que de longues phrases incorrectes.
- Essayez d'utiliser **tous les temps** de l'indicatif (présent, passé composé, imparfait et futur).
- Utilisez les **connecteurs logiques** et de temps et la **ponctuation** pour faciliter la lecture de votre texte.
- **Marquez** votre texte à l'aide de la ponctuation, d'alinéas et de sauts de lignes entre les paragraphes.
- Respectez les **conventions** d'écriture dans la correspondance (salutations, signature, mise en page, phrases de politesse, etc.).
- **Relisez-vous attentivement** et posez les questions de l'emploi des temps, de l'accord des groupes de mots (féminin/masculin ; singulier/pluriel, les répétitions de mots, etc.), demandez-vous si vous êtes compréhensible ou non.
- **Comptez** les mots. Votre texte doit comporter 160 à 180 mots.

Vous travaillez pour une association d'aide à l'enfance. Votre chef de service vous demande de rédiger un document proposant des solutions pour venir en aide aux enfants des rues de votre quartier pour le projet « Aider sans assister » (160 à 180 mots).

Compréhension écrite

- Lisez la **totalité** des questions pour orienter votre lecture et le type de réponses qui vous est demandé.
- Les questions sont toujours **dans l'ordre** des documents écrits.
- Identifiez la **nature** du document, le **titre**, la **source**, la **date** et les **images** pour faciliter votre compréhension et faire des **hypothèses** sur le contenu des documents.
- Lisez **attentivement** le(s) document(s).
- **Soulignez** les informations principales et les mots ou expressions clés.
- Répondez bien à **toutes** les questions.
- **Relisez** à nouveau les documents et vérifiez que vous n'avez pas fait de fautes et/ou complétez vos réponses.
- ✪ *N'essayez pas de tout comprendre !*

CHINE

Un écotourisme travesti dégrade l'environnement

Selon une enquête conduite par le Comité national chinois pour l'homme et la biosphère, 22% des réserves naturelles de la Chine et 11% des sites touristiques ont été dégradés par un prétendu "écotourisme" qui se révèle être un tourisme de masse dans les espaces naturels à la fois non planifié et non contrôlé. Une attention urgente doit être prêtée à ce problème.

L'Union internationale pour la protection de la nature (IUCN) définit le concept d'écotourisme en 1983. Cette organisation définit alors l'écotourisme comme :

- un tourisme dans des destinations naturelles,

- un tourisme qui ne nuit pas à l'environnement.

En Chine, beaucoup d'organisateurs de voyages essayent d'attirer des visiteurs en offrant la chance "de découvrir la nature et l'environnement," mais peu comprennent le concept d'écotourisme et encore moins de touristes connaissent leurs responsabilités envers la nature.

La majorité des gens pensent que l'écotourisme signifie simplement un "divertissement en pleine nature". Et ils souhaitent conserver l'ensemble de leur confort et de leurs habitudes urbaines dans leur destination. Autrement dit, ils veulent entrer en communion avec la nature sans dépenser une goutte de sueur. Cela signifie construire des ponts, des téléphériques, des hôtels de luxe, des magasins, des stations thermales et des discothèques. Des sites touristiques populaires seront bientôt transformés en métropoles de montagne. Quand un site se positionne comme destination d'écotourisme sans étude d'impacts appropriée et sans planification, les résultats peuvent être désastreux ; les forêts, des sources d'eau, les plantes et les espèces rares peuvent être sévèrement endommagées ou détruites.

Le fait est que l'écotourisme est une industrie complexe et de haute technologie. La protection et la conservation de la nature et de sa biodiversité sont le but primordial des vrais éco-opérateurs. Les administrations locales doivent fixer des règles strictes, par exemple, excluant des touristes de réserves naturelles clefs. On devrait permettre la recherche universitaire dans des zones tampon et on devrait seulement permettre les touristes dans certaines zones limitées et aménagées. Le nombre des touristes devrait aussi être strictement contrôlé en fonction de la capacité environnementale de chaque site.

Les touristes doivent aussi être sensibilisés à leur responsabilité vis-à-vis de la protection environnementale. Ils ne devraient pas déranger des animaux et devraient apprendre à observer la nature tranquillement. Les activités recommandées sont la photographie, le dessin et l'exploration. On doit absolument leur interdire de laisser des ordures, de grimper sur les arbres et de les abîmer, ou de polluer de l'eau.

Le vrai écotourisme est respectueux de l'environnement, permet le développement durable et préserve la beauté de nature comme un legs à nos enfants et petits-enfants.

Extrait de www.ecotourisme.info 20/04/1

Lisez le texte ci-dessous puis répondez aux questions en cochant la bonne réponse ou en écrivant l'information demandée.

1. Le thème de l'article est
- ☐ la découverte de la nature et de l'environnement en Chine.
- ☐ les dangers et les limites du tourisme vert.
- ☐ le développement de l'industrie du tourisme en Chine.

2. D'après le texte, expliquez le concept d'écotourisme.

.....

3. Dites si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses en cochant la case correspondante et justifiez votre choix.

- En Chine, l'organisation de voyages dans des destinations naturelles est à la mode.
  Vrai ☐ Faux ☐ Justifiez : .....
- Les touristes sont prêts à abandonner leur confort quotidien.
  Vrai ☐ Faux ☐ Justifiez : .....
- Ce type de tourisme dégrade l'environnement du fait de la construction d'infrastructures.
  Vrai ☐ Faux ☐ Justifiez : .....
- La plupart des organisateurs planifient et étudient l'organisation des sites.
  Vrai ☐ Faux ☐ Justifiez : .....

4. Citez deux solutions présentées dans le texte pour réguler les problèmes de l'écotourisme.
- .....
- .....

5. Que signifie « biodiversité » dans le paragraphe n°4 ?

.....

6. Faites la liste des conseils (donnés dans l'article) qu'il faut donner aux touristes pour les responsabiliser face à la protection de l'environnement.
- .....
- .....
- .....
- .....
- .....
- .....

7. Le vrai écotourisme doit être
- ☐ un vrai divertissement pour les enfants.
- ☐ le synonyme de la préservation de l'environnement.
- ☐ un nouveau moteur de développement économique

8. Le discours de l'auteur est ☐ confiant. ☐ indifférent. ☐ alarmiste.

Module **4**

Rétablissement et consolidation de la paix

Leçon 1 page 93
D.D.R.

Leçon 2 page 99
Réfugiés et personnes déplacées

Leçon 3 page 105
Femmes et enfants en contexte de conflit armé

Point de contrôle page 111

Entraînement et stratégies DELF B1 :
Pense-bête Compréhensions page 113

Contrat d'apprentissage

- Planifier et établir un programme de DDR
- Mettre en place une collecte d'armes et établir un processus de démobilisation-désarmement
- Mettre au point des projets de réintégration
- Planifier et monter un camp de réfugiés
- Sensibiliser les réfugiés aux problèmes sanitaires
- Rédiger un rapport d'évaluation
- Repérer les informations relatives aux enfants-soldats
- Présenter des faits et des informations au sujet des femmes en contexte de conflit armé
- Identifier une violation et définir des droits
- Informer et faire de la prévention

Boîte à outils

- Le futur antérieur
- Les subordonnées temporelles
- L'ordre des pronoms compléments
- L'expression de l'hypothèse non réalisée

A. *Connaissez-vous les mots qui correspondent au sigle D.D.R. ? Donnez une définition de chacun de ces mots.*

B. a) *Décrivez les photos et remettez les différentes étapes du DDR dans l'ordre.*

b) *Reliez les photos aux étapes du dispositif du DDR proposé dans le schéma.*

c) *En binômes, vous êtes chargés de mettre en place le dispositif. Vous organisez un briefing avec les officiers impliqués dans le programme pour leur expliquer les étapes du dispositif.*


Photo ONU / Marie Frechon



Photo ONU / Marie Frechon

"C'est une erreur fondamentale que de confondre le désarmement et la paix. Quand vous aurez la paix, le désarmement suivra."

Winston Churchill


Mémorial pour la paix d'Hiroshima











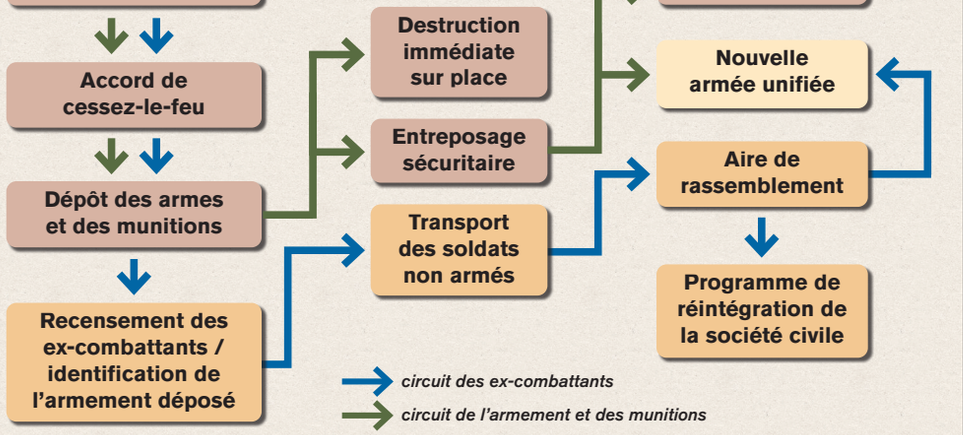


D.D.R.









> Le désarmement extérieur passe par le désarmement intérieur. Le seul vrai garant de la paix est en soi. *Dalaï Lama*

C.

a) *Décrivez les deux photos. Selon vous, que symbolisent-elles ?*

b) *En petit groupes, lisez les deux citations et commentez-les.*

c) *Connaissez-vous leurs auteurs ?*





Sculpture devant le siège de l'ONU à New York

Leçon 1
D.D.R.

1

Lisez les questions, écoutez le document deux fois, puis répondez.

1. Qui a organisé le programme ?

.....

2. De qui est composée l'équipe de DDR ?

.....

3. Numérotez de 1 à 8 les étapes du programme.

..... : L'enregistrement des armes

..... : Des patrouilles dans la zone

..... : La collecte des armes

..... : L'enquête sur les armes légères et de petit calibre

..... : L'organisation du déminage

..... : L'entreposage des armes

..... : La mise en place d'un programme incitatif

..... : La destruction des armes

4. Quelle proposition est faite à la population en échange des armes ?

.....

5. Comment les armes vont-elles être détruites ?

.....

6. Quelle est la tâche qui pourrait être confiée aux ex-combattants ?

.....

Les mots pour dire

Planifier et établir un programme de DDR

- **Désarmemement** Retrait / rassemblement des factions, désarmer
- **Enquête sur les armes** Recueillir et consigner les armes (légères / lourdes), munitions et explosifs • ALPC = arme légère à petit calibre • ALGC = arme lourde à gros calibre • Trouver les caches d'armes et collecter les armes
- **Entreposage des armes** Inventorier, enregistrer, trier / inventaire, enregistrement des armes, triage • Garder des stocks d'armes
- **Destruction des armes** Détruire, démonter, découper, fondre, recycler
- **Élimination des mines et des munitions non explosées** Déminage, champ de mines
- **Processus de démobilisation** Escorter, contrôler les mouvements, fouiller, sécuriser les axes
- **Camp de regroupement** Superviser les camps (réinsertion provisoire)
- **Enregistrement des anciens combattants** Recenser, enregistrer, compter, identifier, faire passer un examen de santé
- **Préparatifs en vue du retour à la vie civile et de la réintégration à la société** Réhabilitation long terme / court terme • mettre en place des formations, des projets communautaires • rapatrier et réinstaller dans le pays d'origine (distribution des terres, droit à la propriété, etc.)

Programme de DDR en Rép. du Café

Le programme DDR vise les combattants étrangers sur le sol de la Rép. du Café. La plupart sont des habitants de la Rép. du Cacao, appartenant aux Forces démocratiques de libération (FDL).

Ce programme vise la région frontalière située au sud de la Rép. du Café. Il est lancé en février 2012. L'objectif du programme est de démilitariser la région, désarmer les combattants et assurer la décompression militaire de la région, en réintégrant dans la vie civile les 15 000 membres des groupes armés.

Les opérations vont se dérouler en 4 phases successives et non simultanées :

① **le regroupement :** le regroupement doit se faire sur une courte période pendant laquelle se font l'identification et la vérification du statut de "combattant". Des effets civils seront mis à la disposition des combattants, dès qu'ils auront reçu une assistance alimentaire, un logement, des soins de santé primaires et un dépistage VIH/SIDA.
Durée maximum de présence sur chaque site : 6 jours.

② **l'identification :** l'identification, l'enregistrement et la vérification du statut du combattant seront effectués de manière individuelle, aussitôt que les représentants civils auront collecté les données socioprofessionnelles.

③ **le désarmement :** l'armement et les munitions seront remis au PNUD pour destruction, après que les délégués de la Zone opérationnelle et de la Structure militaire d'intégration auront effectué la récupération de l'armement, assistés par le personnel de la mission. La mission a mis en place une cellule de soutien au processus et a lancé la construction de sites de cantonnement et de collecte d'armement. Le processus de désarmement commencera le 24 février 2012. Quand chaque combattant sera inscrit dans les listes validées et sera désarmé, il recevra des autorités un "Certificat officiel de désarmement".
Durée totale de cantonnement : 5 mois 12 jours (la fin des opérations est prévue pour le 12 juillet 2012)

④ **la réinsertion communautaire :** un programme de 18 mois devrait fournir la formation professionnelle aux 15 000 ex- combattants. Les ex-combattants et leurs familles retournent dans les communautés et choisissent leur activité rémunérée. Le programme prévoit un soutien psycho-social, une formation professionnelle, un kit de production et l'accès à un microprojet, pour une période de 6 mois. Des opportunités d'emploi dans la réhabilitation d'infrastructures et l'accès à l'éducation sont également proposés.

2

Lisez le document, puis dites si les informations sont vraies ou fausses en cochant la case correspondante. Justifiez votre choix.

1. Le programme est proposé à tous les miliciens.
Vrai ☐ Faux ☐ Justification.....

2. Un des objectifs est d'évacuer les militaires de la région.
Vrai ☐ Faux ☐ Justification.....

3. Des vêtements sont mis à la disposition des anciens combattants.
Vrai ☐ Faux ☐ Justification.....

4. La mission détruira les armes à feu.
Vrai ☐ Faux ☐ Justification.....

5. Les ex-combattants sont démobilisés directement dans leur communauté.
Vrai ☐ Faux ☐ Justification.....

6. Ils peuvent avoir accès à des formations.
Vrai ☐ Faux ☐ Justification.....

7. Ils peuvent bénéficier d'un soin médical.
Vrai ☐ Faux ☐ Justification.....

8. Ils peuvent être engagés pour restaurer des bâtiments et des routes.
Vrai ☐ Faux ☐ Justification.....

3

En groupes de 3/4, complétez le tableau présentant les avantages et les inconvénients de la démobilisation mobile et de la démobilisation statique. Mettez en commun avec le groupe classe.

Il existe **deux approches** distinctes de la démobilisation :
- **la méthode statique** ou le cantonnement qui consiste en la création de sites semi-permanents de démobilisation où sont regroupés tous les ex-combattants.
- **la méthode mobile** qui préconise la démobilisation directement dans les sites où les groupes armés sont rassemblés sous l'autorité de leur propre hiérarchie.

Le choix doit être déterminé par une estimation de l'environnement politico-sécuritaire.

DÉMOBILISATION MOBILE		DÉMOBILISATION STATIQUE	
Avantages	**Inconvénients**	**Avantages**	**Inconvénients**
• Solution moins coûteuse • Présente moins de risques de sécurité que le cantonnement •	• Difficulté de mettre à disposition les services • Les anciens combattants doivent être plus motivés à participer au processus DDR •	• Facilite les opérations de comptage, d'identification et les examens de santé • Marque clairement le passage de la vie militaire à la vie civile •	• Coûts de construction élevés • Potentiellement dangereux pour les anciennes combattantes • .....



Photo ONU / Martine Perret

4

En binômes, l'action se déroule en octobre 2011, vous êtes chargés de réfléchir à la planification du DDR qui débutera dans 4 mois. Après avoir fait le choix d'une méthode de démobilisation (mobile ou statique) pour les ex-combattants encore présents en Rép. du Café, vous rédigez les détails :
- *des tâches à effectuer pour sa réalisation ;*
- *de la liste des intervenants qui vont participer au programme ;*
- *du calendrier que vous prévoyez pour la mise en œuvre de la démobilisation.*

Aidez-vous des informations contenues dans l'activité n°2.

Les mots pour dire

Exprimer des avantages et des inconvénients

À mon avis / Selon moi / Pour moi, je pense que / je trouve que • Les avantages sont ... et les inconvénients sont ... • En ce qui me concerne, ... • Je peux dire / J'estime que les avantages sont ... • Quant aux inconvénients, je peux dire que... • Il y a plus / moins de ... • À ce sujet, ... / Dans ce cas, ...

Les mots de liaisons

Néanmoins / Pourtant / Mais • D'un côté ..., (mais) de l'autre ... Par exemple • Cependant / En revanche / Par contre

5

D'après les observateurs militaires, le colonel John Karim, ancien chef du FDL, détiendrait quelques armes qu'il refuse de rendre au DDR. Selon les données disponibles, il serait en possession de plusieurs armes dont : 21 AK 47, 2 mortiers, 2 mitrailleuses et d'autres armes lourdes. Ce dernier aurait aussi intégré 81 combattants au site de Dromacamp dont 38 adultes candidats au service militaire (SMI), 15 adultes à la réinsertion communautaire et 28 enfants.

En groupes de 4, vous êtes chargés de réfléchir aux options qui peuvent être mises en œuvre pour que le programme du DDR s'applique au colonel Karim et à ses hommes. Vous avez le choix entre la négociation et la force. Quelle sera votre décision et pourquoi l'avez-vous prise ? Avez-vous pensé à tous les détails ? Puis présentez à l'oral vos conclusions à votre chef.



6

Lisez les questions, écoutez le document deux fois, puis répondez.

1. Ce document est
   - ☐ un reportage radio.
   - ☐ une interview.
   - ☐ un point de situation.
2. Quelle est la fonction de J.P. Chauzy ?
3. Le sujet concerne
   - ☐ le désarmement.
   - ☐ la démobilisation.
   - ☐ la réintégration.
4. Combien d'anciens combattants auront accès au programme ?
5. L'objectif est que les anciens combattants
   - ☐ retrouvent leur famille.
   - ☐ retrouvent une activité professionnelle.
   - ☐ rentrent chez eux.
6. Citez deux exemples d'activités possibles après la formation.
7. Ce programme a été testé dans d'autres pays.
   Vrai ☐ Faux ☐
8. C'est la communauté internationale qui est chargée du DDR.
   Vrai ☐ Faux ☐
9. Les personnes concernées ont toujours vécu en temps de guerre.
   Vrai ☐ Faux ☐

7

En groupes de 3/4, définissez un public, choisissez un contexte (politique, économique et social) et une option de réhabilitation. Puis proposez un projet concret de réintégration pour les anciens combattants. Présentez votre projet à la classe. Votez pour le meilleur projet.

PUBLIC	OPTIONS	FACTEUR CONTEXTUEL
• soldats étrangers • jeunes de - de 18 ans • soldats âgés • officiers • miliciens	• formation professionnelle • projets routiers • promotion de l'emploi • campagne de sensibilisation • projets communautaires • mécanisme de retraite • développement de PME • projets agricoles	• absence de l'État • chômage élevé • risque de réenrôlement • urbanisation • prolifération du crime organisé

GRAMMAIRE • Le futur antérieur

1 ***a)*** *Retrouvez une phrase synonyme dans le document p. 94 et soulignez les changements.*

1. Des effets civils vont être mis à la disposition des combattants. Ils recevront une assistance alimentaire.
2. Les délégués de la Zone opérationnelle et de la Structure militaire d'intégration vont faire la récupération de l'armement. L'armement et les munitions seront remis au PNUD pour destruction.
3. Chaque combattant va être inscrit dans les listes validées et va être désarmé. Il recevra des autorités un "Certificat officiel de désarmement".
4. Les représentants civils vont collecter les données socioprofessionnelles. L'identification, l'enregistrement et la vérification du statut du combattant seront effectués de manière individuelle.

Le futur antérieur

b) *Observez les phrases extraites de la p. 94 et complétez la règle.*

Formation

L'auxiliaire ..... ***ou*** ..... ***conjugués au*** ..... ***+ participe passé***

Emploi

On l'utilise pour indiquer qu'une action future est terminée avant une autre action future. Le verbe au futur antérieur est précédé d'un indicateur de temps : quand, ..., ..., ...

2 *Conjuguez les verbes au futur simple ou au futur antérieur.*

1. Dès que le colonel ..... ***(recevoir)*** l'ordre d'opération, nous ..... (***organiser)*** un briefing.
2. Il nous ..... ***(informer)*** aussitôt que l'unité ..... ***(envoyer)*** un message radio.
3. Quand la zone ..... ***(déminer)*** et la population ..... ***(informer)***, les gens ..... ***(être)*** en sécurité.
4. Après que les armes ..... ***(être)*** répertoriées, les militaires ..... ***(procéder)*** à leur destruction.
5. Les ex-combattants ..... ***(pouvoir)*** suivre des formations, aussitôt qu'ils ..... ***(démobiliser)***.
6. Vous ..... ***(venir)*** dès que l'on vous ..... (***appeler)***.
7. Dès que les accords de cessez-le-feu ..... ***(signer)***, l'Union africaine ..... ***(projeter)*** une mission de maintien de la paix.

3 *Complétez les phrases librement.*

1. Je partirai en mission aussitôt que .....
2. Dès que la saison des pluies sera terminée, ...
3. ....., nous distribuerons les vivres.
4. Une fois qu'on aura distribué les cartes aux ex-combattants, ...
5. Aussitôt que les anciens combattants seront désarmés, ...
6. ....., je rendrai visite à ma famille.

4 *Répondez librement aux questions en utilisant le futur antérieur.*

1. Qu'allez-vous faire ce week-end ?
2. Après votre formation où irez-vous ?
3. Comment organiserez-vous la mission DDR ?
4. Quand vous aurez du temps libre que ferez-vous ?

LEXIQUE • La santé

L'examen médical

La consultation / l'examen de santé / l'examen médical ou physique

Les 4 phases de la visite médicale :

• *le questionnement* • *l'auscultation* • *le diagnostic* • *la prescription*

Le questionnement : les symptômes (fièvre, toux, mal de ventre, mal de tête..., les antécédents héréditaires / familiaux, les malformations. **L'auscultation :** la palpation, la prise de la tension, du pouls, la mesure du rythme cardiaque, le contrôle des réflexes, de la vue, de l'ouïe, la prise du poids, de la taille, la prise de température, etc. • **Le diagnostic :** les pathologies, les traumatismes, etc. • **La prescription :** la prise de médicaments, la rédaction de l'ordonnance. • **le matériel médical** : le stéthoscope, le tensiomètre, etc.
• **le corps** (les organes, les appareils, le squelette) : le cœur, les poumons, l'estomac, etc. ; l'appareil digestif, respiratoire, etc. ; le tibia, la clavicule, etc. • **Divers** : les méthodes contraceptives, les dépistages (VIH-SIDA), les vaccinations, les modes de vie

3 *En binômes, vous êtes en charge de l'examen médical d'un ancien combattant. À l'aide du lexique proposé, vous lui expliquez le déroulement de la consultation, puis vous procédez à son questionnement de santé. Imaginez le dialogue, puis jouez la scène.*



LEXIQUE • La destruction des armes

Méthode de destruction des armes

- la scie à ruban
- le brûlage
- le ciment
- l'écrasement au VBC
- les coupages (hydro, au plasma, cisailles)
- l'immersion en mer,
- la détonation
- le démontage et le recyclage
- le déchiquetage
- la fusion et le recyclage

Action de destruction

- brûler • couper • écraser • plier
- déchiqueter • immerger en mer
- détruire mécaniquement
- réaliser une destruction à l'explosif

1 *Associez les actions aux images.*



2 *En binômes, discutez des avantages et des inconvénients des différentes méthodes de destruction des armes, puis complétez le tableau. Mettez en commun avec la classe.*

Avantages :
peu de formation requise • simple • économique • visible et symbolique • équipement disponible • sans danger pour l'environnement • efficace • technologie facilement disponible

Inconvénients :
exigeante en main-d'œuvre • inefficace • polluante • besoin élevé en transport • risques que des composants ne soient pas détruits ou potentiellement dangereux • demande du personnel hautement formé • demande des installations industrielles adaptées

	Scie à ruban	Brûlage	Ciment	Écrasement au VBC	Coupages	Immersion en mer	Détonation	Fusion	Démontage	Déchiquetage
Avantages	- Peu de formation requise - Simple									
Inconvénients	- Exigeante en main-d'œuvre - Inefficace									

Désarmez, démobilisez, réintégrez !

A. *En groupes de 4, vous êtes une équipe chargée de la programmation du DDR de l'UNAC au Carana. Organisez le désarmement des ex-combattants rebelles de la région du Mahbek :*
- *choisissez un lieu, un jour et une date ;*
- *décidez de la méthode de destruction que vous allez mettre en place.*

B. *Formez deux binômes par groupe. Préparez deux messages informatifs pour Carana TV à destination de la population*
- *pour informer de la présence des mines dans la région du Mahbek ;*
- *pour inciter les gens à venir déposer les armes qui sont cachées dans la région.*

"Note Confidentielle ONU"

À l'attention des commandants de bataillon de l'UNAC.

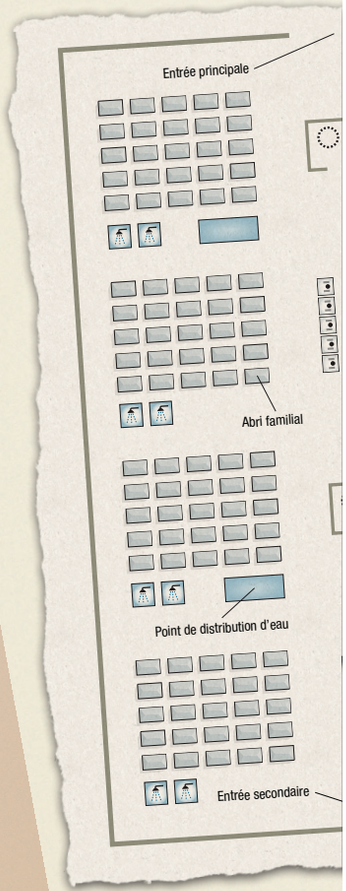
- Objet : mission de DDR des forces rebelles de la région de Mahbek.
- D'après les estimations recueillies par des éléments avancés, le nombre de combattants est d'environ 3000 personnes dans la ville de Faron dont environ 1200 femmes et plus de 500 enfants-soldats.
- Le nombre d'ALPC serait de 1800 pièces.
- Le nombre d'ALGC serait de 45 pièces.
- Un camion transportant près de 50000 munitions de tous types est arrivé en ville 2 heures avant la proclamation du cessez-le-feu. Il n'est pas reparti depuis.

Pour la cinquième année consécutive, le nombre de personnes déracinées dans le monde dépasse les 42 millions, conséquence de la poursuite de certains conflits et de la naissance de nouveaux conflits dans les différentes parties du monde. Fin 2011, ce nombre s'élevait à 42,5 millions. Ce chiffre comprend également 895 000 demandeurs d'asile et 26,4 millions de personnes déplacées à l'intérieur de leur pays.

42,5 MILLIONS PERSONNES DÉRACINÉES DANS LE MONDE



(photo by : Stevie Mann/UNICEF)



C. *En groupes de 4, rédigez un calendrier détaillé programmant la démobilisation des anciens combattants et répartissant les tâches aux différents membres de l'équipe du DDR.*
Pensez aux points suivants :
- *le transport • l'enregistrement • la distribution alimentaire*
- *les soins médicaux • l'organisation du site de démobilisation (joindre un schéma).*

D. *En groupes de 4, imaginez un projet de réhabilitation adapté pour les ex-combattants en proposant un programme de formations professionnelles. Créez une affiche pour diffuser l'information dans le camp de démobilisation.*

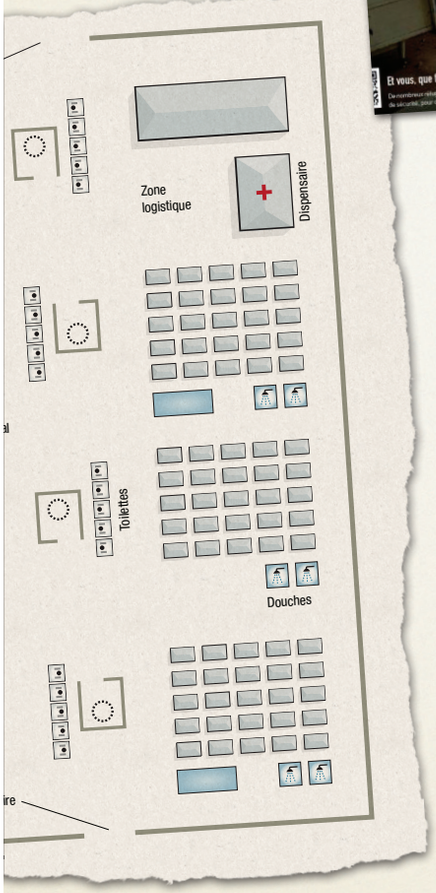
Constituez votre dossier de planification du DDR

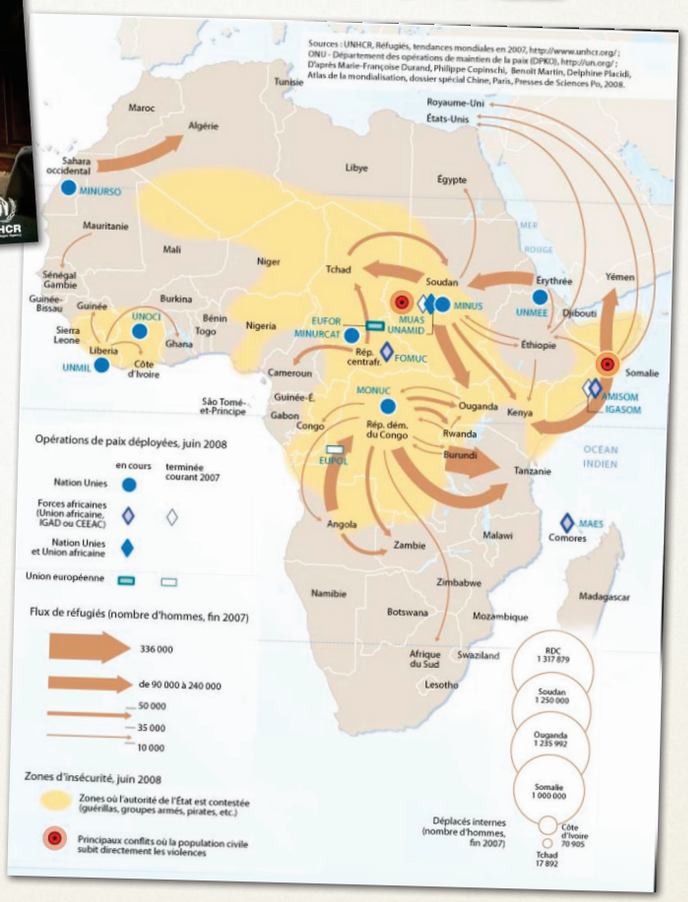
Votre groupe peut alors présenter à la classe son dossier de planification du DDR qui devra comporter :
- la présentation du plan de désarmement
- le calendrier de la démobilisation
- Le plan du circuit de démobilisation
- l'affiche présentant le programme de formations





> Un réfugié est une personne qui, « craignant avec raison d'être persécutée du fait de sa race, de sa religion, de sa nationalité, de son appartenance à un certain groupe social ou de ses opinions politiques, se trouve hors du pays dont elle a la nationalité et qui ne peut ou, du fait de cette crainte, ne veut se réclamer de la protection de ce pays ».
>
> *Convention relative au statut des réfugiés*





A. a) *Citez trois raisons pour lesquelles une personne peut être amenée à fuir son pays. Selon vous, où va-t-elle ? Citez trois possibilités.*

b) *Rédigez une définition pour le statut de "réfugié", puis comparez votre définition avec celle de la convention relative au statut des réfugiés.*

c) *Lisez le texte en haut à droite et expliquez le rôle de l'UNHCR. Puis réagissez par rapport aux statistiques.*

B. *En binômes, l'un de vous deux recense les tâches à accomplir pour installer un camp de réfugiés et l'autre liste les services nécessaires pour répondre aux besoins des personnes déplacées. Confrontez vos listes. Inspirez-vous du plan de camp de réfugiés !*

C. a) *Commentez la carte : quels sont les flux de réfugiés les plus importants ? Quels sont les principaux conflits à l'origine de ces flux ? Quelles sont les forces africaines impliquées dans ces contextes et dans quels pays sont-elles présentes ?*

b) *À votre avis, en quoi l'accueil des réfugiés peut poser problème pour le pays d'accueil ?*

c) *Rédigez un court texte commentant la carte.*

Leçon 2
Réfugiés et personnes déplacées

Les mots pour écrire

Parler des réfugiés et des personnes déplacées

un mouvement de population • des personnes déplacées • des réfugiés • être sans-abri • un demandeur d'asile • un apatride • être chassé(e) de chez soi • être persécuté(e) • un exode • trouver (un) refuge • un rapatriement • demander l'exil

Besoins et services

Subvenir aux besoins

- eau : approvisionnement et drainage (des réservoirs, un camion citerne, le pompage, le forage)
- nourriture : des vivres, des denrées alimentaires
- hébergement : dispersé / collectif / temporaire, un camp (une tente, une bâche en plastique, un abri préfabriqué)
- soins médicaux : des installations médicales, la lutte contre les maladies infectieuses (le choléra, la diahrée, etc.), une campagne de vaccination, un dispensaire
- énergie : pour la cuisine, le chauffage et l'élairage
- hygiène et installations sanitaires : l'assainissement, l'évacuation des ordures, une fosse à déchets
- service d'appui : le regroupement familial, la préservation de la dignité, l'éducation, les pratiques religieuses

2 *Lisez le texte et répondez aux questions.*

1. Quel est l'autre nom donné à Dadaab ?
2. Situez et décrivez l'emplacement du camp.
3. Complétez le tableau avec les éléments du texte.

Hébergement	Nourriture	Voie d'accès

4. Relevez les problèmes auxquels le HCR est confronté dans ces camps.

1

Lisez les questions, écoutez le document deux fois, puis répondez.

1. Quel est l'emploi de la personne interviewée ?

.....

2. Le sujet de l'interview concerne
   - ☐ une convention pour les réfugiés.
   - ☐ un instrument juridique pour les réfugiés.
   - ☐ une convention pour les populations déplacées.
3. La convention est applicable
   - ☐ dans le monde entier.
   - ☐ en Afrique seulement.
   - ☐ en Afrique, en Amérique latine et en Asie.
4. Quelles sont les différences et les similitudes entre une personne déplacée et un réfugié ?

.....

.....

.....

5. Relevez le nombre de personnes déplacées en Afrique et dans les pays cités.

.....

6. Citez deux raisons qui conduisent à des déplacements de population.

.....

.....

7. Le problème majeur rencontré par les humanitaires est
   - ☐ l'accès aux zones conflictuelles.
   - ☐ l'accès aux camps de réfugiés.
   - ☐ l'accès à l'emplacement pour les camps.
8. Quel problème rencontrent les déplacés à leur retour ?

.....

Dadaab, le plus grand camp de réfugiés du monde

Les Kenyans l'appellent la ville poussière... Dadaab est postée à seulement quelques kilomètres de la frontière avec la Somalie, dans la zone aride du nord du Kenya. Elle s'est transformée en vingt ans en camp de réfugiés géant. Ouvert dans l'urgence au début des années 1990, avec une capacité d'accueil de 90 000 personnes, elle abrite aujourd'hui plus de 350 000 personnes.



Dadaab est constituée de trois camps (Hagadera, Ifo et Dagahaley) et d'un quatrième en construction, gérés par le Haut Commissariat pour les réfugiés de l'ONU. C'est une immense étendue de tentes blanches parsemée de maisonnettes en terre cuite rouge que les plus anciens réfugiés ont érigées au fil des années. Chaque entité est conçue pour recevoir autour de 30 000 réfugiés, 40 000 au maximum. Mais chacune d'entre elles en accueille trois fois plus. La situation s'est rapidement détériorée depuis le début de l'année. « Un des principaux problèmes est la congestion des camps, et nous cherchons à lutter contre la surpopulation, explique Richard Floyer, directeur de programme au HCR. Nous avons demandé au gouvernement kényan de nouveaux espaces. Car nous pensons que nous avons atteint un stade où le nombre de réfugiés dans cette région du Kenya a atteint un niveau insoutenable. »

Le ravitaillement de Dadaab est un véritable casse-tête pour le HCR, dont c'est « le camp le plus congestionné et le plus reculé du monde ». Chaque semaine, deux avions le relient à Nairobi, la capitale kényane. Les camions font une navette incessante : sept heures de route dont trois heures sur des chemins de sable et de roche. En raison notamment du milieu désertique et des impératifs de sécurité, les réfugiés ne peuvent aspirer à aucune forme d'indépendance alimentaire, comme ce peut être le cas dans d'autres camps en Afrique.

Malgré l'inconfort et les carences, les réfugiés de Dadaab qui ont fui la guerre et la misère ont réussi à recréer un semblant de vie en commun, en important les traditions et les coutumes du pays. Certaines de ces pratiques sont sexistes, mais le HCR et la multitude d'ONG qui travaillent dans le camp veillent à les limiter. Bien que le Haut commissariat en ait fait une priorité, l'éducation des filles souffre cruellement du manque d'écoles puisque à peine 12% d'entre elles peuvent les fréquenter.

Le haut-commissaire Antonio Guterres a rappelé la nécessité de combler les lacunes dans le domaine de la gestion de ces camps, afin d'assurer la protection des personnes les plus vulnérables, de s'attaquer aux pandémies, à la malnutrition, à l'approvisionnement en eau et à l'assainissement, ainsi qu'à l'obtention de plus de bourses d'études pour les jeunes réfugiés. Des priorités ambitieuses dont la réalisation demeure tributaire de la générosité des pays donateurs.

Pendant ce temps, des milliers de réfugiés somaliens arrivés depuis janvier ont vécu dans de terribles conditions. Seules des tentes de fortune aux abords du camp de Dagahaley étaient disponibles ces derniers mois pour ces familles démunies. L'ouverture du camp d'Ifo 2 devrait être une bénédiction pour ces réfugiés de la sécheresse. Mais pour combien d'entre eux ?



Les mots pour dire

Planifier et monter un camp de réfugiés

Évaluer les besoins de départ • Estimer les besoins futurs • Planifier la montée en puissance du camp • Conclure des accords de coopération • Trouver des financements / évaluer les coûts • Lancer un appel aux dons / donateurs • Mettre en place la chaîne d'approvisionnement • Compter / évaluer le nombre de réfugiés • Recenser / enregistrer la population • Obtenir et organiser un emplacement, concevoir la disposition du camp • Aménager des voies d'accès et une circulation intérieure • Évaluer les moyens de transport nécessaires • Recevoir et stocker/ entreposer les marchandises • Organiser la distribution • Organiser les principaux services • Prendre des mesures de protections environnementales • Gérer les naissances / les décès • Définir des règles sanitaires strictes

3

Lisez les questions, écoutez le document deux fois, puis répondez.

1. L'OIM a été chargée
- ☐ de l'intégration des nouveaux arrivants.
- ☐ d'évaluer le flot des futurs réfugiés.
- ☐ de la réintégration des réfugiés.

2. Complétez l'ordre du jour.

ORDRE DU JOUR

Faire face à ..... au camp de Kakolac
Réunion le 10 décembre, à Kakolac, Rép. du Cacao
Animée par le .....

1. Ouverture
2. Présentation des problèmes à résoudre
a) .....
b) .....
c) .....
d) .....
e) la violence à l'encontre des femmes
3. Propositions des collaborateurs
4. Les prochaines étapes

3. Relevez trois actions proposées par les différentes ONG.

4

a) *Reliez les éléments du tableau.*

Problèmes	Solutions
1. Trop grand nombre de réfugiés	**a.** Séparer les points d'eau pour les humains et les animaux
2. Une unique source	**b.** Lancer la construction d'un forage
3. Montée de tensions avec la population locale (eau de meilleure qualité dans le camp, donc les habitants viennent s'approvisionner au camp)	**c.** Mettre en place une campagne de sensibilisation
4. Présence de bétail sur le site	**d.** Analyser et améliorer la qualité de l'eau des puits locaux
5. Évaluer l'utilisation de l'eau auprès des familles	**e.** Assurer un 2e point de collecte de l'eau

b) *En groupes de 3, l'un de vous est le porte-parole du HCR et les deux autres sont représentants d'ONG. Vous organisez une réunion avec les ONG locales au sujet de la disponibilié de l'eau dans le camp de Kakolac. Imaginez la réunion, puis jouez la scène. Aidez-vous du tableau !*



5

a) *Observez l'image et listez les risques que présente l'utilisation de ce cours d'eau. Expliquez également les comportements qui sont à l'origine de ces risques.*

b) *En binômes, vous êtes chargés de mettre en place une campagne de sensibilisation à l'utilisation de l'eau pour informer les réfugiés. Préparez une intervention orale à destination des réfugiés.*

c) *Observez une des réunions, prenez des notes et rédigez un compte rendu présentant les problèmes et les actions à mener au plus vite.*

6

En groupes de 4, vous appartenez au HRC et vous constituez l'équipe en charge de l'organisation d'un camp de 7 000 réfugiés. On vous annonce l'arrivée de 5 000 personnes qui fuient la guerre. Vous avez deux problèmes urgents à résoudre :
- préparer les besoins en nourriture, eau, abris et santé ;
- éviter la propagation de maladies par l'adaptation des mesures d'hygiène et l'aménagement des installations sanitaires.
Sélectionnez le problème qui vous paraît le plus urgent et concevez un plan pour y répondre. Utilisez le tableau suivant pour traiter tous les aspects du problème, puis complétez-le pour le présenter à la classe.

Rapport d'évaluation	
Identification du besoin : Éléments du contexte :	
Solutions / moyens nécessaires	Organisation - planification des travaux - évaluation des besoins - éléments demandés : matériel / humain

GRAMMAIRE • La double pronominalisation

1 ***a)*** *Écoutez les questions et dites à quoi correspondent les pronoms.*

1. Oui, je le **lui** ai envoyé.
*Exemple : Oui, j'ai envoyé le rapport **au colonel**.*
2. Oui, je l'y ai emmené.
3. Non, je vais leur en parler.
4. Oui, il me les a donnés.
5. Non, nous ne les leur avons pas encore apportées.

b) *Observez l'encadré, puis numérotez les pronoms.*
Exemple : Oui, je le lui ai envoyé. > 2-3.

2 *Remplacez les éléments soulignés par un pronom.*

1. Il m'a parlé de l'épidémie.
2. Il faut installer l'éclairage pour les réfugiés.
3. L'ONG enseigne la lecture aux enfants.
4. Tu t'es rendu au centre de soin ?
5. Elle a dit à l'infirmière qu'elle était enceinte.
6. Il a montré les abris aux familles.

3 *Remettez les phrases dans l'ordre.*

1. leur / pas / demandera / Il / le / ne
2. en / Elle / parlé / a / lui
3. donner / Il / lui / la / faut
4. ne / emmener / y / Tu / pas / dois / les
5. de / l' / entraîné / force / y / Ils / ont
6. Tu / as / pas / ne / apporté / l' / me

L'ordre des pronoms compléments

Lorsqu'on utilise deux pronoms compléments, il faut respecter l'ordre suivant :

SUJET +	me te se nous vous	le la l' les	lui leur	y en	**+ VERBE**
	①	②	③	④	

Attention !

- À l'impératif, l'ordre 1-2 change : *Tu me le donnes > Donne-le-moi !*
- Au passé composé, on accorde le participe passé avec les pronoms COD : *Où sont les documents ? Je **les** ai rangé**s**.*

4 *Répondez aux questions en utilisant deux pronoms.*

1. Les donateurs vous ont-ils amené des fonds ? Oui, ...
2. Il a parlé de la malnutrition aux ONG ? Non, ...
3. Les femmes ont-elles amené leurs enfants au centre de soin ? Oui, ...
4. Avons-nous demandé aux Casques bleus de dégager les voies d'accès ? Non, ...
5. Le pays d'accueil vous a-t-il proposé d'agrandir le camp ? Oui, ...
6. Tu as donné le plan d'assainissement au responsable ? Non, ...
7. Le PAM t'a-t-il déjà fourni la liste des denrées alimentaires ? Oui, ...
8. La campagne de sensibilisation explique-t-elle aux familles l'utilisation des latrines ? Oui, ...

5 *Imaginez des devinettes, puis formez deux équipes et organisez un concours dans la classe.*

Si personne ne devine, donnez un indice en indiquant ce que représente l'un des 2 pronoms.

Exemple : En Égypte, ils les y ont enterrés. > Les rois dans les Pyramides.

LEXIQUE • Le camp de réfugiés

Le camp de réfugiés

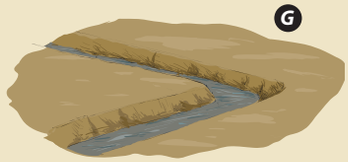
un puits • un fossé de drainage • une fosse • une latrine • un abri • une tente • un centre de distribution • un lieu de culte • un pare-feu • une voie d'accès •











GRAMMAIRE • Les subordonnées temporelles

6 *Observez les phrases et cochez. Quelles expressions permettent d'exprimer l'antériorité, la simultanéité, la postériorité ?*

	Antériorité	Simultanéité	Postériorité
1. Ils ont fui avant que le conflit ne s'aggrave.			
2. Il est parti au moment où l'explosion a eu lieu.			
3. Le docteur soigne les blessés dès qu'ils arrivent.			
4. Ils ont alerté la sécurité une fois que le voleur est parti.			
5. Les réfugiés resteront au camp jusqu'à ce que la paix revienne.			
6. Ils se sont occupés des abris tandis que d'autres aménageaient les voies d'accès.			

7 *Complétez librement et dites ce que ces phrases expriment : antériorité, simultanéité, postériorité.*

1. Les voies d'accès ont été bloquées aussitôt que ...

2. Ils ont distribué des rations alimentaires en attendant que ...

3. Ils ont creusé une digue pendant que ...

4. Les enfants vont jouer dès que ...

5. L'épidémie s'est propagée alors que ...

6. Le marché est fermé depuis que ...

8 *Complétez avec les marqueurs temporels suivants :*

jusqu'à ce que - au moment où - pendant que - une fois que - en attendant que

1. La saison des pluies est arrivée ..... il ne fallait pas.

2. Ils distribuent des vivres ..... les gens sont sortis de leur lieu de culte.

3. Ils ont construit un nouveau puits ..... un nouveau forage soit creusé.

4. Il est resté au centre de soin ..... il soit guéri.

5. Les enfants sont à l'école ..... leurs parents sont au champ.

9 *Vous êtes responsable d'un camp de réfugiés. Vous racontez votre journée d'hier au cours de laquelle un groupe important de réfugiés est arrivé. Rédigez un texte de 150 mots environ. Utilisez des subordonnées temporelles !*

L'antériorité, la simultanéité et la postériorité

- **L'antériorité** → le fait exprimé par le verbe principal est antérieur à celui exprimé par le verbe de la subordonnée :

avant que, jusqu'à ce que, d'ici que, en attendant que, ... + **subjonctif**

Ils ont interdit l'accès à la route en attendant que la saison des pluies soit terminée.

- **La simultanéité** → les deux faits sont simultanés :

pendant que, tandis que, en même temps que, alors que, au moment où, ... + **indicatif**

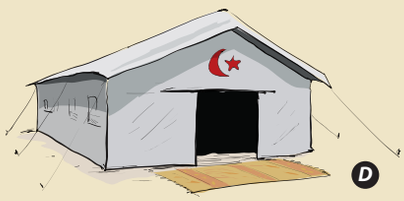
Elles ont manifesté pendant que les dirigeants étaient en réunion.

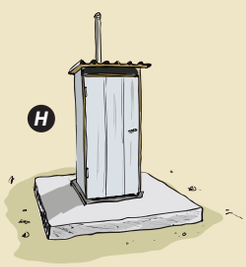
- **La postériorité** → le verbe principal exprime un fait postérieur à celui exprimé par le verbe de la subordonnée :

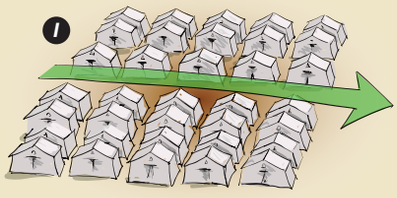
après que, dès que, depuis que, une fois que, aussitôt que, ... + **indicatif**

Il est arrivé après qu'ils ont distribué les denrées alimentaires.









1 *Associez les mots aux images.*

2 *Associez un élément du camp à une action.*

1. abriter = ...
2. creuser = ...
3. accéder = ...
4. prier = ...
5. puiser = ...
6. parer = ...
7. distribuer = ...
8. drainer = ...
9. uriner = ...

Autour du camp

En groupes de 4, vous travaillez pour Misaada International, une ONG investie dans le montage et la gestion du camp de réfugiés de Bouta.

RESSOURCE	BESOINS
Terrain	30-45 m^2 par personne
Espace abrité (tentes, ou autres structures)	12-17 m^2 par personne
Coupe-feu	Les superficies bâties ne doivent pas dépasser 300 m de côté. Il conviendra de prévoir un espace dégagé de 50 m de large entre toutes les superficies bâties pour éviter la propagation à tout le camp d'un incendie ayant pris naissance dans l'une d'elles.
Routes et voies d'accès	20 - 25% de l'ensemble du site
Espaces découverts et équipements collectifs	15-20% du site
Assainissement	Un siège de latrine pour 20 personnes ou, pour bien faire, pour 1 famille, situé à 50 m au plus et 6 m au moins du lieu d'hébergement des usagers 1 benne à ordures de 100 litres pour 5 personnes 1 brouette pour 30 à 40 personnes 1 fosse à ordures collective (2m x 5m x 2m) pour 500 personnes
Eau	15 - 20 litres d'eau propre par personne et par jour
Bornes-fontaines	1 pour 200 personnes, située à 100 m au plus du lieu d'hébergement des usagers
Entrepôts	Pour les céréales en sacs, gerbes sur 6 m de haut, prévoir 1,2m^2 de surface de plancher par tonne
Alimentation	2 100 kcal / personne / jour de céréales de base Il faudra prévoir pour cela environ 36 tonnes / 10 000 personnes / semaine de nourriture, en retenant pour hypothèse la ration journalière suivante : 350 - 400 g / personne / jour de céréales de base 20 - 40 g / personne / jour d'aliments énergétiques (huiles / graisses) 50 g / personne / jour d'aliments riches en protéines (légumineuses)

A. *Selon les données présentées dans le tableau, listez les besoins pour une des sections du camp de 1 250 personnes. Proposez un schéma de la zone.*

B. *Un mois plus tard, vous faites un point de la situation dans le camp. Imaginez et listez les points positifs et négatifs. Vous organisez une réunion avec les ONG partenaires afin de déterminer les actions à mener le plus vite possible. Jouez la scène.*



C. *Les mesures d'hygiène deviennent rapidement la préoccupation principale et vous remarquez que les latrines ne sont pas nettoyées régulièrement. Cela peut devenir dangereux pour la santé des réfugiés. Pour sensibiliser la population à ce risque, vous organisez un concours de "la latrine la plus propre". Vous informez la population du camp sur les modalités du concours et vous rappelez l'importance du respect des mesures d'hygiène. Jouez la scène !*

À l'occasion de la Journée mondiale des toilettes (19 novembre) Misaada International organise un concours.

Qui peut participer ?

- Les personnes qui ont construit une latrine avec l'aide de Misaada International.
- Les personnes qui ont fait construire une latrine selon le modèle Misaada International (dalle et bouche réutilisable).

Comment gagner ?

- La latrine doit être propre.
- Il faut avoir un couvercle sur la bouche.
- Il faut avoir un tuyau de ventilation.
- Il faut un bel abri et de l'intimité.
- Il faut avoir de l'eau et du savon près de la latrine pour se laver les mains.

Quel est le prix ?

Les propriétaires des 5 latrines les plus propres recevront un prix.

Premier prix pour le gagnant : un poste de radio
Deuxième prix pour les 4 autres gagnants : un réveil

Comment participer ?

Inscrivez-vous avant le 15 mars auprès du centre d'accueil "Misaada international" du camp. (Allée 28 , emplacement 54).

La santé et la dignité commencent par la latrine !
objectif : une latrine pour chaque maison



D. *Observez l'affiche, expliquez le message qu'elle vise à faire passer.*

Votre ONG veut créer une affiche pour sensibiliser le public au problème des réfugiés. Quel message particulier souhaiteriez-vous faire passer ? Trouvez un slogan et une mise en page, puis réalisez votre affiche.

Votez pour l'affiche la plus originale !



Jeu de l'oie.
Formez des équipes de deux personnes, puis constituez quatre groupes. Les équipes vont jouer les unes contre les autres.
Lisez la règle du jeu, munissez-vous d'un dé et d'un pion par équipe puis débutez la partie.
Que la meilleure équipe gagne !



Règle du jeu

Au début du jeu, les pions de chacune des équipes se trouvent sur la case "Départ". À tour de rôle, les équipes lancent le dé. Selon le chiffre obtenu, elles avancent leur pion case par case. Elles lisent le contenu de la case et elles ont 30 secondes pour répondre à la question. Si la réponse n'est pas satisfaisante, elles doivent donner le dé à l'équipe suivante et elles doivent recommencer au tour suivant. Si la réponse est satisfaisante, elles ont le droit de rejouer et de relancer le dé.

L'enseignant joue le rôle de l'arbitre et peut donner des éléments de correction.

L'équipe qui est la première dans la case "Arrivée" a gagné !

***Cases spéciales** :*

***Case "Sablier"** : vous devez parler pendant une minute.*

***Case "Prison"** : vous passez un tour.*

***Case "Rejouez"** : vous relancez le dé.*

Leçon 3

Femmes et enfants en contexte de conflit armé

Les mots pour dire

Repérer les informations relatives aux enfants-soldats

une capture • un recrutement de force • un embrigadement • la servitude • un enlèvement • une technique d'enrôlement • armer • recruter des enfants • être enrôlé(e) de force • kidnapper • être contraint(e)/forcé(e) • être poussé(e) à la violence • aguerrir • forcer à tuer • le maniement des armes • être utilisé(e) comme espion(ne) • un terroriste • la main d'œuvre • un(e)esclave sexuel(le) • la prévention • la répression du crime • commettre des actes criminels • un lavage de cerveau • une manipulation psychologique • un(e) orphelin(e) • être naïf(-ve) • inconscient(e) • exploité(e) • manipulé(e) • être influençable / sous l'influence de

2

Vous êtes journaliste et vous interviewez un spécialiste de la réinsertion des enfants-soldats. Vous lui posez des questions sur les techniques d'enrôlement, sur la formation qu'ils reçoivent, sur les solutions de réinsertion possibles pour ces jeunes traumatisés. Vous voulez aussi connaître les raisons de son engagement pour cette cause.

3

« Allah n'est pas obligé ! » (extraits)

L'enterrement du capitaine Kid a eu lieu le lendemain à quatre heures de l'après-midi. C'était par un temps pluvieux. Il y a eu beaucoup de larmes. Les gens se tordaient et chialaient « Kid ! Kid ! Kid ! » comme si c'était la première fois qu'ils voyaient un malheur. Et puis les enfants-soldats se sont alignés et ils ont tiré avec les kalach. Ils ne savent faire que ça. Tirer, tirer. Faforo (bangala de mon père) ! [...]

Nous avons été intégrés dans la combine du colonel Papa le bon aussitôt après l'enterrement du soldat-enfant, le capitaine Kid.

Moi j'ai rejoint le casernement des enfants-soldats. On m'a donné une vieille tenue de parachutiste d'un adulte. C'était trop grand pour moi. Je flottais là-dedans. Le colonel Papa le bon lui-même, au cours d'une cérémonie solennelle, m'a donné un kalach et m'a nommé lieutenant.

Les enfants-soldats, on nous nommait à des grades pour nous gonfler. On était capitaine, commandant, colonel, le plus bas grade était lieutenant. Mon arme était un vieux kalach. Le colonel m'a appris lui-même le maniement de l'arme. C'était facile, il suffisait d'appuyer sur la détente et ça faisait tralala... Et ça tuait, ça tuait ; les vivants tombaient comme des mouches. [...]

Le colonel m'a nommé capitaine et j'ai été chargé de rester au milieu de la route à la sortie d'un tournant pour demander aux camions de s'arrêter. J'étais le gosse des guet-apens. Je mangeais bien pour cela. Et parfois on me donnait du hasch en cadeau. La première fois que j'ai pris du hasch, j'ai dégueulé comme un chien malade. Puis c'est venu petit à petit et, rapidement, ça m'a donné la force d'un grand. Faforo (bangala du père) ! [...]

Adapté de "Allah n'est pas obligé" de Ahmadou Kourouma

Lisez le texte et l'encart "Un peu de culture" puis répondez aux questions..

1. La tonalité du texte est ☐ ironique. ☐ tragique. ☐ comique.
2. La langue est ☐ standard. ☐ soutenue. ☐ familière. Justifiez : .....
3. Qui est le narrateur ? Faites son portrait en quelques lignes.
4. Quel événement est présenté au début de l'extrait ?
5. Comment se déroule la cérémonie de l'enfant-soldat ? Est-elle solennelle ?
6. Comment l'arme est-elle accueillie par Birahima ? Que ressent-il ?
7. Quelle mission est confiée au narrateur ?
8. Trouvez dans le texte les mots pour dire :
   pleuraient = ... flatter = ... le camp militaire = ... une embuscade = ...

1

Lisez les questions, écoutez le document deux fois, puis répondez.

1. Ce document présente
   ☐ une interview.
   ☐ un reportage.
   ☐ des témoignages.
2. Les documents ont été recueillis dans
   ☐ un centre de détention.
   ☐ un centre de DDR.
   ☐ un camp de réfugiés.
3. Reliez.
   Les enfants ont été enrôlés pour
   Document n°1 • • se battre sur le champ de bataille.
   Document n°2 • • servir d'esclave sexuel.
   Document n°3 • • "gonfler les rangs" d'une armée régulière.
4. Quelles sont les différentes techniques d'enrôlement ?
   Document n°1 : .....
   Document n°2 : .....
   Document n°3 : .....
5. Relevez deux des sentiments exprimés par les enfants-soldats.
6. Que se passe-t-il si un enfant essaye de s'échapper ou refuse d'avancer ?



Un peu de culture...

Salué par la critique pour son roman précédent (« En attendant le vote des bêtes sauvages »), Ahmadou Kourouma, écrivain ivoirien, connaît la consécration avec « Allah n'est pas obligé ». Dans une langue foisonnante, « Allah n'est pas obligé » relate, à la première personne, les pérégrinations de Birahima, un jeune enfant-soldat, dans la folie des guerres du Liberia et de Sierra-Leone. Par sa violence et son désespoir, mais aussi son insouciance et sa gaieté, le récit de Birahima illustre à sa façon le style de vie des small-soldiers.

4

Imaginez les conditions de l'enrôlement du narrateur ainsi que la suite de l'histoire relatant la vie de Birahima les semaines qui ont suivi son enrôlement (entre 160 et 180 mots).

5

Organisez un débat sur les différences entre les hommes et les femmes dans les conflits. Courent-ils les mêmes risques ? Tiennent-ils les mêmes rôles ? Quels sont les effets sur leur vie ?



6

Lisez le texte et répondez aux questions.

1. Ce document est
☐ un reportage. ☐ une chronique. ☐ une interview.

2. Dites si les informations sont vraies ou fausses en cochant la case correspondante et justifiez votre choix.

a. La résolution 1325 concerne le rôle de la femme dans le rétablissement de la paix.
Vrai ☐ Faux ☐ Justification.....

b. Le Timor-Leste est un exemple dans la participation des femmes dans la société.
Vrai ☐ Faux ☐ Justification.....

c. Les deux témoignages viennent de femmes qui ont participé à la guérilla.
Vrai ☐ Faux ☐ Justification.....

d. Après l'indépendance, Madalena ne voulait pas faire comme les hommes.
Vrai ☐ Faux ☐ Justification.....

e. Filomena est devenue enseignante dans une école.
Vrai ☐ Faux ☐ Justification.....

f. En 2005, les femmes ont résolu le conflit à la frontière entre les Timorais et les Indonésiens.
Vrai ☐ Faux ☐ Justification.....

3. Quel rôle les femmes ont-elles joué pendant la guérilla ?

7

En groupes de 3/4, prenez connaissance du cas pratique, puis des questions et proposez des réponses. Mettez en commun avec le groupe classe.

Cas pratique

Deux jeunes filles du village nommé M'bouzi ont disparu cet après-midi alors qu'elles allaient au puits. Plus tôt dans la journée, quatre femmes ont été violées alors qu'elles étaient en chemin vers le marché. Elles savent où se trouvent les agresseurs. Ce sont des rebelles qui sont installés depuis 3 jours à 2 km du village. À M'bouzi, tout le monde est inquiet. Les femmes refusent de retourner chercher de l'eau ou d'aller au marché. Elles en parlent au chef du village pour qu'il trouve une solution. Il décide de transmettre les informations sur ces rebelles aux forces de l'ONU déployées dans la région. Il veut demander au commandant de la compagnie de chasser les ravisseurs et de retrouver les deux filles.

1. Imaginez la réaction du commandant lorsqu'il apprend cette information. Quelles sont les mesures immédiates qu'il peut prendre pour protéger la population de M'bouzi ?

2. Le PC autorise le chef de secteur à mener une action pour aider les habitants du village. Quel sera le document utilisé pour organiser son déroulement ?

3. Si les 2 filles sont retrouvées, quels sont leurs recours ? Comment peuvent-elles être assistées ?

4. Comment éviter qu'il y ait de nouveaux viols ? Faites une liste des actions et missions que les troupes de l'ONU peuvent mettre en œuvre pour atteindre ce but.

Les mots pour dire

Présenter des faits et des informations au sujet des femmes en contexte de conflit armé

Identifier une violation

une violation • une atteinte • un traumatisme • un viol • des sévices sexuels • une arme de guerre • un harcèlement /un traitement cruel • la prostitution • l'excision /les mutilations génitales • des maladies sexuellement transmissibles • une grossesse forcée /un avortement forcé • une humilitation sexuelle • être vulnérable • une discrimination/le sexisme • l'exploitation humaine • la traite des femmes

Faire de la prévention

faire de la prévention des risques • lutter contre/pour • prévenir du danger /informer • intervenir • accompagner • organiser des actions de prévention • recueillir • évacuer • protéger • l'égalité des droits • la protection des droits de l'Homme

Le rôle des femmes dans l'établissement et la consolidation de la paix : l'exemple du Timor-Leste

En juin dernier à Suai, une petite ville du Timor-Leste, j'ai organisé une journée portes ouvertes avec la population locale pour marquer le dixième anniversaire de la Résolution 1325 du Conseil de sécurité sur les femmes, la paix et la sécurité. Cette résolution reconnait les effets des conflits sur la vie des femmes et souligne leurs contributions souvent négligées à la résolution et à la prévention des conflits. Elle demande également à la communauté internationale de veiller à ce que les femmes participent pleinement à tous les aspects de notre travail en faveur de la paix et de la sécurité. (...) La représentation des femmes à la prise de décisions est particulièrement importante au Timor-Leste où les hommes et les femmes établissent les bases économiques et sociales d'une société stable et d'institutions durables, après un long combat pour l'indépendance de 24 ans qui a fait 183 000 morts.

Madalena Bi Dau Soares, qui a servi de nombreuses années dans les forces de la guérilla timoraise, est l'une de ces femmes qui relèvent le défi. Je l'ai rencontrée chez elle dans le district de Liquiça où elle est revenue en 1999 pour s'établir et diriger deux jardins d'enfants qu'elle a financés avec sa petite pension d'ancienne combattante. Lorsque je lui ai demandé pourquoi elle s'était lancée dans cette entreprise, elle a répondu simplement : « Je voulais faire quelque chose d'utile, laisser une marque dans la communauté. Après avoir combattu pour l'indépendance, les hommes ont trouvé d'autres choses à faire. Je voulais qu'il en soit de même pour moi. »

Filomena dos Reis, autre combattante pour l'indépendance, est devenue une militante pour la paix. Elle forme les femmes timoraises à la médiation, à la négociation et à la résolution des conflits. En 2005, avec ses collègues, elle a organisé un dialogue transfrontalier entre les timorais et les indonésiens dans le but de résoudre un conflit lié au partage de zones où le bétail peut s'alimenter. En effet, des communautés s'affrontaient sur ce sujet puisque les bêtes se nourrissaient sur des terres proches de la frontière dont les tracés n'ont jamais été clairement délimités. (...)

En effet, les femmes ont joué un rôle important dans la lutte pour l'indépendance du Timor-Leste. Pendant l'occupation par l'Indonésie, de 1975 à 1999, les femmes ont combattu dans les rangs de la guérilla. Elles ont été membres du front clandestin. Au Timor-Leste ainsi qu'à l'étranger, elles se sont élevées contre l'occupation indonésienne. Elles ont apporté des vivres, des munitions et des messages aux combattants et les ont hébergés. Les organisations féminines ont également apporté leur contribution en apprenant aux femmes les règles de survie et en leur offrant une formation professionnelle.

Les femmes du Timor-Leste jouent actuellement un rôle considérable dans les initiatives de réconciliation et d'établissement de la paix. Elles veulent que leur pays tire les leçons de son histoire afin de lui assurer un avenir pacifique et stable.

Extrait de "Chroniques de l'ONU" AMEERAH HAQ, Représentante spéciale pour le Timor-Leste, chef de la Mission intégrée des Nations Unies au Timor-Leste (MINUT). www.un.orp/wcm/content/site/chronicle

8

En groupes de 3/4, étudiez les moyens d'améliorer la condition féminine dans le monde. Listez les 10 règles que vous estimez indispensables pour protéger les femmes.



GRAMMAIRE • L'expression de l'hypothèse non réalisée

Si + plus-que-parfait

1. *Si la police avait identifié les rebelles, ils n'enrôleraient plus les enfants.*

2. *Si vous aviez organisé une journée de prévention, les femmes auraient été informées des dangers.*

***a)** Observez les phrases et complétez la règle.*

1. Si + ... + ...
Pour exprimer une hypothèse non réalisée dans le passé, avec une conséquence dans le présent.

2. Si + ... + ...
Pour exprimer une hypothèse non réalisée dans le passé, avec une conséquence dans le passé.

La structure ***si + plus-que-parfait / conditionnel*** sert à exprimer des regrets, à faire des reproches. On parle dans ce cas d'hypothèse irréelle (ce que l'on imagine dans la subordonnée ne s'est pas produit).

***b)** Connaissez-vous d'autres manières d'exprimer le regret ?*

1 *Complétez avec le temps qui convient.*

1. Si elle ..... ***(témoigner)*** , la police ..... ***(arrêter)*** les ravisseurs.
2. Si le capitaine ..... ***(envoyer)*** un message radio, nous les ..... ***(capturer)***.
3. Si vous ..... ***(avoir)*** plus de temps libre, qu' ..... -vous ..... ***(faire)*** ?
4. Si ses parents ..... ***(payer)***, elle ..... ***(ne pas recruter)***.
5. Si les droits de la femme ..... ***(respecter)***, elles ..... ***(ne pas subir)*** des sévices.

2 *Complétez librement.*

1. Si j'étais arrivé à l'heure, ...
2. Si tu étais parti en mission, ...
3. Si le colonel avait donné les ordres, ...
4. Si elle ne s'était pas promenée, ...
5. Si nous avions fait notre travail, ...
6. Si j'avais su, ...
7. Si elles avaient assisté à la formation, ...

3 *La concordance des temps. Accordez le verbe au temps qui convient.*

1. Si tu fais attention, il ne t' ..... ***(arriver)*** rien.
2. Si elle ..... ***(bénéficier)*** de soins, elle remarcherait rapidement.
3. S'il le voulait, il ..... ***(devenir)*** célèbre.
4. Si le convoi était parvenu à destination, les soldats ..... ***(distribuer)*** la nourriture.
5. Si nous ..... ***(pouvoir)*** fouiller le camp, nous aurions commencé ce matin.
6. Si elles ..... ***(aller)*** le voir, elles doivent le prévenir.
7. Si je partais maintenant, j' ..... ***(avoir)*** mon train.

LEXIQUE • Les droits de l'enfant

Associez les droits correspondant aux images.

a. Droit à la protection
b. Droit à l'expression
c. Droit aux loisirs
d. Droit à la santé
e. Droit à la liberté de pensée
f. Droit à l'alimentation
g. Droit à un refuge
h. Droit à une famille
i. Droit à une identité
j. Droit à l'éducation



SKIT KADOGO
MUSHEMUKA MUSBAS

À 12 ans, il m'a forcé de prendre l'arme, il a tué mes parents.
Voilà comment il a détruit ma vie.
J'porte un fusil plus long que ma taille,
Les habits longs plus que mon corps,
Des bottes plus longues que mes pieds.

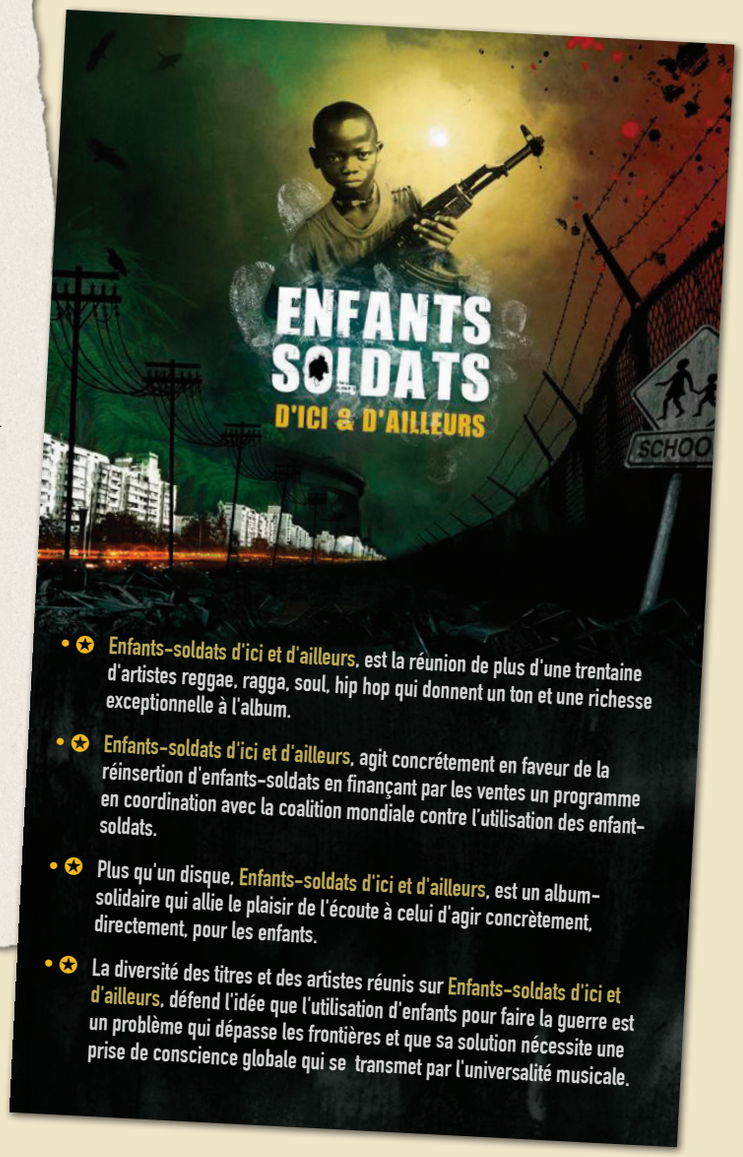
Kadogo héhé kadogo
Kadogo, kadogo
Kadogo enfants soldats kadogo
Kadogo petits soldats kadogo

Respecter les droits de l'enfant,
C'est respecter les droits de l'homme.
La Cour pénale internationale est là
Pour juger ceux qui ont recruté les enfants de moins de 18 ans.
Cessez l'impunité !

Donnez-moi plutôt le stylo à la place du kalachnikov,
Des ballons à la place des grenades,
Des cris de joie au lieu des détonations de kalachnikov,
J'ai besoin de vivre comme d'autres enfants du monde,
Dans la paix, la joie, l'harmonie

Commandé héhé (x3)
Service commandé
Commandé héhé
Pourquoi recrutement des enfants

Kadogo enfants soldats kadogo
Kadogo petits soldats kadogo
Kadogo lâche les kadogos
Kadogo à l'école kadogo
Kadogo libérons les kadogos
Kadogo à la maison kadogo



- **Enfants-soldats d'ici et d'ailleurs**, est la réunion de plus d'une trentaine d'artistes reggae, ragga, soul, hip hop qui donnent un ton et une richesse exceptionnelle à l'album.
- **Enfants-soldats d'ici et d'ailleurs**, agit concrétement en faveur de la réinsertion d'enfants-soldats en finançant par les ventes un programme en coordination avec la coalition mondiale contre l'utilisation des enfant-soldats.
- Plus qu'un disque, **Enfants-soldats d'ici et d'ailleurs**, est un album-solidaire qui allie le plaisir de l'écoute à celui d'agir concrètement, directement, pour les enfants.
- La diversité des titres et des artistes réunis sur **Enfants-soldats d'ici et d'ailleurs**, défend l'idée que l'utilisation d'enfants pour faire la guerre est un problème qui dépasse les frontières et que sa solution nécessite une prise de conscience globale qui se transmet par l'universalité musicale.

1) Mise en route

a) *Observez le titre de la chanson. Selon vous, que veut dire "kadogo"? Connaissez-vous des synonymes de ce mot ?*
b) *Quelles images vous viennent à l'esprit quand vous entendez ce mot ?*
c) *En groupes de 4, faites des hypothèses sur les causes de l'enrôlement des enfants dans un conflit armé.*

2) Écoute de la chanson

Essayez de ne pas lire les paroles !
a) *Combien de voix entendez-vous ? Qui sont les personnages ? Qualifiez l'ambiance de la musique.*
b) *Faites le portrait physique de l'enfant.*
c) *Quelle violation de loi la cour pénale internationale doit-elle sanctionner ? L'auteur de la chanson trouve-t-il que ce dispositif est efficace ? Que propose-t-il pour améliorer la prévention ?*
d) *Contre quoi l'enfant souhaite-t-il échanger ses armes et munitions ? À quels droits de l'enfant cela fait-il référence ?*
e) *Donnez une définition du mot "impunité".*

3) Production orale

En binômes, vous êtes en charge d'un programme de réinsertion d'un groupe d'enfants-soldats. Discutez des difficultés que ces jeunes rencontrent depuis la fin du conflit. Imaginez des solutions pour les aider. Organisez vos idées et proposez à la classe un plan d'action qui a pour but de les aider à redevenir des citoyens comme les autres.

4) Production écrite

Écrivez une lettre au chanteur pour lui donner votre avis sur la chanson (entre 160 et 180 mots).

5) Créativité

Vous formez un collectif d'artistes dont l'objectif est d'attirer l'attention sur la condition et la vulnérabilité des femmes pendant les conflits. En groupes de trois, vous écrivez une chanson sur ce thème. Utilisez les expressions suivantes :

la discrimination - vulnérable - la protection des droits - une violation - une militante pour la paix

À vous de chanter !

Dénoncez les violences faites aux femmes !

Créez une brochure d'informations sur la lutte contre les violences faites aux femmes.

A. *Discussion : en groupes de 4, réfléchissez aux questions suivantes :*
- *Comment prendre en charge et parler aux femmes victimes de violences ?*
- *Dans une brochure informative, quels contenus pourraient leur être utiles ?*





B. *Formez des binômes. Donnez un nom à votre association et trouvez-lui un slogan.*

C. *Composez votre brochure comme suit :*

Public visé : toute fille ou femme pouvant potentiellement être victime de violence.

Ses objectifs sont les suivants :
- Définir les violences faites aux femmes ;
- Présenter les droits des femmes ;
- Informer des procédures et recours légaux DIH, ONG, Cour pénale internationale, etc.).

a) *Répondez à la question : quelles sont les violences faites aux femmes ? Puis résumez votre réponse dans un texte de quelques lignes.*

b) *Listez et rédigez les 10 droits auxquels les femmes doivent avoir accès.*

c) *Rédigez un paragraphe point par point présentant les différents recours possibles pour une femme qui a été victime de violences ou qui souhaite être protégée.*

d) *Présentez 5 recommandations que vous souhaitez faire aux femmes pour prévenir les dangers en contexte de conflit armé.*

e) *Donnez 5 idées qui changeraient la vie des femmes si tous les hommes de la planète les mettaient en pratique.*

f) *N'oubliez pas de donner le contact de votre association.*



D. *Présentez votre brochure à la classe. Votez pour la brochure la plus originale !*

Compréhension orale

10 pts

Avant d'écouter le document, lisez les questions. Vous entendrez le document deux fois, puis vous répondrez.

1. L'UNICEF
- ☐ s'occupe du problème des enfants-soldats.
- ☐ s'inquiète du problème des enfants-soldats.
- ☐ s'informe du problème des enfants-soldats.

2. L'UNICEF est une
- ☐ agence de l'ONU.
- ☐ ONG.
- ☐ association pour les enfants.

3. L'UNICEF demande
- ☐ l'arrêt de l'enrôlement d'enfants.
- ☐ la résinsertion des enfants-soldats.
- ☐ l'arrêt des violences à l'encontre des enfants.

4. Qui sont les enfants les plus vulnérables ?

- .....
- .....

5. Citez deux actions qui violent les droits de l'enfant.

- .....
- .....

6. Quelle est la conséquence de l'escalade du conflit ?

- .....
- .....

Structure de la langue

10 pts

***1.** Remplacez les éléments soulignés par un pronom.*

1. Les soldats stockent les marchandises dans l'entrepôt.
2. Ils ont donné aux réfugiés une carte de rationnement.
3. Je donne des soins aux blessés tous les jours.
4. Tu as parlé de la mission aux soldats ?

***2.** Complétez librement et dites ce que ces phrases expriment :*

antériorité - simultanéité - postériorité

1. Ils sont arrivés au camp en même temps que .....
2. Le choléra s'est propagé avant que .....
3. Les réfugiés ont fui leur pays dès que .....
4. Les familles s'approvisionneront au puits central jusqu'à ce que .....

***3.** Conjuguez les verbes au futur simple ou au futur antérieur.*

1. Quand l'avion ..... ***(atterrir)***, ils ..... ***(acheminer)*** l'aide.
2. Les journalistes ..... ***(écrire)*** un article sur le programme, lorsque les officiers ..... ***(organiser)*** une conférence de presse.
3. Le lieutenant ..... ***(rédiger)*** un rapport dès que le contingent ..... ***(terminer)*** sa mission.
4. Les véhicules ..... ***(pouvoir)*** amener les vivres après que le Génie ..... ***(aménager)*** les voies d'accès..

Production orale

10 pts

En binômes. L'un de vous est chargé(e) de la coordination d'un camp de réfugiés. L'autre est responsable d'un programme de réinsertion de réfugiés dans la vie civile. Ensemble, vous discutez des avantages et des inconvénients de l'accueil des réfugiés dans des camps et de la réinsertion dans la vie civile.

Module 4 Point de contrôle

Compréhension écrite

10 pts

L'histoire de Kiwe : Réfugié de la République du Café

Je m'appelle Kiwe. Je suis citoyen de la République du Café et j'appartiens au groupe ethnique des Essos. Dans mon pays, je constate malheureusement que les droits de l'homme ne sont pas respectés car certaines minorités ethniques, comme celle dont je viens, sont persécutées.

Le travail forcé et la guerre civile ont obligé de nombreux Essos à fuir dans les pays voisins. En 1994, lorsque j'avais 17 ans, ma famille et moi avons marché pendant 5 jours à travers la jungle pour fuir en République du Cacao. Notre chemin nous a conduits dans un camp de réfugiés où nous avons passé les quatorze années suivantes. Le long de la frontière entre les deux républiques, en pleine forêt tropicale, il existe de nombreux camps. Ils sont tous clôturés. Leurs occupants n'ont pas le droit de les quitter, sinon ils peuvent être arrêtés et renvoyés en République du Café.

Pour survivre dans ces conditions difficiles, nous avons bénéficié de la générosité humaine. Par exemple, nous recevions des provisions de la part des principales organisations internationales qui nous donnaient des aliments de première nécessité comme du riz, de l'huile, du sel. Nous pouvions élever des animaux et cultiver des légumes. D'autres ONG nous fournissaient des soins de santé. Grâce à leur action, il y avait des installations sanitaires communes et chaque famille avait des toilettes propres.

Le pire aspect de la vie au camp était que notre futur était incertain. Personne ne savait ce qui allait nous arriver. Nous rêvions tous de retourner au pays mais l'avenir apparaissait bien sombre. Nous avions également peur que les troupes caféiennes viennent jusqu'aux camps nous attaquer. Cela s'est produit plusieurs fois et de nombreuses personnes ont été tuées.

La République du Cacao n'a pas signé la convention des Nations Unies sur le statut des réfugiés. Ses habitants sont très accueillants, mais ils nous traitaient comme des citoyens de seconde zone puisque nous n'étions pas reconnus comme des réfugiés. Ainsi, nous n'étions pas libres de voyager, nous n'avions pas le droit d'accéder à l'enseignement supérieur ou d'épouser un(e) citoyen(ne) du Cacao. De plus, il nous était interdit de travailler dans le pays.

En fuite d'une zone de répression, nous n'étions pas pour autant accueillis dans des conditions qui nous permettent de reconstruire une nouvelle vie.

Un jour, un groupe d'enseignants est venu visiter le camp et a décidé de créer une organisation bénévole pour nous venir en aide. Ils ont obtenu la création d'un programme de bourse offert aux réfugiés pour lequel j'ai posé ma candidature. À ma grande joie, j'ai été retenu et j'ai donc pu étudier au sein d'une université au sud des Philippines pendant 4 ans. J'y ai rencontré ma femme, Jocelyn, une Philippine qui étudiait avec moi. Je me suis dit que Jocelyn pourrait nous aider et je l'ai invitée à venir au camp. Elle y a passé trois ans à enseigner l'anglais. Elle n'avait pas le droit de vivre là-bas mais elle se faisait passer pour une Esso.

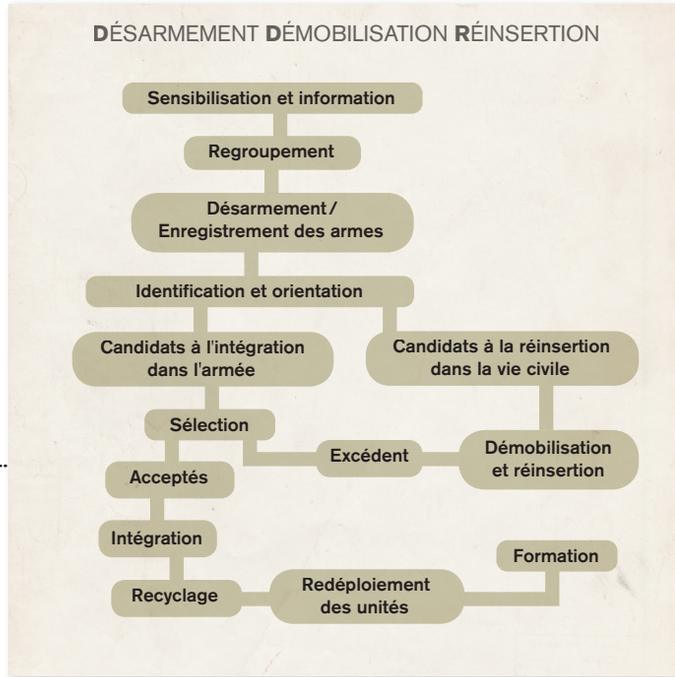
Lisez le texte et répondez aux questions.

1. Le document présente
   ☐ une interview. ☐ un récit de voyage. ☐ un témoignage.
2. Pourquoi les Essos sont obligés de fuir leur pays ?
3. Quelle est la caractéristique des camps de réfugiés dans la forêt tropicale ?
4. Quels sont les besoins des réfugiés que les ONG prennent en charge ?
5. Qu'est-ce qui est le plus difficile à vivre dans les camps ?
6. La République du Cacao n'a pas signé la convention sur le statut des réfugiés. Quelles en sont les conséquences ?
7. Comment Kiwe a pu construire sa vie hors du camp ?

Compréhension écrite

(10 pts)

Votre supérieur vous demande de rédiger un texte qui explique le principe du DDR. Décrivez les étapes et les tâches qu'il faut mettre en œuvre pour réaliser correctement cette mission. Vous pourrez vous aider du schéma suivant (160 à 180 mots).



Fiche 4 **Pense-bête Compréhensions**

Compréhension orale

Interaction entre locuteurs natifs

Lisez les questions, écoutez le document deux fois, puis répondez.

1. La relation est
☐ professionnelle. ☐ amicale. ☐ familiale.

2. L'objet de l'appel est pour
☐ parler d'un festival de films.
☐ demander un service.
☐ prendre des nouvelles.

3. Que vient faire Idrissa à Ouagadougou et pour combien de temps ?
.....

4. Salif est ☐ content. ☐ énervé. ☐ neutre.

5. Que se passe-t-il à Ouagadougou tous les deux ans ?
.....

Une hésitation sur cette question ? Passez à la **question suivante** ! Attendez la 2e écoute !

Avant d'écouter le document, fermez les yeux ! Pouvez-vous **citer les grandes idées** du document ?

6. Cette année
☐ l'invité d'honneur est un réalisateur ivoirien.
☐ le film attendu est ivoirien.
☐ le festival rend hommage à un réalisateur ivoirien.

7. Cochez : vrai ou faux.
- Le festival est important pour sauvegarder le cinéma africain. ☐ vrai ☐ faux
- Il permet de découvrir des réalisateurs du monde entier. ☐ vrai ☐ faux
- En 2009, c'est un film éthiopien qui a gagné. ☐ vrai ☐ faux
- On peut voir presque la totalité des films. ☐ vrai ☐ faux

L'épreuve est terminée, vous avez bien coché **toutes** les réponses, même si vous ne connaissez pas la réponse ? On ne sait jamais !

N'oubliez pas de prendre des **notes** lors des écoutes !

Document radiophonique

Lisez les questions, écoutez le document deux fois, puis répondez.

1. Ce document est
☐ un document informatif.
☐ le récit d'une expérience personnelle.
☐ une enquête sur la société japonaise.

2. Quel est le sujet du document ?
☐ un accident ayant provoqué une catastrophe naturelle.
☐ un tremblement de terre ayant provoqué un grave accident.
☐ l'explosion d'une centrale nucléaire ayant provoqué un tsunami.

3. Où et quand s'est produite la catastrophe ?
.....

Avant l'écoute, pouvez-vous faire des **hypothèses** sur le thème du document ?

4. À cause de quoi les Japonais doivent-ils quitter leur habitation ?
.....

5. Cochez vrai ou faux.
- les habitudes des Japonais n'ont pas changé. ☐ vrai ☐ faux
- la population n'achète que des produits étrangers. ☐ vrai ☐ faux
- les enfants ne jouent plus à l'extérieur. ☐ vrai ☐ faux

6. Est-ce que le coût de la vie a augmenté ?
☐ oui ☐ non ☐ on ne sait pas

Il vous manque une réponse ? Pas de panique vous avez droit à une **2e écoute** !

La 1re écoute est terminée. Que faites-vous pendant le **temps de pause** ?

Compréhension écrite

Exercice n°1

Institut des langues

Envie de découvrir une nouvelle langue, d'améliorer son niveau.
Maîtriser une langue pour pouvoir saisir des opportunités professionnelles.
Choisissez la formule qui vous convient.

Option	Principe	Formules
Cours particuliers	• Face à face individuel avec un enseignant. • Horaires et programmes souples. • Adapté pour les étudiants à emploi du temps chargé. *Tous niveaux*	• Forfait 10h en face à face (+ 5h de travail personnel)
Cours collectifs	• Groupes de maximum 10 personnes avec un enseignant qualifié. *Tous niveaux*	• **Formule n°1** Cours du soir 2h x 3 fois/semaine pendant 3 mois • **Formule n°2** Cours le matin 3h x 2 fois/semaine pendant 3 mois
Cours par téléphone	• 30 min de conversation par téléphone. L'objectif est de développer vos compétences orales sans vous déplacer. *Prérequis nécessaire*	• Forfait 10 conversations
Cours en ligne	• Abonnement à un site de formation en ligne et accès aux exercices, jeux, quizz, articles, etc. *Avoir acquis les bases de la langue*	• Abonnement au mois libre d'accès 24h/24

Vous désirez améliorer votre français (à l'écrit et à l'oral) pendant deux mois. Vous souhaitez des cours intensifs avec des horaires et un programme adaptables. Vous hésitez sur la formule.

Fermez les yeux ! Combien y a-t-il de catégories au tableau ? Nommez-les !

Avez-vous bien compris ce qu'on vous demande ?

Pour chacune des formules et pour chacun des critères proposés, cochez les bonnes cases.

	Cours particuliers		Cours collectifs		Cours par téléphone		Cours en ligne	
	+	–	+	–	+	–	+	–
Compétences travaillées								
Adaptabilité								
Niveau								
Formule								

Quelle formule allez-vous choisir ?

.....

Exercice n°2

Avez-vous lu le **titre** et regardé l'**organisation** du texte ? À votre avis, quelle est la nature du texte et de quoi parle-t-il ?

Avez-vous pensé à souligner les **idées principales** du texte et les **mots clés** ?

FOOTBALL

Martin Fleur Nimb, journaliste sportif : "C'est une CAN des curiosités"

Ce Camerounais est l'une des grandes voix sportives du continent africain. Commentateur vedette des grandes compétitions pour l'Union africaine de Radiodiffusion et Canal France International, il est correspondant sportif Afrique de Canal +. Depuis Libreville (Gabon) où démarre, ce samedi 21 janvier, la Coupe d'Afrique des nations de football, il nous livre les clés de ce rendez-vous.

Pourquoi cette compétition reste si importante, si passionnée… pour les Africains ?

MARTIN FLEUR NIMB : Elle donne la possibilité aux Africains de communier avec leurs stars qu'ils ne voient au quotidien qu'à travers les retransmissions télévisées des championnats européens où ils évoluent presque tous. Cela, il faut l'avouer, c'est aussi la conséquence de la surmédiatisation du football européen et de la décrépitude des championnats nationaux. Les stars se faisant rare au bercail, la Coupe d'Afrique des nations reste le seul moyen de renouer le contact avec ces idoles. Et puis il y a une tradition de fête et de communion des peuples en Afrique que la CAN restitue plutôt bien.

Quelles sont les particularités de cette édition ?

Elle est co-organisée par deux pays qui n'ont pas grand-chose en commun sur le plan culturel, en dehors des fortes communautés Fang qui les peuplent. L'un a été colonisé par la France, l'autre par l'Espagne. Ensuite, ces deux pays organisateurs n'ont pas une réputation de mastodontes du football et, par conséquent, il y a une curiosité affinée sur leur parcours. Enfin c'est une CAN qui se joue sans les favoris habituels : Cameroun, Égypte, Nigéria… Il sera donc intéressant de découvrir la progression des autres nations et leur capacité à se substituer aux leaders. C'est donc une CAN des curiosités.

Les entraîneurs africains reviennent en force sur le banc au détriment des "sorciers blancs". Le foot africain fait-il sa révolution ?

Ce n'est pas une révolution, ce n'est même pas une prise de conscience, ce sont quelques exemples isolés et ponctuels parfois imposés par la conjoncture, par exemple Rolland Courbis au Niger, un pays qui avait un entraîneur désigné meilleur du continent par la Confédération africaine de foot (CAF). Le Niger a réussi à éliminer l'Égypte et l'Afrique du Sud sans Courbis !? Les Africains Amara Traoré au Sénégal, François Zahoui en Côte-d'Ivoire ne doivent pas faire oublier qu'il y a encore un Lavagne au Cameroun.

Le mystique, avec ces sorciers et marabouts, est très présent dans la compétition. Qu'en est-il exactement ? Folklore ou poids réel ?

Non, tout cela a pris des rides. Ce phénomène est devenu presque inexistant ou alors moins ostentatoire* (parce que beaucoup de footballeurs africains vont, de plus en plus jeunes, en Europe et se détachent progressivement de telles pratiques. Cependant, il y a encore dans les délégations de fortes colonies de marabouts, beaucoup plus pour détourner des budgets que pour avoir un impact réel sur les résultats.

Votre favori ?

La Côte d'Ivoire, parce que c'est une équipe arrivée à maturité. Maintenant, il faudrait que les stars mettent leurs egos entre parenthèses. Par contre, l'outsider à suivre est le Burkina Faso.

qui est montré avec insistance et sans discrétion

20.01.2012 | Propos recueillis par Ousmane Ndiaye | Courrier international

Quelle est la **source** du document ?

Vous commencez à lire le texte, mais avez-vous bien lu les questions auparavant ?

Lisez le texte ci-dessous puis répondez aux questions, en cochant la bonne réponse, ou en écrivant l'information demandée.

1. Quelle est la fonction de ce texte ?
☐ informer ☐ conseiller ☐ critiquer

2. Qui est Martin Fleur Nimb ?

3. Que veut dire le sigle « CAN » ?

Vos réponses sont-elles courtes et claires ?

N'oubliez pas que les questions suivent l'ordre du texte !

4. La CAN est importante pour les Africains, car
☐ cela permet de retransmettre le championnat dans le monde entier.
☐ c'est un moment unique où les footballeurs jouent pour leur pays.
☐ elle fait connaître les équipes africaines.

Attention ! Combien de temps vous reste-t-il ?

5. Pourquoi le journaliste dit que c'est une « CAN des curiosités » ?

6. Lors de la dernière CAN,
☐ l'Égypte a gagné face au Niger et à l'Afrique du Sud.
☐ le Niger a battu l'Égypte, mais pas l'Afrique du Sud.
☐ le Niger a eu la victoire sur l'Égypte et l'Afrique du Sud.

7. Dites si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses en cochant la case correspondante et justifiez votre choix.

- Les sorciers et marabouts ont un rôle important dans la compétition.
  Vrai ☐ Faux ☐ Justifiez : .....
- Aujourd'hui, les joueurs s'expatrient à l'étranger très jeunes.
  Vrai ☐ Faux ☐ Justifiez : .....
- Les marabouts seraient aujourd'hui associés à des détournements de fonds.
  Vrai ☐ Faux ☐ Justifiez : .....

8. Quelle est l'équipe préférée du journaliste ?

Quelles sont les questions de compréhension globale et celles de compréhension détaillée ?

Avez-vous fait des fautes d'orthographe ? Attention, n'énervez pas votre correcteur !

Module **5**

La mission s'achève

Leçon 1 page 117
UNPOL : La police des Nations Unies

Leçon 2 page 123
Professionnels de la paix

Leçon 3 page 129
RETEX : Mission des Nations Unies au Carana (UNAC)

Point de contrôle page 137

Entraînement et stratégies DELF B1 : ***Pense-bête Productions*** page 139

Contrat d'apprentissage

- Parler de crimes et de procédures
- Conduire des enquêtes et rapporter des faits
- Comprendre / rédiger un rapport d'enquête
- Décrire l'assistance électorale
- Parler de son parcours professionnel
- Caractériser une expérience professionnelle
- Comprendre une offre d'emploi
- Exprimer son intérêt et sa motivation
- Rédiger un CV / une lettre de motivation
- Comprendre le besoin de RETEX
- Comprendre les enseignements issus d'une OMP
- Adresser une demande / réponse polie

Boîte à outils

- Le discours rapporté
- La concordance des temps
- Les indicateurs de temps et les articulateurs temporels
- L'expression de l'opposition et de la concession


1



2


Photo ONU / Evan Schneider





Photo ONU / Martine Perret



Photo ONU / Martine Perret

A. *Lisez le texte et donnez-lui un titre. Puis décrivez et commentez le dessin.*

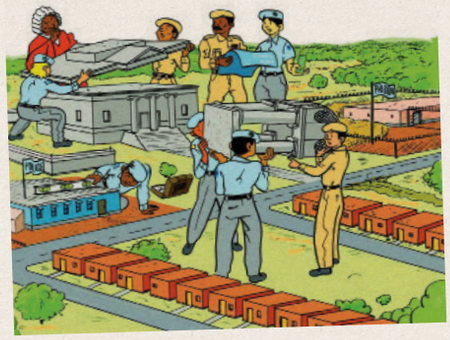
B. *Décrivez chaque photo (lieu, personnages, action) et faites des hypothèses à propos des contextes dans lesquels elles ont été prises.*

C. *En binômes, à l'aide du texte et des images, établissez et détaillez la liste des différentes tâches assumées par la police des Nations Unies.*



Photo ONU / Pasquel Goirtz

L'ONU déploie des forces de police dans le cadre de ses mandats de paix depuis les années 60. La police civile des Nations Unies joue un rôle de premier plan dans les opérations de maintien de la paix ainsi que dans d'autres déploiements sur le terrain. Elle participe actuellement à 13 missions différentes dans le monde entier. Le rôle confié à la police civile des Nations Unies varie en fonction des missions. Chaque jour, plus de 7 000 policiers originaires de 80 pays procèdent à des patrouilles, organisent des séances de formation, prodiguent leurs conseils aux forces de police locales, s'assurent du respect des normes en matière de droits de l'homme, garantissent le maintien de l'ordre et mènent de nombreuses autres activités. Ces efforts ont pour objectif de mieux protéger les diverses communautés et de mettre un coup d'arrêt aux activités criminelles. Mais le plus souvent, il s'agit de conseiller les services de police locaux. La complexité de ces tâches s'accroît avec la nécessité d'intégrer toutes les composantes du système de justice pénale. L'objectif final reste toujours le retour et l'installation durables de la primauté du droit.





D. *Écoutez et répondez aux questions.*

1. Qui témoigne ?
2. Quel est le message contenu dans ce document ?
3. Quelle est l'opinion exprimée par chaque policière ?
4. Quel conseil est adressé aux UNPOL féminins ?

E. *En petits groupes, expliquez pourquoi la présence féminine est fondamentale au sein des missions des Nations Unies. Puis partagez vos opinions avec la classe.*



Photo ONU / Martine Perret

F. *Créez une brochure présentant les activités de l'UNPOL. Donnez-lui un titre et un slogan, puis proposez une description courte des tâches assumées par l'UNPOL.*



Leçon 1

UNPOL : La police des Nations Unies

1

a) *Écoutez l'interrogatoire du policier et complétez ses notes.*

Le lundi 26 novembre, à la prison de Niez, un détenu nommé Rudolph a été retrouvé inconscient et gravement blessé dans le couloir qui mène à la porte des cuisines.

LA PRISON DE NIEZ

Date : Le 26 novembre 2012

Heure : .....

Lieu du crime : À coté des cuisines

Nature du crime :

☐ un meurtre ☐ une agression

☐ un vol à main armée

→ Que faisait la victime vers la cuisine ?

Informations sur les personnes interrogées

Alfred : .....

Carlos : .....

Nelson : .....

b) *D'après vous qui est le coupable ? Justifiez votre réponse.*

Les mots pour dire

Parler des crimes et procédures

Les crimes et les délits

commettre / découvrir / élucider un crime (politique / mafieux / à l'arme blanche / à l'arme à feu) • la scène du crime • un meurtre • une tentative de meurtre • provoquer / détecter / éteindre un incendie (volontaire, involontaire, criminel) • organiser / être victime d'une prise d'otage • une tentative de prise d'otage • un kidnapping • un enlèvement • une tentative d'enlèvement • un viol, une tentative de viol • une agression sexuelle • une explosion • un trafic (humain / de drogue) • un pillage • proférer des menaces • un vol à main armée / par effraction • un cambriolage • des troubles civils (émeute) • l'occupation d'immeubles • l'usage d'armes à feu

Les procédures

conduire au poste de police • arrêter un individu / une arrestation • placer en détention • mettre en garde à vue • mener une enquête • procéder à un interrogatoire • identifier les points litigieux / différents • recueillir des plaintes / des preuves • interroger des témoins / témoigner • trouver un mobile / vérifier un alibi • relever des indices • retenir des charges contre qq'un • emprisonner • visiter une prison • évaluer le traitement des prisonniers • rapporter des incidents • prévenir l'escalade de la violence • la désescalade

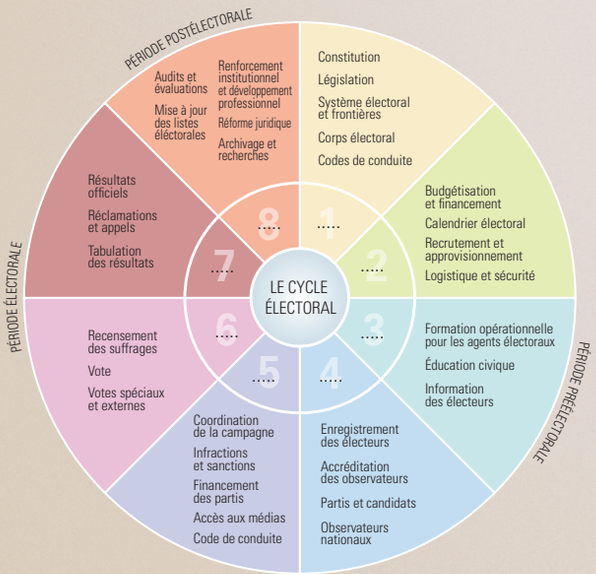
Les acteurs

la Police des Nations Unies (UNPOL) • les unités de police constituées (FPU) • un criminel • un meurtrier • une victime • un témoin • un suspect

2

Votre enseignant vous annonce qu'un objet dans la salle de classe a disparu. Il faut mener une enquête. En petits groupes, faites des hypothèses sur les circonstances du vol et sur le profil du voleur : Quand les faits se sont-ils déroulés ? Y a-t-il eu effraction ? Pourquoi cet objet à disparu ? Etc. Élaborez un procès-verbal qui retrace votre version des faits et qui désigne un coupable. À la fin, chaque groupe expose ses conclusions à la classe.





Les mots pour dire

Décrire l'assistance électorale

Des élections démocratiques

la campagne d'information/ électorale • une urne • un bulletin de vote • un scrutin • un candidat • un parti politique • un débat télévisé • débattre • être élu / être battu • gagner / perdre les élections • mettre en place un processus électoral • installer et garantir les bases / les fondements de la démocratie • valider / invalider les élections • renforcer des capacités et le contrôle • la notion d'État de droit

3

Complétez le schéma avec les étapes du cycle électoral.

A. la campagne électorale
B. le cadre juridique
C. la vérification des résultats
D. la formation et l'éducation
E. post-élections
F. le jour des élections
G. la planification et la mise en œuvre
H. l'enregistrement des électeurs

4

a) *Décrivez l'affiche et commentez le slogan.*

b) *En binômes, vous êtes chargés de la campagne d'information pour les élections. Vous devez annoncer à la population la tenue d'un prochain scrutin en expliquant qui a le droit de voter, ainsi que le processus électoral qui sera utilisé. Vous indiquez le lieu et le moment de cet événement. Puis vous préparez une annonce à diffuser à la radio locale.*



Les mots pour écrire

Rédiger le rapport d'enquête

Intégrer les données personnelles (identification des personnes impliquées) • Rapporter tous les faits et les détails importants • Répondre aux questions suivantes : Qui ? Quoi ? Quand ? Où ? Comment ? Avec qui ? Pourquoi ? Quel/le/s ? • Les abréviations ou acronymes doivent être développés quand ils sont utilisés pour la première fois (DOMP : "Département des opérations de maintien de la paix") • Les noms de personnes et les lieux doivent être écrits en lettres majuscules (l'officier SCHMIDT / MONROVIA, etc.)

Principes rédactionnels

Précision • Concision • Exhaustivité • Clarté • Objectivité • Formatage

5 ***a)*** *En binômes, complétez le tableau avec le maximum de questions possibles.*

Qui ?	Qui est le plaignant ? , ...
Quoi ?	De quoi s'agit-il ? , ...
Quand ?	Quand a-t-il été découvert ? , ...
Où ?	Où se sont déroulés les faits ? , ...
Comment ?	Comment le crime a-t-il été commis ? , ...
Avec qui ?	Avec qui le suspect a-t-il agi ?
Pourquoi ?	Pourquoi cette arme a été utilisée ? , ...
Quel/le/s ?	Quel crime a été commis ? , ...

b) *En binômes, donnez une définition rapide de chacun des principes rédactionnels ainsi que quelques conseils d'utilisation pour la rédaction d'un rapport d'enquête.*

RAPPORT : Vol à main armée commis sur des officiers de police des Nations Unies.

Le samedi 26 avril 2008 à 22h30, dans le district de KOLONI au CARANA, les officiers de police SCHMIDT (numéro de plaque CP 8888) et BROWN (CP 9999) rentraient à leur domicile, venant du poste de police KOLONI Est. À approximativement 200 mètres de leur résidence, ils ont été approchés par deux individus de sexe masculin. Selon la description, le premier avait entre 20 et 25 ans et mesurait 1,75 mètre. Il avait une corpulence moyenne, des cheveux coupés courts et une moustache. Il portait des vêtements sombres. Le second individu de sexe masculin avait le même âge et la même taille mais il avait une forte carrure et le crâne rasé. Il portait un pantalon camouflé vert et un t-shirt noir. Les deux individus étaient tous les deux armés de grands poignards.

Quand les deux hommes se sont approchés des officiers de police des Nations Unies, ils ont exigé que ceux-ci leur remettent leur argent et ils les ont menacé avec leurs armes. Les deux officiers de police des Nations Unies leur ont remis l'argent qu'ils détenaient (SCHMIDT $145.00 et BROWN $35.00). Les deux agresseurs ont alors donné l'ordre aux officiers de police de s'agenouiller, ce qu'ils ont fait. Ils ont été alors agressés par les délinquants qui les ont roué de coups de poings et de coups de pieds. Les deux victimes gisaient toutes deux sur le sol, souffrant des blessures infligées par les agresseurs. L'officier de police SCHMIDT avait des lacérations au visage et une fracture à l'avant-bras gauche. L'officier de police BROWN avait aussi des entailles au visage ainsi qu'une fracture du nez. Les deux agresseurs ont alors obligé leurs victimes à ôter leurs vêtements et ils ont quitté les lieux en emportant l'argent et les vêtements.

Les deux officiers de police des Nations Unies ont réussi à rejoindre leur résidence. Ils ont alors contacté le QG de la Police des Nations Unies pour demander une ambulance. Les deux victimes ont été conduites à l'hôpital du CARANA où ils ont été soignés. Un peu plus tard, les deux officiers de police ont été autorisés à quitter l'hôpital et à rejoindre leur résidence dans laquelle ils ont passé leur convalescence.

Le commissaire de police des Nations Unies leur a rendu visite, se réjouissant de leur rétablissement.

Le service des enquêtes de la Police des Nations Unies a mené une enquête exhaustive, mais les agresseurs sont toujours en fuite. L'enquête est en cours.

6

a) *Lisez le rapport et répondez aux questions.*

1. De quoi traite ce rapport ?

2. Répondez aux questions suivantes : Qui ? Quand ? Où ? Pourquoi ?

3. Quelle est l'arme utilisée pour contraindre les victimes ?

b) *Retrouvez l'ordre chronologique des faits.*

..... Les policiers ont été menacés avec une arme.

..... Les agresseurs leur ont volé leur argent.

..... Les officiers rentraient à leur domicile après leur service.

..... Les agresseurs ont frappé les policiers.

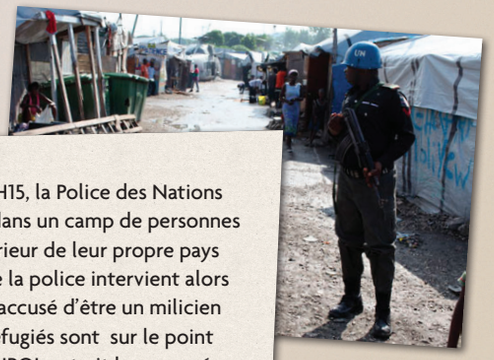
..... Les deux victimes se sont mises à genou.

..... Les deux hommes armés se sont avancés vers les deux officiers.

..... Les malfaiteurs ont demandé aux policiers de se déshabiller.

c) *Dessinez le portrait robot des agresseurs. Puis votez pour le meilleur portrait de la classe.*

7



Le 05/02/12 à 07H15, la Police des Nations Unies est présente dans un camp de personnes déplacées à l'intérieur de leur propre pays (IDP). Un groupe de la police intervient alors qu'un homme est accusé d'être un milicien et que d'autres réfugiés sont sur le point de l'agresser. L'UNPOL extrait le supposé milicien du camp de réfugiés, ce qui a pour effet immédiat d'apaiser la situation.

Rédigez un rapport relatif à l'incident. Votre rappport devra intégrer les données personnelles des individus impliqués dans l'affaire, résumer les faits et mentionner les détails importants.

GRAMMAIRE • Le discours rapporté au passé

1 *Transformez les phrases au discours direct ou indirect selon le cas.*

1. Il a dit : "Je pars voter."

2. Elle lui a avoué qu'elle avait volé chez son voisin.

3. Il a proposé d'interroger les témoins.

4. J'ai demandé : "Pourquoi l'enquête est-elle terminée ?"

5. Elle a confirmé que le meurtrier avait fui.

6. Elle a ajouté : "Nous avons des preuves."

7. J'ai dit : "Je rapporterai l'incident à notre retour."

2 *Réécrivez cette conversation au discours indirect. Variez les verbes introducteurs !*

Le policier : "Monsieur, videz vos poches sur le capot, s'il vous plaît !"

Le criminel : "Hé, sale flic, tu n'as pas le droit de me demander ça !"

Le policier : "Je vous prie de me suivre jusqu'au poste de police, vous êtes en état d'arrestation."

Le criminel : "Hein ? Quoi ? Mais pour quelle raison ?"

Le policier : "Vous m' avez insulté, monsieur."

Le criminel : "Ok pardon monsieur l'agent, je vous présente mes excuses. Je peux partir maintenant ? Je vous souhaite une bonne journée, au revoir ! "

Le policier : "Ah ah, Vous n'allez pas vous en tirer comme ça . Videz vos poches sur le capot s'il vous plait !"

Le discours indirect

a) *Observez les phrases et citez celle qui est au discours direct et celle qui est au discours indirect.*

1. Ils ont demandé aux passagers s'ils avaient quelque chose à déclarer.

2. Le conducteur a répondu : "Nous n'avons rien à déclarer."

b) *Quelles sont les différences entre les deux types de discours. Complétez le tableau.*

Discours direct	Discours indirect
-	-
-	-
-	-

⚠ Attention ! Les pronoms et les possessifs changent.

Exemple :

Il dit : "J'ai cassé ma voiture." → Il a dit qu'il avait cassé sa voiture.

Les verbes introducteurs

a) *Écoutez le discours rapporté du policier et relevez les verbes introducteurs.*

Ils ont demandé, ..., ..., ..., ..., ...

→ Pour rapporter une phrase affirmative, on utilise des verbes introducteurs du type :

dire + que :
avouer, confirmer, constater, déclarer, préciser, rappeler, rapporter, souligner, etc.

Exemple : Les passagers ont prétendu qu'ils n'avaient rien.

→ Pour rapporter une phrase interrogative, on utilise des verbes introducteurs du type :

demander + si / quand / comment / pourquoi / où, etc. :
vouloir savoir, se demander, etc.

Exemple : Les officiers ont voulu savoir s'ils détenaient des armes.

3 *En binôme, votre camarade de chambre vous a laissé la note suivante. Rapportez son contenu à votre voisin.*

"Je suis parti en urgence pour renforcer une patrouille de police en ville. J'ai perdu mes clés, alors je laisse la porte ouverte, désolé ! Je les chercherai mieux quand je rentrerai. Dis aux autres que je n'irai pas au cinéma ce soir pendant le quartier libre. À+"

La concordance des temps

b) *Réécoutez le document, complétez et citez le temps utilisé. Puis transformez les phrases au style direct.*

1. Ils ont demandé aux passagers s'ils ..... quelque chose à déclarer.

2. Un message radio a rapporté qu'une caisse d'armes ..... dans un véhicule sur le même axe routier.

3. Il a demandé à tous les passagers qu'ils ..... du véhicule.

→ Avec un verbe introducteur au passé, on rapporte les paroles après un certain temps, il faut faire des transformations de temps.

c) *Complétez le tableau.*

Discours direct	Discours rapporté
• **Présent** *Ce **sont** les agresseurs.*	• ..... *Il a affirmé que c'**étaient** les agresseurs.*
• **Passé composé** *J'**ai arrêté** un véhicule suspect.*	• ..... *Il a prétendu qu'il **avait arrêté** un véhicule suspect.*
• **Futur** *Je **soignerai** mon coéquipier.*	• ..... *Il a précisé qu'il **soignerait** son coéquipier.*
• **Impératif** ***Sortez** du véhicule !*	• ..... *Il a ordonné de **sortir** du véhicule.*

→ Pas de changement au conditionnel et au subjonctif ni à l'imparfait, ni au plus-que-parfait



4 *En groupes de trois, chaque personne rédige un événement incluant les éléments proposés sur les photos. Le témoin raconte les faits à un policier ; celui-ci les rapporte à son chef qui en rédige le rapport. Remettez le rapport au témoin pour qu'il vérifie l'exactitude des faits. Répétez l'activité pour les trois histoires.*

LEXIQUE • Arrestation, justice et prison

- une arrestation, être mis sous les verrous, être emprisonné, être incarcéré
- une prison, une détention (provisoire), une cellule (de dégrisement)
- un prisonnier, un détenu
- une fouille corporelle, une perquisition (à domicile)
- un acte illicite, un acte de légitime défense
- une remise en liberté, une remise de peine, une caution
- retenir des charges contre quelqu'un
- s'évader, être en cavale
- accuser / défendre
- être coupable, faire des aveux
- être soupçonné
- être présumé innocent, la présomption d'innocence
- un chef d'inculpation
- un système juridique, la législation, une loi
- une procédure légale / illégale
- des pouvoirs judiciaires
- un juge, un jugement, un avocat, un accusé
- une comparution au tribunal, un procès
- la peine de mort, une condamnation à mort
- une peine de prison ferme, une peine incompressible
- une condamnation ferme / avec sursis

1 *En petits groupes, décrivez les images. Quel est leur point commun ? À quoi font-elles allusion ? Puis commentez la phrase : "La citoyenneté ne s'arrête pas aux portes des prisons."*

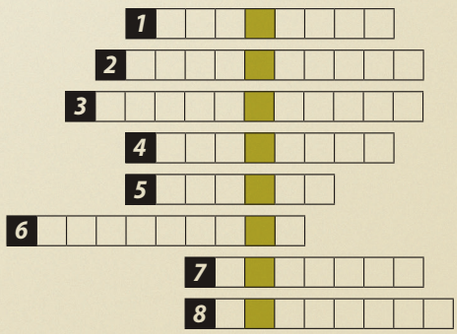


2 *Barrez l'intrus.*

1. un procès - une évasion - une affaire - une procédure
2. innocence - culpabilité - maltraitance - soupçon - inculpation
3. une cellule - un gardien - un détenu - une loi - des écrous
4. un policier - un avocat - un juge - un juré - un accusé
5. illégal - interdit - illicite - défendu - illégitime - réglementaire

3 *Lisez chaque définition, trouver le mot auquel elle correspond et complétez la grille. Trouvez le mot mystère.*

1. Une personne qui a commis une faute, un délit ou un crime.
2. Une personne qui a été privée de sa liberté individuelle par la justice.
3. Ensemble des lois d'un pays ou relatives à un domaine particulier.
4. Regarder dans les poches, les vêtements de quelqu'un.
5. Procédure légale au cours de laquelle la justice se prononce contre ou en faveur d'un accusé.
6. Synonyme de "emprisonnement".
7. Chambre, petite pièce où sont enfermés les prisonniers.
8. Lieu où la justice est rendue.



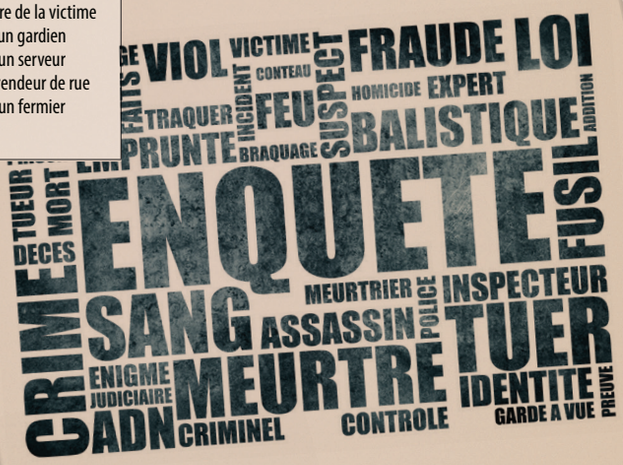
Menez l'enquête !

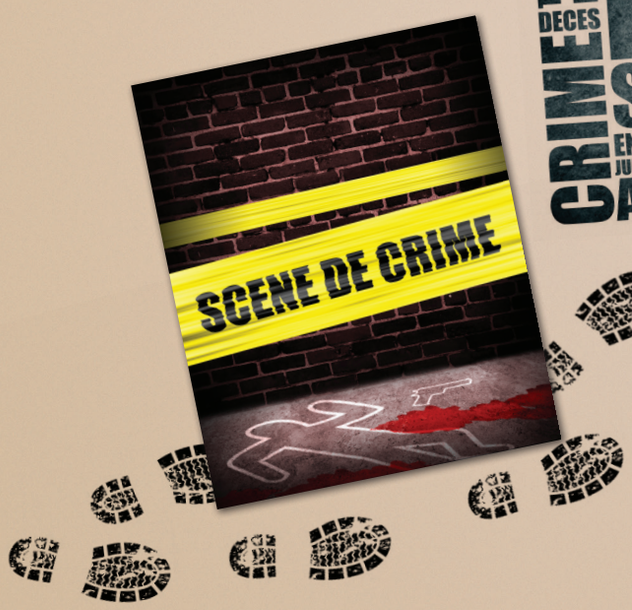
Un crime affreux a été commis dans votre région. Vous allez enquêter, réunir tous les indices, interroger des suspects et recoller tous les morceaux de ce drame.

A. *Formez des groupes de quatre. Définissez le crime commis, la date et l'heure. Constituez les faits en sélectionnant six éléments dans le tableau, puis dressez la liste des événements.*

CRIMINEL	VICTIME	ARME
un assassin un milicien un mineur un détenu un trafiquant une voleuse un chercheur d'or	un officier de l'ONU le maire une fille de 7 ans un couple un prisonnier une prostituée un passant	un poignard un revolver une grenade une hache des explosifs un poison une barre métallique
LIEU	**PREUVE**	**TÉMOIN**
une rue un poste de police un domicile privé une forêt un bureau de vote un parking une prison un restaurant	1 kg de cocaïne une caisse d'armes à feu un camion de vêtements (contrefaçon) un bout de tissu des empreintes un faux passeport des allumettes	un voisin un agent local le frère de la victime un gardien un serveur un vendeur de rue un fermier





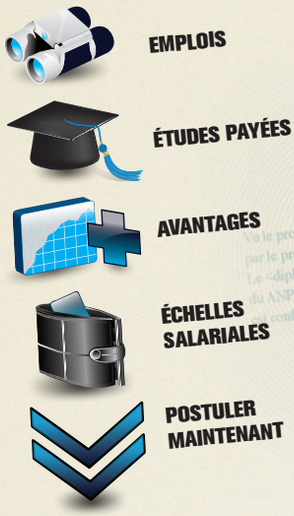




B. *Faites une description précise du criminel, de la victime et du lieu.*

C. *Après l'arrestation du criminel, deux policiers procèdent à son interrogatoire ainsi qu'à celui du témoin. Jouez la scène. Concluez l'enquête en répondant à la question "Pourquoi ce crime a-t-il été commis ?"*

D. *Les deux policiers rédigent un rapport d'enquête suite à cette affaire et les deux autres personnes du groupe rédigent un article pour le journal local relatant les événements et le travail accompli par les policiers.*



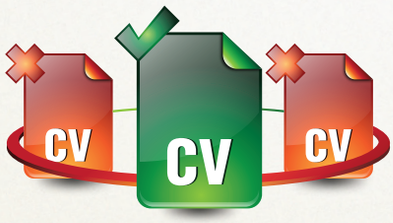


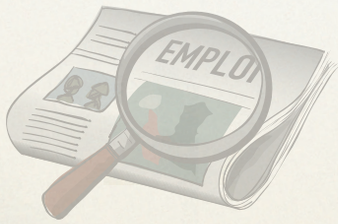
A. *Décrivez les images. Quels sont les éléments à présenter lorsque l'on recherche un emploi ? Comment recrute-t-on dans votre pays ?*

B. *Quels sont les trois métiers qui vous tentent le plus dans le maintien de la paix ? Pourquoi ? Comparez avec votre voisin(e). Qu'est-ce qui vous attire le plus et qu'est-ce que vous redoutez lors d'un départ en mission ?*

C. *En quoi consiste votre travail ? Listez les tâches et les qualifications requises pour votre emploi. Interrogez trois personnes de la classe sur leur travail. Y a-t-il des qualifications communes ?*

D. *En petits groupes, faites un remue-méninges de tous les termes qu'il est possible d'associer au mot "travail". Puis listez les qualités nécessaires pour un départ en OMP.*







Leçon 2
Professionnels de la paix

Les mots pour dire

Parler de son parcours

J'ai étudié / j'ai suivi des cours • J'ai intégré... • J'ai commencé une formation / j'ai effectué un stage • J'ai débuté par... / J'ai été affecté(e) à... • Je m'occupais de/J'étais en charge de... • J'ai effectué des missions en tant que... • Je suis capable de / Je suis en mesure de...

Caractériser une expérience de travail

Cela a été pour moi une expérience déterminante. • J'ai apprécié le travail en équipe. • Cela m'a permis d'apprendre / d'évoluer. • J'ai acquis de nouvelles compétences. • J'ai eu l'honneur de servir... • C'était un poste difficile, mais... • La situation était complexe, instable, etc.

Offre d'emploi



▪ **le 25/01/2013**

Intitulé du poste :
Responsable du département logistique de l'UNAC

Mission : UNAC

Lieu : Carana (Galasi)

Date limite de dépôt des candidatures : 25/04/2013

Définition du poste :

Organiser, piloter, coordonner la gestion des flux et contrôler le soutien logistique du déploiement de l'UNAC. Ceci implique la gestion des stocks d'approvisionnement et le maintien en condition des matériels dans le respect des règles d'hygiène et de sécurité au sein de la mission des Nations Unies au Carana.

Responsabilités :

Planification et gestion des besoins budgétaires et techniques - Élaboration et mise en place des procédures de gestion des flux et des stocks - Contrôle du respect des règles d'hygiène et de sécurité - Organisation et coordination du circuit permettant aux unités de disposer des matières et des matériels dont ils ont besoin - Animation d'une équipe - Supervision des prestataires externes et contrôle de la bonne exécution de leurs interventions

Conditions particulières d'exercice :

Contexte multinational et situation de crise ou de conflit - Continuité du service 24h/24h - Obligation de résidence

1 *Lisez l'offre d'emploi et répondez aux questions.*

1. Quel est le poste présenté ? Qui peut postuler ?
2. Combien de temps avez-vous pour postuler ?
3. Qui recrute ?
4. Ce poste implique-t-il une équipe à gérer ?
5. À la lecture de l'offre d'emploi, définissez les qualités qui sont requises pour être recruté(e) ?
6. Ce poste est-il un emploi à temps partiel ? Justifiez.

Commandant Colombo

"Après un master en électronique à l'école des officiers de mon pays, j'ai eu l'opportunité d'être adjoint au commandant de la compagnie approvisionnement du 8e régiment de l'armée de terre urugayenne. Puis j'ai été désigné pour une mission au Kosovo au poste de chef de section approvisionnement pour une durée de sept mois. Ces expériences m'ont permis de développer mes compétences dans le domaine de la logistique et du transport, mais également d'appréhender les contraintes de la distribution et les procédures utilisées en contexte d'opération de maintien de la paix."

Commandant Meng

"Je pense pouvoir apporter à ce poste mon sens des responsabilités et de la rigueur. Titulaire d'une qualification logistique de 1er niveau, et ayant acquis une expérience professionnelle solide, je désire aujourd'hui intégrer une opération de maintien de la paix, afin de continuer à progresser et élargir mes connaissances. Cet emploi peut m'apporter avant tout l'opportunité de travailler en équipe, de découvrir de nouveaux horizons et de travailler en contexte multinational. Je suis polyvalent dans mon travail et je possède une écoute attentive même en période de suractivité ou de crise."

Lieutenant-colonel Dracal

"Je suis actuellement responsable de la conduite des opérations terrestres des Forces africaines en attente au Carana. Je souhaite postuler à l'annonce parue sur le site internet de l'ONU qui concerne le recrutement d'un responsable pour le département logistique de l'UNAC. Les compétences requises pour tenir mon poste actuel sont les suivantes : organiser l'instruction et l'entraînement des troupes, commander une unité, concevoir la manœuvre tactique, préparer la manœuvre logistique, etc. Elles témoignent ainsi de ma capacité à faire face à des situations de crise. Homme de terrain, sportif et discipliné et ayant une connaissance approfondie du pays, je souhaite vivement intégrer une mission de maintien de la paix sous l'égide de l'ONU."

b) *Lisez les extraits des lettres de motivation et complétez le tableau selon les informations disponibles.*

	Cdt Colombo	Cdt Meng	Ltn-Col Dracal
Formation			
Fonction			
Compétences			
Qualités			
Perspectives d'avenir			

c) *Selon vous, qui est plus apte pour le poste ? Justifiez votre réponse.*

2 *Choisissez une expérience professionnelle qui a été importante pour vous et caractérisez-la. Puis en binômes, décrivez votre parcours professionnel à votre voisin(e) et décrivez ce poste en particulier. Organisez et articulez votre discours !*

3 *Selon vous, dans quel ordre d'importance les rubriques d'un CV doivent-elles être organisées ? Posez des questions à votre voisin(e) et rédigez son CV.*

1. Intérêts
2. Expériences professionnelles
3. Compétences informatiques
4. Données personnelles
5. Diplômes et formations
6. Langues

Lieutenant Kebede
Addis-Abeba PO box 3231
Tél : +251.9.11.22.33.44
Mail : ltnkebede@aa.com

À Addis-Abeba,
le 30 janvier 2013

Centre de maintien de la paix
ONU - New York

Job : Poste de pilote militaire d'hélicoptère en RDC

Bonjour monsieur,

J'aime bien votre annonce pour le poste de pilote militaire d'hélicoptère. C'est tout à fait moi. Organisé bien sûr, comme l'exige ce métier, à cela j'ajouterai le dynamisme, le sérieux et la rigueur : qualités qui m'ont toujours aidé à m'adapter avec beaucoup de polyvalence.

Titulaire d'un diplôme de pilote, et fort d'une expérience professionnelle qui, je l'espère, retiendra toute votre attention, je désire aujourd'hui intégrer une organisation de notoriété afin de continuer à progresser et d'élargir mes connaissances. Je suis rigoureux dans mon travail et je possède une écoute attentive même durant les périodes de crise. Mais j'ai besoin de repos régulièrement.

Espérant que ma candidature retiendra votre attention, vous pouvez me contacter quand vous voulez. Dans cette attente, merci beaucoup.

Cordialement !

Ltn Kebede

4 *Jeu des 7 erreurs*
Lisez le document et soulignez les 7 éléments qui paraissent inappropriés. Réécrivez la lettre avec les formules adéquates.

5 *Rédigez l'annonce à laquelle le ltn Kebede postule. Définissez le lieu d'affectation, la date de la mission, les tâches attribuées au poste et le profil recherché.*

Les mots pour écrire

Rédiger une lettre de motivation

• Nom, adresse, contact / Lieu et date / Destinataire • Objet de la lettre : *Candidature au poste de...* • Formule d'appel : *Madame, Monsieur / Monsieur le chef d'état-major* • Rappel de la référence de l'offre : *Suite à l'annonce parue sur le site "www.X", je me permets de vous écrire pour vous présenter ma candidature* • Présenter votre parcours professionnel et vos compétences • Exposer votre motivation pour le poste • Présenter vos points forts : *Courageux et discipliné, je....* • Conclure (solliciter une réponse + formule de politesse) : *Dans l'espoir d'une réponse positive, je vous prie d'agréer, Monsieur X, l'expression de mes salutatons distinguées.*

6 *Rédigez une lettre de motivation pour postuler à cette annonce de l'UNPOL.*

Poste UNPOL

Durée : 7 mois (juin-décembre 2013)

Lieu : Abidjan

Date limite de dépôt des candidatures : 4 mars 2013

La section « Réforme, reconstruction et renforcement des capacités de l'UNPOL » recrute un **responsable formateur dans le cadre de la mission ONUCI**.

Détails du poste : Le responsable sera en charge de l'organisation de cinq stages de formation des Forces républicaines de Côte d'Ivoire : création des supports de formation, coordination des groupes, animation de séances de formation, gestion administrative des groupes. Le candidat devra avoir une bonne connaissance du déroulement des opérations de maintien de la paix et du fonctionnement de la police des Nations Unies.

Les mots pour dire

Exprimer son intérêt et sa motivation

Je m'intéresse à / Je suis passioné(e) par • Je suis extrêmement motivé(e) par • Passionné(e) par les questions géopolitiques, ... • J'ai toujours voulu ... • J'ai pour but de / pour objectif de • J'ai pour ambition de • Je suis prêt(e) à / J'irais jusqu'à

7 *Écoutez l'entretien. Relevez quatre questions posées par le recruteur et complétez le CV du cdt Bata.*

Commandant Amon Bata

12311 Guizeh / Egypte
Tél : + 20.2.73.26.20.15
Courriel : bata@gmail.com

Âge : 48 ans
Nationalité : égyptienne

Secteur d'activité : ....., ..., ..., sécurité de transport et stockage d'explosifs

Expériences professionnelles

1995-1999 : Adjoint au commandant des forces militaires égyptiennes section "sécurité et transport"
2000-2004 : Responsable d'un ..... - Liban (FINUL)
2005-2008 : Chef de section déminage (20 personnes) - Irak (UNAMI)
2009-2012 : ..... des Nations-Unies - Somalie

Diplômes et formations

1989-1992 : ..... à l'Université du Caire
1992-1993 : Diplôme de qualification militaire - Le Caire
1994 : Formation au management de programmes et d'opérations de déminage - École du Génie en .....
1998 : Brevet de secouriste

Compétences et Intérêts

Langue : ..... : langue maternelle - anglais : ..... - ..... : DELF B1
Compétences informatiques : Word - Excel - Powerpoint
Permis : poids lourds et véhicules spéciaux
Intérêts : ....., ..., ...

8 *En binômes, simulez un entretien d'embauche.*
L'un d'entre vous est candidat au poste de responsable formateur de l'UNPOL et il doit répondre aux questions d'un recruteur. Le premier doit faire la démonstration de sa motivation car il tient vraiment à obtenir le poste. Le second est recruteur et il cherche à cerner le profil du candidat pour être sûr qu'il correspond bien au poste. Jouez la scène !

GRAMMAIRE • La localisation temporelle

1 **a)** *Écoutez et complétez les phrases avec un marqueur de temps.*

depuis - dès que - ça fait - pour - il y a - pendant - en - jusqu'à

1. ..... trois ans que cette OMP a débuté.
2. ..... quatre ans que les Casques bleus sont sur ce théâtre.
3. ..... 9 ans, il y a un conflit ethnique dans cette zone.
4. ..... 6 mois, le général était sur le terrain.
5. ..... la crise a commencé, le dispositif a été déployé.
6. Il est en permission ..... dimanche.
7. ..... dix ans, il a acquis une expérience solide.
8. Il est parti ..... quatre mois en mer.

Les indicateurs de temps

b) *Complétez la règle.*

..... → une action qui a débuté dans le passé et dont les effets se prolongent encore dans le présent.
dès que → le début d'une action qui continue et non achevée.
cela / ça fait → une action qui vient juste avant une autre action.
pour → la durée écoulée au moment où on s'exprime.
..... → une durée planifiée à partir d'un point de départ déterminé.
..... → une date, le moment où a lieu une action.
en → une durée limitée.
..... → la durée déroulée entre le début et la fin d'un processus. la date limite de la fin d'une action.

2 *Choisissez le mot qui convient.*

1. Le camp de réfugiés est installé ***pour / pendant*** longtemps.
2. Je suis engagée dans l'armée nationale ***depuis / pendant*** dix ans.
3. Les troupes ne sont plus ici ***depuis / il y a*** quinze jours.
4. ***Ça fait / pendant*** longtemps que je ne suis pas rentré voir ma famille.
5. On a reçu l'ordre d'opération ***dès / depuis*** une semaine.
6. Le navire est à quai ***jusqu'à / ça fait*** la semaine prochaine.
7. J'irai rendre visite à mon ami ***dès / depuis*** mon arrivée sur la terre ferme.
8. J'ai passé ces examens ***pendant / en*** trois fois.

3 *Trouvez la réponse à ces questions en cochant la bonne réponse.*

1. Pour combien de temps est-elle partie ?
☐ Elle est partie pendant deux ans. ☐ Elle est partie pour deux ans.
2. Quand est-ce que vous êtes arrivé dans ce bataillon ?
☐ Depuis cinq mois. ☐ Il y a cinq mois.
3. Tu as mis combien de temps pour arriver au sommet ?
☐ J'ai marché en trois heures. ☐ J'ai marché pendant trois heures.
4. Vous pensez que vous allez partir longtemps ?
☐ Nous partons pendant deux ans. ☐ Nous partons en deux ans.
5. Depuis quand êtes-vous sur le terrain ?
☐ Cela fait quelques jours. ☐ Pendant quelques jours.

• Les articulateurs du discours

Les articulateurs du discours

On utilise les articulateurs pour organiser son discours.

1. Pour présenter des idées successivement
- *Premièrement, deuxièmement, finalement*
- *....., ..., puis, enfin*
- *En premier lieu, en second lieu, en dernier lieu*

2. Pour débuter
- *Pour commencer, ..., d'abord*

3. Pour conclure
- *pour terminer, pour conclure, pour finir, en conclusion, ...*

4. Pour ajouter une idée
- *....., par ailleurs, de plus*

5. Pour préciser sa pensée
- *En fait, en effet, en d'autres mots, plus exactement, ...*

6. Pour exprimer deux idées dans une phrase
- *D'une part, d'autre part – d'un côté, d'un autre côté – ....*

4 *Observez et soulignez les articulateurs du discours. Puis complétez l'encadré.*

1. Bref, cette expérience a été décisive.
2. Il y avait deux possibilités, soit je partais en mission, soit je bénéficiais d'une année de perfectionnement.
3. Tout d'abord, j'ai étudié à l'école du Génie, ensuite j'ai obtenu un stage au sein de la 3e brigade du Génie.
4. De plus, j'avais une équipe de 30 hommes à gérer.
5. Au début, je me suis orientée vers une école d'ingénierie en génie civi.
6. Autrement dit, j'ai acquis de solides compétences pour ma carrière.

5 *Complétez à l'aide des connecteurs et précisez leur usage.*

par ailleurs - d'une part - enfin - en effet- d'abord - pour finir -d'autre part - ensuite

La formation du jeune engagé se déroule en trois temps. ..... , une formation initiale comprenant un module général et un module spécialisé qui lui permettent de remplir des tâches d'exécution et d'être envoyé en OPEX. ..... , une formation dite « élémentaire » qui lui permet d'évoluer en grade. ..... , une formation dite « de premier niveau » nécessaire pour accéder à des fonctions d'encadrement et, pour les meilleurs, au corps des sous-officiers. ..... , le combattant aura la possibilité de passer ses permis de conduire. Les compétences acquises lors de la formation initiale permettent ..... de capitaliser des savoir-faire et des savoir-être précieux et ..... , d'envisager une reconversion dans le secteur civil (sens de l'observation et de la rigueur, capacité à travailler en équipe et à prendre des initiatives…). ..... , la pratique régulière du sport en régiment est pour lui un moyen de renforcer la cohésion au sein d'un groupe et de développer ses capacités individuelles et collectives. ..... , se concentrer et savoir canaliser son énergie sont les clés pour devenir un bon tireur.

6 *Racontez votre parcours de formation à votre voisin(e). Présentez l'origine de vos choix. Utilisez les articulateurs du discours !*

LEXIQUE

Le monde du travail

Le travail

un emploi • un métier • une profession • un boulot* • un poste • un job* • un gagne-pain* • un taf* • gagner sa vie • bosser*

L'activité professionnelle

une vacance de poste • une candidature • un profil • une formation initiale • un diplôme • un entretien d'embauche • embaucher • recruter • postuler • muter • la carrière • un contrat (temporaire - à durée limitée / illimitée - à plein temps - à temps partiel - à mi-temps) • un salaire brut/net • une solde • les congés payés • une permission • le chômage • licencier, virer* • démissionner • la retraite

* langage familier

1 *Parmi ces expressions, quelles sont celles qui évoquent un critère de recrutement ?*

la mobilité - la formation initiale - l'humour - les compétences en langues étrangères - le nombre de stages effectués - les muscles - les diplômes - l'expérience - la flexibilité - l'intérêt pour la littérature - la limite d'âge - les connaissances informatiques - la beauté - la disponibilité - la situation familiale

2 *Retrouvez les verbes correspondant aux noms.*

1. une démission : .....
2. un poste : .....
3. un recrutement : .....
4. un licenciement : .....
5. une mutation : .....
6. une formation : .....

3 *Retrouvez les synonymes du mot travail dans les mots cachés.*

O	C	C	U	P	A	T	I	O	N
F	A	H	O	B	N	Q	E	S	G
V	J	S	D	K	O	G	M	J	O
M	T	U	B	T	C	U	P	H	U
E	T	R	A	V	A	I	L	V	Y
T	C	V	P	D	M	R	O	O	R
I	K	E	T	U	Q	F	I	L	T
E	N	I	A	P	E	N	G	A	G
R	T	Z	F	I	L	P	S	M	I
N	O	I	S	S	E	F	O	R	P

BOULOT
GAGNE-PAIN
TAF
EMPLOI
TRAVAIL
MÉTIER
PROFESSION
POSTE
OCCUPATION

4

QUIZ LE LANGAGE DU TRAVAIL

1. Si quelqu'un vous dit qu'il a été licencié, est-ce qu'il a
a) obtenu une licence à l'université.
b) été viré.
c) trouvé du travail.

2. Une annonce propose un contrat à temps partiel, cela signifie un contrat
a) à 100%.
b) à 80%.
c) pour quelques mois.

3. Si un militaire vous dit qu'il est en perm', il veut dire qu'il est
a) de service de nuit.
b) en quartier libre.
c) en vacances.

4. Vous avez lu sur internet une annonce de vacance de poste, est-ce que c'est
a) une petite annonce commerciale.
b) des prix sur des séjours de vacances.
c) une offre d'emploi.

5. Que veut dire "j'avais un super taf, je bossais comme un malade, mais je me suis fait virer" ?
a) "J'avais un bon chef, il était souvent malade, mais ce n'était jamais viral."
b) "J'avais une bonne opportunité, j'ai eu une visite médicale et je me suis fait muter."
c) "J'avais un bon poste, je travaillais énormément, mais j'ai été licencié."

6. Les militaires ont leur solde tous les mois, signifie
a) qu'ils bénéficient de réduction sur l'achat de vêtements militaires.
b) qu'ils reçoivent leur salaire.
c) qu'ils ont droit à des congés mensuels.

Appels à candidatures !

La mission de maintien de la paix en République du Café est prolongée. Dans ce contexte, les Nations Unies et les organisations internationales lancent des appels à candidature pour renouveler le personnel de la mission.



Chef d'antenne médicale

Profil : infirmier confirmé



Observateur chargé de la surveillance de l'embargo sur l'armement

Profil : officier subalterne ou sous-officier supérieur



Chef de détachement de sécurité

Profil : officier subalterne de gendarmerie ou commandant de police



Chef du département de conduite des opérations terrestres

Profil : officier supérieur



Conseil spécial "police" du chef de mission

Profil : officier supérieur ou commissaire



Responsable de camp de réfugiés

Profil : coordinateur terrain expérimenté

A. *Formez des groupes de 6, puis rédigez une annonce pour chacun des postes vacants. Précisez :*

- *la durée, le lieu, la date limite du dépôt des dossiers*
- *les détails du poste*
- *le profil recherché (formation, compétences, qualités)*
- *les conditions particulières d'exercice*

B. *Échangez les annonces que votre groupe a créées avec celles d'un autre groupe. Répartissez-vous les postes.*

C. *Rédigez un CV et une lettre de motivation pour le poste qui vous a été attribué.*

D. *À présent, remettez à un groupe voisin les 6 dossiers de candidature (le CV + la lettre de motivation) que votre groupe a rédigés. En retour, vous recevez 6 dossiers. Prenez connaissance des dossiers des postulants et commentez-les ensemble. Notez les points positifs et les points négatifs !*

E. *Organisez le recrutement et faites passer les entretiens d'embauche. Un groupe joue les recruteurs, tandis que l'autre groupe joue les candidats. Réunissez-vous en commission de recrutement, afin d'évaluer les entretiens. Quels candidats sont retenus ? Puis inversez les rôles.*

FAITS









9

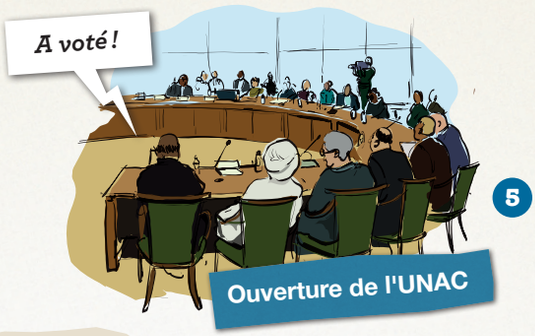
A. Observez la carte et situez le Carana géopolitquement.

B. Identifiez chaque image et détaillez la chronologie des événements.





2



5

Ouverture de l'UNAC

Situation de crise
3 avril 2012

La rébellion fait rage dans la région du Mahbek



4



Le programme de DDR en marche...

8

3

Réaction de la communauté internationale
20 avril 2012

Rétablissement de la paix
juillet 2012

Maintien de la paix
novembre 2012

Consolidation de la paix
février 2013



6



7

UNAC
- 11 bataillons
- 10000 hommes
- 14 pays membres des Nations Unies



pour une action humanitaire durable

C. Définissez les caractéristiques du conflit et décrivez les étapes de l'OMP.

D. Rédigez un texte expliquant les faits pour constituer le dossier de Retour sur expérience (160 à 180 mots).

Pour vous aider, consultez les leçons précédentes !

Leçon 3

RETEX : Mission des Nations Unies au Carana (UNAC)

ENSEIGNEMENTS

BILAN DES ENSEIGNEMENTS

ENSEIGNEMENT 1

La présence au sein des populations locales impose le respect des us et coutumes. Ceci passe par une bonne compréhension de la culture locale et par la considération apportée aux populations rencontrées. En revanche, tout manque de tact, tout écart de conduite, peut entraîner un rejet du travail de la Force.

ENSEIGNEMENT 2

Quelle que soit l'urgence de la situation, il faut préserver au maximum les principes d'unicité et de simplicité du commandement.

ENSEIGNEMENT 3

Le concept de soutien médical doit rester un concept de soutien de proximité. Dans les missions à haut risque, la présence d'un médecin à moins de 10 minutes de l'action paraît indispensable.

ENSEIGNEMENT 4

Les moyens de transmission satellitaire civile sont un complément efficace aux moyens traditionnels de communication mis en place par les pays contributeurs de troupes. Leurs caractéristiques techniques offrent des capacités appréciables sur des théâtres comportant de vastes zones.

ENSEIGNEMENT 5

L'absence de cartes actualisées rend difficile l'exécution des déplacements sur le terrain. Cette situation devient très problématique lorsque la Force ne dispose pas d'une cellule cartographie. Pour résoudre ce problème il est conseillé d'avoir recours à des guides locaux et à des logiciels spécialisés. Ces derniers permettent alors de mettre à jour les cartes d'état-major ou des cartes routières achetées dans le commerce. Cependant, chaque mission sur le terrain doit être accompagnée de la volonté permanente d'actualiser les cartes que possède la Force.

ENSEIGNEMENT 6

L'aide médicale à la population locale est une action fondamentale qui favorise, auprès des civils, l'acceptation des troupes de la Force. La situation sanitaire reste en effet très mauvaise au Carana et la demande de soins est élevée. Par ailleurs, les témoignages recueillis au cours des consultations participent à la collecte générale d'informations et sont utiles à la réflexion de l'état-major.

ENSEIGNEMENT 7

Le problème fréquent d'approvisionnement en pièces détachées limite la disponibilité opérationnelle des véhicules engagés sur la plupart des théâtres d'opération. Il faudrait envisager la mise en place d'une réserve de ces pièces plus importante sur le théâtre.

1

Lisez le document et répondez aux questions.

1. Associez les enseignements aux catégories.

a) Système d'information et de communication (SIC) = ...

b) Logistique = ...

c) Contact population = ...

d) Actions civilo-militaires = ...

e) Commandement = ...

f) Topographie* = ...

g) Support médical = ...

***Topographie :** Technique de représentation sur un plan des formes du terrain, avec les détails des éléments naturels ou artificiels qu'il porte.*

2. Que se passe-t-il si les hommes ne respectent pas les coutumes ?

3. Les principes de commandement sont-ils différents en contexte d'urgence ?

4. Sur quel type de terrains les moyens de communication traditionnels posent-ils problème ?

5. Quelle est la situation sanitaire au Carana ?

6. Quels sont les enseignements applicables à toutes les missions ? Justifiez.

7. Trouvez les mots pour dire.

· avoir un comportement déplacé = ...

· dangereux = ...

· s'adresser = ...

· éléments constitutifs d'un véhicule = ...

MESURES

2

Lisez les questions, écoutez le document deux fois, puis répondez.

1. La situation se passe lors

☐ d'une conférence. ☐ d'un séminaire. ☐ d'un point de situation.

2. Qui intervient ?

3. Cochez. Vrai, faux ou on ne sait pas.

a. Les militaires caranéens ont une bonne solde.
☐ Vrai ☐ Faux ☐ ?

b. Les communautés rebelles recrutent les soldats locaux.
☐ Vrai ☐ Faux ☐ ?

c. Les acteurs multinationaux anticipent les obstacles possibles sur le terrain.
☐ Vrai ☐ Faux ☐ ?

d. Les soldats caranéens ont l'avantage de connaître la population.
☐ Vrai ☐ Faux ☐ ?

e. Il y a eu de nombreux problèmes pendant les missions de déminage.
☐ Vrai ☐ Faux ☐ ?

f. Un soldat blessé a dû être évacué.
☐ Vrai ☐ Faux ☐ ?

4. Résumez les trois propositions faites.

Les mots pour écrire

Comprendre le processus de RETEX

Le retour sur expérience

Identification des enseignements

1. Recueil des faits
2. Analyse des faits
3. Enseignements (synthèse, validation, diffusion)

Exploitation du RETEX

1. Proposition de mesures
2. Décision des mesures à prendre
3. Diffusion et mise en œuvre
4. Suivi et contrôle

De : amani.kimpa@ africa-union.org
A : etatmajor@unac.org
Objet : Demande de renseignements

Mon colonel,

Je me permets de vous contacter au sujet de ma venue la semaine prochaine. C'est avec un grand plaisir que j'intègre votre état-major pour une durée de huit mois. Je vous serais reconnaissant de bien vouloir me transmettre toute information concernant le poste, ainsi que le descriptif d'une journée de travail. J'aimerais aussi connaître les conditions de logement, la qualité de la connexion internet et des réseaux de téléphonie dans le pays.

Je vous remercie par avance de bien vouloir me répondre.

Respectueusement

Ltn-col Kimpa

Les mots pour dire / écrire

Adresser une demande polie

Je vous prie de... • Je me permets de... • Je vous serais reconnaissant(e) de bien vouloir... • J'aimerais savoir/connaître... • Pourriez-vous m'indiquer...? • Je voudrais vous demander... • Auriez-vous l'obligeance de...? • Vous serait-il possible de ...? • Puis-je vous demander de...?

Adresser une réponse polie

Permettez-moi de vous proposer... • Je peux vous recommander / proposer de... • Puis-je vous suggérer...? • En espérant avoir répondu à vos attentes • Il vous serait possible de... • Je vous propose de... • Vous pourriez... • Puis-je vous conseiller de ...? • Surtout, n'hésitez pas à... • À mon avis, il sera plus aisé / confortable / efficace pour vous de...

3 *a) Imaginez d'autres questions que l'on peut poser avant un départ en mission.*

4 *En petits groupes, discutez sur les motivations qui vous poussent à partir en mission. Donnez les avantages et les inconvénients de ce style de vie.*



5 *Lisez les questions, écoutez le document deux fois, puis répondez.*

1. Le document présente
   - ☐ un récit de mission.
   - ☐ la description d'un pays.
   - ☐ un récit de voyage.
2. Quel paysage le militaire voit-il de l'avion ?
3. Le paysage est
   - ☐ magnifique. ☐ grandiose. ☐ étrange.
   - ☐ inconnu. ☐ indescriptible. ☐ mystérieux.
4. Relevez les sentiments exprimés à la sortie de l'avion.
5. Citez trois éléments rencontrés sur la route.
6. Qu'y a-t-il sur les hauteurs de Kaboul ?
7. À son retour que ressent le militaire ?
8. *"Une nation est vivante quand sa culture reste vivante."* Commentez et donnez votre opinion.

6 *À votre tour, rédigez un texte décrivant un pays réel ou imaginaire que vous découvrez pour la première fois. Exprimez vos impressions (environ 160 à 180 mots).*

7 *Observez et donnez vos impressions.*



Les mots pour dire

Donner ses impressions

être impressionné(e) par quelque chose • avoir l'impression de • Ce qui me surprend • Au premier coup d'œil, ... • J'en ai pris plein les yeux. • Je me sens /Je ressens • J'ai découvert • Une sensation tranquille, étouffante, de calme, etc. • Il règne une atmosphère paisible, angoissante, etc. • C'est incroyable, magnifique, fascinant, fabuleux, etc.

GRAMMAIRE • L'opposition et la concession

Opposer et concéder

L'opposition : est utilisée pour exprimer successivement deux idées contraires.

- **Prépositions :** *contrairement à, au lieu de + infinitif, à l'opposé de + nom*
- **Conjonctions :** *alors que , tandis que + indicatif*
- **Mots de liaison :** *par contre, en revanche, au contraire*

La concession : exprime une contradiction entre deux idées.

- **Prépositions :** *malgré + nom*
- **Conjonctions :** *même si + indicatif, bien que + subjonctif*
- **Mots de liaison :** *pourtant, cependant, quand même, néanmoins, tout de même, toutefois*

On peut aussi utiliser l'expression *"avoir beau".*

*Les soldats **ont beau** patrouiller, les rebelles continuent leurs actes.*

1 *Dans les phrases suivantes, soulignez les éléments qui expriment une concession ou une opposition.*

1. Malgré l'interdiction de sortir, il est allé prendre l'air.
2. Il parle toujours des missions de l'ONU, cependant il n'est jamais parti.
3. Vous feriez mieux de vous entraîner au lieu de discuter.
4. Le cessez-le-feu est appliqué pourtant on entend toujours des coups de feu.
5. Alors que l'ONU a voté la résolution, le gouvernement reste sur ses positions.
6. Contrairement à ce qui a été annoncé, la relève arrivera dans une semaine.

2 *Reliez.*

1. Au lieu de respecter les coutumes du pays,	• par contre il nous faut les faire appliquer.
2. Tandis qu'ils se préparaient à intervenir,	• un massacre a eu lieu.
3. Bien qu'il soit toujours à l'heure,	• toutefois j'ai réalisé un bon temps à la course à pied.
4. Le PC a beau essayer d'avertir le gouvernement,	• cette équipe a bu de l'alcool en public.
5. Notre rôle n'est pas de voter des lois,	• ce matin il est arrivé avec une heure de retard.
6. Je ne me suis pas beaucoup entraîné,	• il refuse de prendre des mesures.

3 *Complétez librement avec une expression d'opposition ou de concession.*

1. 20% des filles ont accès à l'éducation dans le camp, ...
2. ....., la présence d'un médecin est obligatoire.
3. Même si la zone est dangereuse, ...
4. ....., ils ont décidé d'installer un point de contrôle à l'entrée de la ville.
5. Je pars en mission dans moins d'une semaine, ...
6. ....., en revanche il faudra mettre à jour les cartes de la région.

4 *Selon l'exemple, exprimez une opposition ou une concession.*

*Il s'entraîne tous les jours (**détester le sport**)*
→ Il s'entraîne tous les jours, bien qu'il déteste le sport.

1. Je suis arrivé à l'aéroport deux heures en avance ***(problème technique de l'avion)***.
2. Les secours sont arrivés ***(pas de véhicule sanitaire)***.
3. J'ai hâte de partir en mission ***(difficile)***.
4. Les soldats de la mission sont découragés ***(solde convenable)***.
5. Je n'aime pas l'atmosphère de cette ville ***(magnifique)***.
6. La mission de déminage s'est bien déroulée ***(quelques mines restantes)***.

5 *Exprimez à l'oral les oppositions qui existent parfois entre le fait d'intervenir dans un pays comme soldat de la paix mais d'être considéré sur place comme force d'occupation ou d'être pris pour cible par l'une ou l'autre des parties en conflit.*

6 *Réagissez par écrit aux affirmations suivantes en utilisant des expressions d'opposition ou de concession.*

- Les équipements majeurs utilisés par l'UNAC étaient insuffisants et inadaptés.
- Le bataillon manquait d'entraînement, ce qui a posé problème sur le théâtre des opérations.
- La population n'a pas été suffisamment informée du déroulement des opérations de la mission UNAC.
- La diffusion du RETEX de l'UNAC n'a pas porté ses fruits.

LEXIQUE • Le maintien de la paix

1.	**6.** .....
2.	**7.** .....
3.	**8.** .....
4.	**9.** .....
5.	**10.** .....

a) *Écrivez les 10 mots qui, selon vous, définissent le maintien de la paix.*

b) *Faites deviner les mots que vous avez choisis à votre voisin(e) en donnant des définitions.*

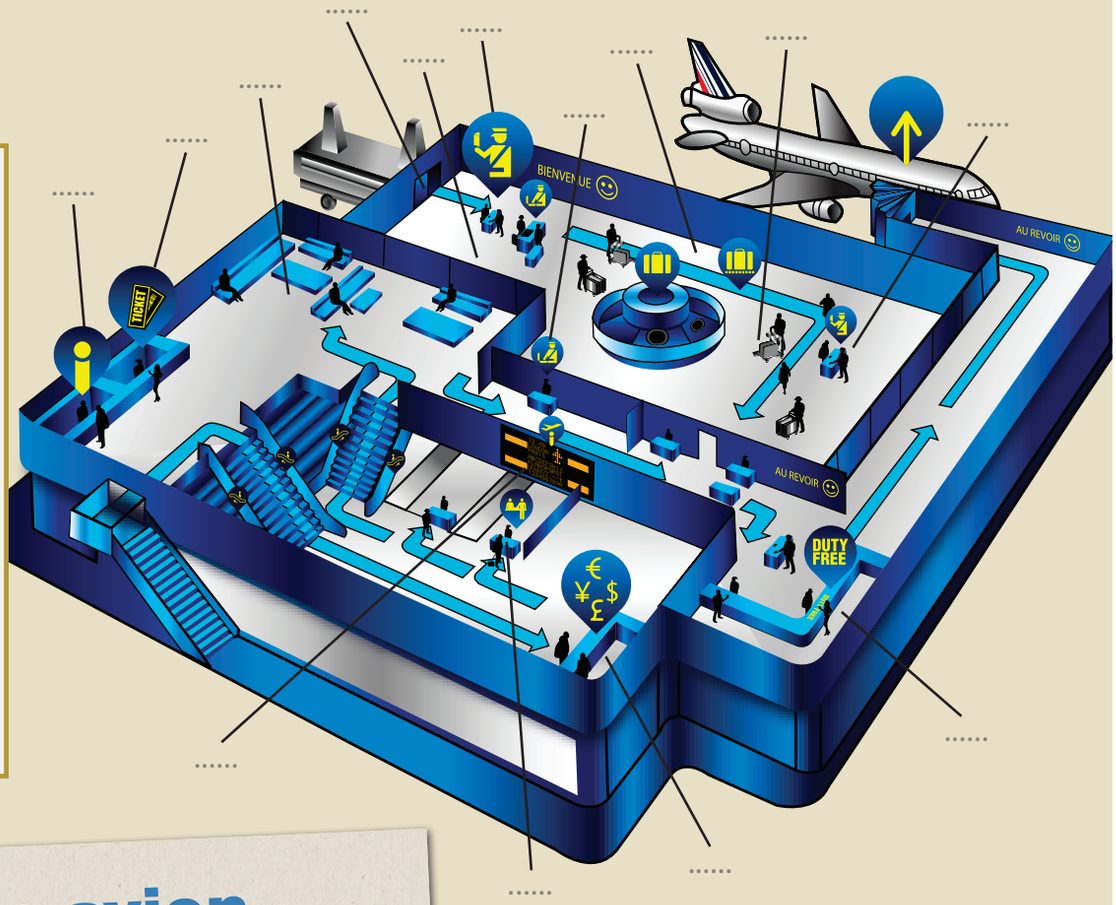
c) *Comparez vos listes. Quelles sont les différences et les similitudes ?*

LEXIQUE • À l'aéroport, le départ

1 *Complétez le schéma avec les expressions proposées.*

L'aéroport

1. l'accueil
2. le bureau de vente des billets
3. le comptoir des enregistrements
4. le contrôle des passeports
5. le contrôle d'immigration
6. le contrôle douanier
7. le hall des arrivées
8. le hall des départs / la salle d'embarquement
9. une porte automatique
10. le tableau d'affichage des vols
11. un chariot à bagages
12. la zone de retrait des bagages
13. une boutique hors-taxe
14. le comptoir de change



Voyager en avion

Mode d'emploi

Le jour du départ, rendez-vous au comptoir d'enregistrement de votre ....., dans le terminal indiqué par l'agence de voyage pour retirer votre ..... Ainsi, si vous craignez ....., demandez un siège au niveau des ailes ou à l'avant et si vous souhaitez profiter des paysages demandez ..... !

En cabine, vous avez droit à un seul ..... par passager. II ne peut dépasser 10 kg. ..... ne doivent en général pas dépasser les 20 kg. En cas de surplus, vous paierez un supplément.

Allez dans ..... avec votre carte d'embarquement après avoir franchi les contrôles de police et/ou de douane. Attention, ... sont sensibles à tout objet métallique.

Ne ratez pas l'embarquement, 30 minutes avant ..... ! La porte d'embarquement est indiquée sur votre coupon de vol et sur les écrans d'information.

Pour certaines destinations, vous devrez prendre plusieurs vols.

Après ....., ne quittez pas la zone internationale, sauf s'il s'agit d' ..... Suivez les panneaux "transit" ou "....."

Nous vous souhaitons un excellent vol !

2 *Complétez le texte avec les expressions suivantes.*

l'atterrissage - les turbulences - Les bagages en soute - la salle d'embarquement - le décollage - un vol domestique - le hublot - correspondance - carte d'embarquement - bagage à main - compagnie aérienne - les portiques de sécurité

3 *Vous êtes en transit dans un aéroport international et votre prochain vol est annulé pour cause d'intempéries. Vous vous rendez à l'accueil pour demander des informations sur les solutions proposées pour vos bagages et sur les dédommagements prévus par la compagnie aérienne. Malheureusement, l'hôtesse ne peut vous fournir aucun renseignement précis.*
En binômes, jouez la scène !

RETEX : Le français et vous !

A. *Testez vos connaissances en répondant à ce questionnaire sur les OMP.*

1. Vous êtes capitaine, pour vous adresser à un colonel, vous dites :
- **a.** Monsieur le colonel.
- **b.** Mon colonel.
- **c.** Cher colonel.

2. L'ONU adopte
- **a.** des mandats.
- **b.** des résolutions.
- **c.** des accords de paix.

3. Quels mots évoquent des valeurs fondatrices du principe de maintien de la paix ?
- **a.** loyauté
- **b.** consentement
- **c.** impartialité
- **d.** respect
- **e.** courage
- **f.** légitimité

4. Quel mot n'est pas un synonyme de belligérant ?
- **a.** combattant
- **b.** opposant
- **c.** allié
- **d.** ennemi

5. Qui est le médiateur entre les États chargé de résoudre les conflits de manière pacifique ?
- **a.** le Secrétaire général de l'ONU
- **b.** le Haut-Commissaire de l'ONU
- **c.** le Président de l'ONU

6. Un officier relations publiques assure
- **a.** le contact avec la population.
- **b.** le contact entre les combattants.
- **c.** le contact avec les médias.

7. Le Bureau de la coordination des affaires humanitaires coordonne
- **a.** l'acheminement de denrées alimentaires.
- **b.** les recherches sur la prévention des maladies.
- **c.** l'aide humanitaire dans les situations d'urgence.

8. Déployer une troupe signifie
- **a.** projeter des unités constituées.
- **b.** envoyer des renforts.
- **c.** former un contingent multinational.

9. Une arme létale est
- **a.** une arme avec des munitions en caoutchouc.
- **b.** un dispositif diffusant du gaz lacrymogène.
- **c.** une arme qui peut tuer.

10. Le cessez-le-feu est respecté même si
- **a.** le gouvernement fait de la propagande à l'encontre d'un groupe armé.
- **b.** un avion ennemi est saboté.
- **c.** les soldats organisent des patrouilles et des points de contrôle.

11. Lorsqu'on découpe, plie et déchiquette une arme on
- **a.** démobilise.
- **b.** désarme.
- **c.** réintègre.

12. Quelle tâche est induite par une action civilo-militaire ?
- **a.** établir de nouvelles institutions nationales
- **b.** installer un point de contrôle
- **c.** faire respecter un couvre-feu

13. Un apatride est une personne qui
- **a.** est orphelin de père et de mère.
- **b.** n'a pas de passeport valide.
- **c.** a perdu sa nationalité.

14. Un srcutin est un
- **a.** bulletin de vote.
- **b.** une procédure législative.
- **c.** un lieu de vote.

15. *"Placer quelqu'un en détention"* signifie
- **a.** emprisonner.
- **b.** mettre en garde à vue.
- **c.** soupçonner.

B. *Formez des petits groupes et préparez des questions afin de créer votre propre questionnaire (10 questions maximum). Utilisez les connaissances que vous avez acquises dans ce manuel. Échangez votre questionnaire avec celui d'un autre groupe et testez-le en y répondant !*



C. *En vous aidant des éléments ci-dessous, dressez le bilan des enseignements de votre apprentissage en français, puis commentez-le en petits groupes.*

- Pour vous le français c'est .... • Vous êtes capable de .... • Vos points forts sont ....
- Vos points faibles sont ... • Dites ce que vous avez adoré et ce que vous avez détesté.
- Que vous manque-t-il pour aller plus loin dans votre apprentissage ?
- Et maintenant, que comptez-vous faire ?
  - ☐ Continuer à étudier le français avec un professeur.
  - ☐ Vous avez une bonne base pour partir en mission, vous continuerez votre apprentissage seul.
  - ☐ Arrêter le français.



D. *Individuellement, listez des mesures à prendre concernant le suivi de votre apprentissage. Mettez en commun vos propositions avec la classe.*

Exemple : *Pour améliorer ma compréhension orale, je vais écouter la radio ONU.*

Module 5 Point de contrôle

Compréhension orale

10 pts

Écoutez le flash d'informations et indiquez le sujet de chaque extrait. Vous entendrez le document deux fois, puis vous répondrez.

Information n°1	.....
Information n°2	.....
Information n°3	.....
Information n°4	.....
Information n°5	.....

Structure de la langue

10 pts

1. *Transformez les phrases suivantes au discours rapporté, avec le verbe introducteur conjugué au passé.*

1. Combien de langues parlez-vous ? ***(demander)***

2. J'ai interrogé la victime pendant une heure. ***(préciser)***

3. Tu seras en garde à vue jusqu'à midi. ***(souligner)***

4. Où étiez-vous à l'heure du crime ? ***(demander)***

5. Ne bougez pas ! ***(ordonner)***

2. *Complétez avec le mot qui convient.*

dès que - jusqu'à - depuis - pour - pendant

Le poste est vacant ..... deux semaines. Il a été publié ..... un mois sur le Net. ..... le candidat sera sélectionné, il partira ..... une durée de six mois, ... la fin de l'année.

3. *Reliez ces phrases en exprimant l'opposition ou la concession.*

1. Il a étudié à l'université. L'autre candidat a travaillé dès l'âge de 18 ans.

2. Elle a un bon dossier. Elle n'a qu'une seule expérience professionnelle.

3. Il a été sauvé. Le centre médical se trouvait à 100 km.

4. La police l'a déclaré non coupable. Il avait déjà été mis sous les verrous dans le passé.

5. La section a sillonné la zone. Aucune carte du secteur n'était disponible.

Production écrite

10 pts

Vous partez en stage de formation "parachutiste" à Djibouti pendant 15 jours. Vous rédigez un courriel à l'instructeur afin de connaître le contenu de la formation, mais aussi le descriptif d'une journée de stage, les conditions de logement et les modalités d'entrée dans le pays (160 à 180 mots).

Production orale

10 pts

En binômes, vous êtes suspecté(e) d'être l'auteur d'un vol de matériel médical et de médicaments qui a été commis hier dans l'entrepôt de la Croix-Rouge. Un policier vous interroge pour vous faire avouer votre crime. Vous devez le convaincre que ce n'est pas vous le/la coupable. Jouez la scène !

Module 5 Point de contrôle

Compréhension écrite

10 pts

Offre n°1

TECHNICIEN DES RÉSEAUX INFORMATIQUES / SOUS-OFFICIER

Type de contrat : Contrat de 18 mois

Date de début : Dès que possible

Lieu : Base militaire nationale

Mission

Le technicien des réseaux informatiques travaille dans trois domaines : les réseaux, les applications et le matériel. Son rôle consiste à intervenir sur un réseau informatique de 100 ordinateurs et un serveur central. Sa compétence s'étend aussi bien sur les logiciels (software) que sur le matériel (hardware). Il doit être capable d'intervenir sur le réseau pour permettre son fonctionnement optimal (performance, suivi, configuration, diagnostic, résolution de problèmes, sûreté...).
Ce sous-officier commande une équipe de 5 à 8 militaires du rang.

Compétences

Formation en maintenance de réseaux informatiques, management d'une équipe.

Offre n°2

MILITAIRE TECHNICIEN(NE) DE L'AIR : MÉCANICIEN

Type de contrat : 1er contrat de 5 ans

Date de début : Dès que possible

Lieu : École de formation des mécaniciens de l'air

Le militaire technicien de l'air dans la spécialité "mécanicien" travaille au sol. Au quotidien, il veille au bon état de marche et à assurer la maintenance des avions et hélicoptères de l'armée de l'air.

Conditions de travail

Après 3 mois à l'École de formation des mécaniciens de l'armée de l'Air, vous serez affecté au service de maintenance d'une base aérienne. Vous travaillerez en équipe dans un atelier et sur les pistes d'envol. Vous serez régulièrement désigné pour effectuer des missions à l'étranger (1re mission en mars 2013 à Djibouti). Personnel d'exécution agissant sous les ordres d'un sous-officier, le militaire technicien de l'air doit avoir le respect de la discipline, le sens du devoir et l'esprit d'équipe. De plus, l'engagement et la disponibilité sont deux qualités indispensables.

Offre n°3

TECHNICIEN DE RÉSEAUX RADIO

Type de contrat : Contrat à durée indéterminée

Lieu : Indéterminé (selon le besoin des OMP)

Description du poste :

Le sous-officier technicien de réseaux radio est chargé de mettre en oeuvre les équipements radio qui vont permettre aux unités engagées en opération de communiquer entre elles. Il veille au respect des procédures, assure l'établissement des liaisons de moyenne ou grande portées, doit permettre leur exploitation en téléphonie, en télégraphie et en transmission de données. Sa mission s'exerce sur les théâtres d'opérations où il opère parfois en milieu hostile. Il reste en toutes circonstance un soldat puisqu'il participe toujours à la sûreté et à la défense du site où sont implantées ses installations.

Qualités requises :

Réactivité, rigueur et méthode, goût pour la technique sont impératifs, tout comme la faculté d'adaptation et la capacité à travailler en équipe.

Les compétences acquises par le technicien sont variées car il est amené à exercer des responsabilités techniques et humaines qui le rendent polyvalent.

Offre n°4

ELECTROMÉCANICIEN

Type de poste : Plein temps

Niveau de poste : Caporal

Date limite de candidature : 30 février 2013

Description du poste :

L'électromécanicien travaille sous les ordres d'un sous-officier chef d'équipe. Il participe à des chantiers de production et de distribution d'électricité ou d'eau. Au quotidien, il assure l'entretien et la maintenance des installations.

Vos principales missions :

- Vous avez en charge l'entretien, la vérification et la réparation des systèmes d'entraînement électromécaniques (moteur, pompe, alternateur, groupe électrogène...).
- Vous constatez et analysez les pannes.
- Vous établissez les diagnostics et remettez les machines en état.
- Vous êtes amené à vérifier la bonne utilisation de la fiche technique en veillant au respect des règles d'hygiène et de sécurité.

a) *Quelle(s) offre(s) conviendrai(en)t dans les cas suivants ? Cochez.*

	Offre n°1		Offre n°2		Offre n°3		Offre n°4	
	oui	non	oui	non	oui	non	oui	non
Gérer des problèmes techniques								
Maintenance de systèmes mécaniques								
Durée limitée								
Esprit d'équipe								
Départ à l'étranger								

b) *Quel emploi vous conviendrait sachant que :*

- *vous avez suivi une formation en gestion des réseaux informatiques et des systèmes de télécommunication.*
- *vous avez fait un stage de graphie (morse) d'une durée de quatre mois.*
- *vous aimeriez partir à l'étranger.*
- *vous êtes sous-officier.*

Fiche 5 **Pense-bête Productions**

Production orale

L'entretien dirigé

En binômes, entraînez-vous à l'entretien dirigé. Votre voisin(e) vous écoute parler de vous (votre présentation, votre situation professionnelle, votre apprentissage du français, vos centres d'intérêt, votre passé, vos projets, etc.), puis il/elle vous pose des questions complémentaires, etc. Inversez les rôles. Chronométrez-vous, vous devez parler au minimum trois minutes.

Entraînez-vous aussi seul et à haute voix ! Il est facile de gagner des points avec cette partie !

Exemple de questions : pouvez-vous me parler de vos dernières vacances ? Parlez-moi de la région d'où vous venez ? Racontez-moi un souvenir d'enfance ? Dans quels contextes pensez-vous utiliser le français ? Qu'est-ce que vous faites pendant votre temps libre ?

Vous n'avez pas compris quelque chose ? Demandez de **répéter**.

Faites attention à **votre tenue** tout au long de l'examen !

Tu ou ***vous*** ?

Prenez la parole en **premier** !

L'interaction orale

Votre ami a un examen très important. Il vous appelle totalement paniqué. Il a peur de l'échec. Vous le rassurez et vous essayez de le convaincre qu'il est prêt et qu'il va réussir. (L'examinateur joue le rôle de l'ami)

Vous n'avez pas de temps de préparation. Avez-vous bien identifié votre **rôle** ?

Le monologue suivi

VIVE LE MULTILINGUISME !

La méconnaissance des langues étrangères fait perdre chaque année au Royaume-Uni 20 milliards d'euros, soit 1,2 point de PIB, selon une récente étude du groupe de réflexion britannique Education and Employers Taskforce, dont *The Times* s'est fait l'écho. Si les Britanniques manifestent peu d'intérêt pour les langues, c'est qu'ils pensent que la planète parle peu ou prou la leur. Rien n'est moins vrai : l'anglais a beau être l'une des langues dominantes, avec 1 milliard de locuteurs, il est concurrencé par le mandarin et en passe d'être devancé par l'hindi/ourdou, l'arabe et l'espagnol.

Le multilinguisme ne donne pas seulement un avantage compétitif sur les marchés. Il est aussi un vecteur de paix entre les peuples et les communautés, comme le souligne le linguiste britannique David Crystal.

Extrait adapté du site www.courrierinternational.com 09.02.2012

Le problème posé par le texte concerne l'importance

- ☐ de l'apprentissage de l'anglais.
- ☐ de l'intérêt pour les langues.
- ☐ du multilinguisme dans une société.

Lisez le document et exposez votre point de vue pendant 3 à 4 minutes, puis suit une discussion avec l'examinateur.

Vos idées sont-elles organisées ?

pense-bête

DONNER SON OPINION

À mon avis • selon moi • d'après moi • Je trouve que • je pense que • il me paraît important que • Si vous voulez mon avis, il faut • Je suis d'accord ≠ Je ne suis pas d'accord • Ce n'est pas tout à fait mon avis • Il est absurde de dire que

DELF B1 Entraînement et stratégies

Production écrite

➔ Sujet n°1 : Écriture créative

Vous êtes mère de famille et vous avez toujours un emploi du temps très chargé. Vous souhaitez avoir la possibilité de travailler à domicile. Pour cela, vous rédigez une lettre au directeur de votre entreprise pour lui faire part de votre demande. Vous lui présentez votre requête, vous décrivez les avantages et les inconvénients du télétravail, puis vous donnez votre opinion qui convaincra votre directeur. (160 à 180 mots)

Surveillez le temps ! **Combien de minutes** vous reste-t-il ?

Avez-vous utilisé **les temps** correctement ?

Quel **type** d'écrit me demande-t-on ? Dans quel **but** ?

pense-bête

MISE EN FORME D'UNE LETTRE

- Coordonnées du destinataire
- Coordonnées de l'expéditeur
- Date, lieu
- Objet de la lettre
- Formule d'appel *(madame, monsieur, etc.)*
- Rappel du sujet
- Formule de politesse
- Signature de l'expéditeur

Relisez-vous une 1re fois, est-ce que vous vous comprenez ?

Relisez encore une fois pour vérifier les accords.

Votre adresse

.....

.....

Adresse du destinataire

À ....., le .....

Objet : .....

Monsieur le directeur,

Je m'adresse à vous afin de .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Dans l'attente d'une réponse positive de votre part, je vous prie d'agréer Monsieur le directeur, l'expression de mes sentiments distingués.

Votre signature

Sujet n°2 : Essai

Vous songez à déménager. Mais vous ne savez pas encore si vous souhaitez un logement en ville ou à la campagne. Vous consultez un forum sur internet, vous lisez ce message, puis vous y répondez pour donner votre avis sur le sujet (160 à 180 mots).

Quelle est votre **opinion** ?

Relisez-vous !
- Votre texte est-il ponctué ?
- Avez-vous utilisé les connecteurs ?
- Avez-vous fait des répétitions ?
- Corrigez les fautes d'orthographe !



Posté le 23/03/2012 par ***Toutounne74***

Permettez-moi chers internautes de m'adresser à vous avec un sujet sur lequel les avis divergent.

Il s'agit de la vie en ville ou à la campagne. D'aucuns pensent que vivre en ville est bénéfique sur plusieurs plans notamment par la disponibilité des commodités qu'imposent le vie moderne.

Par contre d'autres estiment que la ville est devenue un lieu de pollution à la fois atmosphérique et sonore sans omettre de parler de l'insécurité qui y règne .Ils préfèrent donc vivre à la campagne pour les avantages que cette dernière offre, à commencer par la pureté de l'air et en passant par l'absence de bruit jusqu'à la solidarité des campagnards et leur attachement à la vie de groupe. Et vous, que préférez- vous : vivre à la campagne ou en ville ?

Sur votre brouillon, remplissez le tableau suivant avec vos idées :

Ville		Campagne	
+	–	+	–

Votre texte est-il bien **structuré** ?

Écrivez votre **plan** :

- Introduction

.....

.....

- Partie 1

.....

.....

- Partie 2

.....

.....

- Conclusion :

Votre opinion et ouvrez le débat

pense-bête

LES CONNECTEURS

Pour **organiser** votre texte :

- **connecteurs** du texte :
  d'abord, ensuite, enfin ; premièrement, deuxièmement, troisièmement ; d'une part, d'autre part.
- **connecteurs temporels** :
  au début, le lendemain, à l'époque, plus tard, etc.
- **connecteurs** :
  parce que, mais, cependant, par conséquent, alors, pourtant, etc.
- **connecteurs d'opposition** :
  contrairement à, à l'opposé, en revanche, au contraire

Fiche 6 À vous de jouer !

Compréhension orale *25 pts*

Exercice 1 *(8 pts)*

1 pt 1. Patrick est en retard car
- ☐ il est allé payer ses impôts.
- ☐ il a dû s'arrêter acheter des aliments.
- ☐ il a fait le plein d'essence.

1 pt 2. Sophia propose à son ami
- ☐ de faire du vélo pour se divertir.
- ☐ de ne plus utiliser sa voiture.
- ☐ de se calmer.

2 pt 3. Qu'est-ce que le co-voiturage ?

.....

1 pt 4. Hier soir, à la télévision était diffusé un reportage sur
- ☐ la multiplication des taxes.
- ☐ la pollution des grandes villes
- ☐ le développement d'un réseau de co-voiturage.

1 pt 5. Sophia fait partie d'une association pour
- ☐ le développement du co-voiturage.
- ☐ un projet écologique dans la ville.
- ☐ le développement du réseau de transports en commun.

2 pt 6. À la fin de la conversation, Patrick est
- ☐ sceptique.
- ☐ convaincu.
- ☐ perplexe.

Exercice 2 *(17 pts)*

1 pt 1. Le document parle
- ☐ d'écologie.
- ☐ d'environnement.
- ☐ de tourisme.

2 pt 2. Le thème du reportage parle des conséquences
- ☐ de la fonte des glaciers sur les écosystèmes.
- ☐ du réchauffement climatique selon différents climats.
- ☐ de la baisse du niveau des océans sur le flux des rivières.

2 pt 3. Quelles sont les deux conséquences principales de la fonte des glaciers ?
- ☐ la hausse du niveau des océans
- ☐ le réchauffement climatique
- ☐ le changement climatique
- ☐ la multiplication des espèces endémiques
- ☐ la perte de la biodiversité

2 pt 4. Que sont les páramos ? À quelle altitude ?

.....

3 pt 5. Cochez vrai ou faux.
- Les cours d'eau en altitude sont importants pour les êtres humains et les animaux domestiques.

  Vrai ☐ Faux ☐ Justifiez : .....
- Les chercheurs ont identifié peu d'espèces d'invertébrés.

  Vrai ☐ Faux ☐ Justifiez : .....
- Le volcan Antisana alimente en eau la capitale de l'Équateur.

  Vrai ☐ Faux ☐ Justifiez : .....

2 pt 6. Citez deux des types de climat où les recherches ont été effectuées.
- ..... • .....

3 pt 7. Complétez.
- Avec la fonte complète des glaciers ..... à .....% des espèces locales disparaissent.
- La plupart des petits glaciers auront fondu d'ici .....

2 pt 8. La conclusion du reportage est

☐ réconfortante. ☐ ennuyeuse. ☐ inquiétante.

Production orale

25 pts

Entretien dirigé *(2 à 3 minutes)*

Vous parlez de vous, de vos activités, de vos centres d'intérêt. Vous parlez de votre passé, de votre présent et de vos projets.

Exercice en interaction *(3 à 4 minutes)*

Vous tirez au sort deux sujets et vous en choisissez un. Vous jouez le rôle qui vous est indiqué.

Votre chef vous convoque dans son bureau. En effet, vous êtes arrivé plusieurs fois en retard au cours du dernier mois. Vous décidez de vous excuser tout en lui donnant des explications. L'examinateur joue le rôle du chef.

Monologue suivi *(5 à 7 minutes)*

Vous dégagez le thème soulevé par le document et vous présentez votre opinion sous la forme d'un exposé personnel de 3 minutes environ. L'examinateur pourra vous poser quelques questions.

PSYCHO Attention à la vidéomanie !

« Julien ! Viens souper ! » Julien n'entend pas, ne bouge pas, ne répond pas. Pensez : il est en train d'affronter de méchantes tortues volantes ou je ne sais quelles étranges créatures.



Effectivement, ces jeux vidéo ne sont pas faciles à maîtriser. Ils exigent de la précision, de la mémoire, un bon sens de l'anticipation, de bons réflexes et des nerfs solides. Pour toutes ces raisons, ils peuvent contribuer sur un mode ludique au développement psychomoteur des enfants. Mais il y a un problème. Parce que ces jeux sont justement fascinants et qu'ils sont pour la plupart très stimulants, certains enfants sont incapables de s'en détacher, ne serait-ce que pour aller manger.

En Amérique du Nord, les enfants qui possèdent un appareil vidéo y consacrent en moyenne une heure trente par jour. Une heure trente pendant laquelle ils ne jouent pas dehors avec leurs amis, ne font pas de sport, ne lisent pas, ne parlent pas. Certains enfants y consacrent plusieurs heures par jour et leurs parents, avec raison, s'inquiètent de leur comportement compulsif.

Extrait adapté de l'article de Francine Nadeau www.education-medias.ca

Compréhension écrite

25 pts

Exercice 1 *(12 pts)*

C'est votre anniversaire de mariage et vous souhaitez faire une surprise à votre époux(se) pour le week-end. Vous voulez l'emmener dans un hôtel romantique au cœur de la ville. Pour que ce soit réussi vous recherchez un hôtel avec une piscine, un service de soins et bien-être et un restaurant gastronomique. L'agence de voyage vous propose les hôtels suivants.

Hôtel **Les tourtereaux**

Situé au centre-ville dans un quartier de type haussmannien. À proximité des musées et des sites historiques.

• Décoration chic. Inclus avec la chambre l'accès à la piscine • Possibilité de réservation pour massage, jacuzzi et sauna • Le restaurant élégant offre une intimité parfaite • Le petit-déjeuner est compris • Absence de parking • Nuit pour 70 euros

Hôtel **Les bécasses**

Situé à deux minutes du centre-ville dans un décor au concept architectural classique, construit aux flancs du château, il vous plonge dans une atmosphère antique.

• Accès piscine, wifi et salle de fitness • Le restaurant présente des menus variés et délicieux • Chambre simple, double ou triple avec balcon et vue sur le château • Salle de jeux pour les enfants • Télévision dans les chambres • Accès parking • Petit-déjeuner non inclus • Nuit pour deux personnes 63 euros

Dans le tableau ci-dessous, indiquez si l'hôtel correspond ou non à ce que vous recherchez et justifiez votre réponse.

	Situation	Ambiance	Activités	Restaurant
Hôtel Les tourtereaux	☐ oui ☐ non	☐ oui ☐ non	☐ oui ☐ non	☐ oui ☐ non
Justification	.....	.....	.....	.....
Hôtel Les bécasses	☐ oui ☐ non	☐ oui ☐ non	☐ oui ☐ non	☐ oui ☐ non
Justification	.....	.....	.....	.....

Lequel des deux hôtels choisissez-vous ?

.....

Compréhension écrite

25 pts

Vous travaillez dans un bureau de « développement touristique » et on vous demande de rédiger un texte sur votre pays, afin d'attirer les touristes. Faites une présentation générale. Vantez les richesses culturelles et naturelles, décrivez les traditions et les curiosités à visiter (160 à 180 mots).

Exercice 2 *(13 pts)*

Lisez le texte, puis répondez aux questions, en cochant la bonne réponse, ou en écrivant l'information demandée.

Cinéma : **Rachel Mwanza, le miracle congolais**

Première Africaine à recevoir l'Ours d'Argent de la meilleure actrice, à Berlin, la Congolaise Rachel Mwanza avait connu jusque-là un parcours chaotique.

Un conte de fées comme seul le cinéma sait en offrir ! Abandonnée de ses parents, errant dans les rues de Kinshasa (RDC) il y a encore peu, la souriante et dynamique Rachel Mwanza côtoyait les plus grandes stars du cinéma lors de la 62e édition du Festival international du film de Berlin. Émue et étonnée du choix du jury, la jeune Congolaise s'est vue remettre, le 18 février, l'Ours d'Argent de la meilleure actrice pour son rôle dans Rebelle, du Québécois Kim Nguyen.

Dans ce long-métrage tourné en RDC et dont la sortie est prévue en mai 2012, l'adolescente « âgée de 15 ans, voire de 14 », affirme Kim Nguyen, interprète Komona, une fillette enrôlée de force par une milice rebelle. Dressée pour tuer, elle doit abattre ses propres parents. Enceinte du commandant des insurgés, l'héroïne finit par rentrer dans son village natal et, sur fond de voix off, raconte son histoire à son enfant à naître.

Pour son quatrième long-métrage, Kim Nguyen s'est inspiré de faits réels. Après avoir entendu parler, en 2000, d'un enfant-soldat birman de 9 ans qui affirmait être la réincarnation de Dieu et qui avait entraîné une armée à le suivre, le réalisateur a entamé des recherches. Il a alors découvert en Angola l'histoire d'une enfant-sorcière vivant parmi des rebelles. Et s'en est inspiré. Seuls trois acteurs québécois ont participé au film, les autres étant congolais et en majorité non professionnels. Par souci de réalisme, plusieurs scènes ont été réalisées en lingala.

Après ce succès, Rachel Mwanza a affirmé vouloir « être actrice toute [sa] vie ». Pourtant, jusqu'ici, rien ne la prédestinait à une carrière cinématographique. Enfant de la rue, abandonnée par ses parents après leur divorce et leurs départs respectifs pour l'Angola et une province lointaine du Congo, elle a été recueillie par sa grand-mère avec ses six frères et sœurs. Mais très vite, cette dernière lui a demandé de subvenir elle-même à ses besoins. De nouveau seule, l'adolescente s'est retrouvée sous l'emprise d'un caïd. « Ils entretenaient des relations ambiguës, raconte Kim Nguyen. Elle travaillait pour lui, et en échange il lui offrait un refuge. » Le réalisateur se trouvait à Kinshasa en pleines auditions pour recruter des acteurs congolais lorsqu'il a entendu parler de Rachel. « Elle avait été remarquée par des producteurs européens et avait déjà tourné dans un documentaire, explique-t-il. Quand je l'ai vue, j'ai senti qu'elle avait du caractère, et, une fois sur le plateau, elle s'est révélée extraordinaire. C'était assez déconcertant de travailler avec elle, car elle n'avait pas besoin de répétitions, au contraire des acteurs canadiens qui ont toujours l'habitude de répéter avant de tourner. Elle, elle chantait, s'amusait, faisait des grimaces, et au moment où on disait "action !" elle faisait preuve d'une concentration parfaite, sans préparation. »

Après le tournage, l'équipe québécoise a fait en sorte qu'elle puisse mener une vie plus stable. Repartie vivre chez sa grand-mère, l'actrice apprend désormais à lire en français et va régulièrement à l'école. « C'est une sorte de miracle que j'aie été retenue pour ce rôle », s'est exclamée Rachel Mwanza, l'Ours d'Agent dans les mains.

27/02/2012 Par Marie Villacèque www.jeuneafrique.com

1 pt **1.** Ce document parle

- ☐ du 62e festival international de Berlin.
- ☐ d'un long-métrage tourné en RDC.
- ☐ d'une jeune actrice qui a reçu un prix.

1 pt **2.** Ce document a pour but de

- ☐ réaliser le portrait de l'actrice.
- ☐ présenter le synopsis du film.
- ☐ parler des enfants-soldats.

2 pt **3.** Quel est le rôle joué par l'actrice ?

6 pt **4.** Dites si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses en cochant la case correspondante et justifiez votre choix.

- Le réalisateur a imaginé toute l'histoire.

  Vrai ☐ Faux ☐ Justifiez : .....

- Dans le film, on utilise une langue parlée en RDC.

  Vrai ☐ Faux ☐ Justifiez : .....

- Rachel Mwanza a déjà joué dans deux films auparavant.

  Vrai ☐ Faux ☐ Justifiez : .....

- Rachel Mwanza a eu une enfance difficile.

  Vrai ☐ Faux ☐ Justifiez : .....

2 pt **5.** Comment le réalisateur a-t-il rencontré l'actrice ?

1 pt **6.** Aujourd'hui l'actrice

- ☐ mène une vie instable.
- ☐ a été retenue pour un nouveau rôle.
- ☐ a accès à l'éducation.

Annexes

Table des matières

Transcriptions des enregistrements p. 146

Mémento grammatical p. 158

Mémento phonétique p. 171

Lexique bilingue français›anglais / anglais›français p. 174

Transcriptions des enregistrements

Module 0

1 ***Activité C p.13***

- Stagiaire n°1 : Bonjour, je suis le capitaine Kimpa. Je rentre d'une opération de maintien de la paix au Carana dans la Force africaine en attente de l'Union africaine. J'ai choisi les modules qui m'aideront à intégrer l'état-major d'une OMP.
- Stagiaire n°2 : Enchantée, je suis l'agent Nabila. J'ai toujours travaillé pour la police nationale pakistanaise. Je veux être formée pour intégrer la police civile des Nations Unies.
- Stagiaire n°3 : Moi, je suis Mme Ogawa. J'ai terminé mon premier mandat aux Nations Unies comme directrice de l'information pour l'ONUCI. On m'a nommée pour une deuxième mission pour la protection des droits de la femme dans les opérations de maintien de la paix.
- Stagiaire n°4 : Bonjour à tous ! Moi, c'est le programme Eurorecamp qui m'a proposé ce stage. Je suis officier de l'armée nationale camerounaise. Je m'appelle Hubert. L'objectif est de servir comme milobs, observateur militaire. Je vais partir en mission dans quatre mois en RDC.

2 ***Activité 1 p.14***

Mesdames, messieurs les formateurs,
Mesdames, messieurs les participants à la formation,
Chers collègues,
Je vous souhaite la bienvenue dans notre école. Le programme de formation qui commence aujourd'hui est le résultat d'une grande réflexion et d'une longue expérience qu'a acquise notre école sur le domaine du maintien de la paix. La diversité des métiers de la paix et la multiplicité des pays représentés ici est une grande opportunité pour nous tous. Il est évident aujourd'hui que l'ensemble de la communauté internationale est engagé au service de la paix.
Notre école, née d'un partenariat entre les Nations Unies et l'Union africaine, a été créée en 1987.
Depuis sa création, nous avons formé près de 2000 professionnels de la paix au cours de plus de 80 stages.
Notre programme va durer trois mois. Chaque participant suivra chaque mois un module complet de son choix et selon ses objectifs professionnels.
Nous proposons différents modules de la coopération civilo-militaire à la réforme du secteur de sécurité en passant par la consolidation de la paix, etc. Tous nos formateurs sont des spécialistes. Vous suivrez des cours théoriques et pratiques, illustrés par des exercices de terrain et de mise en situation qui seront accompagnés de discussions et de débats.
Je vous conseille d'être ponctuels et assidus pour le respect de chacun. Vous devrez collaborer et travailler sérieusement.
Je compte sur vous pour que cette formation soit une réussite.
Je déclare ouverte la formation au maintien de la paix.
Je vous remercie.

Module 1

Leçon 1

3 ***Activité 1 p.22***

- Le conflit international entre les républiques du Café et du Cacao s'enfonce dans une guerre profonde. Une nouvelle attaque armée a eu lieu dans la zone frontalière cette nuit. C'est le poste frontière Cacao, situé dans un village du nord, qui a essuyé des tirs à l'arme légère. Le gouvernement du Cacao veut défendre ses intérêts économiques et il met immédiatement en place des protections.
- Au Carana, un petit groupe d'officiers vient de forcer à la démission le gouvernement actuel qui est totalement corrompu. Cet événement annonce un conflit intraétatique long et sanglant.
- Un attentat terroriste revendiqué par un groupe religieux s'est passé hier dans l'après-midi contre le siège de l'ONU. Il y aurait cinq morts et de nombreux blessés dont une dizaine gravement.
- À cause d'un gouvernement faible après la proclamation de l'indépendance de la République du Sud, le conflit ethnique entre les deux tribus de la région ouest du pays s'est aggravé. Hier soir, un village du groupe Marsu a été incendié.

4 ***Activité 6 p.23***

Les États membres sont encouragés à mettre à disposition de l'ONU les ressources nécessaires, mais également à développer leurs capacités nationales pour la médiation et à cette fin, utiliser les compétences de l'ONU. La résolution encourage aussi les États membres à s'appuyer sur les capacités des organisations régionales et sous-régionales pour la médiation et elle appelle ces organisations à coopérer et à coordonner leurs activités avec l'ONU et la société civile pour en assurer la cohérence. La résolution met l'accent sur le rôle de plus en plus grand de la société civile et elle encourage aussi à augmenter le nombre des femmes à tenir le rôle de médiateur.

5 ***Activité 2 p.25***

Bonjour à vous chers auditeurs, vous écoutez Radio N.U., tout de suite un point sur les actions de notre organisation.

- Au Carana, nos observateurs confirment que la situation du pays s'est calmée suite à l'accord négocié par nos représentants il y a trois jours. Les armes se sont arrêtées dans la capitale. Espérons que ce retour au calme est l'espoir d'un nouveau départ pour le pays.
- Dans la République du Sud, ce matin les soldats de la paix prennent position au nord de la capitale pour séparer les belligérants. Hier, ils ont pris place autour de l'aéroport international et ont libéré les locaux de la télévision nationale pour éviter toute escalade de la violence. « Mes hommes sont courageux et ils savent qu'ils sont ici pour faire taire les armes » a déclaré le colonel qui commande ce premier mandat.
- Demain, ce sera un grand jour pour la République du Café. Après un conflit qui a fait des milliers de morts mais surtout, après l'intervention de nos soldats de la paix, puis de nos observateurs et de nos conseillers ; après les pleurs, la terreur et les jours tristes, demain, un nouveau président sera élu au suffrage universel. C'est un grand pas vers une paix durable.
- Sur l'île de Salmo, la délégation des Nations Unies commence les négociations et elle espère fortement que son action calmera le climat de tension actuellement présent dans le pays. Pour le représentant spécial en charge de cette mission « la meilleure des stratégies possibles est de pouvoir agir pour la paix avant le début d'un conflit ou d'une crise. ».
- Nous terminerons par un court rapport en provenance de la République du Nord. Depuis huit mois et suite au déploiement d'une force d'interposition, aucun acte de violence n'a été observé. L'heure est à la relève des contingents de la paix mais il faudra encore plusieurs mois de mission pour s'assurer que la paix durera.

Leçon 2

6 ***Activité 4 p.29***

Le Secrétaire général des Nations Unies Ban Ki-Moon appelle tous les acteurs de la Guinée-Bissau à assurer une élection pacifique et transparente, alors que les électeurs se rendent aux urnes dimanche pour choisir un nouveau président. Neuf candidats dont l'ancien premier ministre Carlos Gomes Junior et l'ex-président Kumba Yala sont en lice pour cette élection qui se déroule deux mois après la mort du président Malam Bacai Sanha, décédé à la suite d'une longue maladie. Le Secrétaire général appelle les candidats à suivre les procédures juridiques existantes pour résoudre les griefs électoraux qui pourraient survenir et à respecter les résultats officiels annoncés par la Cour suprême. Ban Ki-Moon réaffirme également l'engagement de l'ONU de continuer à soutenir les efforts en faveur de la consolidation de la paix durable, du développement socio-économique et du respect de la primauté du droit, à travers notamment les activités du bureau intégré des Nations Unies pour la consolidation de la paix en Guinée-Bissau. À New York, Jérome Longué, la radio des Nations Unies.

7 ***Activité a) p.30***

Tout de suite notre flash d'informations. En bref : politique : Si les rebelles attaquent la région du Centre, la population se déplacera et se dirigera vers la région sud, il y aura sur la route des milliers d'exilés. Environnement : Ce matin la terre a tremblé à nouveau dans la capitale. S'il y avait un tremblement de terre, la ville pourrait être totalement détruite. Et enfin, sport : Si le Sénégal gagne le match, il remporte la coupe de la CAN.

Leçon 3

8 ***Activité D p.33***

Et enfin, « communauté internationale » : des communiqués de presse nous sont parvenus ce matin.

Le premier communiqué nous apprend que même s'il y a eu des violations du cessez-le-feu par des groupes armés en République du Café, la situation s'est stabilisée ces dernières semaines. Un délégué de la CEDEAO et un membre de l'Union africaine sont parvenus hier à la signature d'un accord entre les parties.

Le deuxième communiqué nous informe de la décision conjointe de l'ONU et de l'UA de rompre les relations diplomatiques avec le Carana. Cette annonce fait suite aux nombreuses violations de droits de l'homme dont la population civile est victime.

Le troisième communiqué rapporte avec succès l'intervention des deux délégués de la Communauté caraïbe et du Système d'intégration centraméricain pour faciliter les négociations commerciales entre les deux républiques de Salmo et de Salma. Après une dizaine d'années d'affrontements pour obtenir le contrôle de la zone maritime, les deux républiques semblent avoir trouvé un terrain d'entente.

9 ***Activité 3 p.34***

- Médiateur de la CEDEAO : Bonjour monsieur le président et tout d'abord, merci d'avoir accepté cette rencontre. Vous le savez, je viens ici en paix. Je suis un médiateur envoyé par la CEDEAO pour écouter et comprendre la situation.
- Le président de la Rép. du Sud : Cher ami, soyez le bienvenu. Je suis heureux de vous accueillir, heureux de voir que la CEDEAO se préoccupe du sort de mon pays, heureux enfin de pouvoir m'exprimer sur cette situation.
- Médiateur de la CEDEAO : Vous avez raison monsieur le président, la situation devient très préoccupante. Dans les douze derniers jours, plus de 150 000 réfugiés ont quitté leur village parce qu'ils ont peur de devenir les cibles d'une violence aveugle. Ils fuient votre pays pour rejoindre la République du Nord, mais leur nombre est trop important pour les capacités d'accueil des ONG qui les recueillent. Si aucune solution n'est trouvée rapidement, tous les experts confirment qu'une catastrophe humaine va se produire.
- Le président de la Rép. du Sud : Oui, vous avez raison, tout cela est très préoccupant. Mais enfin, il faut bien comprendre que je ne suis pour rien dans ces événements. J'ai même demandé à mon ministre de la Défense de faire en sorte que ces personnes ne soient pas inquiétées pendant leur voyage. Je ne comprends pas les raisons de ce départ en masse !
- Médiateur de la CEDEAO : Monsieur le président, ces enfants, ces hommes et ces femmes sont tous de la même minorité. Ils sont « Biouda », tout comme les ressortissants de la République du Nord, alors je vous pose la question : pensez-vous qu'un groupe rebelle incontrôlé les pousse à partir ?
- Le président de la Rép. du Sud : Monsieur le médiateur, ceci est un élément très inquiétant et si c'est la réalité, je vous assure que mon gouvernement n'y est pour rien. Puis-je vous demander d'où vous tenez cette information ?
- Médiateur de la CEDEAO : Nous tenons ce témoignage de l'ONG « Terre de paix » qui précise que les récoltes des « Biouda » ont été pillées, leurs troupeaux abattus et leurs villages brûlés. Ils n'ont pas le choix, ils doivent quitter leur maison et tout abandonner derrière eux. Vous le savez monsieur le président, demain je serai reçu par le président de la République du Nord. Je crois que ce serait un excellent point de départ pour une paix durable entre vos deux nations de lui annoncer que vous avez pris toutes les mesures pour mettre fin à ces exactions.
- Le président de la Rép. du Sud : Vous avez raison monsieur le médiateur, dites à monsieur le président de la République du Nord que s'il est prêt à discuter d'un partage équitable de la zone minière, je garantis de tout mettre en œuvre pour qu'à l'avenir, les « Biouda » vivant en République du Sud, ne soient plus inquiétés.
- Médiateur de la CEDEAO : Merci monsieur le président, je prends bonne note de ce message. À l'issue de mon entretien de demain, je vous contacterai pour vous tenir au courant de la réponse que j'aurai obtenu du président de la République du Nord. J'espère qu'ensemble, nous trouverons la solution qui sauvera des milliers de vies.

10 ***Activité 7 p.35***

- Le représentant de l'Union européenne : Mesdames et Messieurs, nous sommes réunis autour de cette table pour trouver une solution face à la crise qui a lieu actuellement en République du Sud. Je vous remercie d'être tous ici présents. Vous, les représentants du gouvernement de la République du Sud, vous les représentants des forces de libération de la région nord et vous, les délégués des Nations Unies. Je remercie aussi Madame Bâ, représentante spéciale des Nations Unies à qui je laisse à présent la parole.
- Madame Bâ, représentante des Nations Unies : Bonjour à toutes et à tous, je souhaiterais tout d'abord remercier la délégation de l'Union européenne d'avoir organisé cette conférence. Le Secrétaire général des Nations Unies et l'assemblée générale m'ont donné un mandat pour les représenter pendant les négociations.

La question dont nous devons traiter ici est la crise profonde que traverse la République du Sud, une crise qui démontre un problème notable sur la répartition des richesses en provenance des ressources minières au nord du pays et qui oppose les deux parties. Ce qui affaiblit le gouvernement au pouvoir et qui a un impact sur la paix et la sécurité internationales. Nous trouverons des solutions. Mais il faut tout d'abord que nous soyons tous d'accord sur les points à traiter. Voici ce que je propose :

Point n° 1 : les violences contre la population civile doivent s'arrêter immédiatement.

Point n°2 : tous les combattants doivent déposer les armes et abandonner leurs positions. Le calme doit revenir au plus vite.

Point n°3 : le libre accès à la zone de conflit doit être fait pour les organisations humanitaires et les observateurs des Nations Unies.

Point n°4 : les parties doivent accepter le déploiement d'une force de maintien de la paix.

C'est à nous, chers collègues, d'aider à créer le dialogue entre les deux parties et à adopter des propositions. Notre réunion doit parvenir à conclure un accord de cessez-le-feu. Puis nous trouverons une solution au problème qui vous oppose. Je vous remercie de m'avoir écouté et à présent, je souhaiterais entendre l'avis des deux parties en conflit à propos de ma proposition.

11 ***Activité 2 p.36***

1. Il aurait pu faire un effort pour être à l'heure !
2. Il y aurait eu une centaine de morts.
3. Elle serait revenue au bureau après la réunion.
4. Les êtres humains auraient construit un bâtiment sur la planète Mars.
5. J'aurais tellement voulu que tu viennes.

Point de contrôle Module 1

12 ***Compréhension orale p.39***

Un communiqué de presse nous est parvenu au sujet de nouveaux actes de rébellion survenus au sud de la République du Café. Pourtant, suite aux négociations il y a un mois entre le gouvernement et les groupes rebelles de la région sud du pays, des accords de paix avaient été signés. Les parties s'étaient accordées pour un cessez-le-feu immédiat. Ce matin dans un communiqué officiel, le Secrétaire général des Nations Unies a exprimé son étonnement et son inquiétude suite à la dernière offensive du groupe terroriste au sud de la République du Café. De plus, il a souligné que le gouvernement aurait dû mieux se préparer à une possible reprise du conflit. Il est important qu'en réaction à des événements comme celui-ci, les États membres du Conseil de sécurité soient solidaires et qu'ils envisagent la création d'une opération de maintien de la paix au plus vite, a-t-il précisé.

Les représentants de la République du Cacao ont exprimé leur soutien à la mission d'entraînement de l'armée nationale qui doit être prête face à l'urgence de la situation.

Ajoutons qu'une réunion organisée conjointement par l'Union africaine et la CEDEAO aura lieu après-demain, le 23 janvier, à Addis-Abeba.

Ce sera l'occasion d'étudier les actions à entreprendre : reprendre le contrôle de la partie sud de la République du Café et y restaurer l'autorité de l'État, préparer la tenue des élections dans six mois et acheminer l'assistance humanitaire.

Entraînement et stratégies FICHE 1

13 p.41

• Document 1

- Le vendeur : Bonjour ! Je peux vous aider ?
- Le client : Ah ben oui, j'espère. Hier je suis venu et j'ai acheté cet ordinateur. Un de vos conseillers m'a fait une démonstration pendant près de trente minutes pour me convaincre d'acheter ce nouveau produit de la marque Nisso.
- Le vendeur : Ah oui, il était en solde n'est-ce pas ?
- Le client : Oui, il y avait 20% de réduction. Sauf que, lorsque j'ai ouvert la boîte chez moi, l'écran était abîmé.
- Le vendeur : Mais vous n'avez pas défait l'emballage dans notre magasin avant le paiement ?
- Le client : Eh bien non figurez-vous ! Je suis un fidèle client, j'ai déjà acheté beaucoup de matériel informatique ici et jusqu'à maintenant je n'ai jamais eu de problème.
- Le vendeur : Par contre, je suis désolé, il est écrit ici « les articles en solde ne sont ni repris, ni échangés ». Je ne peux rien faire pour vous.
- Le client : Non, mais vous rigolez, vendre un ordinateur neuf, mais avec un écran complétement rayé c'est du vol monsieur.
- Le vendeur : Je regrette, mais je vous répète que je ne peux rien faire pour vous.
- Le client : Eh bien dans ce cas, je veux voir le responsable du magasin tout de suite !
- Le responsable : Que se passe-t-il monsieur ?
- Le vendeur : Monsieur a acheté cet ordinateur soldé hier et lorsqu'il a ouvert le carton chez lui, l'écran était endommagé. J'essaie d'expliquer à monsieur qu'on ne peut pas échanger un article soldé.
- Le client : Oui, regardez, c'est du vol de vendre un produit comme ça.
- Le responsable : Effectivement, il y a eu un problème sur cette machine. On ne peut refuser l'échange de ce produit défectueux.
- Le vendeur : Très bien. Malheureusement, ce modèle n'est plus en stock actuellement. Il faut que nous le commandions.
- Le client : Et combien de temps prendra la livraison ?
- Le vendeur : Entre une semaine et dix jours.
- Le client : Ça me va très bien.
- Le responsable : Parfait, veuillez nous excuser pour ces désagréments. Nous espérons vous revoir prochainement dans notre magasin.
- Le client : Je vous remercie de votre compréhension. À l'avenir informez vos vendeurs des règles de vente. Téléphonez-moi lorsque mon ordinateur sera arrivé.

14 p.41

Document 2

Le bassin du Congo et le bassin du Nil ne peuvent survivre que si nous arrivons à donner vie au bassin du lac Tchad et au bassin du Niger. Parce que si on ne le fait pas, qu'est-ce qui va arriver ? Le lac va s'assécher, les hommes vont aller à la recherche de nouvelles possibilités, de nouvelles sources de vie. Et ça sera source d'insécurité, source de problèmes. Donc pour des raisons multiples, j'espère qu'il est important et souhaite que les uns et les autres vraiment comprennent, qu'ils fassent de la question du lac Tchad leur propre affaire. Il faut sauver ce lac, il faut sauver ces populations.

Module 2

Leçon 1

15 Activité 3 p.47

- Journaliste : Et tout de suite, en direct du Carana, notre correspondant engagé avec le 1er bataillon de la 2e compagnie des Forces africaines en attente. Bonjour Jacques, vous me recevez ?
- Reporter : Bonjour Marie, oui je vous reçois très bien.
- Journaliste : Pouvez-vous nous informer des derniers événements ?
- Reporter : Eh bien, nous sommes actuellement à environ 50 km au nord de la frontière et nous sommes arrêtés dans un petit village.
- Journaliste : Jacques, l'unité avec laquelle vous êtes engagé a-t-elle tenté une action ?
- Reporter : Pas vraiment pour l'instant. La situation est très délicate. La nuit dernière vers 23h30, le véhicule de tête de la patrouille a explosé sur une mine antichar. Sinon, nous n'avons pas été impliqués directement dans le conflit. Mais des explosions entre les parties ont débuté en début de soirée.
- Journaliste : Et que savez-vous de l'autre camp ?
- Reporter : C'est difficile à dire. Il y aurait un nombre important de victimes, mais nous n'avons aucun... (Bruit d'explosion)
- Journaliste : Jacques ? Jacques ? La connexion a été rompue. La situation dans la région est très dangereuse. Jacques ? Vous m'entendez ? Pouvez-vous nous expliquer ce qu'il se passe ?
- Reporter : Oui, Marie ? Vous m'entendez ? Des explosions ont lieu actuellement juste derrière moi. La population tente de s'échapper vers l'extérieur de la ville.
- Journaliste : De qui proviennent ces explosions ? Le savez-vous ?
- Reporter : Le commandant de la compagnie m'informe que ce serait une embuscade rebelle. Mais nous n'en savons pas plus à ce stade.
- Journaliste : La Force africaine en attente a-t-elle ouvert le feu ?
- Reporter : Oui, les forces de maintien de la paix ont été obligées de l'ouvrir pour couvrir la population.
- Journaliste : Y a-t-il des blessés ?
- Reporter : Un des soldats de notre unité est blessé à la jambe, mais rien de sérieux.
- Journaliste : Je vous remercie Jacques. C'était notre correspondant en direct du Carana. Nous continuons à présent avec la suite de l'actualité.

16 Activité 5 p.47

- Présentateur : Les journalistes et autres professionnels des médias qui travaillent dans des zones de conflit exercent un métier très dangereux. Tout de suite, nous accueillons Sam Olukoya, correspondant de la BBC à Lagos qui a accepté de répondre à nos questions.
Quel est le rôle des médias dans les conflits armés et d'autres situations de crise ?
- S.O. : Leur rôle est capital dans ces contextes. Les informations diffusées dans les médias mettent en relief la gravité des situations de crise et rétablissent la vérité lorsque des rumeurs se répandent. Ces informations peuvent sauver des vies, car elles peuvent contribuer à amener l'aide là où c'est le plus nécessaire, et à ceux qui en ont le plus besoin. De plus, les victimes de crises s'appuient souvent beaucoup sur les médias pour savoir quand il n'est plus dangereux de sortir de chez soi et où il est possible de se déplacer. Pour elles, l'information peut être aussi vitale que l'eau, la nourriture ou les médicaments.
- Présentateur : Quels sont les principaux risques auxquels les journalistes sont exposés lorsqu'ils couvrent des zones de conflit ?
- S.O. : Ils risquent, bien sûr, d'être tués. Par exemple, deux journalistes nigérians ont été tués alors qu'ils couvraient le conflit au Liberia. Les journalistes courent aussi d'autres risques, comme d'être attaqués, emprisonnés, kidnappés ou accusés d'espionnage. Les femmes journalistes sont exposées aux viols.
- Présentateur : Comment les journalistes peuvent-ils se préparer à travailler dans des situations de conflit ? Quels conseils pourriez-vous leur donner ?
- S.O. : Il est capital que les journalistes reçoivent une formation sur les moyens de survivre dans un environnement hostile. Avoir sur soi une trousse de premiers secours et savoir prodiguer les premiers soins peut aussi être une question de vie ou de mort, tout comme le fait de porter un badge de journaliste.
Les journalistes devraient savoir comment se conduire aux postes de contrôle militaires et que faire s'ils sont confrontés à des émeutes, ou victimes d'un enlèvement ou d'un vol. Ils devraient avoir de bonnes connaissances d'un conflit avant de s'aventurer sur place. Ils devraient aussi être conscients des dangers auxquels ils s'exposent et savoir comment y faire face. Enfin, ils devraient être en bonne forme physique.
- Présentateur : Avez-vous des expériences personnelles que vous souhaiteriez partager ?
- S.O. : J'ai été témoin de la cruauté humaine sous ses pires formes : des enfants, des femmes et des vieillards tués avec une brutalité effroyable. À Odi, dans le delta du Niger, j'ai vu des cadavres de femmes et des douilles vides dans une ville qui était complétement ravagée. Dans le village de Jesse, un incendie sur un oléoduc a fait plus d'un millier de victimes, laissant de nombreux enfants orphelins. Le plus terrible, peut-être, c'est quand des personnes sont enlevées et qu'on n'entend plus jamais parler d'elles.

Leçon 2

17 Activité A p.51

Un communiqué de presse a été diffusé aujourd'hui par le porte-parole du Secrétaire général de l'ONU :

Ce matin, une bombe improvisée a explosé à un point de contrôle militaire près de Radat, une ville située dans le sud de la République du Café. L'explosion a eu lieu à côté du point de contrôle militaire. Heureusement, il n'y a pas eu de victimes parmi le personnel de l'ONU ni de dégâts causés aux véhicules des Nations Unies. Dans l'état actuel de l'enquête, nous n'avons aucune preuve que l'explosion visait le convoi de la Mission des Nations Unies en République du Café. Cependant, cet incident montre la difficulté et les conditions éprouvantes dans lesquelles nos observateurs des Nations Unies doivent travailler. Cela montre aussi la situation dangereuse dans laquelle le peuple vit depuis des mois. Le

Secrétaire général est très préoccupé par l'augmentation de l'usage d'engins explosifs à travers le territoire du pays.

Il condamne cette attaque et appelle toutes les parties à respecter le cessez-le-feu et à coopérer avec les observateurs de la Mission des Nations Unies. Cette Mission et les efforts de l'envoyé spécial conjoint constituent peut-être la dernière chance de stabiliser le pays et d'éviter une guerre civile.

18 Activité 5 p.52

C'est un vrai plaisir pour moi que de vous rencontrer à nouveau. Je sais que beaucoup de temps s'est écoulé depuis notre dernière conférence de presse et croyez bien que je regrette de ne pas avoir pu vous tenir au courant plus souvent de la situation. Afin de corriger cette situation, j'ai demandé à ma cellule de communication d'inscrire à l'agenda de la mission la tenue d'une conférence de presse chaque premier mardi du mois. Dans le cas probable où je ne serais pas disponible pour me présenter devant vous, ce rendez-vous sera systématiquement reconduit au mardi suivant, de sorte que nous puissions nous retrouver régulièrement. Mais revenons-en au but de cette conférence de presse. Je pense que chacun d'entre vous a pu prendre connaissance du communiqué de presse publié hier, en fin d'après-midi, et du rapport mensuel rédigé par mon état-major. Permettez-moi en quelques mots d'attirer votre attention sur le point de la mission qui est ma préoccupation majeure.

La grande urgence actuelle est la réconciliation entre la République du Nord et la République du Sud à propos de leur zone frontalière. Les Nations Unies exhortent toutes les parties à se lancer sur la voie d'un dialogue constructif et à s'accorder sur un programme de sortie de crise constructif à l'occasion de leur rencontre prévue ce week-end à Rimol. Nous devons parvenir à un consensus !

À présent, je vous cède la parole et suis prêt à répondre à vos questions.

Question :

Monsieur le Secrétaire général, merci pour votre introduction. Vous souhaitez vivement qu'un consensus soit trouvé lors de la rencontre de Rimol. Si ce n'est pas le cas, que pensez-vous qu'il puisse arriver ? Quelle sera l'évolution de la situation ?

Leçon 3

19 Activité 2 p.58

- Représentant du gouvernement : Bonjour à tous,
Je voudrais tout d'abord remercier tous les partenaires ici présents pour leurs efforts fournis au cours des dernières 24h qui ont suivi le désastre.
Nous sommes réunis aujourd'hui, suite aux inondations qui ont dévasté la côte est de la République de Salmo, pour organiser les premières actions et répondre au mieux aux besoins des populations les plus affectées par la montée des eaux de la nuit dernière. Je laisse la parole aux différents représentants des agences des Nations Unies et pour commencer au porte-parole de l'OIM qui conduira cette réunion.
- Porte-parole de l'OIM : Mes chers confrères, l'objectif de cette réunion est de mettre en œuvre une étroite collaboration entre nos différentes organisations. Dans la situation actuelle, il est important de collaborer afin que nos activités ne se chevauchent pas, afin de dupliquer nos moyens, et pour apporter une meilleure réponse aux victimes de cette terrible catastrophe.
Nous devons décider ce matin des tâches de chacun et de l'action que nous allons mettre en place. Selon l'ordre du jour que j'ai proposé, je vais laisser la parole à chacun d'entre vous pour que vous nous communiquiez l'intervention que vous proposez et le matériel dont vous disposez. Je laisse la parole au porte-parole du PNUD.
- Porte-parole du PNUD : Je vous remercie, bonjour à tous. Nous nous attachons dans cette mission à appuyer l'utilisation la plus efficace possible des ressources de l'ONU et internationales consacrées à l'aide.
Nous souhaitons aussi collaborer activement avec le gouvernement pour l'aider à se relever de la catastrophe.
- Porte-parole de l'OIM : Très bien, je laisse maintenant la parole à la représentante de l'UNHCR.
- Porte-parole du HCR : En vous remerciant, je tiens à saluer tous les partenaires ici présents. Le HCR est en train de mettre en place 4 sites où seront accueillies 30 000 personnes déplacées. Nous prenons en charge l'acheminement et le montage des abris et des latrines. Nous collaborerons étroitement avec l'UNICEF et l'OMS à l'intérieur des camps.
- Porte-parole de l'OIM : Voyons donc leurs tâches. Monsieur le porte-parole de l'UNICEF, nous vous écoutons.
- Porte-parole de l'UNICEF : Nous avons mis à disposition des véhicules pour aider au transport des containers à destination des sites. Puis dans chaque site nous avons mis en place un réseau d'accueil des familles déplacées.
- Porte-parole de l'OIM : Nous vous remercions, à présent nous écoutons le représentant de l'OMS.
- Porte-parole de l'OMS : Oui, je vous remercie. Nous financerons la mise en place de centres de traitement dans chacun des sites afin de soigner les personnes et d'éviter toute propagation de maladies et les décès précoces.
- Porte-parole de l'OIM : Enfin écoutons le lieutenant-colonel Yacouba, commandant de la mission de l'ONU en République de Salmo.
- Le lieutenant-colonel de la MONUS : En vous remerciant. Je tiens à vous informer que deux contingents viennent d'arriver en renfort ce matin même. La MONUS met à disposition quatre contingents de Casques bleus dont deux pour sécuriser la distribution des abris, notamment dans les quartiers les plus sinistrés, un contingent pour dégager les routes et assurer le passage aux véhicules humanitaires et un contingent avec une centaine de véhicules pour aider à l'acheminement du matériel.
- Porte-parole de l'OIM : Très bien, notre réunion se termine, je propose de fixer un nouveau rendez-vous dans 48 heures afin de faire un point sur la situation. Je vous souhaite une bonne journée à tous.

20 Activité 5 p.59

Monsieur le maire, messieurs les représentants de la communauté de Moda, bonjour.

Je suis le représentant de l'ONG Misaada International. Je voudrais remercier sincèrement la municipalité de bien avoir voulu nous accueillir dans sa communauté. Misaada International souhaite d'abord exprimer toutes ses condoléances aux familles dont certains membres ont été victimes de la catastrophe.

L'objectif de notre rencontre est de faire connaissance et de vous expliquer notre venue sur le territoire. Nous avons actuellement un programme financé par le Programme alimentaire mondial. Le PAM est une agence de l'ONU qui se donne pour but de lutter contre la faim, spécialement en contexte d'urgence. Notre mission consiste à apporter rapidement de la nourriture aux plus démunis et à plus long terme, à améliorer la sécurité alimentaire. Ce que nous sommes venus faire ici, sur la côte est de la République de Salmo, c'est améliorer l'assainissement de la ville au travers d'un programme intitulé « Vivres contre travail ». Le PAM fournit de la nourriture que nous redistribuerons à chaque travailleur de manière journalière, en échange de son travail tel le déblayage des débris, le curage des canaux, etc. Nous souhaitons votre soutien dans la réalisation de ce programme, afin qu'il se déroule efficacement. Pour y parvenir, nous pensons que vous pouvez être des relais d'information essentiels. Si vous nous connaissez et que vous soutenez notre action, notre engagement sera facilité et plus performant.

Je vous remercie de m'avoir écouté et je vous laisse la parole, je peux répondre à chacune de vos questions.

Point de contrôle Module 2

21 Compréhension orale p.63

- Lead OMS : Bien, si vous me le permettez, après cette interruption de séance, je reprends l'ordre du jour de notre réunion. Après l'adoption du compte rendu de la réunion précédente du cluster santé de la République du Nord, nous allons maintenant faire un tour de table pour que chacun puisse présenter l'état d'avancement de ses projets. Je me permets de débuter ce tour de table.
L'OMS continue l'appui en fourniture de médicaments et en ressources humaines à l'hôpital général de Goto en collaboration avec l'UNICEF et au profit du camp de déplacés de Nably en collaboration avec Caritas. Je passe la parole à mon voisin, le représentant de Save the Children.
- Save the Children : Save the Children continue la mise en place de son programme alimentaire dans plusieurs centres de santé dans l'ouest du pays. L'achat de 2 véhicules pour soutenir les activités de l'antenne de transfusion sanguine dont l'ouverture est prévue pour juillet 2012 est en cours. Des difficultés ont été rencontrées dans l'équipement de l'un des véhicules parce que les besoins avaient été sous-estimés.
- CICR : Pour le CICR, nous organisons actuellement des cliniques mobiles sur l'axe Goto-Nably.
- ACF : Du côté d'Action Contre la Faim, nous avons pris en charge 1000 enfants souffrant de malnutrition aigue sévère dans le district Lepleu.
- Croix-Rouge belge : Côté Croix-Rouge, nous menons simultanément plusieurs projets. Le premier vise à améliorer la qualité de l'eau dans plusieurs régions. Nous participons à des mises en œuvre de forages et de stations de traitement des eaux dans 18 localités du pays. Au plan santé et logistique, nous venons de livrer trois tonnes de médicaments aux différents centres de santé du district de Guiglo. Dans la localité de Lepleu, nous finalisons la réhabilitation de l'hôpital. Enfin, nous avons soutenu une campagne de prévention contre la méningite qui s'est déroulée dans le nord du pays du 28 février au 5 mars. À cette occasion, environ un million 200 mille personnes ont été sensibilisées aux risques de ce fléau.
- MDM : Médecins du monde réhabilite actuellement trois centres de santé à Sano. Est aussi en préparation une formation sur les violences faites aux femmes pour des bénévoles de 30 villages dans le district sanitaire de Sano.

DELF B1 Entraînement et stratégies FICHE 2

22 *p.65*

Document 1

- Simon : Bonjour Abdou tu es rentré de la conférence du sommet de la Francophonie ? Ton voyage s'est bien passé ?
- Abdou : Oh là là, ne m'en parle pas. Je n'ai eu que des ennuis tout au long de mon séjour.
- Simon : Que s'est-il passé ?
- Abdou : Tout d'abord, mon avion à destination de Bucarest a été retardé de cinq heures en raison d'intempéries. Il y avait trop de chutes de neige sur une bonne partie de l'Europe. Au lieu d'arriver le matin très tôt, l'avion a atterri vers midi. Heureusement, l'ouverture du sommet débutait à 14h.
- Simon : Donc, ça va, tu as pu arriver à l'heure.
- Abdou : Oui, sauf, qu'à mon arrivée j'ai pris un taxi qui m'a emmené au centre des conférences et comme je suis étourdi, j'ai oublié mon dossier sur le siège arrière du véhicule. Heureusement, c'était un chauffeur qui était engagé pour toute la durée du séminaire et il a déposé le dossier à mon hôtel en début de soirée. Et l'hôtel était extrêmement bruyant, car il était situé au centre-ville. Et il était complet à cause du sommet.
- Simon : Et le sommet s'est bien déroulé ?
- Abdou : Oui, oui, le sommet a été un grand succès. Les États ont discuté des grands enjeux auxquels les communautés francophones et internationales sont actuellement confrontées. Nous avons discuté de la situation de la langue française dans le monde au sein des États membres et dans les organisations internationales.
- Simon : Avez-vous abordé la question de l'environnement, et plus particulièrement celle des changements climatiques ?
- Abdou : Je sais que cette question te tient à cœur. Oui, effectivement cette question a été débattue autour des nombreuses tables rondes, ainsi que des thématiques telles que la crise financière et alimentaire, etc.
- Simon : Donc, ton séjour était tout de même positif.
- Abdou : Oui, enfin, il a terminé comme il avait commencé, car à l'arrivée à l'aéroport mes bagages étaient perdus. Donc, en plus de tous les rapports que j'ai à rédiger, j'ai dû m'occuper de déclarer la perte de mes affaires.
- Simon : D'ailleurs, l'heure tourne, moi aussi j'ai un rapport financier à rendre pour ce soir. Allez au boulot !

23 *p.65*

Document 2

Une nouvelle aventure pour les noms de domaine dès le 3 mai prochain. Les noms de domaines, c'est-à-dire les noms que l'on donne aux sites internet pourront intégrer une trentaine de caractère comme « à » accent grave, « ç » cédille, « é » accent aigu, « è » accent grave, « ê » accent circonflexe, « ï » tréma par exemple, et bien d'autres. Les autres extensions, gérées par la FNIC (l'association française pour le Nommage Internet en Coopération), sont aussi concernées – à savoir les points « re » pour l'île de la Réunion, les points « tf » pour les Terres australes et antarctiques françaises, les points « wf » pour Wallis et Futuna, les points « pm » pour Saint-Pierre et Miquelon et les points « yt » pour Mayotte. Les réservations des noms accentués se feront en deux étapes. Du 3 mai au 3 juillet, seuls ceux qui possèdent déjà des noms de domaine pourront faire la demande pour avoir un équivalent avec un accent. Puis à partir du 3 juillet, tout le monde pourra réserver n'importe quel nom de domaine avec accent se terminant par point « fr », selon la règle du « premier arrivé, premier servi ». Pour éviter tout cybersquattage, cette pratique détestable qui consiste à déposer un nom de domaine pour faire un site internet et ne jamais faire de site. Les marques qui souhaitent protéger leur identité en ligne devront faire attention de ne pas oublier de faire enregistrer leur nouveau nom de domaine en réservant toutes les variantes possibles avec accent avant ce 3 juillet. Ce changement devrait obliger les éditeurs de sites web à multiplier les achats de domaine qu'il faudra en plus renouveler chaque année. En parallèle, au Canada, les caractères français avec accent pourront bientôt être utilisés dans les noms de domaine se terminant aussi par le point « ca ». L'autorité canadienne pour les enregistrements vient de lancer la seconde dernière étape de consultation sur la mise en œuvre de caractères français avec accent qui devrait se faire d'ici à dix-huit mois.

Selon Karine Reynolds, conseillère juridique à la CEI, ce changement est inévitable. C'est acquis que ça va arriver, reste à déterminer comment on va l'introduire et qui aura accès au nom de domaine avec les caractères français. C'est quelque chose qui est offert partout dans le monde, dans la plupart des langues qui ont des caractères non latins. On les retrouve d'ailleurs dans plusieurs pays européens. Par exemple, dans les points « com » et les points « org ». Alors si vous avez des questions ou des suggestions, vous pouvez nous écrire à nouvelles.technologies@rfi.fr.

Module 3

Leçon 1

24 ***Activité C p.69***

Une constance ressort de ces allocutions, c'est que la situation au Mali nécessite une action urgente et efficace. Le général Soumaïla Bakayoko, chef de l'état-major de la Côte d'ivoire l'a souligné, en relevant que, en plus du rétablissement de l'ordre constitutionnel, l'avancée des rebelles touaregs et la présence des islamistes exigent une action militaire devant redonner l'espoir aux Maliens, mais aussi éloigner la menace terroriste qui pèse sur toute la sous-région ouest-africaine. Cette action devra, selon le ministre Paul Koffi Koffi, faire revenir la légalité constitutionnelle et restaurer l'intégrité territoriale du Mali. Paul Koffi Koffi a invité les chefs de l'état-major de la sous-région à développer les stratégies nécessaires pour un déploiement rapide de la Force en attente de la CEDEAO. Il s'agira de définir les effectifs, la répartition des troupes par pays et les moyens logistiques nécessaires à cette éventuelle opération. René Kapita pour ONUCI-FM.

25 ***Activité 5 p.71***

- Représentant du pays contributeur n°1 : Mon cher Robert, je suis heureux que nous puissions nous rencontrer aujourd'hui. Je suis surtout impatient à l'idée que nos deux nations coopèrent sur cette opération. La situation devient explosive au Carana. Ensemble, nous allons réfléchir au déploiement du dispositif. Nous devons avoir pour objectif de ramener la paix.
- Représentant du pays contributeur n°2 : Merci de me recevoir Philippe. C'est un réel plaisir de travailler avec vous sur cette mission. J'ai consulté ma présidence avant de venir vous voir. Comme vous le savez, nous ne pouvons pas beaucoup fournir de troupes, parce que nous sommes engagés dans cinq autres opérations. Mais, il est possible pour mon pays d'apporter un soutien logistique important. Nous pouvons mettre à disposition de la force deux navires transporteurs de matériel lourd et quatre avions cargos.
- Représentant du pays contributeur n°1 : Merci, c'est déjà un point très satisfaisant. De mon côté, j'ai obtenu la garantie de mon gouvernement de contribuer de la moitié du contingent nécessaire. Nous avons mis en alerte plusieurs unités, de sorte qu'un premier détachement de 800 hommes pourra être déployé dans huit jours et nous pourrons engager 1700 autres soldats dans le mois suivant.
- Représentant du pays contributeur n°2 : C'est un effort considérable. Mais vous savez que ce n'est pas suffisant. Il est nécessaire d'engager cinq bataillons supplémentaires, pour que le dispositif sur le terrain soit efficace. Il faut convaincre d'autres nations membres des Nations Unies à participer à la projection de la force. Je pense qu'en Asie nous pourrons trouver deux nations qui pourront fournir un ou deux bataillons chacune.
- Représentant du pays contributeur n°1 : Très bonne idée Robert, je pense aussi que du côté de l'Amérique latine, certains pays pourraient contribuer. Pour la projection de nos premières troupes, nous envisageons deux hypothèses : la mise en place d'un pont aérien directement sur la capitale ou bien la mise en place par transport maritime sur le port de Galasi. Le problème principal de la deuxième solution est l'acheminement des bataillons jusqu'à la zone d'action. Il faudrait prévoir des hélicoptères de manœuvre, afin que les soldats puissent être transportés. Pensez-vous que votre gouvernement puisse fournir les six hélicoptères nécessaires ?
- Représentant du pays contributeur n°2 : Je ne vous promets rien Philippe, mais je vais faire le maximum. Je vais chercher à contacter mes correspondants et je devrais avoir une réponse rapide. Pouvons-nous nous donner rendez-vous dans quatre jours de manière à ce que nous fassions un nouveau point de situation ?
- Représentant du pays contributeur n°1 : Oui, c'est parfait Robert, je vais en profiter pour contacter les partenaires potentiels que nous avons identifiés. Je vous contacte dans quelques jours pour définir un horaire de rendez-vous.

Leçon 2

26 ***Activité E p.75***

Document 1

Messieurs les officiers, la zone tampon est bien délimitée à présent. Nous devons nous assurer que le secteur est parfaitement étanche et que les belligérants ne le franchiront pas. Vos unités doivent installer un point de contrôle sur chacun des quatre axes routiers présents dans la zone de cessez-le-feu.

Document 2

Bien, pour les commandants d'unité, nous avons quinze heures pour sécuriser la capitale qui se trouve au centre du dispositif d'interposition. Je vous donne donc quatre heures à partir de maintenant pour que vos éléments contrôlent tous les axes qui conduisent aux entrées de la ville. Il restera alors onze heures pour effectuer les reconnaissances des endroits clés de la ville. Les bâtiments religieux, les places publiques, les carrefours importants et les lieux de

commerce doivent tous être reconnus. Vous rendrez compte au PC de la réalisation de ces actions au fur et à mesure.

Document 3
Messieurs, j'ai reçu il y a quelques heures l'ordre d'opération de l'état-major concernant la mise en place du dispositif d'interposition. Lorsque nous descendrons de l'avion, préparez-vous à passer à l'action. Chaque bataillon doit reconnaître une partie du terrain et mettre en place un itinéraire de contournement des axes principaux.

Document 4
Le point de situation qui nous réunit cet après-midi a pour objectif le contrôle de la partie sud/est de la zone. Effectivement, cette partie ne possède pas beaucoup de routes qui la traversent et elle est difficilement contrôlable. Cette zone sera donc divisée en quatre secteurs dont vous pouvez recopier les limites à partir de cette carte et vous devrez y patrouiller de jour comme de nuit.

27 *Activité 3 p.77*

Messieurs les officiers de la FMPN,

Nous sommes le mercredi 12 mars, il est 6h du matin. J'ai reçu l'OPO de l'état-major il y a moins d'une heure.

Voici les grandes lignes de l'action que nous allons mener. Notre mission se déroulera sur toute cette zone. Comme vous pouvez le constater, il s'agit d'une bande de terrain qui mesure environ 4 km de large sur 40 km de long. C'est ce que l'on appelle, une zone « tampon ». Ce dispositif a pour but de séparer les combattants pour faciliter l'application de l'accord de cessez-le-feu. Notre rôle consiste donc à nous installer dans la zone tampon pour nous interposer entre les groupes armés. L'objectif final est de garantir un retour rapide au calme et la mise en place de conditions favorables à des négociations de paix. Pour cette manœuvre, le 1er et le 2e bataillons seront répartis dans les 2 secteurs que vous pouvez voir sur la carte. Le premier bataillon sera responsable du secteur Ouest de la zone tampon et le 2e bataillon sera responsable du secteur Est. Le 3e bataillon quant à lui sera en appui, il interviendra pour boucler le dispositif et conservera en permanence un élément prêt à intervenir au profit du Bat 1 ou du Bat 2. Le PC de la Force sera ici, au centre du dispositif.

Bien, voici maintenant un résumé des opérations que nous allons mener.

Nous allons agir en 2 temps :

Temps I : Avant ce soir 18H00. Contrôler tous les déplacements sur les 4 routes qui traversent la zone. Nous allons donc installer des points de contrôle ici, ici, là et là. 2 pour le Bat 1 et 2 pour le Bat 2. Aucune personne armée n'est autorisée à traverser la zone tampon. Ceci veut dire qu'il faut contrôler tout le monde, les hommes, les femmes, les enfants et tous les véhicules, les bus, les voitures mais aussi les charrettes.

Temps II : À partir de demain matin 5h00. Assurer l'étanchéité de la zone tampon avec des patrouilles pour interdire tout risque de contournement des points de contrôle. Le Bat 3 sera chargé de cette mission. Il faut prévoir des patrouilles en véhicules blindés sur ces 3 routes et des patrouilles à pied entre ces 5 villages pour éviter tout franchissement par des combattants armés. Il faut profiter de ces patrouilles pour entrer en contact avec la population et obtenir des renseignements. Il y a sans doute des caches d'armes et des personnes qui sont connues pour leurs activités suspectes et nous devons les trouver rapidement.

Est-ce clair pour tout le monde jusque-là ?

Leçon 3

28 *Activité C p.81*

- Présentateur : Et tout de suite notre flash d'informations. En direct de Galasi, nous retrouvons notre correspondant.

- Journaliste : Merci, ici à Galasi, capitale d'un pays qui est depuis de nombreuses années le théâtre de violents combats, nous entrons dans une phase de consolidation de la paix et les forces de l'UNAC mettent en place différents programmes et actions pour atteindre ce but.

Tout d'abord, il faut citer les unités de maintien de l'ordre de l'UNAC qui sont en charge d'enquêter et d'arrêter les criminels de guerre au nom de la Cour de justice internationale.

Ensuite, le chef du bureau de développement des actions civilo-militaires nous informe qu'un mandat des Nations Unies a été donné pour établir un premier contact avec les autorités locales de la région du Mahbek. Quelques agents rendront visite aux chefs des villages de la région dès demain.

Puis en coordination avec le Programme alimentaire mondial, une brigade de l'UNAC escortera dès son arrivée au port de Galasi demain après-midi, un convoi logistique en direction de Faron.

Par ailleurs, l'ONG « Human Rights Wath » est en relation avec les autorités civiles afin de s'occuper des prisonniers de guerre pour qu'ils puissent bénéficier d'un traitement en accord avec les droits de l'homme. Enfin, la police des Nations Unies débutera la semaine prochaine un programme de formation à destination des forces de l'ordre locales. Le but est de renforcer les capacités des forces de sécurité nationale pour parvenir à maîtriser la gestion démocratique des manifestations.

- Présentateur : C'était notre correspondant spécial, Hector Badin, en direct de Galasi. Tout de suite un point sur la météo.

29 *Activité 3 p.83*

Bien, je vais vous briefer sur les différentes missions qui ont été confiées à notre unité de gendarmerie. Comme vous le savez, le pays entre dans une phase de rétablissement durable de la paix et le mandat des troupes des Nations Unies, dont fait partie notre unité, reste de garantir la sécurité intérieure dans la capitale et ses alentours. Pour cela, cette semaine, nous allons mettre en place différentes missions complémentaires. Sur le plan de l'organisation, notre escadron sera divisé en quatre bataillons et voici les tâches que j'ai confiées à chacun d'entre eux :

- Le premier bataillon aura la responsabilité de faire respecter le couvre-feu dans tous les quartiers de la capitale. Vous devrez rendre compte par radio de tout incident ou non-respect de cette mesure. Après 19h00, vous pouvez contrôler l'identité de tous les piétons encore dans les rues. Vous aurez l'autorisation d'arrêter les personnes qui ont un comportement suspect.

- Le deuxième bataillon assurera la sécurité des civils aux trois principaux points d'entrée de la ville. Sur les points de contrôle, vous fouillerez toutes les personnes, y compris les femmes et les enfants.

- Le troisième bataillon patrouillera à la périphérie de la ville. Il démontera les barricades et interdira les postes de contrôles illégaux sur les routes utilisées par les civils. La population doit pouvoir circuler librement à la fin de la semaine.

- Enfin, le quatrième bataillon aura pour mission d'organiser une zone d'accueil des civils dans la zone d'insécurité située au nord-est de la capitale. La population des villages alentour pourra s'y réfugier en cas d'agression par des groupes armés.

- Vous recevrez dans l'après-midi un ordre d'opération qui détaillera vos différentes missions.

Y a-t-il des questions ?

30 *Activité 4 p.84*

1. Je ne crois pas qu'elles puissent arriver à l'heure.
2. Il est évident qu'ils ont compris l'objectif.
3. Vous souhaitez que nous prenions une décision rapidement.
4. Je ne doute pas que tu aies beaucoup d'idées.
5. Il est préférable que je finisse ce rapport avant midi.
6. Elle est certaine que la signature de l'accord rétablira la paix.
7. Tu ne penses pas que je sois capable de réaliser cette manœuvre.
8. Nous croyons que l'avenir sera différent.

31 *Activité 2 p.85*

1. Absolument pas.
2. En effet, c'est ça.
3. Ah mais bien sûr.
4. Moi, je ne trouve pas.
5. Ça dépend, pas toujours.
6. Hum, je me le demande.
7. Bien entendu.
8. Écoute, je me le demande.

Point de contrôle Module 3

32 *Compréhension orale p.87*

Bonjour messieurs les officiers,

Notre briefing aujourd'hui concerne l'ordre d'opération MNC n°2, envoyé par l'état-major de Galasi et qui a pour but de coordonner le déploiement de notre force. Je rappelle que l'objectif de la mission est d'empêcher l'escalade du conflit et de protéger la population civile.

Nous sommes actuellement installés en dispositif de sécurité dans la province de Mahbek, au nord-ouest du pays, et les forces rebelles se situent actuellement au sud de Mahbek village. Le déroulement des opérations prévoit la succession de deux phases importantes.

La première qui va durer trois semaines va consister à sécuriser la zone et à recueillir des informations puis lors de la seconde, nous devrons entrer en contact avec les chefs des factions en conflit pour les amener à la table des négociations.

Notre bataillon aura aussi une autre mission permanente qui consistera à protéger l'acheminement de l'aide humanitaire par la route qui relie Galasi à Mahbek.

Pour entrer un peu plus dans le détail des actions que nous allons conduire au cours des deux phases, voici ce que nous allons faire :

- 1re phase / sécurisation et recueil de l'info/ Vos sections vont patrouiller sur toute la zone d'action en véhicule et à pied. Je veux rendre la liberté de circuler aux civils de cette région mais pour y parvenir, il va falloir sécuriser les axes. Nous serons donc en permanence présents sur les points de passage obligés comme les ponts et les principaux carrefours mais aussi le long des axes sur lesquels les paramilitaires

avaient pour habitude de tendre des embuscades. Nous profiterons de nos nombreux contacts avec la population pour recueillir des informations sur la localisation des groupes rebelles, le nombre de combattants qui les composent et la nature de l'armement qu'ils utilisent.

- 2e phase / prise de contact avec les chefs rebelles/ Dans quinze jours, je souhaite avoir les premiers contacts séparés avec deux principaux leaders des forces paramilitaires dans notre zone. D'ici un mois, je veux pouvoir les conduire à négocier une paix durable.

Je termine par la logistique. Nos conteneurs de matériel arriveront dans l'après-midi. Tous les équipements seront stockés dans le hangar numéro deux. À partir de demain 7h00, chaque section s'y présentera à tour de rôle pour percevoir les casques et les gilets de protection. Avant de partir, vérifiez que vous avez la carte géographique n° C732 en votre possession, c'est la plus précise de la zone.

Vous avez l'après-midi pour préparer et donner vos ordres.

Les premières patrouilles doivent partir demain à 8h30.

Tout est clair ? Des questions ? Non ? Alors, ACTION !

Entraînement et stratégies FICHE 3

33 ***p.89***

Alors moi, depuis toute petite déjà, je n'acceptais pas cette différence qui est faite à l'égard des femmes et cette injustice ; et c'est un combat que je mène depuis mon jeune âge. J'ai vécu d'abord à Tunis, donc j'ai connu la femme citadine. Après ma famille, elle est revenue un peu dans le Sud et j'ai connu la femme rurale et j'ai pu approcher aussi les difficultés des filles, l'accès à l'enseignement, l'accès à la culture, la participation à la vie politique, économique et sociale qui faisaient vraiment défaut dans les zones rurales. Depuis aussi mon jeune âge, on avait des amis suisses, donc, j'allais un mois l'été à Genève où j'ai pu voir aussi un autre modèle de femme qui m'impressionnait aussi beaucoup. C'était la femme qui a déjà parcouru un chemin dans l'acquis de plus de justice, plus de participation de la vie politique, sociale et économique. Donc, entre ces trois modèles de femmes-là, j'étais toujours dans un combat continuel pour que la femme puisse avoir plus de chance. Je me rappelle, déjà dans mon enfance, j'avais formé une équipe de filles scoutes et c'était le premier groupe à partir dans le Sud tunisien, d'une zone rurale, pour participer à un camp où il y avait quatre cents garçons. J'avais une équipe de dix filles, on était déjà minoritaires dans une activité pareille, et j'étais fière même si le nombre de filles était vraiment moindre que le nombre d'hommes, de dire « on existe, on est là, on participe ». En espérant toujours que les choses s'améliorent et que le taux de participation de la femme dans les différentes activités soit meilleur.

Module 4

Leçon 1

34 ***Activité 1 p.94***

Mesdames, messieurs les membres de l'équipe du programme DDR,

Les accords de paix sont désormais signés, il nous faut donc planifier le désarmement des miliciens. Le PNUD et la mission ont organisé le programme de DDR. Tout d'abord, depuis deux jours, les milobs réalisent une enquête sur les ALPC dans la région. Il existe de nombreux foyers qui ont conservé des stocks d'armes. Cela pourrait devenir une menace pour la sécurité. Pour cela, nous avons décidé de mettre en place un programme incitatif. Nous allons établir des points d'échange d'armes contre de la nourriture. Cette région est affaiblie par le conflit et la famine menace, les gens échangeront volontiers les armes contre des vivres pour leur famille. Les militaires sont actuellement en train de patrouiller dans toute la région afin de s'assurer qu'il n'y a pas de caches d'armes lourdes.

Puis nous allons collecter les armes et les entreposer temporairement pendant 24 heures dans l'entrepôt sécurisé situé à côté du PC Une équipe de gendarmes sera chargée de sa surveillance. Ensuite, nous enregistrerons les armes conjointement avec la police et des représentants d'ONG locales. Après cela, nous devons prévoir la destruction de ces armes.

Les armes lourdes seront neutralisées par des équipes spécialisées. Le stock d'armes légères sera entièrement brulé devant la population pour symboliser l'arrêt des combats et l'utilité de notre présence.

Enfin, un dernier point important, la région entière est devenue un champ de mines très dangereux. Ce qui constitue un grand problème pour le développement agricole. Les paysans ne peuvent plus accéder à leurs champs. Il faut organiser un programme de déminage au plus vite. On pourrait par la même occasion recruter à court terme des anciens combattants qui viennent d'être démobilisés. Et en parallèle, nous devons lancer une campagne d'information pour sensibiliser la population au problème des mines.

35 ***Activité 6 p.95***

- Jean-Philippe Chauzy, vous êtes porte-parole de l'OIM à Genève. L'OIM est en train de venir en aide à des Sud-Soudanais dans le cadre d'un programme de démobilisation. En quoi consiste ce programme de démobilisation et intégration d'anciens soldats sud-soudanais ?
- Eh bien écoutez, c'est un programme qui a été lancé en 2010 qui donc est mené conjointement par l'OIM, le PNUD et par les partenaires soudanais, notamment de la commission pour la démobilisation et la réintégration des anciens combattants de l'APLS. C'est un programme qui a permis à l'heure actuelle d'aider à peu près 5800 anciens combattants de l'APLS qui ont pu recevoir une formation professionnelle pour faciliter leur réintégration dans la vie civile. Et donc, c'est un programme qui va se poursuivre. On estime qu'à peu près 13 000 anciens combattants de l'APLS devraient pouvoir bénéficier de cette aide à la réintégration. Et donc, nous poursuivons nos efforts pour faire en sorte, eh bien, que les anciens combattants puissent avoir une alternative viable dans la vie civile, puissent reprendre une activité économique rémunérée.
- Et dans ce programme financé par le PNUD, l'OIM indique venir en aide à des soldats démobilisés, mais de quel type exactement ?
- Ce sont essentiellement des formations professionnelles que l'on offre à ces anciens combattants de l'APLS. Par exemple, cette semaine, nous avons permis à, à peu près, 285 anciens combattants, eh bien de formaliser cette formation. Ce sont des personnes maintenant qui ont obtenu une formation qui leur permet par exemple d'ouvrir de petits commerces ou de travailler comme des chauffeurs, des conducteurs ou qui auront une formation ou qui ont obtenu une formation en mécanique ou en travail du bois. Donc, c'est important d'offrir cette alternative à ces anciens combattants de l'APLS, de faire en sorte qu'ils aient suffisamment de formation pour pouvoir reprendre une activité professionnelle. Et c'est vraiment crucial puisque cette opération de démobilisation que nous avons menée dans de nombreux pays depuis maintenant une vingtaine d'années, eh bien de pouvoir offrir ces formations à des personnes qui souvent n'ont connu que la guerre, qui n'ont connu que le maniement des armes. Donc, ces formations sont cruciales pour permettre à ces jeunes, eh bien d'envisager un avenir beaucoup plus serein, un avenir professionnel notamment, beaucoup plus serein.
- C'est un programme qui vise plus de 12 000 candidats depuis 2010. Mais comment vous faites le choix ? Est-ce que ce sont des candidats volontaires ou bien ça se fait en collaboration avec les autorités de Djouba ?
- Alors c'est essentiellement la commission du Sud-Soudan qui est chargée du désarmement, de la démobilisation et de la réintégration qui fait donc un premier choix par rapport à ces anciens combattants. Donc, nous travaillons, bien entendu en partenariat étroit avec les autorités sud-soudanaises et donc ce sont elles qui vont pouvoir nous indiquer les groupes d'anciens combattants qui peuvent ou qui veulent rentrer dans ce programme de réintégration.
- Redoutez-vous que la reprise des combats entre Khartoum et Djouba mette à mal ce programme de démobilisation ?
- Alors il est bien évident que nous souhaitons comme tous les partenaires humanitaires, eh bien que la situation, notamment à la frontière entre la République du Soudan et la République du Sud-Soudan ne s'étende pas, que les combats cessent. Il est important aussi de faire en sorte que les personnes qui ont vécu pendant des dizaines d'années avec les armes, qui ont vécu sous les armes puissent avoir une alternative à l'économie viable, puissent envisager relativement sereinement leur vie dans la société, donc une société en paix. Il est donc important de donner une alternative à ces jeunes pour faire en sorte qu'ils puissent vivre autrement que par les armes et sous les armes.
- Jean-Philippe Chauzy, merci beaucoup.
- Je t'en prie, merci à toi.

Leçon 2

36 ***Activité 1 p.100***

- Journaliste Alpha Diallo : Fatoumata Lejeune-Kaba, vous êtes porte-parole du HCR à Genève et le HCR salue la décision historique de l'Afrique avec la convention de Kampala sur les personnes déplacées qui entre en vigueur aujourd'hui. Tout d'abord en quoi c'est historique au niveau du HCR ?
- Fatoumata Lejeune-Kaba : La convention de Kampala est historique dans la mesure où c'est la première fois que les personnes déplacées sont protégées par un instrument juridique à l'échelle de tout un continent. Donc, ça déjà c'est

très important, surtout pour l'Afrique qui compte le plus grand nombre de personnes déplacées, ou parmi le plus grand nombre de personnes déplacées. On a presque 10 millions d'Africains qui sont déplacés à l'intérieur de leur propre pays, très souvent à cause des conflits. Mais aussi ça peut-être pour d'autres raisons que la convention regarde, ça c'est d'une part. D'autre part, la convention établit clairement la responsabilité primaire des gouvernements pour s'assurer que les personnes déplacées ont des droits qui sont respectés et aussi qu'ils aient accès à l'assistance. Ça c'est important pour nous dans la mesure où d'un pays à l'autre, d'une région à l'autre, l'accès aux personnes déplacées est parfois problématique en fonction de qui dirige, dans quel endroit. Donc, il n'est pas toujours aisé pour nous d'assister les personnes qui ont le plus besoin.

- A.D. : Et quand le haut-commissaire Gutteres dit que c'est non seulement historique pour l'Afrique, mais pour le reste du monde, en quoi ça montre la voie à suivre ?

- F.L.-K. : C'est une convention qui couvre l'Afrique, mais le HCR aimerait voir les autres régions du monde avoir la même convention. L'Amérique latine par exemple a beaucoup de personnes déplacées, c'est la même chose en Asie. Et donc, il serait important que les personnes déplacées qui sont aujourd'hui beaucoup plus nombreuses que les réfugiés de par le monde puissent être protégées sur le plan juridique de la même manière que le sont les réfugiés.

- A.D. : Et de façon beaucoup plus légale, quelle est la différence entre réfugié et déplacé qui sont sous le mandat du HCR ?

- F.L.-K. : Les déplacés sont des personnes qui ont été contraintes de fuir, mais à l'intérieur de leur territoire national, donc ils restent dans leur pays. En revanche les réfugiés sont des personnes qui ont été contraintes de fuir, mais qui ont traversé une frontière internationale. Mais très souvent que les personnes soient déplacées internes, qu'elles soient réfugiées, souvent c'est les mêmes causes qui les font fuir. Donc, c'est pour ça que le HCR se félicite de l'entrée en vigueur aujourd'hui de cette convention qui protège les personnes déplacées. Puisque jusqu'ici, il y avait un manquement sur le plan juridique.

- A.D. : Ça c'est juste un texte, mais qu'est-ce que ça va changer concrètement pour le sort des déplacés dès demain ?

- F.L.-K. : On espère que les gouvernements vont prendre la responsabilité non seulement pour protéger les personnes déplacées, mais aussi pour prévenir les situations de personnes déplacées comme cela est demandé par la convention. Nous sommes encouragés par l'entrée en vigueur de cette convention dans la mesure où ce sont les États africains d'eux-mêmes qui ont signé la convention, qui l'ont approuvée à Kampala en 2009, qui ont ratifié - on a plus de 30 pays qui ont déjà ratifié et nous espérons que le mouvement va continuer.
La prochaine étape pour nous c'est d'aider les gouvernements qui le souhaitent à traduire dans leur législation nationale les termes de la convention pour que ça fasse partie aussi de leur batterie juridique.

- A.D. : À combien évaluez-vous le nombre de déplacés en Afrique et quels sont les pays les plus touchés par ces mouvements de population ?

- F.L.-K. : Il y a 9,7 millions de personnes déplacées en Afrique. Les pays qui ont la plus grande population déplacée sont le Soudan, la Somalie et la République démocratique du Congo.

- A.D. : Quelles sont les raisons exactes qui conduisent souvent à ces mouvements de déplacements internes ?

- F.L.-K. : Malheureusement, la plupart du temps, les personnes se retrouvent dans les situations de déplacés et souvent prolongées d'ailleurs, à cause des conflits. Les conflits restent la cause majeure. Mais il y a aussi d'autres phénomènes comme des raisons climatiques, des désastres naturels ou alors parfois dans les zones urbaines parce qu'il y a un programme de développement urbain. Les bidonvilles sont vidés et donc des dizaines de milliers de personnes se retrouvent sans abri.

- A.D. : Aujourd'hui, quels sont les défis auxquels font face les humanitaires par rapport au sort des déplacés ? Et quels sont les types de problèmes rencontrés une fois qu'ils essaient de rentrer chez eux ?

- F.L.-K. : On ne peut pas toujours avoir accès là où il y a des conflits. Ça c'est un problème pour les humanitaires, mais quant aux déplacés, ils connaissent d'énormes problèmes, non seulement quand ils quittent, ils dépendent entièrement de l'aide humanitaire et donc deviennent dépendants. Le retour à leur terre aussi est un grand problème parce que lorsqu'ils partent, même quand c'est pour des durées pas très longues, au retour, ils trouvent que d'autres occupent leurs terres justement parce qu'il y a des conflits. Il y a un mouvement presque incessant de population un peu dans tous les sens. Et c'est justement ce type de problèmes que la convention voudrait régler en impliquant les gouvernements, en spécifiant leurs responsabilités, pour faire en sorte que soit on prévienne les déplacements, soit on fasse que les droits soient respectés pour permettre les retours.

37 *Activité 3 p.101*

- Le porte-parole du HCR : Bonjour ! Je souhaite tout d'abord remercier les collaborateurs des ONG présents aujourd'hui et je remarque que vous êtes nombreux. Je vais commencer par me présenter, je suis N'Diema Diallo, le porte-parole du Haut-Commissariat aux réfugiés en République du Cacao. Nous sommes réunis aujourd'hui, suite à l'afflux de réfugiés qui arrivent au camp de Kakolac. D'après le recensement fourni par l'Office international de la migration, il s'agirait de 5000 personnes qui devraient arriver durant ces quinze prochains jours. Actuellement, plusieurs facteurs augmentent notre inquiétude : la surpopulation du camp, l'arrivée de la saison des pluies dans la région, les mauvaises conditions sanitaires qui entraînent des épidémies et les risques de malnutrition. Mais il y a aussi le manque d'accès aux denrées alimentaires de base, ainsi que le problème de la violence à l'encontre des femmes et des enfants. Je vais vous laisser la parole en tant que partenaires pour arriver à apporter une réponse la plus complète possible et définir les actions à mener au plus vite.

- ONG n°1 : Nous, notre mandat concerne l'accès à l'eau potable et les structures d'assainissement. Nous pouvons assurer l'approvisionnement en eau pour une population de 3000 personnes et la construction de cent latrines supplémentaires. Nous ajouterons à cela une campagne de sensibilisation à la chaîne d'approvisionnement de l'eau.

- ONG n°2 : Pour anticiper les risques d'inondations liés aux fortes pluies à venir, nous avons le matériel qui permet de réaliser des travaux de drainage.

- ONG n°3 : Il faut aussi penser qu'avec la saison des pluies, les routes d'accès deviennent impraticables, rendant l'acheminement de l'aide humanitaire extrêmement compliqué. Nous pouvons mettre en place une campagne de recrutement pour permettre la réhabilitation des routes par la population.

- ONG n°4 : La diarrhée étant la principale cause de mortalité dans le camp, il paraît évident qu'avec les mauvaises conditions climatiques à venir, les risques d'épidémie vont augmenter. Malheureusement la capacité actuelle de traitement du risque de notre centre de santé communautaire apparaît insuffisante. Pour anticiper ce problème, nous envisageons d'ouvrir deux centres supplémentaires. Par ailleurs, nos médecins observent des cas de malnutrition en augmentation par manque d'accès à une alimentation de base. C'est très inquiétant.

- ONG n°5 : Vous avez raison, nous faisons le même constat, c'est pourquoi nous sommes en cours de négociation avec le PAM pour obtenir un financement et pour évaluer les quantités de nourriture qui seront nécessaires afin de résoudre ce problème.

- ONG n°6 : De notre côté, nous sommes une ONG qui s'occupe de la protection de la femme et de l'enfant. Nous avons constaté une augmentation des cas de violences exercés sur les femmes. Pour les protéger, nous prévoyons de renforcer l'éclairage, de créer un point d'écoute et de mettre en place une campagne de prévention des violences.

- Le porte-parole du HCR : Je vous remercie tous pour les actions que vous menez. Je constate que nous sommes tous utiles ici et qu'en coordonnant nos actions, nous serons bien plus efficaces. Je propose que nous échangions nos contacts et nos numéros de téléphone pour que nous puissions nous soutenir ou échanger nos informations. Je vous propose une nouvelle rencontre dans deux semaines à la même heure.

38 *Activité 1 p.102*

1. Lieutenant Kasun, avez-vous envoyé votre rapport au colonel ?
2. Vous avez emmené le porte-parole au camp de réfugiés ?
3. Tu as parlé des conditions sanitaires aux collaborateurs ?
4. Il t'a donné les cartes de rationnement ?
5. Vous avez apporté les tentes aux réfugiés ?

Leçon 3

39 *Activité 1 p.106*

Vous avez dit : « enfant-soldat » ? Beaucoup disent que ce sont des machines à tuer. On les appelle 'kadogo' (les petits) en R.D.C., 'craps' au Rwanda. Un « enfant-soldat » est une personne de moins de dix-huit ans qui fait partie d'une force ou d'un groupe armé, régulier ou irrégulier. Voici trois témoignages recueillis par notre correspondant dans un centre de démobilisation, désarmement et réintégration.

L'histoire de Zaw Tun

J'ai été recruté de force, contre ma volonté. Un soir, on était en train de regarder une vidéo dans mon village. Trois sergents de l'armée sont arrivés. Ils nous ont demandé si on avait des cartes d'identité, et si on voulait entrer dans l'armée. Nous avons expliqué que nous étions trop jeunes et que nous n'avions pas de cartes d'identité. Mais un de mes amis a dit qu'il aimerait bien entrer dans l'armée.

Moi, j'ai dit non, et je suis rentré chez moi ce soir-là, mais le lendemain matin, des recruteurs de l'armée sont arrivés dans le village et ils ont exigé deux nouvelles recrues. Ils ont dit que ceux qui ne pouvaient pas payer devaient entrer dans l'armée. Ma famille ne pouvait pas payer ; en tout 19 d'entre nous ont été recrutés comme ça et envoyés dans un centre de formation de l'armée.

L'histoire de Myo Win

Nous avons été drogués et on nous a ordonné d'avancer sur le champ de bataille. Nous ne savions pas quel type de drogue ou d'alcool on nous donnait, mais on l'a bu parce qu'on était très fatigués, on avait très soif et très faim. Nous marchions depuis deux journées entières sous un soleil brûlant. Il n'y avait pas d'ombre sur le

champ de bataille, les arbres avaient brûlé et des obus d'artillerie explosaient partout. On était terrorisés, on avait terriblement soif, et certains d'entre nous se sont écroulés d'épuisement. Mais derrière, les officiers nous frappaient et nous étions obligés d'avancer. L'un de nous a été tué.

L'histoire de Susan

Une semaine plus tard j'ai été enlevée, 139 filles ont été enlevées un soir dans mon école et on m'a donné un homme. Il avait 30 ans. On lui a donné deux filles. Il essayait d'être gentil avec moi, de faire que je me sente bien et que je ne veuille pas m'enfuir, mais tout ce que je voulais, c'était retourner chez moi. Il y a un garçon qui a essayé de s'échapper, mais il a été pris. Ils lui ont fait manger une bouchée de piment rouge, et cinq personnes le battaient. Il avait les mains attachées. Ensuite, nous les autres nouveaux captifs, ils nous ont obligés à le tuer à coups de bâton. J'avais envie de vomir. Ce garçon, je le connaissais d'avant ; nous étions du même village. J'ai refusé de le tuer, et ils m'ont dit qu'ils allaient m'abattre. Ils ont pointé un fusil sur moi, alors j'ai dû le faire. Le garçon me demandait : Pourquoi fais-tu ça ? Je lui ai dit que je n'avais pas le choix. Je regrette tellement les choses que j'ai faites. Je me sens si mal d'avoir tué des gens. Je rêve encore du garçon de mon village que j'ai tué. Je le vois dans mes rêves, et il me parle, il me dit que je l'ai tué pour rien, et je pleure.

40 ***Activité p.109***

A 12 ans, il m'a forcé de prendre l'arme, il a tué mes parents.
Voilà comment il a détruit ma vie.
J'porte un fusil long que ma taille,
Les habits longs plus que mon corps,
Des bottes plus longues que mes pieds.

Kadogo héhé kadogo
Kadogo, kadogo
Kadogo enfants soldats kadogo
Kadogo petits soldats kadogo

Respecter les droits de l'enfant,
C'est respecter les droits de l'homme.
La Cour pénale internationale est là
Pour juger ceux qui ont recruté les enfants de moins de 18 ans.
Cessez l'impunité!

Donnez-moi plutôt le stylo à la place du kalachnikov,
Des ballons à la place des grenades,
Des cris de joies au lieu des détonations de kalachnikov,
J'ai besoin de vivre comme d'autres enfants du monde,
Dans la paix, la joie, l'harmonie

Commandé héhé (x3)
Service commandé
Commandé héhé
Pourquoi recrutement des enfants

Kadogo enfants soldats kadogo
Kadogo petits soldats kadogo
Kadogo lâche les kadogos
Kadogo à l'école kadogo
Kadogo libérons les kadogos
Kadogo à la maison kadogo

Point de contrôle Module 4

41 ***Compréhension orale p.111***

L'UNICEF est préoccupée par les recrutements forcés de plus en plus nombreux d'enfants-soldats par les groupes rebelles et les milices gouvernementales en République centrafricaine. L'agence onusienne demande la cessation immédiate de ces recrutements. Elle exhorte l'ensemble des parties prenantes à protéger les mineurs de l'impact du conflit armé qui touche le pays et à veiller à ce qu'ils n'y soient pas mêlés. Parmi les plus vulnérables se trouvent les enfants ayant perdu leur foyer, séparés de leur famille ou déjà associés à des groupes armés. L'UNICEF coopère avec d'autres agences onusiennes pour établir un suivi des violations graves des droits des enfants en République centrafricaine, notamment les violences, y compris sexuelles, les attaques contre des écoles ou des hôpitaux, l'enlèvement d'enfants ou encore le blocage de l'aide humanitaire. Avant le début du conflit en décembre, près de 2500 enfants, des filles et des garçons, étaient intégrés aux groupes armés. Or, même s'il est impossible de confirmer ce chiffre, l'escalade récente du conflit semble indiquer que ces recrutements ont augmenté. À New York, Jérome Longué la radio des Nations Unies.

Entraînement et stratégies FICHE 4

42 ***p.113***

Document 1

- Salif : Allo ?
- Idrissa : Bonjour Salif, c'est Idrissa ton cousin. Comment vas-tu ?
- Salif : Bonjour Idrissa, je vais très bien et toi ? Quoi de neuf ?
- Idrissa : Je t'appelle car je serai de passage à Ouagadougou dans deux semaines pour un stage entreprise de cinq jours pour mes études. Je voulais te demander un service.
- Salif : Oui, que puis-je faire pour toi ?
- Idrissa : J'aurais besoin que tu m'héberges, si ça ne te dérange pas.
- Salif : Dans deux semaines, pas de problème, tu sais qu'il y a toujours un lit pour t'accueillir dans ma maison.
- Idrissa : Oh, merci de ton hospitalité.
- Salif : En plus, ça tombe bien, c'est en même temps que le début du festival FESPACO.
- Idrissa : Ah oui, le festival de cinéma africain qui a lieu tous les deux ans. Je n'ai jamais eu l'occasion d'y assister. Le FESPACO est très célèbre, 90 pays y sont représentés. Cette année le 7e art rend hommage au réalisateur ivoirien Désiré Écaré.
- Salif : Oui, j'ai lu ça dans le programme. Nous pourrions en fin de journée assister à des projections de films.
- Idrissa : Oui, ce serait super, je finis mes journées vers 17h, donc ça me laisse le temps pour te rejoindre au cinéma. Je trouve ce festival vraiment admirable. Il contribue parfaitement au développement et à la sauvegarde du 7e art africain, en tant que moyen d'expression, d'éducation et de conscientisation.
- Salif : Oui, et cela nous permet de découvrir des réalisateurs de tout le continent. En 2009, j'avais découvert le réalisateur éthiopien Hailé Gerima qui avait reçu un prix pour son film Teza. Ce film était vraiment brillant. Mais c'est un peu frustrant, car plus de 400 films ont été présentés lors de la 22e édition du festival et même en résidant près des salles de projection, il est difficile de voir beaucoup de réalisations.
- Idrissa : Nous ferons notre maximum, en tout cas je suis ravi que mon stage tombe en même temps que le FESPACO. Donc, rendez-vous dans deux semaines cher cousin.
- Salif : Oui, et d'ici là bonjour à toute la famille. À très bientôt.

43 ***p.113***

Document 2

Au Japon, il y a exactement un an avait lieu la catastrophe nucléaire de Fukushima. Un accident très grave provoqué par le tremblement de terre et le tsunami du 11 mars 2011 dans le nord-ouest du pays. Depuis la vie de plus d'un million et demi de Japonais a été complétement bouleversée et 160 000 personnes ont dû quitter leur maison en laissant toutes leurs affaires derrière elles, à cause des contaminations radioactives, la pollution très dangereuse de la centrale nucléaire. Sur place à Fukushima, le professeur assistant Alain Mayindu voit tous les jours comment la vie quotidienne change dans la région. « La vie a repris son cours normal, mais vous serez d'accord avec moi qu'il y avait un avant Fukushima et qu'il y a aussi un après Fukushima. Donc, les habitudes ont forcément changé, parce qu'on fait beaucoup plus attention maintenant quand on va au supermarché pour acheter des produits et autant que faire se peut, on évite les produits locaux, malheureusement, parce qu'on doit minimiser les risques possibles pour éviter d'être exposés aux radiations, donc euh ... on évite parfois d'aller aux restaurants locaux, donc euh ... acheter les produits venant d'ailleurs. On constate aussi que les parcs pour enfants sont pratiquement désertés, donc on ne voit plus les enfants jouer dehors et il y a la peur, y a la peur de l'inconnu, y a des questions parfois sans réponse. Et voilà, mais la vie a repris son cours. Les gens essaient un peu de faire face à cette nouvelle réalité. Ceux qui en ont les moyens vont vivre ailleurs. Sur le plan coût, ça n'a pas vraiment affecté nos budgets, mais au moins, en tous cas, on fait beaucoup plus attention. »

Des propos recueillis par Clémence Denavit.

Module 5

Leçon 1

44 ***Activité D p.117***

- Journaliste : Dans le souci constant de faire respecter l'égalité des droits fondamentaux régissant les idéaux des Nations Unies, ces témoignages permettent de faire promouvoir la présence féminine UNPOL et FPU au sein de la mission de la MINUSTAH. Interviewées sur leurs activités, elles nous confient leurs sentiments, leurs impressions, et leurs visions par rapport à leur présence au sein de la mission.

  Tout d'abord, l'UNPOL Iuliana Boanca, roumaine de nationalité, occupe en ce moment les fonctions de chef de l'administration.

- Iuliana Boanca : Une mission pour le maintien de la paix au sein des Nations Unies n'a pas l'air d'être une tâche facile, surtout pour une femme. Mais, ceci n'est pas non plus facile pour les hommes, car on est tous confrontés aux mêmes problèmes – la distance de la famille, les risques sécuritaires, les maladies, etc. Mais il s'agit d'un métier qu'on a choisi, qui ne nous a pas été imposé et que lorsqu'on le fait, il faut qu'on le fasse avec plaisir, avec délicatesse en cherchant toujours à être le meilleur, à représenter avec fierté notre pays et à servir le mieux

possible les intérêts des NU et de la communauté haïtienne.

- Journaliste : Écoutons ensuite l'UNPOL Moukimou Fatouma, nigérienne de nationalité, qui assure avec professionnalisme et courage sa fonction de chef d'équipe dans l'unité du Vetting.
- Moukimou Fatouma : À mon avis, l'idée de parité et d'égalité entre les sexes au niveau UNPOL suscite un sentiment de justice restaurée et rendue à l'endroit de tous ceux ou celles qui se sentent marginalisés à un niveau ou à un autre, pour une raison ou pour une autre. Le seul conseil que j'adresse aux UNPOL et FPU féminins est de leur demander de s'affirmer par le travail, de faire preuve de compétence professionnelle afin de donner le meilleur d'elles-mêmes.
- Journaliste : Enfin, voici Koné Bourama Elie, officier de gendarmerie, burkinabée de nationalité, qui assume le rôle de superviseur dans l'unité de trafic à la DCPJ.
- Koné Bourama Elie : Pour moi, par la présence des femmes dans la mission, les Nations Unies réaffirment leurs idéaux de base : l'égalité des droits fondamentaux. Aussi, dans ce pays, la présence des femmes donne un exemple de leur capacité qu'il faut soutenir et encourager. Les femmes possèdent des qualités d'écoute et de communication nécessaires et indispensables pour toute police.

45 Activité 1 p.118

- Le policier : Alfred, où étiez-vous le lundi 26 novembre à 13h30?
- Alfred : Attendez, que je me souvienne. Ah oui ! J'étais à la cafétéria. Je prenais mon déjeuner.
- Le policier : Qu'avez-vous mangé ?
- Alfred : Le lundi, à la cantine c'est poulet-frites !
- Le policier : Avez-vous remarqué quelque chose de suspect ?
- Alfred : Oh non, vous savez, ici c'est la routine. Les prisonniers s'envoient des menaces, mais rien de bien méchant.
- Le policier : Carlos, que faisiez-vous le lundi 26 à 13h30?
- Carlos : J'étais de corvée vaisselle à la cuisine, et après, je devais faire l'inventaire du matériel. Heureusement, le lundi, le repas c'est du poulet au menu et il n'y a qu'un seul service de 11h à 13h.
- Le policier : Quand avez-vous vu la victime pour la dernière fois ?
- Carlos : Il est entré dans la cuisine un peu avant 13h30 effectivement. Pour voler de la nourriture.
- Le policier : Et vous lui avez parlé ?
- Carlos : Oui, car il m'a demandé de ne pas rapporter ce vol aux gardiens. Il m'a expliqué qu'il s'était endormi et ici, si on n'est pas à l'heure pour manger, on doit attendre le repas du soir. Je lui ai dit que je ne dirai rien. Vous savez, il faut être solidaire.
- Le policier : Nelson, c'est vous qui avez découvert la victime à 13h40. Où étiez-vous au moment de l'agression ?
- Nelson : Je sortais de ma chambre, je devais rejoindre Carlos dans les cuisines. Il m'avait demandé de l'aider pour l'inventaire.
- Le policier : Donc à 13h30 vous étiez seul ?
- Nelson : Oui, enfin non, je marchais dans les couloirs de la prison. Les gardiens en service ce jour-là pourront sûrement en témoigner.
- Le policier : Et selon vous pourquoi Rudolph s'est-il fait agresser ?
- Nelson : Je ne sais pas. Ici, c'est comme ça. Il y a des agresseurs et il y a des victimes. Personne ne porte plainte, personne n'interroge de suspect et personne ne souhaite être le témoin.

46 Activité a) p.120

Malik, tu as entendu l'histoire de la patrouille de jour ? Les policiers en patrouille ont arrêté un véhicule en excès de vitesse. Ils ont demandé aux passagers s'ils avaient quelque chose à déclarer. Les passagers ont prétendu qu'ils n'avaient rien. Au même moment, un message radio a rapporté qu'une caisse d'armes serait cachée dans un véhicule sur le même axe routier. Donc les officiers ont voulu savoir s'ils détenaient des armes. Le conducteur a répondu que personne n'en avait. L'un des passagers a sorti sa tête par la fenêtre et il a tiré sur l'un des policiers. Le deuxième officier a riposté et il a demandé à tous les passagers qu'ils sortent du véhicule. Il a déclaré que tout le monde était en état d'arrestation. L'hôpital qui a pris en charge le policier blessé a assuré que la blessure n'était pas grave. Quelle histoire !

Leçon 2

47 Activité 7 p.125

- Cdt Bata : Bonjour Monsieur.
- Le DRH : Par ici, s'il vous plaît. . . Cdt Bata, votre candidature nous a intéressés. Tout d'abord, parce que le style de votre lettre est franc et ouvert, mais aussi du fait de votre spécialisation « Explosifs, mine et formation au déminage ». Votre curriculum témoigne d'une expérience professionnelle réussie. Pourriez-vous m'en dire un peu plus sur votre formation ?
- Cdt Bata : Oui bien sûr. Après une licence de commerce à l'université du Caire, je me suis réorienté vers une carrière militaire. Puis j'ai décidé de me spécialiser dans les opérations de déminage. J'ai alors obtenu une bourse pour la France.
- Le DRH : Je vois... En ce qui concerne votre expérience ?
- Cdt Bata : Je viens de terminer une mission en Somalie où j'étais chef de projet de déminage pour les Nations Unies. J'ai auparavant effectué deux missions en contexte OMP au Liban et en Irak toujours dans le secteur des explosifs, mines et déminage. Au Liban, j'ai été en charge de la gestion d'un centre de stockage des explosifs, puis j'ai dirigé une section de déminage de 15 hommes.
- Le DRH : En dehors du milieu professionnel, quels sont vos centres d'intérêt ?
- Cdt Bata : Le sport pour beaucoup, je pratique la course à pied et des sports collectifs. Mais avant tout j'aime voyager, partir en mission à l'étranger.
- Le DRH : En dehors des raisons que vous avez citées dans votre lettre, qu'est-ce qui vous motive pour le poste ?
- Cdt Bata : Avant ma première mission, j'ai passé beaucoup de temps à apprendre mon métier. Je m'intéressais au mécanisme qui fait fonctionner une mine. Mais le déclic est apparu lors de ma première mission. J'ai constaté les dégâts que ces engins peuvent commettre. J'ai vu des hommes, des femmes et même des enfants blessés ou amputés. Leur vie ne sera plus jamais la même. Je veux mettre mon expérience au profit des hommes, des femmes et des enfants qui vivent en zone minée et qui ont encore tous les membres. Je fais ce métier pour leur permettre de vivre la meilleure vie possible.
- Le DRH : Donnez un exemple de situation où vous avez utilisé votre capacité de réaction pour résoudre un problème.
- Cdt Bata : L'exemple qui me vient à l'esprit, lorsque j'étais en mission au Liban en tant que responsable d'un centre de stockage des explosifs. On a identifié des personnes armées qui rodaient autour de l'entrepôt. J'ai donc contacté l'état-major afin qu'il envoie une équipe de protection du bâtiment. Le soir même, les suspects ont été arrêtés et interrogés. Ils avaient l'intention de dévaliser l'entrepôt.
- Le DRH : Pouvez-vous me citer deux de vos points forts et deux de vos points faibles ?
- Cdt Bata : Je pense que mes points forts sont la rigueur et l'habileté, ainsi que la maîtrise de trois langues : l'arabe ma langue maternelle, l'anglais, la langue dans laquelle je travaille et le français qui m'a aidé sur le terrain. C'est ce qui m'a amené à me spécialiser dans ce secteur particulier qu'est le déminage. En ce qui concerne mes points faibles, je dirai que je suis très têtu et un peu timide.
- Le DRH : Comme nous ouvrons une nouvelle mission, je pense que vous seriez à même de prendre en charge la section de déminage.
- Cdt Bata : J'en serai enchanté. Quand prendrez-vous votre décision ?
- Le DRH : Nous vous recontacterons assez rapidement.

48 Activité 1 p.126

1. Ça fait trois ans que cette OMP a débuté.
2. Il y a quatre ans que les Casques bleus sont sur ce théâtre.
3. Depuis 9 ans, il y a un conflit ethnique dans cette zone.
4. Pendant 6 mois, le général était sur le terrain.
5. Dès que la crise a commencé, le dispositif a été déployé.
6. Il est en permission jusqu'à dimanche.
7. En dix ans, il a acquis une expérience solide.
8. Il est parti pour quatre mois en mer.

Leçon 3

49 Activité 2 p.130

- Modérateur : Bonjour messieurs, je vous remercie d'être tous présents aujourd'hui. Je sais que vos emplois du temps sont très chargés, donc, je vous propose de commencer tout de suite. Nous sommes rassemblés ce matin dans le cadre de notre séminaire sur le retour d'expérience de la Mission des Nations Unies au Carana. Notre objectif est de proposer des mesures qui pourraient être prises suite aux enseignements que vous avez pu noter à votre poste. Le but final reste la réussite de la mission et pour y parvenir, il nous faut corriger les problèmes qui réduisent nos chances de succès. Je vous demanderai de vous présenter sommairement avant de nous communiquer votre proposition.
- Colonel Kapila, commandant de l'état-major du Carana : Bonjour, je suis le colonel Kapila. J'ai commandé l'état-major de l'ONU au Carana pendant les 6 derniers mois. Je voudrais soulever un point très important. J'ai pu constater que les officiers, les sous-officiers et les militaires du rang de l'armée nationale du Carana ne sont pas très bien rémunérés. Le faible salaire que les soldats caranéens reçoivent a pour effet que certains militaires locaux sont recrutés par des milices rebelles qui leur proposent un meilleur salaire. Vous n'êtes pas sans savoir qu'il existe un marché de l'emploi parallèle dans le pays et que, compte tenu de la situation économique difficile qu'il traverse, certains hommes sont prêts à tout pour nourrir leur famille. L'ONU soutient cette action en participant au financement de la solde des militaires caranéens. Cependant, il serait souhaitable d'augmenter cet effort pour doubler la solde des militaires. Je pense que ceci aurait pour effet positif de diminuer le

taux de désertion en conservant dans les rangs des forces nationales les hommes qui sont tentés de se vendre au plus offrant. J'en ai fini, je passe la parole à mon voisin.

- Lieutenant-colonel Asif, chef de brigade : Merci mon colonel, je suis le lieutenant-colonel Asif et j'étais le chef du centre de conduite des opérations au sein de l'état-major pendant les 8 derniers mois. Dès le début de la mission, nos troupes ont été confrontées à des difficultés de compréhension de la population locale et d'orientation géographique compte tenu de la pauvreté d'indication des lieux et de signalisation des itinéraires. Je pense qu'il est nécessaire d'intégrer au niveau des sections des militaires locaux. D'une part, ils connaissent mieux que les multinationaux la culture locale des populations avec lesquelles nos hommes sont en contact, d'autre part, ils seraient d'une aide précieuse pour guider les troupes sur le terrain et pour identifier les risques d'obstacle. Leur présence faciliterait les déplacements et la compréhension de notre mission. Voilà pour moi, je passe la parole au suivant.

- Commandant Miaped : Bonjour à tous, je suis le commandant Miaped de l'arme du Génie. Je suis depuis 4 mois le chef du Centre de coordination de la lutte anti-mines des Nations Unies. La structure que je dirige travaille en partenariat avec le bureau national de déminage humanitaire du Carana pour la réalisation de 4 missions de déminage dans la région de Mahbek. Ces missions se sont très bien déroulées. Cependant, un gros problème réside dans l'éloignement des zones à déminer de tout centre médical qui puisse prendre en urgence les blessés, en cas d'accident. En effet, nous disposons seulement d'un véhicule blindé de type ambulance comme moyen d'évacuation. Or, en saison des pluies, certaines routes sont impraticables et en saison sèche, la vitesse moyenne de déplacement ne dépasse pas les 13 kilomètres à l'heure, ce qui implique un minimum de 8 heures de trajet pour rejoindre le poste de secours. Il existe 2 solutions qui permettraient d'apporter une réponse à ce problème : renforcer le soutien médical sur zone en ouvrant un nouveau poste de secours à Mahbek ou conserver un hélicoptère d'évacuation en permanence disponible à notre profit.
J'espère que notre réunion permettra de résoudre ce problème contre lequel je me bats depuis mon arrivée...

50 *Activité 5 p.131*

J'ai donc pris l'avion début juillet, direction l'Afghanistan, ce pays qui ne connaît pas la paix. Je crois que dès le premier coup d'œil, je me suis senti dans un autre monde et en même temps, chez moi. Après avoir survolé le plateau iranien au petit jour, j'ai découvert soudain les montagnes enneigées de Kaboul, un paysage grandiose et inconnu. Atterrissage, descente de l'avion, il fait beau, l'air est frais. Ce qui me surprend c'est une sensation de calme, une atmosphère paisible. Comme si Kaboul, après tant de combats et de violences voulait retrouver une douceur de vivre.

C'est en sortant de l'aéroport que mes yeux se sont écarquillés et qu'un sourire béat s'est figé sur ma figure. C'était complétement différent, ça m'a beaucoup impressionné. Il est impossible de mesurer l'étendue de cette ville au milieu des collines, des ravages de la guerre, des vestiges dévastés par les bombardements avec comme seule vie les chevaux décorés pour le bozkachi, le sport national afghan.

De l'aéroport au PC, c'est à ce moment-là que j'ai eu la première vision de Kaboul. Le chemin n'était pas long mais j'en ai pris plein les yeux. Imaginez une route, large de 6-8m, où roulent pêle-mêle - et à 2 à l'heure - les bus, les ânes, les camions, les vans, les charrettes, les vélos, les piétons, le tout roulant dans tous les sens, les uns s'appuyant ou s'accrochant sur les autres pour passer. Je crois que le sens de circulation n'a pas encore été fixé en Afghanistan. Aussi c'est un joyeux fouillis ! C'est un pays aux contrastes étonnants. Le long des routes se trouvaient des échoppes et des étals, des charrettes de pastèques, des moutons suspendus, et juste à côté des t-shirt imitation Nike et des puces pour les téléphones portables. Sur les hauteurs entourant Kaboul, des milliers de maisons sont construites à l'affleurement du rocher, peut-être en partie construites en parties creusées, je ne sais pas. En tout cas, ces maisons forment une ville étagée impressionnante. On se demande comment font les habitants pour grimper là-haut... Il y a aussi les camps de réfugiés, là en pleine ville, les forteresses entourées de cimetières remplies de bannières vertes, puis les rues où s'animent les commerces, avec cinéma, polyclinique, les jardins de Babour qui descendent doucement comme les enfants en train de courir jusqu'à la plaine. Le musée de Kaboul porte une inscription qui attire mon attention « une nation est vivante quand sa culture reste vivante ». Malgré tout, je rentre de mission avec une grande amertume, une grande colère et beaucoup de tristesse de voir autant de destructions et de souffrance qui se sont abattues sur un peuple authentique et plein de richesse.

Point de contrôle Module 5

51 *Compréhension orale p.135*

En bref ! Pour le suivi des informations nationales et internationales sur Radio Carana.

La Police des Nations Unies (UNPol) est à pied d'œuvre pour maintenir un climat sécuritaire dans la capitale Galasi. Suite à l'évasion spectaculaire il y a 10 jours de près de 4800 détenus, de dangereux criminels sont toujours en liberté parmi lesquels, des chefs de gangs de bidonvilles. 20.000 personnes habitent la capitale et ce sont les femmes qui vivent dans un danger permanent puisque de nombreux cas de viols ont été enregistrés ces derniers jours. Pour réduire ces agressions l'UNpol organise jour et nuit des patrouilles. Afin de rassurer la population et d'intervenir efficacement en cas d'agression sexuelle, la composition des équipes est mixte.

Toujours à Galasi, L' ONU dispense une formation aux forces de sécurité. Gendarmes et policiers ont bénéficié de 3 semaines d'instruction aux techniques de maintien de l'ordre, de protection des droits de l'homme et de conduite d'enquêtes. La semaine prochaine, ils ajouteront des modules comme le respect de la déontologie policière, la protection et la sécurisation des élections, et les violences faites aux femmes.

Défense à présent : l'armée de Terre a développé sa communication de recrutement depuis 2008. Aujourd'hui encore, l'enjeu est de taille : recruter 14 000 engagés tous les deux ans. Pour rester jeune l'armée de Terre cible en priorité les 18-24 ans. Ainsi, dans le but de développer sa notoriété et de convaincre les jeunes de pousser la porte du bureau de recrutement, une importante campagne de communication principalement basée sur des « clips » vidéo et un affichage publicitaire dans les grandes villes vient en appui des actions menées par les conseillers sur le terrain. Le but : faire connaître aux jeunes la grande diversité des métiers et le style de vie que l'armée de Terre peut leur offrir.

Une récente enquête conduite par l'état-major des Nations Unies engagé sur l'île de Salmo met en évidence les points positifs de l'engagement des troupes de la paix suite aux événements climatiques qui s'y sont déroulés. Les militaires appellent cela un « RETEX », comprenez, un « retour sur expérience ». Cette étude démontre que l'intervention rapide des soldats de la paix et notamment des forces terrestres au profit des populations lors de catastrophes naturelles de grande ampleur permet d'améliorer considérablement l'efficacité et la réactivité des secours, particulièrement lors des premiers jours de la crise.

Enfin, ne manquez pas ce soir le grand débat électoral sur notre station de radio. Le scrutin approche à grands pas puisque dans moins de deux semaines les électeurs se rendront aux urnes. Pour l'instant les sondages ne permettent pas de départager les deux candidats.

Entraînement et stratégies FICHE 6

52 *p.140*

Document 1

- Sophia : Bonjour Patrick, comment vas-tu ? Je ne t'attendais plus.

- Patrick : Oui, excuse-moi, je suis affreusement en retard. J'ai voulu m'arrêter à la station service pour prendre de l'essence, car demain ils augmentent le prix du pétrole. Faire le plein d'essence devient un grand luxe. Entre les impôts à payer, les taxes sur les produits alimentaires, les cotisations sociales et les augmentations régulières du prix de l'essence, il ne reste pas beaucoup à la population pour se divertir.

- Sophia : Ça ne sert à rien de s'énerver.

- Patrick : Mais comment fais-tu pour rester aussi calme ?

- Sophia : Moi, j'essaie de trouver mes propres solutions. Par exemple, j'arrête de prendre ma voiture. J'essaie de me déplacer en vélo pour les petits trajets. Et sinon, j'utilise les transports en commun quand je dois aller à l'autre bout de la ville. Surtout que nous habitons dans une capitale, donc, il y a des bus toutes les cinq minutes. Et si je dois me déplacer hors de la ville, je fais du co-voiturage.

- Patrick : C'est quoi ça le co-voiturage ?

- Sophia : Un conducteur partage sa voiture avec d'autres personnes qui font régulièrement le même trajet. Cela permet de partager le prix de l'essence et en plus on pollue moins.

- Patrick : C'est encore un truc d'écolo ça ! En même temps, hier soir j'ai regardé un reportage sur le taux de pollution de certaines capitales en Asie et c'est incroyable. C'est vrai que ton idée de partage de voiture limiterait les embouteillages aux heures de pointe.

- Sophia : Si cela t'intéresse, nous essayons de développer un réseau de co-voiturage pour la ville. On se réunit tous les quinze jours, le mardi soir. Tu peux venir y assister, c'est ouvert au public.

- Patrick : Oh tu sais moi, le milieu associatif, ce n'est pas mon truc !

- Sophia : Comme tu veux, reste inactif et continue de te plaindre devant tes documentaires sur la pollution.

- Patrick : Dis tout de suite que je suis rabat-joie !

- Sophia : Non, mais c'est un peu facile de se plaindre et de rester sans rien faire. Essaie au moins une fois de venir à ces réunions. En plus, ça te changera de ton bureau et de ta télévision. On fait beaucoup de rencontres pendant ces réunions. Après, on sort boire un verre pour continuer nos débats.

- Patrick : Et .... Il y a des femmes célibataires à ces réunions ?

- Sophia : Hum ! Tu ne perds pas le Nord toi ! Il y en a quelques-unes et charmantes en plus.

- Patrick : Bon, ben, on se voit mardi prochain alors !

53 p.140

Document 2

Bonjour et bienvenue à tous dans notre émission « Sciences et avenirs » ! Aujourd'hui nous parlons de la fonte des glaciers et de ses conséquences. Effectivement, le recul des glaciers sur l'ensemble de la planète met en danger des écosystèmes uniques dépendants des rivières d'altitude qu'ils alimentent.

La hausse du niveau des océans est l'un des effets les plus étudiés de la fonte des glaciers, liée au réchauffement climatique. Cependant, une autre conséquence importante est la disparition de la biodiversité, expliquent des chercheurs.

Alors que le recul des glaciers est bien engagé, en particulier celui des petits glaciers, ce sont des écosystèmes uniques qui sont menacés de disparaître, que ce soit dans les Alpes, en Alaska ou dans les Andes, montrent Dean Jacobsen et ses collègues.

Les glaciers alimentent des cours d'eau essentiels pour les humains mais nourrissent aussi des rivières d'altitude dont la faune est endémique, comme dans les páramos, paysages propres aux Andes, en Amérique du Sud, situés à plus de 3 500 mètres d'altitude, juste avant les neiges éternelles. Olivier Dangles, chercheur de l'Institut de recherches pour le développement (IRD) basé en Équateur, a réalisé des prélèvements dans les torrents glaciaires et identifié de très nombreuses espèces d'invertébrés. Dans le seul páramo du volcan Antisana, qui alimente en eau la capitale, Quito, les chercheurs ont repéré 150 espèces différentes d'insectes et d'invertébrés.
À partir des prélèvements réalisés dans 49 sites dans les Andes équatoriennes, 34 dans les Alpes et 20 dans le sud-est de l'Alaska, les chercheurs ont indiqué la perte de biodiversité liée au recul des glaciers. Dans les trois régions, tropicale, tempérée et arctique, la diversité de la faune se réduirait considérablement avec la fonte complète des glaciers : 11 à 38% des espèces locales disparaîtraient. D'après une étude publiée en 2011, la plupart des petits glaciers de la planète (inférieurs à 5 km2) auront complétement fondu d'ici 2100. Pour les Alpes, cela représenterait une perte de 50 à 90% de l'étendue de glace.

Mémento Phonétique

1) p.171

entraîne / entraînement

fonctionnement / fonctionne

complètement / complète

conditionne / conditionnement

préside / président

équipement / équipe

Liaison avec le verbe ou « -t- »? (p.173)

- Quand reviennent-ils de mission ?
- Comment gagne-t-on aussi facilement une bataille ?
- Comment a-t-on gagné ?
- Qu'attend-on pour partir ?
- Comprend-elle le français ?
- La vie de militaire te convient-elle ?
- Va-t-il s'engager ?
- Les soldats sont-ils prêts ?
- Les renseignements se sont-ils révélés exacts ?
- Aime-t-il cette vie nomade ?

L'accord du participe passé avec avoir. (p.173)

- Cette missive a été écrite par le colonel
- Cette veste de treillis Je ne l'ai jamais mise.
- C'est le texte que tu as traduit pour le capitaine.
- Ces cartes, je les ai reprises pendant les vacances.
- Voilà le travail que j'ai fait hier soir.
- C'est la porte que j'ai ouverte.
- Notre mutation nous l'avons apprise hier.
- Ce sont les mots que j'ai dits pendant le discours.

Mémento grammatical

Le verbe

❶ Les temps du passé

a. Le passé composé (🕮 p.16)

FORMATION ***avoir*** ou ***être*** au présent + participe passé.

Le passé composé est utilisé pour :

➜ ***raconter des actions ou des états terminés à un moment précis.***
→ *J'ai effectué un stage de trois mois au sein de l'école de maintien de la paix.*

b. L'imparfait (🕮 p.16)

FORMATION radical de la 1re personne du pluriel au présent (= nous)
+ les terminaisons : ***–ais***, ***–ais***, ***–ait***, ***–ions***, ***–iez***, ***–aient***.

L'imparfait est utilisé pour :

➜ ***raconter des actions ou des états sans limite de temps précis.***
→ *J'étais à l'époque capitaine de l'armée nationale de mon pays.*

➜ ***décrire le contexte, le décor, les personnes, l'ambiance.***
→ *Il y avait des montagnes à traverser. J'avais 25 ans. Il faisait froid.*

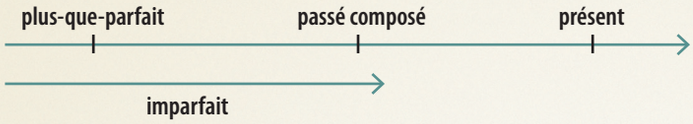
➜ ***raconter des habitudes dans le passé.***
→ *Je m'informais régulièrement de l'évolution des missions en cours.*

c. Le plus-que-parfait (🕮 p.48)

FORMATION L'auxiliaire ***être*** ou ***avoir*** conjugué à l'imparfait + participe passé.

➜ ***Le plus-que-parfait exprime l'antériorité : il permet de situer une action avant une autre action passée.***

→ *J'étais déjà parti quand il est arrivé.*



→ *J'avais acheté mes billets il y a un mois. J'ai fait ma valise ce matin. Je pars demain.*

→ *J'étais content de préparer ce voyage.*

d. Le futur antérieur (🕮 p.96)

FORMATION L'auxiliaire ***être*** ou ***avoir*** conjugué au futur simple + participe passé.

➜ ***Le futur antérieur est utilisé pour indiquer qu'une action future est terminée avant une autre action future.***
Le verbe au futur antérieur est précédé d'un indicateur de temps : quand, dès que, après que, aussitôt que.

→ *Des effets civils seront mis à la disposition des combattants, dès qu'ils auront reçu une assistance alimentaire, un logement, des soins de santé primaire et un dépistage VIH/SIDA.*

❷ Les temps composés

a. L'utilisation des auxiliaires (🕮 p.16)

FORMATION Les temps composés se forment avec l'auxiliaire ***avoir*** ou ***être*** + le participe passé : passé composé, plus-que-parfait, futur antérieur, conditionnel passé, subjonctif passé.

• ***Avec être :***

- 15 verbes (et leurs dérivés) : aller, arriver, descendre, entrer, monter, mourir, naître, partir, passer, rentrer, rester, retourner, sortir, tomber, venir.

→ *Elles sont parties en mission.*

- Les verbes pronominaux.

→ *Elle s'est promenée dans la forêt.*

• ***Avec avoir :***

- Tous les autres verbes.

→ *J'ai bu un café.*

- Les verbes descendre, monter, passer, rentrer, retourner, sortir quand ils sont suivis d'un COD.

→ *Ils ont rentré les véhicules.*

b. L'accord du participe passé (🕮 p.49)

• *Avec **avoir** :*

Le participe passé s'accorde avec le COD s'il est placé avant le verbe.

→ *Elle a fondé cette association. C'est l'association qu'elle a fondée.*

• *Avec **être** :*

Le participe passé s'accorde avec le sujet.

→ *Elle s'est inscrite à la fac.*

Quand les participes passés se terminent par une consonne, on entend l'accord au féminin.

→ *La photo qu'elle a faite. Il les a prises.*

❸ Le conditionnel

a. Le conditionnel présent (🕮 p.30)

FORMATION verbe à l'infinitif + les terminaisons de l'imparfait ***–ais***, ***–ais***, ***–ait***, ***–ions***, ***–iez***, ***–aient***.

Le conditionnel présent est utilisé pour :

➜ ***demander quelque chose avec politesse.***
→ *Je voudrais une paire de jumelles s'il vous plaît.*

➜ ***conseiller.***
→ *Vous devriez vous camoufler.*

➜ ***exprimer un souhait.***
→ *J'aimerais partir en mission.*

➜ ***imaginer une situation.***
→ *Je préférerais qu'ils n'attaquent pas.*

⚠ *Attention !* Verbes irréguliers : ***avoir → j'aurais*** ***être → je serais*** ***aller → j'irais*** ***faire → je ferais***

b. Le conditionnel passé (🕮 p.36)

FORMATION ***avoir*** ou ***être*** conjugué au conditionnel présent + participe passé.

Le conditionnel passé sert à exprimer :

➜ ***une information incertaine.*** → *Il serait passé à l'ét§at-major avant d'aller à la conférence.*

➜ ***un fait imaginaire.*** *Nous serions tous partis sur la lune.*

➜ ***un doute.*** *Le cessez-le-feu n'aurait pas été respecté.*

➜ ***un reproche.*** *Tu aurais dû me téléphoner avant !*

➜ ***un regret.*** *J'aurais aimé partir en mission.*

❹ Le subjonctif

a. Le subjonctif présent (🕮 p.72)

FORMATION Pour *je, tu, il/elle/on, ils/elles* : radical de la 3e personne du pluriel (ils) du présent de l'indicatif + les terminaisons ***–e***, ***–es***, ***–e***, ***–ent***.

Pour *nous* et *vous* :

radical de la 1re personne du pluriel (nous) du présent de l'indicatif + les terminaisons ***–ions***, ***–iez***.

→ *Finir > ils finissent > que je finisse. / finir > nous finissons > que nous finissions.*

➜ ***Le subjonctif présent sert à exprimer un sentiment, une obligation, une volonté, une possibilité, un regret, une crainte avec un verbe ou une expression verbale + que.***

→ *Je voudrais qu'il parte. Il faut que nous finissions notre enquête. Il regrette que tu sois venu si tard.*

⚠ *Attention !* Verbes irréguliers : ***être***, ***avoir***, ***aller***, ***faire***, ***vouloir***, ***pouvoir***, ***savoir***, ***valoir***, ***pleuvoir***.

→ *Que je sois, que tu aies, qu'il aille, qu'elle fasse, qu'ils veuillent, qu'elles puissent, que je sache, qu'elle vaille, qu'il pleuve.*

b. Le contraste subjonctif/indicatif dans les complétives (🕮 p.84)

que + indicatif	***que*** + subjonctif
La certitude/la réalité :	L'incertitude/le doute :
être sûr(e)/ certain(e) que savoir que il est vrai/exact que il est évident que se souvenir que	douter que avoir du mal à croire que ne pas croire/penser que ne pas être certain(e)/sûr(e) que ça m'étonnerait que
La pensée/l'opinion :	La volonté/le désir :
penser que croire que ne pas douter que	vouloir/désirer/souhaiter que il est préférable que accepter/refuser que

→ *Je suis sûre qu'il viendra. (indicatif) / Je ne suis pas sûre qu'il vienne. (subjonctif)*

❺ La forme passive (🕮 p.54)

FORMATION ***être*** (conjugué au temps du verbe à la forme active) + participe passé du verbe à la forme active.
Le participe passé s'accorde avec le sujet.

	Auxiliaire	Participe passé
Présent	Il est	accusé
Passé récent	Tu viens d'être	condamné(e)
Passé composé	Elles ont été	dénoncées
Imparfait	J'étais	concerné(e)
Plus-que-parfait	Nous avions été	aidé(e)s
Futur proche	Ils vont être	présentés
Futur proche	Vous serez	introduit(e)(s)
Conditionnel	Elles seraient	commises
Subjonctif	Qu'il soit	placé

➜ ***La forme passive permet de mettre l'accent sur l'objet de l'action ou d'éviter de dire le sujet dans la phrase. On utilise parfois la préposition par pour préciser ce qui fait l'action.***

→ *Forme active : L'officier rédigera le rapport.*

→ *Forme passive : Le rapport sera rédigé par l'officier.*

➜ ***La forme passive permet d'éviter le pronom on.***

→ *On a trouvé les coupables. > Les coupables ont été trouvés.*

❻ Le participe présent (🕮 p.24)

FORMATION Radical de la 1re personne du pluriel au présent + la terminaison ***–ant***.

Les participes présents sont utilisés pour :

➜ ***exprimer une cause.***

→ *Estimant que la sécurité est menacée, le gouvernement demande de l'aide à la communauté internationale.*

➜ ***donner une précision sur un nom.***

→ *Une manifestation réunissant des centaines de personnes a eu lieu devant le siège de l'ONU.*

⚠ *Attention !* Verbes irréguliers : ***avoir > ayant*** – ***être > étant*** – ***savoir > sachant.***

❼ Le gérondif (🕮 p.60)

FORMATION préposition ***en*** + participe présent.

Le gérondif indique :

➜ ***la manière*** → *En participant activement, la population reconstruira vite le village.*

➜ ***la condition*** → *En installant des latrines, le camp sera salubre.*

➜ ***la simultanéité*** → *En arrivant sur le terrain, j'ai compris la situation.*

⚠ *Attention !* - Verbes irréguliers : ***avoir > en ayant*** – ***être > en étant*** – ***savoir > en sachant***

- Seul le pronom des verbes pronominaux varie → *Il finit en se dépêchant. / Nous finissons en nous dépêchant.*

Le discours indirect

❶ Les verbes introducteurs du discours rapporté (🕮 p.120)

Pour rapporter une phrase affirmative, on utilise des verbes introducteurs du type :

dire + que : ***avouer, confirmer, constater, déclarer, préciser, rappeler, rapporter, souligner, etc.***

→ *Les passagers ont prétendu qu'ils n'avaient rien.*

Pour rapporter une phrase interrogative, on utilise des verbes introducteurs du type

demander + si/quand/comment/pourquoi/ où, etc. : vouloir savoir, se demander, etc.

→ *Les officiers ont voulu savoir s'ils détenaient des armes.*

⚠ *Attention !* Les pronoms et les possessifs changent.

→ *Il dit : "J'ai cassé ma voiture." Il a dit qu'il avait cassé sa voiture.*

❷ La concordance des temps (🕮 p.120)

Avec un verbe introducteur au passé, on rapporte les paroles après un certain temps, il faut faire des transformations de temps.

Discrours direct	Discours rapporté
Présent → *Ce **sont** les agresseurs.* Passé composé → *J'**ai arrêté** un véhicule suspect.* Futur → *Je **soignerai** mon coéquipier.* Impératif → ***Sortez** du véhicule !*	Imparfait → *Il a affirmé que c'**étaient** les agresseurs.* Plus-que-parfait → *Il a prétendu qu'il **avait arrêté** un véhicule suspect.* Conditionnel présent → *Il a précisé qu'il **soignerait** son coéquipier.* Infinitif → *Il a ordonné de **sortir** du véhicule*
Pas de changement au conditionnel et au subjonctif, ni à l'imparfait, ni au plus-que-parfait	

Les pronoms

❶ Les pronoms relatifs simples (🕮 p.24)

On utilise les pronoms relatifs simples *(qui, que, où, dont)* pour :

➜ ***relier deux phrases.***

➜ ***éviter une répétition.***

➜ ***apporter une précision.***

- ***qui*** ***remplace un sujet.***

→ *L'officier qui commande l'état-major vient du Pakistan.*

- ***que*** ***remplace un COD.***

→ *Le véhicule que je conduis est un blindé à chenille.*

- ***où*** ***remplace un complément de lieu.***

→ *Le pays où il part en opération est en Asie.*

- ***dont*** ***remplace un COI introduit par de ou un nom.***

→ *La mission dont je parle a débuté en 2006. (= parler de) / C'est l'officier dont j'ai oublié le nom. (= le nom de l'officier)*

❷ L'ordre des pronoms compléments (🕮 p.102)

Lorsqu'on utilise deux pronoms compléments, il faut respecter l'ordre suivant :

sujet +	me te se nous vous **1**	le la l' les **2**	lui leur **3**	y en **4**	+ verbe

→ *Il a parlé de la malnutrition aux ONG ? Oui, il leur en a parlé. (3-4)*

→ *Les femmes ont-elles amené leurs enfants au centre de soin ? Non, elles ne les y ont pas amenés. (2-4)*

⚠ *Attention !* À l'impératif, l'ordre 1 - 2 change :

→ *Tu me le donnes > Donne-le-moi !*

Au passé composé, on accorde le participe passé avec les pronoms COD :

→ *Où sont les documents ? Je les ai rangés.*

L'expression de l'hypothèse avec *si*

❶ L'expression de l'hypothèse réalisable (🕮 p.30)

FORMATION ***Si*** + présent / présent, futur

→ *Si les rebelles attaquent la région du Centre, la population se déplacera et se dirigera vers la région sud.*

→ *Si le Sénégal gagne le match, il remporte la coupe de la CAN.*

FORMATION ***Si*** + imparfait / conditionnel présent

→ *S'il y avait un tremblement de terre, la ville pourrait être totalement détruite.*

❷ L'expression de l'hypothèse non réalisée (🕮 p.108)

***Si* + plus-que-parfait**

➜ ***Pour exprimer une hypothèse non réalisée dans le passé, avec une conséquence dans le présent :***
Si + plus-que-parfait + conditionnel présent

→ *Si la police avait identifié les rebelles, ils n'enrôleraient plus les enfants.*

➜ ***Pour exprimer une hypothèse non réalisée dans le passé, avec une conséquence dans le passé.***
Si + plus-que-parfait + conditionnel passé

→ *Si vous aviez organisé une journée de prévention, les femmes auraient été informées des dangers.*

➜ ***La structure si + plus-que-parfait / conditionnel sert à exprimer des regrets, à faire des reproches.***
On parle dans ce cas d'hypothèse irréelle (ce que l'on imagine dans la subordonnée ne s'est pas produit).

Les prépositions et les adverbes de lieu

❶ Les prépositions de lieu

➜ ***Elles introduisent un nom ou un pronom.***

→ *Ils se sont postés loin de la caserne. Il est assis en face de lui.*

dans • hors de • sur • au-dessus de • sous • au-dessous de • à côté de • au milieu de • en bas de • loin de • en haut de • au fond de • en face de • au bord de • autour de

❷ Les adverbes de lieu (🕮 p.30)

➜ ***Ils modifient le sens d'un verbe.***

→ *Ils se sont postés loin.*

au milieu • autour • au fond • au-dessus • à côté • dessous • loin • au-dessous • dehors • en bas • dedans • dessus • en haut • au bord

La mise en relief (🕮 p.37)

➜ ***La mise en relief sert à présenter et/ou à insister sur un groupe de mots.***
On utilise le présentatif c'est + pronom relatif.

→ *C'est le pays où nous partons.*

➜ ***On utilise aussi la mise en relief pour insister sur un verbe.***

***Ce qui** + verbe*

→ *Ce qui est impératif, c'est la mise en place d'un programme de DDR.*

***Ce que** + sujet + verbe*

→ *Ce qu'il faut souligner, c'est l'engagement des deux parties.*

→ *Ce que la communauté internationale propose, c'est la signature d'un accord de paix.*

***Ce dont** + sujet + verbe*

→ *Ce dont les parties s'occupent, c'est d'aider à la protection des civils.*

La restriction (🕮 p.54)

➜ ***Pour exprimer une restriction, une limite, on utilise ne ... que :***

*sujet + **ne** + verbe + **que** + complément*

→ *Je ne dis que ce que je sais.*

*l'adverbe **seulement***

→ *Je dis seulement ce que je sais.*

⚠ *Attention !* ***ne*** ... ***que*** n'est pas une négation.

L'expression de la durée (🕮 p.126)

➜ ***On utilise les indicateurs de temps pour indiquer :***

***depuis :** le début d'une action non achevée.*

→ *Depuis 9 ans, il y a un conflit ethnique dans cette zone.*

***dès que :** une action qui vient juste avant une autre action.*

→ *Dès que la crise a commencé, le dispositif a été déployé.*

***ça fait** : la durée écoulée au moment où on s'exprime.*

→ *Ça fait trois ans que cette OMP a débuté.*

***pour** : une durée planifiée à partir d'un point de départ déterminé.*

→ *Il est parti pour quatre mois en mer.*

***il y a** : une date, le moment où a lieu une action.*

→ *Il y a quatre ans que les Casques bleus sont sur ce théâtre.*

***pendant** : une durée limitée.*

→ *Pendant 6 mois, le général était sur le terrain.*

***en** : la durée déroulée entre le début et la fin d'un processus.*

→ *En dix ans, il a acquis une expérience solide.*

***jusqu'à** : la date limite de la fin d'une action.*

→ *Il est en permission jusqu'à dimanche.*

L'antériorité, la simultanéité et la postérité (p.103)

➜ ***L'antériorité : le fait exprimé par le verbe principal est antérieur à celui exprimé par le verbe de la subordonnée :***

avant que / jusqu'à ce que / d'ici que / en attendant que *+ subjonctif*

→ *Ils ont interdit l'accès à la route en attendant que la saison des pluies soit terminée.*

➜ ***La simultanéité : les deux faits sont simultanés :***

pendant que / tandis que / en même temps que / alors que / au moment où *+ indicatif*

→ *Elles ont manifesté pendant que les dirigeants étaient en réunion.*

➜ ***La postériorité : le verbe principal exprime un fait postérieur à celui exprimé par le verbe de la subordonnée :***

après que / dès que / depuis que / une fois que / aussitôt que *+ indicatif*

→ *Il est arrivé après qu'ils ont distribué les denrées alimentaires.*

Les relations logiques

❶ L'expression de l'interdiction et de l'obligation (p.16)

➜ ***L'impératif*** → *Écoutez-moi ! Ne parlez pas !*

➜ ***Construction avec devoir + infinitif***

→ *Vous devez collaborer avec votre groupe.*

→ *Vous ne devez pas manquer les cours.*

➜ ***Forme impersonnelle de l'obligation***

Il faut
Il est indispensable de
Il est nécessaire de
Il est obligatoire de
+ infinitif

➜ ***Forme impersonnelle de l'interdiction***

Il est interdit de
Interdiction de
Défense de
+ infinitif

➜ ***Le mode subjonctif***

Il faut que
Il ne faut pas que
+ subjonctif

❷ L'expression du but (🕮 p.73)

➜ ***Le but est utilisé pour exprimer l'objectif que l'on cherche à atteindre.***

Préposition + infinitif

Pour • afin de • en vue de • dans l'intention de • dans l'intention d' • dans le but de

→ *La mission est mise en place dans le but de ramener la paix.*

Conjonction + subjonctif

Pour que • afin que • de sorte que • de manière à ce que • de façon que

→ *Le bateau est affrété afin que les véhicules puissent être transportés.*

Verbes

Avoir pour objectif de • chercher à • viser à

→ *La section cherche à arrêter les miliciens.*

❸ L'expression de la cause (🕮 p.78)

➜ ***La cause explique la raison pour laquelle un événement se produit.***

parce que : répond à la question pourquoi.

→ *On organise des patrouilles parce qu'il faut rendre la zone étanche.*

car : même usage que parce que en langage formel.

→ *Nous préparons nos paquetages car nous partons en mission.*

puisque : exprime une cause évidente.

→ *Puisqu'il n'y a pas de questions, action !*

comme : exprime la cause avant la conséquence, donc toujours en début de phrase.

→ *Comme le colonel l'a ordonné, nous devons installer des postes de frontières.*

grâce à + nom : introduit une cause positive.

→ *Grâce à la mission, nous avons sauvé des vies.*

à cause de + nom : introduit une cause négative.

→ *À cause de la conduite inadmissible du sergent, nous donnons une mauvaise image à la population.*

du fait que/de : introduisent une cause connue de tous.

→ *Du fait que les accords ont été signés, la paix est rétablie.*

❹ L'expression de la conséquence (🕮 p.79)

➜ ***La conséquence est le résultat d'une action.***

Mots de liaison

C'est pourquoi • alors • donc • par conséquent

Des groupes n'ont pas respecté le couvre-feu, alors les autorités organisent des patrouilles nocturnes.

Conjonction + indicatif

C'est pour ça que • si bien que • c'est pour cette raison que

→ *Il y a eu des attentats si bien que le couvre-feu a été imposé.*

➜ ***Notion d'intensité.***

On peut aussi ajouter une notion d'intensité avec les expressions :

tellement/si + adjectif/adverbe + que

verbe + tellement + que

tellement de + nom + que

→ *Elle est tellement respectueuse qu'elle est très appréciée par ses collègues.*

→ *Il s'entraîne tellement qu'il a gagné la course.*

→ *Il a fait tant de missions qu'il a reçu une médaille.*

❺ L'expression de l'opposition et de la concession (🕮 p.132)

➜ ***L'opposition est utilisée pour opposer deux idées.***

Prépositions : contrairement à • au lieu de + infinitif • à l'opposé de + nom

Conjonctions : alors que • tandis que + indicatif

Mots de liaison : par contre • en revanche • au contraire

→ *Contrairement à ce qui a été annoncé, la relève arrivera dans une semaine.*

➜ ***La concession exprime une contradiction entre deux idées.***

Prépositions : malgré + nom

Conjonctions : même si + indicatif • bien que + subjonctif

Mots de liaison : pourtant • cependant • quand même • néanmoins • tout de même • toutefois

→ *Il parle toujours des missions de l'ONU, cependant il n'est jamais parti.*

On peut aussi utiliser l'expression "avoir beau".

→ *Les soldats ont beau patrouiller, les rebelles continuent leurs actes.*

❻ Les articulateurs du discours

➜ ***On utilise les articulateurs pour organiser son discours.***

1. *Pour présenter des idées successivement*

- *Premièrement, deuxièmement, finalement*
- *Tout d'abord, ensuite, puis, enfin*
- *En premier lieu, en second lieu, en dernier lieu*

→ *Tout d'abord, j'ai étudié à l'école du Génie, ensuite j'ai obtenu un stage au sein de la 3e brigade du Génie, enfin j'ai eu mon affectation.*

2. ***Pour débuter***

- *Pour commencer, au début, d'abord*

→ *Au début, je me suis orientée vers une école d'ingénierie en génie civile.*

3. ***Pour conclure***

- *Pour terminer, pour conclure, pour finir, en conclusion, bref*

→ *Bref, cette expérience a été décisive.*

4. ***Pour ajouter une idée***

- *De plus, par ailleurs*

→ *De plus, j'avais une équipe de 30 hommes à gérer.*

5. ***Pour préciser sa pensée***

- *En fait, en effet, en d'autres mots, autrement dit*

→ *Autrement dit, j'ai acquis de solides compétences pour ma carrière.*

6. ***Pour exprimer deux idées dans une phrase***

- *D'une part ..., d'autre part* • *d'un côté..., de l'autre* • *soit..., soit...*

→ *Il y avait deux possibilités, soit je partais en mission, soit je bénéficiais d'une année de perfectionnement.*

Mémento phonétique

Voyelles nasales :

1) Écoutez et dites dans quel ordre les mots sont prononcés.

entraîne ☐ *entraînement* ☐ • *fonctionne* ☐ *fonctionnement* ☐ • *complète* ☐ *complètement* ☐
• *conditionne* ☐ *conditionnement* ☐ • *préside* ☐ *président* ☐ • *équipe* ☐ *équipement* ☐

*2) Écoutez le texte et soulignez les lettres **en/em** ou **an/am** quand elles sont prononcées comme dans "souvent" ou "dans":*

Quand ils partent en mission en Allemagne les lieutenants Bachir et Youssef emmènent un plan. Ils ne parlent pas allemand mais ils communiquent en anglais. Dans leur équipement ils emportent des vêtements de rechange et des rangers pour l'entraînement du matin. Leur commandant a cinquante ans, il s'est engagé à vingt ans dans l'infanterie. Ils se forment au maniement des armements européens. Ils partent souvent pour être compétents.

3) Voyelle nasale ou orale ? Singulier ou pluriel ? Mettez une croix dans la colonne qui correspond.

nasale	orale	
		Il vient
		Ils tiennent
		Ils prennent
		Elle prend
		Elles viennent
		Il tient

4) Voyelle nasale ou orale ? Masculin ou féminin ? Mettez une croix dans la colonne qui correspond.

nasale	orale	
		pharmacien
		sultanne
		Martine
		cochon
		plan
		certaine
		divin
		bonne
		mien
		Simon
		moyenne
		baron
		copine

[ø / e / ɛ]

Les temps

1) Passé composé, imparfait ou futur proche ? A quel temps est le premier verbe conjugué que vous entendez ? Mettez une croix dans la colonne qui correspond.

passé composé	imparfait	futur proche	
			J'ai espéré / j'espérais / je vais espérer
			Je vais chercher / j'ai cherché / je cherchais
			Je mangeais / je vais manger / j'ai mangé
			J'ai payé / je payais / je vais payer
			J'ai visé / je vais viser / je visais
			Je vais gêner / je gênais / j'ai gêné
			Je formais / j'ai formé / je vais former
			J'aidais / je vais aider / j'ai aidé

2) Futur ou conditionnel ? À quel temps est le premier verbe conjugué que vous entendez ? Mettez une croix dans la colonne qui correspond.

futur	conditionnel	
		Je partirais
		Je ferai
		Je serais
		Je voudrais
		Je viendrai
		J'aimerais
		Je dirai
		Je pourrai

2) Imparfait ou conditionnel ? À quel temps est le premier verbe conjugué que vous entendez ? Mettez une croix dans la colonne qui correspond.

imparfait	conditionnel	
		Il montrait
		Il montrerait
		Tu préfèrerais
		Elles rencontraient
		Elle finirait
		Il préférait
		Il courait
		Tu rirais
		Elle vendrait
		Tu pourrais

4) La semi voyelle [j]. Prononciation en fonction du contexte. Mettez une croix dans la colonne qui correspond.

	[ɛ]	[ɛj]	[wa]	[waj]
1. il essaie				
2. ils emploient				
3. vous payez				
4. nous envoyons				
5. elle paie				
6. vous convoyez				
7. tu prévoies				
8. vous essayez				

Liaison avec le verbe ou « -t- » ?

Écoutez et complétez les questions avec un tiret ou avec «-t-».

- Quand reviennent ..... ils de mission ?
- Comment gagne ..... on aussi facilement une bataille ?
- Comment a ..... on gagné ?
- Qu'attend ..... on pour partir ?
- Comprend ..... elle le français ?
- La vie de militaire te convient ..... elle ?
- Va ..... il s'engager ?
- Les soldats sont ..... ils prêts ?
- Les renseignements se sont ..... ils révélés exacts ?
- Aime ..... il cette vie nomade ?

L'accord du participe passé avec avoir.

Écoutez et faites l'accord du participe passé si nécessaire.

- (Cette missive / cet article) a été écrit ..... par le colonel.
- (Cette veste de treillis / ce reste de chemise) ? Je ne l'ai jamais mis ..... .
- C'est (la lettre/ le texte) que tu as traduit ..... pour le capitaine.
- (Ces cartes / ces tracts), je les ai repris ..... pendant les vacances.
- Voilà (le travail / la papaye) que j'ai fait ..... hier soir.
- C'est (la porte / le port) que j'ai ouvert ..... .
- (Notre mutation / notre ordre de mission), nous l'avons appris ..... hier.
- Ce sont (les paroles / les mots) que j'ai dit ..... pendant le discours.

Lexique
français > anglais

Abbréviations
adj. **adjectif** *adv.* **adverbe** *dét.* **déterminant** *interj.* **interjection** *loc.* **locution** *n.* **nom** *n. f.* **nom féminin** *n. m.* **nom masculin** *plur.* **pluriel** *prép.* **préposition** *pron.* **pronom** *v.* **verbe** *v. pron.* **verbe pronominal**

A

à ce moment-là *loc.* at that time
à l'origine de *loc.* at the origin of
à la manière de *loc.* in the manner of
abri *n.m.* shelter
absolument *adv.* absolutely
accès *n.m.* access
accompagner *v.* accompany
accord de coopération *n.m.* cooperation agreement
accord de paix *n.m.* peace agreement
accord *n.m.* agreement
accréditation *n.f.* accreditation
accueil *n.m.* welcome, reception
accueillir *v.* welcome (to), host (to)
accusé, e *n.* defendant
accuser *v.* accuse (to)
acheminer *v.* dispatch (to)
acquérir *v.* acquire (to)
acronyme *n.m.* acronym
acte criminel *n.m.* criminal act
acte hostile *n.m.* hostile act
action civilo-militaire *n.f.* civil-military action
activement *adv.* actively
actualité *n.f.* news
adapter *v.* adapt (to)
adopter *v.* adopt (to)
aérien, ne *adj.* air
agacer *v.* annoy (to)
agence humanitaire *n.f.* humanitarian agency
aggraver (s') *v.* get worse (to)
agraire *adj.* agrarian
agression *n.f.* aggression
agression sexuelle *n.f.* sexual abuse
agricole *adj.* agricultural
aguerrir *v.* harden (to)
aide alimentaire *n.f.* food aid
aide humanitaire *n.f.* humanitarian aid
alerter *v.* alert (to), warn (to)
ALGC = arme lourde à gros calibre *n.f.* large-calibre weapon
alibi *n.m.* alibi
ALPC = arme légère à petit calibre *n.f.* small arm and light weapon
ambition *n.f.* ambition
améliorer *v.* improve (to), enhance (to)
aménager *v.* fit out (to)
amener *v.* bring (to), lead (to)
amuser *v.* entertain (to), enjoy (to)
ancien combattant *n.m.* veteran
angoissant, e *adj.* harrowing
annonce *n.f.* job ad
antécédent *n.m.* antecedent
apatride *n.m.* stateless
appareil digestif *n.m.* digestive system
appeler à *v.* call for (to)
application *n.f.* application
apport *n.m.* contribution
apprécier *v.* appreciate
approuver *v.* approve (to)
approvisionnement *n.m.* supplying
appui logistique *n.m.* logistical support
appui *n.m.* support
arme à feu *n.f.* firearm
arme blanche *n.f.* cold steel
arme légère *n.f.* light weapon
arme lourde *n.f.* heavy weapon
armée nationale *n.f.* national army
armement *n.m.* armament
arrestation *n.f.* arrest
arrêter *v.* arrest (to)
arrivée *n.f.* arrival
artillerie *n.f.* artillery
assainissement *n.m.* sanitization
assistance *n.f.* assistance
assurer *v.* ensure (to)
atmosphère *n.f.* atmosphere
attaque armée *n.f.* armed attack
attente *n.f.* waiting
atterrissage *n.m.* landing
attirer l'attention sur *loc.* draw the attention of (to)
attroupement *n.m.* crowd
au bout de *loc.* at the end of
au cours de *loc.* in the course of
audiovisuel *adj.* audio-visual
auscultation *n.f.* auscultation
autorisation *n.f.* authorization
avalanche *n.f.* avalanche
avantage *n.m.* advantage
avec sursis *loc.* suspended sentence
aveu *n.m.* avowal, confession
avion cargo *n.m.* freight plane
avis *n.m.* opinion
avocat *n.m.* lawyer
avoir l'attention de *loc.* have the attention of (to)
avoir l'impression de *loc.* have the impression of (to)
avoir recours à *v.* resort to (to)
avortement *n.m.* abortion
axe *n.m.* axis

B

bâche *n.f.* tarpaulin
bagage à main *n.m.* hand luggage
bagage en soute *n.m.* checked baggage

bâtir *v.* build (to)
belligérant, e *n.* belligerent
besoin alimentaire *n.m.* food needs
bidonville *n.m.* slum
blessé, e *n.* wounded person
blocus *n.m.* blockade
bombe lacrymogène *n.f.* canister of teargas
bosser *v.* work (to)
bouclier *n.m.* shield
boulot *n.m.* job
boutique hors-taxe *n.f.* duty-free shop
brochure *n.f.* brochure
brûlage *n.m.* burning of
brûler *v.* burn (to)
brutal, e *adj.* brutal
bulletin de vote *n.m.* ballot paper
bureau de vente *n.m.* sales office

C

c'est-à-dire *adv.* that is
cache d'armes *n.f.* weapons cache
calme *adj.* quiet
cambriolage *n.m.* housebreaking
cameraman *n.m.* cameraman
camion citerne *n.m.* tanker truck
camp *n.m.* camp
campagne électorale *n.f.* election campaign
canaliser *v.* channel (to)
candidat *n.m.* candidate
candidature *n.f.* application
canicule *n.f.* heat wave
capture *n.f.* capture
caractériser *v.* characterize (to)
carrière *n.f.* career
carte d'embarquement *n.f.* boarding pass
casque à visière *n.m.* helmet visor
catastrophe naturelle *n.f.* natural disaster
cause *n.f.* cause
caution *n.f.* bail
cellule *n.f.* cell
centre de distribution *n.m.* distribution center
cependant *adv.* however
cessez-le-feu *n.m.* cease fire
chaîne d'approvisionnement *n.f.* supply chain
champ de mines *n.m.* minefield
chariot à bagages *n.m.* luggage trolley
charnier *n.m.* charnel-house
chauffage *n.m.* heating
chef d'inculpation *n.m.* charge
chimique *adj.* chemical
chirurgical, e *adj.* surgical
chômage *n.m.* unemployment
ciment *n.m.* ciment
circulation *n.f.* circulation
cisailles *n.f.plur.* shears
citerne *n.f.* cistern
civil, e *n.* civil
clarté *n.f.* clarity
clavicule *n.f.* clavicle
coercitif, -ive *adj.* coercive
cœur *n.m.* heart
collecter *v.* collect (to)
collectif, -ive *adj.* collective
combattant, e *n.* combatant
comité *n.m.* committee
commencer *v.* begin (to), start (to)
commerce *n.m.* trade
commettre *v.* commit (to)
communiqué de presse *n.m.* press release
compagnie aérienne *n.f.* airline
comparution *n.f.* appearance
compétence *n.f.* competence
composant, e *n.* component
compréhension *n.f.* comprehension
compromis *n.m.* compromise
compter *v.* count (to)
comptoir de change *n.m.* currency exchange office
comptoir *n.m.* counter
concevoir *v.* conceive (to)
concision *n.f.* concision
conclure *v.* conclude (to)
conclure *v.* conclude (to)
condamnation à mort *n.f.* sentenced to death
condition *n.f.* condition
conduire *v.* drive (to), lead (to), conduct (to)
conférence de presse *n.f.* press conference
confiance *n.f.* confidence
congé *n.m.* holiday, leave
conjoint, e *adj.* joint
connaissance *n.f.* knowledge
connaître *v.* know (to)
Conseil de sécurité *n.m.* Security Council
consensus *n.m.* consensus
conséquence *n.f.* consequence
considérer *v.* consider (to)
consigner *v.* record (to)
consolidation de la paix *n.f.* Peacebuilding
consultation *n.f.* consultation
consulter *v.* consult
contenu *n.m.* contents
contingent *n.m.* contingent
contraint, e *adj.* constrained
contrainte *n.f.* constraint
contrarier *v.* upset (to)
contrat *n.m.* contract
contribuer à *v.* contribute to (to)
contributeur de troupes *n.m.* troop contributor
contributeur *n.m.* contributor
contrôle aérien *n.m.* air traffic control
contrôle d'immigration *n.m.* immigration control
contrôle des passeports *n.m.* passport control
contrôler *v.* control (to)
convocation *n.f.* convocation
coopération civilo-militaire *n.f.* Civil-Military Cooperation
coordination *n.f.* coordination
coordonner *v.* coordinate (to)
cordialement *adv.* cordially
corps *n.m.* body
correspondance *n.f.* connection
correspondant, e local, e *n.* correspondent local
corrompu, e *adj.* corrupted
corruption *n.f.* corruption
coude *n.m.* elbow
coudière *n.f.* elbow pad
coup d'État *n.m.* coup d'état, putsh
coup d'œil *n.m.* glance
coupable *adj.* guilty
coupage *n.m.* cutting of
couper *v.* cut (to)
court terme *n.m.* short-term
coût *n.m.* cost
coutume *n.f.* custom
couvrir *v.* cover (to)
creuser *v.* dig (to)
crime *n.m.* crime
criminalité *n.f.* criminality
criminel *n.m.* criminal
crise *n.f.* crisis
croissance *n.f.* growing
cruel, le *adj.* cruel
cuisine *n.f.* kitchen
cyclone *n.m.* cyclone

D

danger *n.m.* danger
dans le cadre de *loc.* within the frame-
dans le courant de *loc.* work of
dans les environs de *loc.* in the course of
débat *n.m.* in the surrounings of
débattre *v.* debate
déboucher sur *v.* debate (to)
débuter *v.* lead to (to)
start (to), begin (to)
décès *n.m.* death
décharger *v.* unload (to)
déchiquetage *n.m.* shredding
déchiqueter *v.* shred (to)
déclenchement *n.m.* outbreak
déclencheur de crise *n.m.* trigger crisis
décollage *n.m.* take-off
découper *v.* cut up (to)
découvrir *v.* discover (to)
décrire *v.* describe (to)
défendre *v.* defend (to)
dégager *v.* free (to), release (to)
dégrisement *n.m.* sobering
délit *n.m.* offence
demandeur d'asile *n.m.* asylum seeker
déminage *n.m.* mine-clearing
démissionner *v.* quit (to), resign (to)
démobilisation *n.f.* demobilization
démobiliser *v.* demobilize (to)
démocratie *n.f.* democracy
démocratique *adj.* democratic
démographie *n.f.* demography
démonstration *n.f.* display
démontage *n.m.* disassembly
démonter *v.* disassemble (to)
dénoncer *v.* denounce (to)
denrée alimentaire *n.f.* foodstuff
densité de population *n.f.* population density
départ *n.m.* departure, starting
Département des opérations de maintien de la paix *n.m.* Department of Peacekeeping Operations
dépassé, e *adj.* outdated, obsolete
dépêche *n.f.* telegram
dépendance *n.f.* dependence
dépistage *n.m.* detection
dépliant *n.m.* leaflet
déploiement *n.m.* deployment
déployer *v.* deploy (to)
dépollution *n.f.* depollution
dépôt *n.m.* repository
déranger *v.* disturb (to)
désarmement *n.m.* disarmament
désarmer *v.* disarm (to)
désescalade *n.f.* de-escalation
désinformation *n.f.* disinformation
dessinateur, -trice de presse *n.* newspaper cartoonist
destinataire *n.m.* addressee
destruction *n.f.* destruction
détachement *n.m.* detachment
détecter *v.* detect (to)
détention *n.f.* detention
détenu, e *n.* prisoner
determinant, e *adj.* determinant
détonation *n.f.* detonation
détruire *v.* destroy (to)
diagnostic *n.m.* diagnosis
dialoguer *v.* interact (to)
diarrhée *n.f.* diarrhea
dictature *n.f.* dictatorship
différend *n.m.* dispute
diffuser *v.* broadcast (to), spread (to)
diffusion *n.f.* diffusion
dignité *n.f.* dignity
diplomatie préventive *n.f.* preventive diplomacy
diplomatique *adj.* diplomatic
diplôme *n.m.* degree
diriger *v.* direct (to)
discrimination *n.f.* discrimination
dispenser *v.* dispense (to)
dispersé, e *adj.* scattered
disperser *v.* disperse (to)
disponibilité *n.f.* availability
disposer de *v.* make use of (to)
dispositif d'interposition *n.m.* interposition device
dispositif de séparation *n.m.* separating device
disposition *n.f.* disposition
dissuasion *n.f.* dissuasion
distribution *n.f.* distribution
dominer *v.* dominate (to)
dommage *n.m.* damage
don *n.m.* donation
donateur, -trice *n.* donor
donnée *n.f.* data
dossier *n.m.* file
douanier *n.* customs officer
drainage *n.m.* drainage
drapeau *n.m.* flag
drogue *n.f.* drug
droit à la propriété *n.m.* right to property
droit de veto *n.m.* power of veto
droits de l'Homme *n.m.plur.* Human Rights

E

échange *n.m.* exchange
échelon *n.m.* echelon
éclairage *n.m.* lighting
économie *n.f.* economy
écrasement *n.m.* crushing
écraser *v.* crush (to)
éducation *n.f.* education
effectivement *adv.* effectively
effectuer *v.* carry out (to), execute (to)
effraction *n.f.* burglary
effrayer *v.* scare (to), frighten (to)
égalité *n.f.* equality
élaborer *v.* elaborate (to)
élection *n.f.* election
élimination *n.f.* elimination
élire *v.* elect (to)
élucider *v.* elucidate (to)
embarquement *n.m.* boarding
embaucher *v.* hire (to)
embrigadement *n.m.* recruiting
émeute *n.f.* riot
empêcher *v.* prevent (to)
emplacement *n.m.* location
emploi *n.m.* employment, job
emprisonner *v.* jail (to), imprison (to)
en alerte *loc.* on the alert
en cavale *loc.* on the lam
en mémoire *loc.* in memory
en revanche *adv.* on the other hand
en vue de *loc.* with a view to
encourager *v.* encourage (to)
endémie *n.f.* endemic
énergie *n.f.* energy
énerver *v.* irritate (to)
enfant-soldat *n.m.* child soldier
engager *v.* engage (to)
enjeu *n.m.* stake
enlèvement *n.m.* kidnapping
ennuyeux, -euse *adj.* boring, annoying
enquête *n.f.* faction
enregistrement *n.m.* registration
enregistrer *v.* register (to)
enrôlement *n.m.* enrollment
enseignement *n.m.* teaching
entreposage *n.m.* storage
entretenir *v.* maintain (to)
entretien d'embauche *n.m.* interview

environ *adv.* about, approximately
environnement *n.m.* environment
environnemental, e *adj.* environmental
envoyé, e spécial, e *n.* special correspondent
épidémie *n.f.* epidemic, outbreak
équipe d'appui *n.f.* support team
éruption volcanique *n.f.* volcanic eruption
escalade du conflit *n.f.* escalation of the conflict
esclave *n.m.* slave
escorte *n.f.* escort
escorter *v.* convoy (to)
espérance de vie *n.f.* life expectancy
espion *n.m.* spy
espoir *n.m.* hope
estimer *v.* estimate (to)
estomac *n.m.* stomach
établir *v.* establish (to)
étape *n.f.* step
état de droit *n.m.* state under the rule of law
état *n.m.* state
état-major *n.m.* staff
éteindre *v.* turn off (to), switch off (to)
ethnique *adj.* ethnic
étouffant, e *adj.* stifling
être accrédité(e) *loc.* be accredited (to)
être affecté(e) à *loc.* be assigned (to)
être capable de *loc.* be able to (to)
être chargé(e) de *v.* be responsible for (to)
être chassé(e) de *loc.* be chased from (to)
être choqué(e) *loc.* be shocked (to)
être convaincu(e) *loc.* be convinced (to)
être emprisonné(e) *loc.* be imprisoned (to)
être en mesure de *loc.* be able to (to)
être enrôlé(e) de force *loc.* be forcibly recruited (to)
être forcé(e) *loc.* be forced (to)
être impressionné(e) par *loc.* be impressed by (to)
être incarcéré(e) *loc.* be incarcerated (to)
être observateur *loc.* be observant (to)
être persécuté(e) *loc.* be persecuted (to)
être ravi(e) *loc.* be delighted (to)
être soupçonné(e) *loc.* be suspected (to)
évacuation *n.f.* evacuation
évacuer *v.* evacuate (to)
évader (s') *v.* escape (to)
évaluation *n.f.* evaluation
évaluer *v.* evaluate (to)
événement *n.m.* event
évidemment *adv.* obviously
évoluer *v.* evolve (to)
exactement *adv.* exactly
examen médical *n.m.* medical examination
excision *n.f.* excision
exécuter *v.* execute (to)
exhaustivité *n.f.* exhaustiveness
exode *n.m.* exodus
exode rural *n.m.* rural exodus
expérience *n.f.* experience
exploité, e *adj.* exploited
explosif *n.m.* explosive
explosion *n.f.* explosion
exposer *v.* expose (to)
externe *adj.* external
extraire *v.* extract (to)
extrêmement *adv.* extremely
extrémiste *n.* extremist

F

fabuleux, -euse *adj.* fabulous
faction belligérante *n.f.* warring faction
faible gouvernance *n.f.* weak governance
faire usage de *v.* make use of (to)
fait *n.m.* fact
fascinant, e *adj.* fascinating
favoriser *v.* favor (to)
ferroviaire *adj.* railroad
financement *n.m.* funding
fistule *n.f.* fistula
fléau *n.m.* plague
fonctionnement *n.m.* functioning
fondamental, e *adj.* fundamental
fondement *n.m.* foundation
fondre *v.* melt (to)
forage *n.m.* drilling
force multinationale *n.f.* multinational force
force *n.f.* force
forcer *v.* force (to)
formatage *n.m.* formatting
formation *n.f.* training
former *v.* train (to)
formidable *adj.* wonderful
fosse à déchets *n.f.* garbage pit
fossé de drainage *n.m.* drainage ditch
fouille corporelle *n.f.* body search
fouiller *v.* search (to)
foule *n.f.* crowd
fournir *v.* provide (to), supply (to)
fournisseur *n.m.* supplier
fourniture *n.f.* supply
foyer *n.m.* home
frontalier, -ière *adj.* borderer
fusion *n.f.* fusion

G

gagner *v.* win (to)
gain *n.m.* gain
gant *n.m.* glove
garde à vue *n.f.* police custody
garder *v.* keep (to), guard (to)
gêner *v.* hinder (to), embarrass (to)
génocide *n.m.* genocide
genou *n.m.* knee
genouillère *n.f.* kneepad
genre *n.m.* gender
gérer *v.* manage (to)
gestion *n.f.* management
gilet pare-balles *n.m.* bulletproof vest
glissement de terrain *n.m.* landslide
gouvernement *n.m.* government
gravité *n.f.* severity
grossesse *n.f.* pregnancy
guerre civile *n.f.* civil war

H

hall *n.m.* hall
harcèlement *n.m.* harassment
hebdomadaire *adj.* weekly
hébergement *n.m.* accommodation
hélicoptère de manœuvre *n.m.* utility helicopter
héréditaire *adj.* hereditary
honneur *n.m.* honor
hostile *adj.* hostile
hostilité *n.f.* hostility
hublot *n.m.* window
humiliation *n.f.* humiliation
hygiène *n.f.* hygiene
hypothèse *n.f.* hypothesis

I

identification *n.f.* identification
identifier *v.* identify (to)
identitaire *adj.* identity
illégal, e *adj.* illegal
illicite *adj.* illicit
immerger *v.* immerse (to)
immersion *n.f.* immersion
immeuble *n.m.* building
impartial, e *adj.* impartial

impliqué, e *adj.* involved
imposer *v.* impose (to)
imposition de la paix *n.f.* peace enforcement
imprécis, e *adj.* imprecise
incendiaire *adj.* incendiary
incendie *n.m.* fire
incident *n.m.* incident
incitatif, -ive *adj.* incentive
incompressible *adj.* incompressible
inconscient, e *adj.* unconscious
inconvénient *n.m.* disadvantage
incroyable *adj.* incredible
indicateur *n.m.* indicator
indice *n.m.* clue
indiquer *v.* indicate (to)
industriel, le *adj.* industrial
infliger *v.* inflict (to)
infrastructure *n.f.* infrastructure
initial, e *adj.* initial
initialement *adv.* originally
inondation *n.f.* flood
insecticide *n.m.* insecticide
instable *adj.* unstable
installation minière *n.f.* mining facility
installation pétrolière *n.f.* oil facility
institution *n.f.* institution
insuffisant, e *adj.* insufficient
intégrer *v.* integrate (to)
interdire *v.* prohibit (to)
interne *adj.* internal
interposer (s') *v.* intervene (to)
interrogatoire *n.m.* questioning
interroger *v.* interrogate (to)
interrompre *v.* interrupt (to)
intervenant, e *n.* speaker
intervenir *v.* intervene (to)
intervention *n.f.* intervention
intraétatique *adj.* intrastate
invalider *v.* invalidate (to)
inventaire *n.m.* inventory
inventorier *v.* inventory (to)
involontaire *adj.* involuntary
itinéraire *n.m.* itinerary

J

joie *n.f.* joy
juge *n.m.* judge
jugement *n.m.* judgment
justice *n.f.* justice

K

kidnapper *v.* kidnap (to)
kidnapping *n.m.* kidnapping

L

lampe torche *n.f.* flashlight
lance-roquettes *n.m.* rocket launcher
latrine *n.f.* latrine
lavage de cerveau *n.m.* brainwashed
législation *n.f.* legislation
légitime défense *n.f.* self-defense
liberté d'expression *n.f.* freedom of speech
liberté de mouvement *n.f.* freedom of movement
liberté *n.f.* freedom
licencier *v.* lay off (to)
lien *n.m.* link
lier *v.* link (to)
lieu cultuel *n.m.* place of worship
limite *n.f.* limit
litige *n.m.* litigation
litigieux, -euse *adj.* litigious
localisation *n.f.* location
logistique *n.f.* logistics
loi internationale *n.f.* international law
loi *n.f.* law
long terme *n.m.* long term
lors de *loc.* during
lutte *n.f.* fighting

M

mafieux, -euse *n.* mafioso
magnifique *adj.* magnificent
main-d'œuvre *n.f.* manpower, labor
maladie infectieuse *n.f.* infectious disease
maladie sexuellement transmissible *n.f.* sexually transmitted disease
malformation *n.f.* malformation
malnutrition *n.f.* malnutrition
mandat *n.m.* mandate
maniement *n.m.* handling
manifestation de masse *n.f.* mass demonstration
manipulation *n.f.* manipulation
manipuler *v.* manipulate (to)
manœuvre militaire *n.f.* military drill
manque *n.m.* lack
marchandise *n.f.* commodity
maritime *adj.* maritime
massacre *n.m.* massacre
matraque *n.f.* truncheon
mécaniquement *adv.* mechanically
média *n.m.* media
médiateur, -trice *n.* mediator
médiation *n.f.* mediation
médicament *n.m.* medicine, drug
membre *n.m.* member
menace *n.f.* threat
mener *v.* lead (to), conduct (to)
menottes *n.f. plur.* handcuffs
mesure *n.f.* measure
méthode contraceptive *n.f.* contraceptive method
métier *n.m.* job
mettre à disposition *v.* to provide
mettre en œuvre *v.* implement (to)
mettre en place *v.* establish (to)
meurtre *n.m.* murder
meurtrier, -ière *n.* murderer
mine *n.f.* mine
minerai *n.m.* ore
mise en œuvre *n.f.* implementation
mise en place *n.f.* implementation
mitrailleuse *n.f.* machine gun
mobile *n.m.* motive
moderne *adj.* modern
montée en puissance *n.f.* rise to power
mortalité infantile *n.f.* infant mortality
mortalité *n.f.* mortality
mortier *n.m.* mortar
moustiquaire *n.f.* net
mouvement politico-militaire *n.m.* politico-military movement
munition *n.f.* munition
muter *v.* mutate (to)
mutilation génitale *n.f.* genital mutilation

N

naïf, -ive *adj.* naive
naissance *n.f.* birth
nation *n.f.* nation
navire *n.m.* ship
néanmoins *adv.* nevertheless
négociation *n.f.* negotiation
négocier *v.* negotiate (to)
neutraliser *v.* neutralize (to)
neutralité *n.f.* neutrality
neutre *adj.* neutral
non-respect *n.m.* infringement

non-usage de la force *n.m.* non-use of force
nourriture *n.f.* food

O

objectif, -ive *adj.* objective
objectivité *n.f.* objectivity
observateur militaire *n.m.* military Observer
observation *n.f.* observation
obstétrique *adj.* obstetric
obtenir *v.* get (to)
occupant, e *n.* occupant
officiel, le *adj.* official
officier d'information publique *n.m.* Public Information Officer
offre *n.f.* offer
opinion publique *n.f.* public opinion
ordonnance *n.f.* prescription
ordre d'opération *n.m.* Operation Order
ordre du jour *n.m.* agenda
ordure *n.f.* trash
organe *n.m.* organ
organiser *v.* organize (to)
organisme *n.m.* organism
orphelin, e *n.* orphan
ouïe *n.f.* hearing
ouragan *n.m.* hurricane
ouvrir le feu *v.* open fire

P

paisible *adj.* peaceful
palpation *n.f.* palpation
par contre *loc.* on the other hand
paraître *v.* appear (to), seem (to)
paramilitaire *adj.* paramilitary
parcours *n.m.* career
pare-feu *n.m.* firewall
parfaitement *adv.* perfectly
partenaire *n.* partner
parti politique *n.m.* political party
partial, e *adj.* one-sided
participer *v.* participate (to)
pathologie *n.f.* pathology
patrouille *n.f.* patrol
pauvreté *n.f.* poverty
pays *n.m.* country
peine de mort *n.f.* death penalty
peine *n.f.* penalty
perdre *v.* lose (to)
période électorale *n.f.* election period
permettre *v.* allow (to)
permission *n.f.* leave
perquisition *n.f.* police search
personne déplacée *n.f.* displaced person
personnel *n.m.* staff
perspective *n.f.* perspective
perte *n.f.* loss
phase *n.f.* phase
photographe *n.* photographer
piège *n.m.* trap
pigiste *n.* freelance writer
pillage *n.m.* looting
pistolet *n.m.* pistol
plainte *n.f.* complaint
plaire *v.* like (to)
plaisir *v.* pleasure
planifier *v.* plan (to)
plier *v.* bend (to)
pluridisciplinaire *adj.* multidisciplinary
poids *n.m.* weight
policier, -ière *n.* policeman
politesse *n.f.* politeness
pompage *n.m.* pumping
pompe à main *n.f.* hand pump
pont aérien *n.m.* air lift
pont *n.m.* bridge
porte automatique *n.f.* automatic door
porte-parole *n.* spokesperson
porter atteinte à *v.* undermine (to), strike a blow at (to)
porter plainte *v.* lodge a complaint (to)
portique de sécurité *n.m.* security gate
postal, e *adj.* postal
poste de contrôle *n.m.* checkpoint
poste de surveillance *n.m.* watchpoint
poste *n.m.* position
postuler *v.* apply (to)
pouls *n.m.* pulse
poumon *n.m.* lung
pourparlers *n.m.plur.* talks
pourtant *adv.* nevertheless
pouvoir judiciaire *n.m.* judicial power
précédent, e *adj.* previous
préciser *v.* specify (to)
précision *n.f.* precision
précoce *adj.* precocious
préfabriqué, e *adj.* prefabricated
prendre contact avec *v.* get in contact with (to)
preneur, -euse de son *n.* soundman
préoccuper *v.* concern (to be)
préparatif *n.m.* preparative
prescription *n.f.* prescription
préservation *n.f.* preservation
présidence *n.f.* presidency
présomption d'innocence *n.f.* presumption of innocence
présumé innocent *n.m.* considered innocent
prêt, e *adj.* ready
preuve *n.f.* evidence
prévenir *v.* warn (to)
préventif, -ive *adj.* preventive
prévention *n.f.* prevention
prier de *v.* kindly request (to)
prier *v.* pray (to)
prioritairement *adv.* priority
prise d'otage *n.f.* hostage taking
prise de son *n.f.* miking
prise de vues *n.f.* shooting
prison *n.f.* prison, jail
prisonnier, -ière *n.* prisoner
privilège *n.m.* privilege
procédure *n.f.* procedure
procès *n.m.* lawsuit, trial
processus électoral *n.m.* electoral process
processus *n.m.* process
productivité *n.f.* productivity
proférer *v.* utter (to)
profil *n.m.* profile
projection *n.f.* projection
projet communautaire *n.m.* community project
projet *n.m.* project
promotion *n.f.* promotion
promouvoir *v.* promote (to)
propagande *n.f.* propaganda
propagation *n.f.* propagation
proposer *v.* propose (to)
prostitution *n.f.* prostitution
protection *n.f.* protection
provenir *v.* result (to)
provisoire *adj.* provisional
provoquer *v.* provoke (to)
puits *n.m.* well

Q

quadrillage *n.m.* gridlines
questionnement *n.m.* questioning

R

rapatriement *n.m.* repatriation
rapatrier *v.* repatriate (to)
rappel *n.m.* reminder, recalling

rappeler *v.* recall (to), remember (to), remind (to)
rapporter *v.* report (to)
rassemblement *n.m.* gathering
rationnement *n.m.* rationing
raz-de-marée *n.m.* tidal wave
réaffirmer *v.* reaffirm (to)
réalité *n.f.* reality
rébellion *n.f.* rebellion
recenser *v.* inventory (to)
recevoir *v.* receive (to)
recommandation *n.f.* recommendation
recommander *v.* recommend (to)
reconnaissant, e *adj.* grateful
reconstruction *n.f.* reconstruction
recourir *v.* resort (to)
recrutement *n.m.* recruitment
recruter *v.* recruit (to)
recueil *n.m.* collecting
recueillir *v.* collect (to)
recyclage *n.m.* recycling
recycler *v.* recycle (to)
rédacteur, -trice en chef *n.* chief editor
rédiger *v.* redact (to), write
réflexe *n.m.* out (to)
réforme *n.f.* reflex
refuge *n.m.* reform
réfugié, e *n.* refuge
régime totalitaire *n.m.* refugee
régional, e *adj.* totalitarian regime
régler *v.* regional
règles d'engagement adjust (to), settle (to)
ROE *n.f.* Rules of Engagement
régner *v.* reign (to)
regroupement *n.m.* grouping
réhabilitation *n.f.* rehabilitation
réinsertion *n.f.* reinsertion
réinsertion provisoire *n.f.* reintegration provisional
réinstaller *v.* reinstall (to), reinstate (to)
réintégration *n.f.* reinstatement
relater *v.* relate (to)
relations publiques *n.f. pl.* public relations
relever *v.* pick out (to)
religieux, -euse *adj.* religious
remise en liberté *n.f.* release
rendez-vous *n.m.* appointment
rendre compte de *v.* report (to)
renforcement des capacités *n.m.* capacity building
renforcement *n.m.* reinforcement
renforcer *v.* strengthen (to)
renseignement *n.m.* piece of information
répartir *v.* distribute (to)
répartition des richesses *n.f.* wealth distribution
répartition territoriale *n.f.* territorial distribution
répertorier *v.* list (to)
reposer sur *v.* rely on (to)
répression *n.f.* repression
reprise *n.f.* resumption
réservoir *n.m.* tank
résolution *n.f.* resolution
respiratoire *adj.* respiratory
ressource *n.f.* resource
rétablissement de la paix *n.m.* restoration of peace
retenir des charges contre quelqu'un *exp.* retain charges against (to)
retrait *n.m.* withdrawal
retraite *n.f.* retirement
réunir *v.* assemble (to)
revendication *n.f.* claim
revue de presse *n.f.* Press Review
richesse *n.f.* wealth
risque *n.m.* risk
rivalité *n.f.* rivalry
rôle *n.m.* role
rompre *v.* break (to)
route *n.f.* road
rumeur *n.f.* rumor
rythme cardiaque *n.m.* cardiac rhythm

S

s'entendre (sur) *v.* agree on (to)
saisir *v.* grasp (to)
salaire *n.m.* salary
salle *n.f.* room
sanitaire *adj.* sanitation
sans-abri *n.m.* homeless
santé *n.f.* health
santé publique *n.f.* public health
santé reproductive *n.f.* reproductive health
savoir *v.* know (to)
scène du crime *n.f.* crime scene
schéma *n.m.* schema
scie à ruban *n.f.* band-saw
scolaire *adj.* scholastic
scolarisation *n.f.* schooling
scrutin *n.m.* ballot
se consacrer à *v.* concentrate on (to)
se référer à *v.* refer to (to)
sécheresse *n.f.* drought
Secrétaire général *n.m.* General Secretary
secteur de sécurité *n.m.* security sector
secteur *v.* sector
sécuriser *v.* make secure (to)
sécuritaire *adj.* security
sécurité intérieure *n.f.* Homeland Security
séisme *n.m.* earthquake
sensibiliser *v.* sensitize (to)
séparer *v.* separate (to)
services sociaux *n.m.plur.* social services
servir *v.* serve (to)
servitude *n.f.* servitude
sévice sexuel *n.m.* sexual injury offense
sexisme *n.m.* sexism
SIDA *n.m.* AIDS
signer *v.* sign (to)
signifier *v.* mean (to), signify (to)
sincères salutations *loc.* sincerely
solde *n.f.* military pay
solliciter *v.* solicit (to)
souffrance *n.f.* suffering
souhaitable *adj.* desirable
souhaiter *v.* hope (to), wish (to)
sous les verrous *n.m.* behind bars
sous-officier *n.m.* noncommissioned officer
soutenir *v.* support (to), sustain (to)
soutien *n.m.* support
soutien à la paix *n.m.* peace support
soutien logistique *n.m.* logistic support
squelette *n.m.* skeleton
stage *n.m.* internship
stagiaire *n.* trainee
stéthoscope *n.m.* stethoscope
stocker *v.* store (to)
stratégie *n.f.* strategy
strict, e *adj.* strict
subjectif, -ive *adj.* subjective
subvenir à *v.* meet (to)
suggérer *v.* suggest (to)
suggestion *n.f.* suggestion
superviser *v.* supervise (to)
supplément *n.m.* supplement
supporter *v.* sustain (to)
surpopulation *n.f.* overpopulation
surprendre *v.* surprise (to)
suspect, e *n.* suspect
suspendre *v.* suspend (to)
système juridique *n.m.* legal system
système politique *n.m.* political system

T

tableau d'affichage *n.m.* notice board
tâche *n.f.* task
taille *n.f.* size
taux *n.m.* rate
taux de mortalité *n.m.* death rate
technicien, ne *n.* technician
télévisé, e *adj.* televised
témoigner *v.* testify (to)
témoin *n.m.* witness
tempête *n.f.* storm
temporaire *adj.* temporary
temps de parole *n.m.* speaking time
tensiomètre *n.m.* tensiometer
tentative *n.f.* attempt
tente *n.f.* tent
terrain *n.m.* field
terre *n.f.* land
territoire *n.m.* territory
terroriste *n.m.* terrorist
tétanos *n.m.* tetanus
théâtre des opérations *n.m.* theater of operation
tibia *n.m.* tibia
tir de sommations *n.m.* warning shot
tomber d'accord sur *v.* agree on (to)
tornade *n.f.* tornado
torture *n.f.* torture
toxique *adj.* toxic
trafic *n.m.* traffic
traité *n.m.* treaty
traite des femmes *n.f.* trafficking of women
traitement *n.m.* treatment
traiter *v.* treat (to)
tranquille *adj.* quiet
transfrontalier *adj.* transboundary
transition politique *n.f.* political transition
transmission *n.f.* transmission
transporteur *n.m.* carrier
traumatisme *n.m.* trauma
tremblement de terre *n.m.* earthquake
triage *n.m.* triage
tribal, e *adj.* tribal
tribunal *n.m.* court
trier *v.* sort (to)
trouble *n.m.* trouble
troupe *n.f.* troop
tsunami *n.m.* tsunami
tuer *v.* kill (to)
turbulence *n.f.* turbulence

U

urbain, e *adj.* urban
urne *n.f.* ballot box
usage *n.m.* usage
user *v.* use (to)
utilisation *n.f.* utilization

V

vaccination *n.f.* vaccination
validation *n.f.* validation
valider *v.* validate (to)
veiller à *v.* attend to (to)
vérifier *v.* verify (to), check (to)
victime *n.f.* victim
viol *n.m.* rape
violation *n.f.* violation
violence *n.f.* violence
virer *v.* sack (to)
viser à *v.* to aim at (to)
visite médicale *n.f.* medical examination
vivres *n.m. plur.* food
voie d'accès *n.f.* access road
vol à main armée *n.m.* armed robbery
vol *n.m.* flight
volontaire *adj.* voluntary
vraiment *adv.* really
vue *n.f.* seeing
vulnérable *adj.* vulnerable

Z

zone de démarcation *n.f.* demarcation zone
zone étanche *n.f.* tight zone
zone opérationnelle *n.f.* operational area, operational zone
zone tampon *n.f.* buffer zone
zone urbaine *n.f.* urban area

Lexique
anglais > français

Abbréviations

adj. **adjectif** *adv.* **adverbe** *dét.* **déterminant** *interj.* **interjection** *loc.* **locution** *n.* **nom** *n. f.* **nom féminin** *n. m.* **nom masculin** *plur.* **pluriel** *prép.* **préposition** *pron.* **pronom** *v.* **verbe** *v. pron.* **verbe pronominal**

A

abortion avortement *n.m.*
about environ *adv.*
absolutely absolument *adv.*
access accès *n.m.*
access road voie d'accès *n.f.*
accommodation hébergement *n.m.*
accompany accompagner *v.*
accreditation accréditation *n.f.*
accuse (to) accuser *v.*
acquire (to) acquérir *v.*
acronym acronyme *n.m.*
actively activement *adv.*
adapt (to) adapter *v.*
addressee destinataire *n.m.*
adjust (to) régler *v.*
adopt (to) adopter *v.*
advantage avantage *n.m.*
agenda ordre du jour *n.m.*
aggression agression *n.f.*
agrarian agraire *adj.*
agree on (to) s'entendre (sur) *v.*, tomber d'accord sur *v.*
agreement accord *n.m.*
agricultural agricole *adj.*
AIDS SIDA *n.m.*
air aérien, ne *adj.*
air lift pont aérien *n.m.*
air traffic control contrôle aérien *n.m.*
airline compagnie aérienne *n.f.*
alert (to) alerter *v.*
alibi alibi *n.m.*
allow (to) permettre *v.*
ambition ambition *n.f.*
annoy (to) agacer *v.*
annoying ennuyeux, -euse *adj.*
antecedent antécédent *n.m.*
appear (to) paraître *v.*
appearance comparution *n.f.*
application application *n.f.*
application candidature *n.f.*
apply (to) postuler *v.*
appointment rendez-vous *n.m.*
appreciate apprécier *v.*
approve (to) approuver *v.*
approximately environ *adv.*
armament armement *n.m.*
armed attack attaque armée *n.f.*
armed robbery vol à main armée *n.m.*
arrest arrestation *n.f.*
arrest (to) arrêter *v.*
arrival arrivée *n.f.*
artillery artillerie *n.f.*
assemble (to) réunir *v.*
assistance assistance *n.f.*
asylum seeker demandeur d'asile *n.m.*
at that time à ce moment-là *loc.*
at the end of au bout de *loc.*
at the origin of à l'origine de *loc.*
atmosphere atmosphère *n.f.*
attempt tentative *n.f.*
attend to (to) veiller à *v.*
audio-visual audiovisuel *adj.*
auscultation auscultation *n.f.*
authorization autorisation *n.f.*
automatic door porte automatique *n.f.*
availability disponibilité *n.f.*
avalanche avalanche *n.f.*
avowal aveu *n.m.*
axis axe *n.m.*

B

bail caution *n.f.*
ballot scrutin *n.m.*
ballot box urne *n.f.*
ballot paper bulletin de vote *n.m.*
band-saw scie à ruban *n.f.*
be able to (to) être capable de *loc.* , être en mesure de *loc.*
be accredited (to) être accrédité(e) *loc.*
be assigned (to) être affecté(e) à *loc.*
be chased from (to) être chassé(e) de *loc.*
be convinced (to) être convaincu(e) *loc.*
be delighted (to) être ravi(e) *loc.*
be forced (to) être forcé(e) *loc.*
be forcibly recruited (to) être enrôlé(e) de force *loc.*
be impressed by (to) être impressionné(e) par *loc.*
be imprisoned (to) être emprisonné(e) *loc.*
be incarcerated (to) être incarcéré(e) *loc.*
be observant (to) être observateur *loc.*
be persecuted (to) être persécuté(e) *loc.*
be responsible for (to) être chargé(e) de *v.*
be shocked (to) être choqué(e) *loc.*
be suspected (to) être soupçonné(e) *loc.*
begin (to) débuter *v.*
begin (to) commencer *v.*
behind bars sous les verrous *n.m.*
belligerent belligérant, e *n.*
bend (to) plier *v.*
birth naissance *n.f.*
blockade blocus *n.m.*
boarding embarquement *n.m.*
boarding pass carte d'embarquement *n.f.*
body corps *n.m.*
body search fouille corporelle *n.f.*

borderer frontalier, -ière *adj.*
boring ennuyeux, -euse *adj.*
brainwashed lavage de cerveau *n.m.*
break (to) rompre *v.*
bridge pont *n.m.*
bring (to) amener *v.*
broadcast (to) diffuser *v.*
brochure brochure *n.f.*
brutal brutal, e *adj.*
buffer zone zone tampon *n.f.*
build (to) bâtir *v.*
building immeuble *n.m.*
bulletproof vest gilet pare-balles *n.m.*
burglary effraction *n.f.*
burn (to) brûler *v.*
burning of brûlage *n.m.*

C

call for (to) appeler à *v.*
cameraman cameraman *n.m.*
camp camp *n.m.*
candidate candidat *n.m.*
canister of teargas bombe lacrymogène *n.f*
capacity building renforcement des capacités *n.m.*
capture capture *n.f.*
cardiac rhythm rythme cardiaque *n.m.*
career carrière *n.f.*, parcours *n.m.*
carrier transporteur *n.m.*
carry out (to) effectuer *v.*
cause cause *n.f.*
cease fire cessez-le-feu *n.m.*
cell cellule *n.f.*
channel (to) canaliser *v.*
characterize (to) caractériser *v.*
charge chef d'inculpation *n.m.*
charnel-house charnier *n.m.*
check (to) vérifier *v.*
checked baggage bagage en soute *n.m.*
checkpoint poste de contrôle *n.m.*
chemical chimique *adj.*
chief editor rédacteur, -trice en chef *n.*
child soldier enfant-soldat *n.m.*
ciment ciment *n.m.*
circulation circulation *n.f.*
cistern citerne *n.f.*
civil civil, e *n.*
civil war guerre civile *n.f.*
civil-military action action civilo-militaire *n.f*
Civil-Military Cooperation coopération civilo-militaire *n.f.*
claim revendication *n.f.*
clarity clarté *n.f.*
clavicle clavicule *n.f.*
clue indice *n.m.*
coercive coercitif, -ive *adj.*
cold steel arme blanche *n.f.*
collect (to) collecter *v.*, recueillir *v.*
collecting recueil *n.m.*
collective collectif, -ive *adj.*
combatant combattant, e *n.*
commit (to) commettre *v.*
committee comité *n.m.*
commodity marchandise *n.f.*
community project projet communautaire *n.m.*
competence compétence *n.f.*
complaint plainte *n.f.*
component composant, e *n.*
comprehension compréhension *n.f.*
compromise compromis *n.m.*
conceive (to) concevoir *v.*
concentrate on (to) se consacrer à *v.*
concern (to be) préoccuper *v.*
concision concision *n.f.*
conclude (to) conclure *v.*
conclude (to) conclure *v.*
condition condition *n.f.*
conduct (to) conduire *v.*, mener *v.*
confession aveu *n.m.*
confidence confiance *n.f.*
connection correspondance *n.f.*
consensus consensus *n.m.*
consequence conséquence *n.f.*
consider (to) considérer *v.*
considered innocent présumé innocent *n.m.*
constrained contraint, e *adj.*
constraint contrainte *n.f.*
consult consulter *v.*
consultation consultation *n.f.*
contents contenu *n.m.*
contingent contingent *n.m.*
contraceptive method méthode contraceptive *n.f.*
contract contrat *n.m.*
contribute to (to) contribuer à *v.*
contribution apport *n.m.*
contributor contributeur *n.m.*
control (to) contrôler *v.*
convocation convocation *n.f.*
convoy (to) escorter *v.*
cooperation agreement accord de coopération *n.m.*
coordinate (to) coordonner *v.*
coordination coordination *n.f.*
cordially cordialement *adv.*
correspondent local correspondant, e local, e *n.*
corrupted corrompu, e *adj.*
corruption corruption *n.f.*
cost coût *n.m.*
count (to) compter *v.*
counter comptoir *n.m.*
country pays *n.m.*
coup d'état coup d'État *n.m.*
court tribunal *n.m.*
cover (to) couvrir *v.*
crime crime *n.m.*
crime scene scène du crime *n.f.*
criminal criminel *n.m.*
criminal act acte criminel *n.m.*
criminality criminalité *n.f.*
crisis crise *n.f.*
crowd attroupement *n.m.*, foule *n.f.*
cruel cruel, le *adj.*
crush (to) écraser *v.*
crushing écrasement *n.m.*
currency exchange office comptoir de change *n.m.*
custom coutume *n.f.*
customs officer douanier *n.*
cut (to) couper *v.*
cut up (to) découper *v.*
cutting of coupage *n.m.*
cyclone cyclone *n.m.*

D

damage dommage *n.m.*
danger danger *n.m.*
data donnée *n.f.*
de-escalation désescalade *n.f.*
death décès *n.m.*
death penalty peine de mort *n.f.*
death rate taux de mortalité *n.m.*
debate débat *n.m.*
debate (to) débattre *v.*
defend (to) défendre *v.*
defendant accusé, e *n.*
degree diplôme *n.m.*
demarcation zone zone de démarcation *n.f.*
demobilization démobilisation *n.f.*
demobilize (to) démobiliser *v.*
democracy démocratie *n.f.*
democratic démocratique *adj.*
demography démographie *n.f.*
denounce (to) dénoncer *v.*

Department of Peacekeeping Operations Département des opérations de maintien de la paix *n.m.*
departure départ *n.m.*
dependence dépendance *n.f.*
deploy (to) déployer *v.*
deployment déploiement *n.m.*
depollution dépollution *n.f.*
describe (to) décrire *v.*
desirable souhaitable *adj.*
destroy (to) détruire *v.*
destruction destruction *n.f.*
detachment détachement *n.m.*
detect (to) détecter *v.*
detection dépistage *n.m.*
detention détention *n.f.*
determinant determinant, e *adj.*
detonation détonation *n.f.*
diagnosis diagnostic *n.m.*
diarrhea diarrhée *n.f.*
dictatorship dictature *n.f.*
diffusion diffusion *n.f.*
dig (to) creuser *v.*
digestive system appareil digestif *n.m.*
dignity dignité *n.f.*
diplomatic diplomatique *adj.*
direct (to) diriger *v.*
disadvantage inconvénient *n.m.*
disarm (to) désarmer *v.*
disarmament désarmement *n.m.*
disassemble (to) démonter *v.*
disassembly démontage *n.m.*
discover (to) découvrir *v.*
discrimination discrimination *n.f.*
disinformation désinformation *n.f.*
dispatch (to) acheminer *v.*
dispense (to) dispenser *v.*
disperse (to) disperser *v.*
displaced person personne déplacée *n.f.*
display démonstration *n.f.*
disposition disposition *n.f.*
dispute différend *n.m.*
dissuasion dissuasion *n.f.*
distribute (to) répartir *v.*
distribution distribution *n.f.*
distribution center centre de distribution *n.m.*
disturb (to) déranger *v.*
dominate (to) dominer *v.*
donation don *n.m.*
donor donateur, -trice *n.*
drainage drainage *n.m.*
drainage ditch fossé de drainage *n.m.*
draw the attention of (to) attirer l'attention sur *loc.*
drilling forage *n.m.*
drive (to) conduire *v.*
drought sécheresse *n.f.*
drug drogue *n.f.*, médicament *n.m.*
during lors de *loc.*
duty-free shop boutique hors-taxe *n.f.*

E

earthquake séisme *n.m.*, tremblement de terre *n.m.*
echelon échelon *n.m.*
economy économie *n.f.*
education éducation *n.f.*
effectively effectivement *adv.*
elaborate (to) élaborer *v.*
elbow coude *n.m.*
elbow pad coudière *n.f.*
elect (to) élire *v.*
election élection *n.f.*
election campaign campagne électorale *n.f.*
election period période électorale *n.f.*
electoral process processus électoral *n.m.*
elimination élimination *n.f.*
elucidate (to) élucider *v.*
embarrass (to) gêner *v.*
employment emploi *n.m.*
encourage (to) encourager *v.*
endemic endémie *n.f.*
energy énergie *n.f.*
engage (to) engager *v.*
enhance (to) améliorer *v.*
enjoy (to) amuser *v.*
enrollment enrôlement *n.m.*
ensure (to) assurer *v.*
entertain (to) amuser *v.*
environment environnement *n.m.*
environmental environnemental, e *adj.*
epidemic épidémie *n.f.*
equality égalité *n.f.*
escalation of the conflict escalade du conflit *n.f.*
escape (to) évader (s') *v.*
escort escorte *n.f.*
establish (to) établir *v.*, mettre en place *v.*
estimate (to) estimer *v.*
ethnic ethnique *adj.*
evacuate (to) évacuer *v.*
evacuation évacuation *n.f.*
evaluate (to) évaluer *v.*
evaluation évaluation *n.f.*
event événement *n.m.*
evidence preuve *n.f.*
evolve (to) évoluer *v.*
exactly exactement *adv.*
exchange échange *n.m.*
excision excision *n.f.*
execute (to) effectuer *v.*, exécuter *v.*
exhaustiveness exhaustivité *n.f.*
exodus exode *n.m.*
experience expérience *n.f.*
exploited exploité, e *adj.*
explosion explosion *n.f.*
explosive explosif *n.m.*
expose (to) exposer *v.*
external externe *adj.*
extract (to) extraire *v.*
extremely extrêmement *adv.*
extremist extrémiste *n.*

F

fabulous fabuleux, -euse *adj.*
fact fait *n.m.*
faction enquête *n.f.*
fascinating fascinant, e *adj.*
favor (to) favoriser *v.*
field terrain *n.m.*
fighting lutte *n.f.*
file dossier *n.m.*
fire incendie *n.m.*
firearm arme à feu *n.f.*
firewall pare-feu *n.m.*
fistula fistule *n.f.*
fit out (to) aménager *v.*
flag drapeau *n.m.*
flashlight lampe torche *n.f.*
flight vol *n.m.*
flood inondation *n.f.*
food nourriture *n.f.*, vivres *n.m. plur.*
food aid aide alimentaire *n.f.*
food needs besoin alimentaire *n.m.*
foodstuff denrée alimentaire *n.f.*
force force *n.f.*
force (to) forcer *v.*
formatting formatage *n.m.*
foundation fondement *n.m.*
free (to) dégager *v.*
freedom liberté *n.f.*
freedom of movement liberté de mouvement *n.f.*
freedom of speech liberté d'expression *n.f.*

freelance writer pigiste *n.*
freight plane avion cargo *n.m.*
frighten (to) effrayer *v.*
functioning fonctionnement *n.m.*
fundamental fondamental, e *adj.*
funding financement *n.m.*
fusion fusion *n.f.*

G

gain gain *n.m.*
garbage pit fosse à déchets *n.f.*
gathering rassemblement *n.m.*
gender genre *n.m.*
General Secretary Secrétaire général *n.m.*
genital mutilation mutilation génitale *n.f.*
genocide génocide *n.m.*
get (to) obtenir *v.*
get in contact with (to) prendre contact avec *v.*
get worse (to) aggraver (s') *v.*
glance coup d'œil *n.m.*
glove gant *n.m.*
government gouvernement *n.m.*
grasp (to) saisir *v.*
grateful reconnaissant, e *adj.*
gridlines quadrillage *n.m.*
grouping regroupement *n.m.*
growing croissance *n.f.*
guard (to) garder *v.*
guilty coupable *adj.*

H

hall hall *n.m.*
hand luggage bagage à main *n.m.*
hand pump pompe à main *n.f.*
handcuffs menottes *n.f. plur.*
handling maniement *n.m.*
harassment harcèlement *n.m.*
harden (to) aguerrir *v.*
harrowing angoissant, e *adj.*
have the attention of (to) avoir l'attention de *loc.*
have the impression of (to) avoir l'impression de *loc.*
health santé *n.f.*
hearing ouïe *n.f.*
heart cœur *n.m.*
heat wave canicule *n.f.*
heating chauffage *n.m.*
heavy weapon arme lourde *n.f.*
helmet visor casque à visière *n.m.*
hereditary héréditaire *adj.*
hinder (to) gêner *v.*
hire (to) embaucher *v.*
holiday congé *n.m.*
home foyer *n.m.*
Homeland Security sécurité intérieure *n.f.*
homeless sans-abri *n.m.*
honor honneur *n.m.*
hope espoir *n.m.*
hope (to) souhaiter *v.*
host (to) accueillir *v.*
hostage taking prise d'otage *n.f.*
hostile hostile *adj.*
hostile act acte hostile *n.m.*
hostility hostilité *n.f.*
housebreaking cambriolage *n.m.*
however cependant *adv.*
Human Right droits de l'Homme *n.plur.*
humanitarian agency agence humanitaire *n.f.*
humanitarian aid aide humanitaire *n.f.*
humiliation humiliation *n.f.*
hurricane ouragan *n.m.*
hygiene hygiène *n.f.*
hypothesis hypothèse *n.f.*

I

identification identification *n.f.*
identify (to) identifier *v.*
identity identitaire *adj.*
illegal illégal, e *adj.*
illicit illicite *adj.*
immerse (to) immerger *v.*
immersion immersion *n.f.*
immigration control contrôle d'immigration *n.m.*
impartial impartial, e *adj.*
implement (to) mettre en œuvre *v.*
implementation mise en œuvre *n.f.*, mise en place *n.f.*
impose (to) imposer *v.*
imprecise imprécis, e *adj.*
imprison (to) emprisonner *v.*
improve (to) améliorer *v.*
in memory en mémoire *loc.*
in the course of au cours de *loc.*, dans le courant de *loc.*
in the manner of à la manière de *loc.*
in the surroundings of dans les environs de *loc.*
incendiary incendiaire *adj.*
incentive incitatif, -ive *adj.*
incident incident *n.m.*
incompressible incompressible *adj.*
incredible incroyable *adj.*
indicate (to) indiquer *v.*
indicator indicateur *n.m.*
industrial industriel, le *adj.*
infant mortality mortalité infantile *n.f.*
infectious disease maladie infectieuse *n.f.*
inflict (to) infliger *v.*
infrastructure infrastructure *n.f.*
infringement non-respect *n.m.*
initial initial, e *adj.*
insecticide insecticide *n.m.*
institution institution *n.f.*
insufficient insuffisant, e *adj.*
integrate (to) intégrer *v.*
interact (to) dialoguer *v.*
internal interne *adj.*
international law loi internationale *n.f.*
internship stage *n.m.*
interposition device dispositif d'interposition *n.m.*
interrogate (to) interroger *v.*
interrupt (to) interrompre *v.*
intervene (to) interposer (s') *v.*, intervenir *v.*
intervention intervention *n.f.*
interview entretien d'embauche *n.m.*
intrastate intraétatique *adj.*
invalidate (to) invalider *v.*
inventory inventaire *n.m.*
inventory (to) inventorier *v.*, recenser *v.*
involuntary involontaire *adj.*
involved impliqué, e *adj.*
irritate (to) énerver *v.*
itinerary itinéraire *n.m.*

J

jail prison *n.f.*
jail (to) emprisonner *v.*
job boulot *n.m.*, métier *n.m.*
job ad annonce *n.f.*
joint conjoint, e *adj.*
joy joie *n.f.*
judge juge *n.m.*
judgment jugement *n.m.*
judicial power pouvoir judiciaire *n.m.*
justice justice *n.f.*

K

keep (to) garder *v.*
kidnap (to) kidnapper *v.*
kidnapping enlèvement *n.m.*, kidnapping *n.m.*
kill (to) tuer *v.*

kindly request (to) prier de *v.*
kitchen cuisine *n.f.*
knee genou *n.m.*
kneepad genouillère *n.f.*
know (to) connaître *v.*, savoir *v.*
knowledge connaissance *n.f.*

L

labor main-d'œuvre *n.f.*
lack manque *n.m.*
land terre *n.f.*
landing atterrissage *n.m.*
landslide glissement de terrain *n.m.*
large-calibre weapon ALGC = arme lourde à gros calibre *n.f.*
latrine latrine *n.f.*
law loi *n.f.*
lawsuit procès *n.m.*
lawyer avocat *n.m.*
lay off (to) licencier *v.*
lead (to) amener *v.*, conduire *v.*, mener *v.*
lead to (to) déboucher sur *v.*
leaflet dépliant *n.m.*
leave congé *n.m.*
leave permission *n.f.*
legal system système juridique *n.m.*
legislation législation *n.f.*
life expectancy espérance de vie *n.f.*
light weapon arme légère *n.f.*
lighting éclairage *n.m.*
like (to) plaire *v.*
limit limite *n.f.*
link lien *n.m.*
link (to) lier *v.*
list (to) répertorier *v.*
litigation litige *n.m.*
litigious litigieux, -euse *adj.*
location emplacement *n.m.*, localisation *n.f.*
lodge a complaint (to) porter plainte *v.*
logistic logistique *n.f.*
logistic support soutien logistique *n.m.*
logistical support appui logistique *n.m.*
long term long terme *n.m.*
looting pillage *n.m.*
lose (to) perdre *v.*
loss perte *n.f.*
luggage trolley chariot à bagages *n.m.*
lung poumon *n.m.*

M

machine gun mitrailleuse *n.f.*
mafioso mafieux, -euse *n.*
magnificent magnifique *adj.*
maintain (to) entretenir *v.*
make secure (to) sécuriser *v.*
make use of (to) disposer de *v.*, faire usage de *v.*
malformation malformation *n.f.*
malnutrition malnutrition *n.f.*
manage (to) gérer *v.*
management gestion *n.f.*
mandate mandat *n.m.*
manipulate (to) manipuler *v.*
manipulation manipulation *n.f.*
manpower main-d'œuvre *n.f.*
maritime maritime *adj.*
mass demonstration manifestation de masse *n.f.*
massacre massacre *n.m.*
mean (to) signifier *v.*
measure mesure *n.f.*
mechanically mécaniquement *adv.*
media média *n.m.*
mediation médiation *n.f.*
mediator médiateur, -trice *n.*
medical examination examen médical *n.m.*, visite médicale *n.f.*
medicine médicament *n.m.*
meet (to) subvenir à *v.*
melt (to) fondre *v.*
member membre *n.m.*
miking prise de son *n.f.*
military drill manœuvre militaire *n.f.*
military Observer observateur militaire *n.m.*
military pay solde *n.f.*
mine mine *n.f.*
mine-clearing déminage *n.m.*
minefield champ de mines *n.m.*
mining facility installation minière *n.f.*
modern moderne *adj.*
mortality mortalité *n.f.*
mortar mortier *n.m.*
motive mobile *n.m.*
multidisciplinary pluridisciplinaire *adj.*
multinational force force multinationale *n.f.*
munition munition *n.f.*
murder meurtre *n.m.*
murderer meurtrier, -ière *n.*
mutate (to) muter *v.*

N

naive naïf, -ive *adj.*
nation nation *n.f.*
national army armée nationale *n.f.*
natural disaster catastrophe naturelle *n.f.*
negotiate (to) négocier *v.*
negotiation négociation *n.f.*
net moustiquaire *n.f.*
neutral neutre *adj.*
neutrality neutralité *n.f.*
neutralize (to) neutraliser *v.*
nevertheless néanmoins *adv.*, pourtant *adv.*
news actualité *n.f.*
newspaper cartoonist dessinateur, -trice de presse *n.*
non-use of force non-usage de la force *n.m.*
noncommissioned officer sous-officier *n.m.*
notice board tableau d'affichage *n.m.*

O

objective objectif, -ive *adj.*
objectivity objectivité *n.f.*
observation observation *n.f.*
obsolete dépassé, e *adj.*
obstetric obstétrique *adj.*
obviously évidemment *adv.*
occupant occupant, e *n.*
offence délit *n.m.*
offer offre *n.f.*
official officiel, le *adj.*
oil facility installation pétrolière *n.f.*
on the alert en alerte *loc.*
on the lam en cavale *loc.*
on the other hand en revanche *adv.*, par contre *loc.*
one-sided partial, e *adj.*
open fire ouvrir le feu *v.*
Operation Order ordre d'opération *n.m.*
operational area zone opérationnelle *n.f.*
operational z one zone opérationnelle *n.f.*
opinion avis *n.m.*
ore minerai *n.m.*
organ organe *n.m.*
organism organisme *n.m.*
organize (to) organiser *v.*
originally initialement *adv.*
orphan orphelin, e *n.*
outbreak épidémie *n.f.*, déclenchement *n.m.*
outdated dépassé, e *adj.*
overpopulation surpopulation *n.f.*

P

palpation palpation *n.f.*
paramilitary paramilitaire *adj.*
participate (to) participer *v.*
partner partenaire *n.*
passport control contrôle des passeports *n.m.*
pathology pathologie *n.f.*
patrol patrouille *n.f.*
peace agreement accord de paix *n.m.*
peace enforcement imposition de la paix *n.f.*
peace support soutien à la paix *n.m.*
Peacebuilding consolidation de la paix *n.f.*
peaceful paisible *adj.*
penalty peine *n.f.*
perfectly parfaitement *adv.*
perspective perspective *n.f.*
phase phase *n.f.*
photographer photographe *n.*
pick out (to) relever *v.*
piece of information renseignement *n.m.*
pistol pistolet *n.m.*
place of worship lieu cultuel *n.m.*
plague fléau *n.m.*
plan (to) planifier *v.*
pleasure plaisir *v.*
police custody garde à vue *n.f.*
police search perquisition *n.f.*
policeman policier, -ière *n.*
politeness politesse *n.f.*
political party parti politique *n.m.*
political system système politique *n.m.*
political transition transition politique *n.f.*
politico-military movement mouvement politico-militaire *n.m.*
population density densité de population *n.f.*
position poste *n.m.*
postal postal, e *adj.*
poverty pauvreté *n.f.*
power of veto droit de veto *n.m.*
pray (to) prier *v.*
precision précision *n.f.*
precocious précoce *adj.*
prefabricated préfabriqué, e *adj.*
pregnancy grossesse *n.f.*
preparative préparatif *n.m.*
prescription ordonnance *n.f.*, prescription *n.f.*
preservation préservation *n.f.*
presidency présidence *n.f.*
press conference conférence de presse *n.f.*
press release communiqué de presse *n.m.*
Press Review revue de presse *n.f.*
presumption of innocence présomption d'innocence *n.f.*
prevent (to) empêcher *v.*
prevention prévention *n.f.*
preventive préventif, -ive *adj.*
preventive diplomacy diplomatie préventive *n.f.*
previous précédent, e *adj.*
priority prioritairement *adv.*
prison prison *n.f.*
prisoner détenu, e *n.*, prisonnier, -ière *n.*
privilege privilège *n.m.*
procedure procédure *n.f.*
process processus *n.m.*
productivity productivité *n.f.*
profile profil *n.m.*
prohibit (to) interdire *v.*
project projet *n.m.*
projection projection *n.f.*
promote (to) promouvoir *v.*
promotion promotion *n.f.*
propaganda propagande *n.f.*
propagation propagation *n.f.*
propose (to) proposer *v.*
prostitution prostitution *n.f.*
protection protection *n.f.*
provide (to) fournir *v.*
provisional provisoire *adj.*
provoke (to) provoquer *v.*
public health santé publique *n.f.*
Public Information Officer officier d'information publique *n.m.*
public opinion opinion publique *n.f.*
public relations relations publiques *n.f.pl.*
pulse pouls *n.m.*
pumping pompage *n.m.*
putsh coup d'État *n.m.*

Q

questioning interrogatoire *n.m.*, questionnement *n.m.*
quiet calme *adj.*, tranquille *adj.*
quit (to) démissionner *v.*

R

railroad ferroviaire *adj.*
rape viol *n.m.*
rate taux *n.m.*
rationing rationnement *n.m.*
ready prêt, e *adj.*
reaffirm (to) réaffirmer *v.*
reality réalité *n.f.*
really vraiment *adv.*
rebellion rébellion *n.f.*
recall (to) rappeler *v.*
recalling rappel *n.m.*
receive (to) recevoir *v.*
reception accueil *n.m.*
recommend (to) recommander *v.*
recommendation recommandation *n.f.*
reconstruction reconstruction *n.f.*
record (to) consigner *v.*
recruit (to) recruter *v.*
recruiting embrigadement *n.m.*
recruitment recrutement *n.m.*
recycle (to) recycler *v.*
recycling recyclage *n.m.*
redact (to) rédiger *v.*
refer to (to) se référer à *v.*
reflex réflexe *n.m.*
reform réforme *n.f.*
refuge refuge *n.m.*
refugee réfugié, e *n.*
regional régional, e *adj.*
register (to) enregistrer *v.*
registration enregistrement *n.m.*
rehabilitation réhabilitation *n.f.*
reign (to) régner *v.*
reinforcement renforcement *n.m.*
reinsertion réinsertion *n.f.*
reinstall (to), réinstaller *v.*
reinstate (to) réinstaller *v.*
reinstatement réintégration *n.f.*
reintegration provisional réinsertion provisoire *n.f.*
relate (to) relater *v.*
release remise en liberté *n.f.*
release (to) dégager *v.*
religious religieux, -euse *adj.*
rely on (to) reposer sur *v.*
remember (to) rappeler *v.*
remind (to) rappeler *v.*
reminder rappel *n.m.*
repatriate (to) rapatrier *v.*
repatriation rapatriement *n.m.*

report (to) rapporter *v.*, rendre compte de *v.*
repository dépôt *n.m.*
repression répression *n.f.*
reproductive health santé reproductive *n.f.*
resign (to) démissionner *v.*
resolution résolution *n.f.*
resort (to) recourir *v.*
resort to (to) avoir recours à *v.*
resource ressource *n.f.*
respiratory respiratoire *adj.*
restoration of peace rétablissement de la paix *n.m.*
result (to) provenir *v.*
resumption reprise *n.f.*
retain charges against (to) retenir des charges contre quelqu'un *exp.*
retirement retraite *n.f.*
right to property droit à la propriété *n.m.*
riot émeute *n.f.*
rise to power montée en puissance *n.f.*
risk risque *n.m.*
rivalry rivalité *n.f.*
road route *n.f.*
rocket launcher lance-roquettes *n.m.*
role rôle *n.m.*
room salle *n.f.*
Rules of Engagement règles d'engagement ROE *n.f.*
rumor rumeur *n.f.*
rural exodus exode rural *n.m.*

S

sack (to) virer *v.*
salary salaire *n.m.*
sales office bureau de vente *n.m.*
sanitation sanitaire *adj.*
sanitization assainissement *n.m.*
scare (to) effrayer *v.*
scattered dispersé, e *adj.*
schema schéma *n.m.*
scholastic scolaire *adj.*
schooling scolarisation *n.f.*
search (to) fouiller *v.*
sector secteur *v.*
security sécuritaire *adj.*
Security Council Conseil de sécurité *n.m.*
security gate portique de sécurité *n.m.*
security sector secteur de sécurité *n.m.*
seeing vue *n.f.*
seem (to) paraître *v.*
self-defense légitime défense *n.f.*
sensitize (to) sensibiliser *v.*
sentenced to death condamnation à mort *n.f.*
separate (to) séparer *v.*
separating device dispositif de séparation *n.m.*
serve (to) servir *v.*
servitude servitude *n.f.*
settle (to) régler *v.*
severity gravité *n.f.*
sexism sexisme *n.m.*
sexual abuse agression sexuelle *n.f.*
sexual injury offense sévice sexuel *n.m.*
sexually transmitted disease maladie sexuellement transmissible *n.f.*
shears cisailles *n.f.plur.*
shelter abri *n.m.*
shield bouclier *n.m.*
ship navire *n.m.*
shooting prise de vues *n.f.*
short-term court terme *n.m.*
shred (to) déchiqueter *v.*
shredding déchiquetage *n.m.*
sign (to) signer *v.*
signify (to) signifier *v.*
sincerely sincères salutations *loc.*
size taille *n.f.*
skeleton squelette *n.m.*
slave esclave *n.m.*
slum bidonville *n.m.*
small arm and light weapon ALPC = arme légère à petit calibre *n.f.*
sobering dégrisement *n.m.*
social services services sociaux *n.m.plur.*
solicit (to) solliciter *v.*
sort (to) trier *v.*
soundman preneur, -euse de son *n.*
speaker intervenant, e *n.*
speaking time temps de parole *n.m.*
special correspondent envoyé, e spécial, e *n.*
specify (to) préciser *v.*
spokesperson porte-parole *n.*
spread (to) diffuser *v.*
spy espion *n.m.*
staff état-major *n.m.*, personnel *n.m*
stake enjeu *n.m.*
start (to) commencer *v.*, débuter *v.*
starting départ *n.m.*
state état *n.m.*
state under the rule of law état de droit *n.m.*
stateless apatride *n.m.*
step étape *n.f.*
stethoscope stéthoscope *n.m.*
stifling étouffant, e *adj.*
stomach estomac *n.m.*
storage entreposage *n.m.*
store (to) stocker *v.*
storm tempête *n.f.*
strategy stratégie *n.f.*
strengthen (to) renforcer *v.*
strict strict, e *adj.*
strike a blow at (to) porter atteinte à *v.*
subjective subjectif, -ive *adj.*
suffering souffrance *n.f.*
suggest (to) suggérer *v.*
suggestion suggestion *n.f.*
supervise (to) superviser *v.*
supplement supplément *n.m.*
supplier fournisseur *n.m.*
supply fourniture *n.f.*
supply (to) fournir *v.*
supply chain chaîne d'approvisionnement *n.f.*
supplying approvisionnement *n.m.*
support appui *n.m.*, soutien *n.m.*
support (to) soutenir *v.*
support team équipe d'appui *n.f.*
surgical chirurgical, e *adj.*
surprise (to) surprendre *v.*
suspect suspect, e *n.*
suspend (to) suspendre *v.*
suspended sentence avec sursis *loc.*
sustain (to) soutenir *v.*, supporter *v.*
switch off (to) éteindre *v.*

T

take-off décollage *n.m.*
talks pourparlers *n.m.plur.*
tank réservoir *n.m.*
tanker truck camion citerne *n.m.*
tarpaulin bâche *n.f.*
task tâche *n.f.*
teaching enseignement *n.m.*
technician technicien, ne *n.*
telegram dépêche *n.f.*
televised télévisé, e *adj.*
temporary temporaire *adj.*
tensiometer tensiomètre *n.m.*
tent tente *n.f.*
territorial distribution répartition territoriale *n.f.*
territory territoire *n.m.*
terrorist terroriste *n.m.*
testify (to) témoigner *v.*

tetanus tétanos *n.m.*
that is c'est-à-dire *adv.*
theater of operation théâtre des opérations *n.m.*
threat menace *n.f.*
tibia tibia *n.m.*
tidal wave raz-de-marée *n.m.*
tight zone zone étanche *n.f.*
to aim at (to) viser à *v.*
to provide mettre à disposition *v.*
tornado tornade *n.f.*
torture torture *n.f.*
totalitarian regime régime totalitaire *n.m.*
toxic toxique *adj.*
trade commerce *n.m.*
traffic trafic *n.m.*
trafficking of women traite des femmes *n.f.*
train (to) former *v.*
trainee stagiaire *n.*
training formation *n.f.*
transboundary transfrontalier *adj.*
transmission transmission *n.f.*
trap piège *n.m.*
trash ordure *n.f.*
trauma traumatisme *n.m.*
treat (to) traiter *v.*
treatment traitement *n.m.*
treaty traité *n.m.*
triage triage *n.m.*
trial procès *n.m.*
tribal tribal, e *adj.*
trigger crisis déclencheur de crise *n.m.*
troop troupe *n.f.*
troop contributor contributeur de troupes *n.m.*
trouble trouble *n.m.*
truncheon matraque *n.f.*
tsunami tsunami *n.m.*
turbulence turbulence *n.f.*
turn off (to) éteindre *v.*

u

unconscious inconscient, e *adj.*
undermine (to) porter atteinte à *v.*
unemployment chômage *n.m.*
unload (to) décharger *v.*
unstable instable *adj.*
upset (to) contrarier *v.*
urban urbain, e *adj.*
urban area zone urbaine *n.f.*
usage usage *n.m.*
use (to) user *v.*
utility helicopter hélicoptère de manœuvre *n.m.*
utilization utilisation *n.f.*
utter (to) proférer *v.*

v

vaccination vaccination *n.f.*
validate (to) valider *v.*
validation validation *n.f.*
verify (to) vérifier *v.*
veteran ancien combattant *n.m.*
victim victime *n.f.*
violation violation *n.f.*
violence violence *n.f.*
volcanic eruption éruption volcanique *n.f.*
voluntary volontaire *adj.*
vulnerable vulnérable *adj.*

w

waiting attente *n.f.*
warn (to) alerter *v.*, prévenir *v.*
warning shot tir de sommations *n.m.*
warring faction faction belligérante *n.f.*
watchpoint poste de surveillance *n.m.*
weak governance faible gouvernance *n.f.*
wealth richesse *n.f.*
wealth distribution répartition des richesses *n.f.*
weapons cache cache d'armes *n.f.*
weekly hebdomadaire *adj.*
weight poids *n.m.*
welcome accueil *n.m.*
welcome (to) accueillir *v.*
well puits *n.m.*
win (to) gagner *v.*
window hublot *n.m.*
wish (to) souhaiter *v.*
with a view to en vue de *loc.*
withdrawal retrait *n.m.*
within the framework of dans le cadre de *loc.*
witness témoin *n.m.*
wonderful formidable *adj.*
work (to) bosser *v.*
wounded person blessé, e *n.*
write out (to) rédiger *v.*